

لمزيد من المعلومات الاتصال بالهاتف المجاني

الإحد ٣ أيار (مايو) ١٩٩٨ للوافق ٧ محرم ١٤١٩هـ/ العبد ١٢٨٤٣

8003044111





◙ لم تهدا الزوبعة الجديدة التي فجرها القائد العام لقوات محرس الثّورة الأسّلامية، الجّنرال رّحيم صّفوي الاسبوع الماضي عندما وجه انتقادات للحكومة على سياساتها الثقافية المنفتحة وعلى

عنوان حوار الحضارات وازالة التوتر في علاقات أيران الخارجية وعلى «المنافقين» من رجال الدين والصحافة، كما هدد به «قطع الرقاب

وَالْأَسَنِ، لحمَّايةُ الْثُورةِ وَالْنظامِ. وشن انصار الحكومةُ حملةُ

سياسية - اعلامية مضادة شديدة أمس تضمنت مطالبة قائد الحرس بالتنحي إذا أراد أن ينشط في السياسة والسلطة، وحذَّر هؤلاء من أن

والثوريِّين والشعب لن يسمَّصوا بتبخَّل السلاح في السياسة،

واعتبروا أن كلام قائد «الحرس، ينكر بعهد المغول، واتهموه ب

«الوقاحة واهانة علماء الدين». لكن «أنصار حزب الله» أعلنوا تأييدهم لقائد الحرس وموافقتهم على مواقفة الأخيرة، مستطردين ان

ولم تظهر للسالة وكانها مجرد سجال سياسي على صفحات

الجرائد، اذ جاء التحريض على الرد على قائد «الحرس» من جهة

رسمية. وحض مساعد وزير الأرشاد والثقافة لشؤون الإعلام أحمد

بورقاني الصحافة على عدم السكوت على دحملة، الجنرال صفوي

وْ هَجُومٌه ، ورد بِنفسه عَلَى انْتقاداتْ قائد والحرس، لسُياسات وزارةً

ور الثقافة معتبراً انها «تهدد الأمن القومي». وشدد بورقاني على ان القانون هو وحده الذي يجب أن يحتكم اليه الجميع، وحتى «اقتلاع جنور اعداء الثورة ينبغي أن يكون في اطار القانون».

الاسلامي على أن «رسالة ، الانتخاباتُ الرئاسية التي حقق فيها

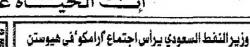
الرئيس سيد محمد خاتمي فوزاً ساحقاً هي أنَّ «الشعب قال كلمته

ولم يعد يريد هذا النمط من الأفكار، التي جَاءت على لسان قائد

وشديت صحيفة «المُجتمع القريبة من وزارة الثقافة والارشاد

«مواجهة الليبراليين لا تحتاج الى السيف».

AL HAYAT



يزور وزير النفط والثروة المعدنية السعودي على النعيمي اميركا الاسبوع الجاري لحضور اجتماع مجلس إدارة دارامكو، السعودية في هيوسان.





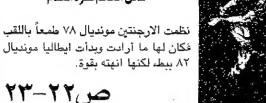
يورو، تسوية افغانستان، مشهد نيويورك، استخدام تقنيات الاعلام للتجسس، وجان عبيد مرشحاً لرئاسة لبنان.

ان: حملة على قائد "الحرس" ومطاا

اليورو... وجأن عبيد

ص 11–11

أنصار 'حزب الله' أعلنوا تأييدهم له رغم حملته على المنافقين من رجال الدين



طبعةالقاهرة

ص۲۲-۲۲

www.alqamoos.com

كأس العالم لكرة القدم

AL HAYAT SUNDAY 3, MAY, 1998 ISSUE NO 12843

غورفي رام الله وسط مخاوف فلسطينية من ضغوط تمارسها واشنطن

الحجيلان: لاقمة عربية موسعة حالياً

ريط الأمين العام لمجلس التعاون الخليجي السيد

جميل الحجيلان عقد قمة عربية موسعة بإزالة

للشاعر التي أقرزها الغزو العراقي للكويت.

🗇 القبس المحتلة – دالحياق، 🗀 الرياض – تركى الدخيل

ه سی مساوی کرر

لأمريعت للعايد الشاو

المعددة المتاصدي

حسم في الحمة التركية لم

مسالمتهي وطابلت

له القراء الشاريخ، عواله

يال توفيق طارق وسعه

سدر شوری سده از او الدعوة إلى النب

وار السود التأنية النوخ

المعداء ص دلك التاريخ لغزا

ن فعيائي ومنصود تعقاله تنسأت ماشي والباسانية؟

س و أسعد عرابي د اما بعد : النتوة فالثار

عص عمال عبدالرضا

و على معوص وعندالله برالا مي واحدد معلا

جون قلب مريض

حد من السرطان

و مضرر تسمد الوام عصلية صراحية بالرفطة

يدا الإسماع لاخراع الما

ل ورد في صحد الليبونامة

للد ماسطل ريودون من الله

سمعة اصلى الموة الأول لموا الإصعير يمصة اصلى المموة الأولى

ويلب سهدا الإسلون

القعاد القعال المادين معدد ست ساعان ال

معاملين الااصلالي

دور ال سرطان الغلب الع

يه عال لا مد ص بدع المالات

ما مهند موماة المرتضرياة

ورم موع الفلب من الدم الخا ورم موع الفلب من الدم الفلا عن العملية لموصل المنا

امة ومن لد استنصالها للا

المصابة المصابة المحمدة المحم

واعماد الإطباء الله في

دور آی ضوف مدریشانی حو سا بیمنش عقب علی

the walhay at com

الإسمول المصابة الما

م. تعويف الصير عرة

■ وصل نائب الرثيس الأميركي ال غور مساء امس الّي رام الله للآجَّةُ ماع بَالْرَئْيسَ الفُلْسَطِينِي ياسر عرفات وذلك بعد احْتَقَام زيارة للسعودية استغرقت يومين، التقي خلالها خادم الصرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز، وعقد أمس واول من أمس اجتماعين مغلقين مع ولي العهد السعودي نائب رئيس مجلس الوزراء رئيس الصرس الوطني الأمير عبدالله بن عبدالعزيز، «عرضا فيهما مجمرًا الأحدّاث النوليّة ومستيّرة السّلام في الشّرقُ الأوسط، ووصف غور نتائج محادثاته مع الأمير

عبدالله امس بأنها «ايجابية جداً». وقالت مصادر بيبلوماسية لـ «الحياة» أن العملية السلمية كانت المحور الرئيسي للمحابثات السعوبية - الأميركية التي اطلع غور ضلالها المسؤولين المسحوديين على تضاصيل المبادرة الأميسركسية للإنسحاب الإسرائيلي من الضفة الغربية، كما شيد المسؤولون السعوبيون عطى ضرورة بنل الولايات المتحدة جهودأ اكبير للضغطعلى الحكومية الإسرائيلية في سبيل الزامها الاتفاقات الموقعة مع

الجانب الأميركي في المفاوضات مع السعوبية، اظهار ما تسمح به الدييلوماسية من تحفظ عن الانْفَتَاح في العَلَّاقَات السَّعَودية - الايرانية، نكرت مصادر بيبلوماسية ان السعوبية جننت عرض وساطتها على أميركا لتقريب وجهات النظربين واشتطن وطهران، وذلك بأن يتقل وزير الخارجية السعودي رؤى الولايات المتحدة تجاه الموضوع ذاته الى المُسوُّولُين الإيرانيين، خلال زيارته المُرتقبَّة إلى طهسران والتي من المقسر ان تتم في الأيام القليلة . وكان الأمير عبدائله اقام في قصره في جدة امس

في غضون ذلك، وفيما كان المراقبون ينتظرون من

حقلة غداء تكريما لنائب الرئيس الاميركي، حضرها النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء السعودي وزير الدفاع والطيران الامير سلطان بن عبدالعزيز، ووزير الداخلية الامير نايف بن عبدالعزيز، ووزير الخارجية الأمير سعود القيصل، والسقير السعودي لدى الولايات المتحدة الأميس بندر بن سلطأن بن

وكان الامير عبدالله والامير سلطان في مقدم مودعي غور عند مغادرته مطآر الملك عبدالعزيز التتمة في الصنفحة (٦)

اليمن تنفي رسميا تقديم تسهيلات عسكرية لأميركا

# الارياني اول مسؤول يزور بن غانم

حكومته الأربعاء الماضي، وتكهنت

اوساط سياسية بان يكون اسم

رئيس الحكومة الحديد مفاجأة..

ومراد هاشم

🗷 علمت «الحياة» في صنعاء ان الدكتور عبدالكريم الإريائي القائم باعثمال رئيس الوزراء زار ظهر أمس التكتور فرج بن غاتم رئيس الوزراء المستقيل في منزله. وبأت الارباني أول شخصية حُكوميــة وقَـيــانية في الحــزب الحاكم (المؤتمر الشيعبي العام) يزور بن غانم منذ قبول الرئيس على عبدالله صالح استقالة

وكان بن غانم حظى بتعاطف واسع في صنعاء في ضوء الانباء التي ربطت استقالته بعدم حصوله على صلاحيات وأسعة تمكنه من تنفيذ تعديل حكومي وتنفيد مسراحل الإصلاحات الاقتصانية والمالية والادارية اضافة الى فثيل مساعيه في الحد

من تاثير مراكز النفود في البلد

ورفض بن غسائم الادلاء باي تصريحات صحافية او الإعلان

الحكومة البمنية والمنظمات

الدوليــة المعنيــة بدعم برامج الإصلاحات في اليمن وفي مقدمها

البنك وصنيوق النقد التوليان.

لكن اوساطاً سياسية في العاصدة اليسمنية أخينت على بن غانم

استعجاله تنفيذ مطالبه وتقديم

استقالته من دون أن يأخذ ظروف

البلد في الاعتبار.

التتمة في الصفحة (٦)

البلد مقبل على اجراءات اقتصادية 'صعبة'

# الكويت تسعى إلى ترحيل ٢٠٠ معتقل من 'البدون'

🗖 الكويت – حمد الجاسر

أقناع بعض الدوّل باستقبالهم.

وقال الشيخ صباح، خلال جلسة برلمانية أمس ان الكثير من «البدون، يَحْقُون وثَاثق تتَعَلق بانتمائهم الى دول اخسرى، وأن المكونسة تبسحت في امكان انتقالهم الى هذه الدول بعد استخراج وثائقهم

وجاء اعلان الشبيخ صباح، خلال رده على

وقال النائب خالد العدوة ان هناك ٢٠٠ شيخص من والبدون، يمكتون في سيجن طلحة منذ زمن بلا مسحاكيمة، ووناشدنا صراراً وتكراراً رفع الظلم عن هؤلاء الضيعفاء البائسين الذين ليسوا من علية القوم، ولا يقدرون على دفع من يعتدي عليهم. هؤلاء

ورد الشيخ صباح الأحمد بأن مساعى الحكومة لترحيل الموقوفين تأخرت، لأنه مما كانت هناك أي بولة تقبلهم. وقرَّرنا أن تقوم (وزارة) الضارجية بالاتصال رسمياً مع بعض الدول حتى تقبل بهم وخبلال الشبه رين المقبلين سننتهي من هؤلاء وسنوصلهم الى أهلهم».

وأضاف ان الحكومة ستقوم بتوفير تذاكر السفر الكويت لنح الجنسية إلا اشريحة قليلة منهم.

وإنجاح العلاقات الاقتصابية بين

■ أعلن رئيس مجلس الوزراء الكويتي بالوكالة الشبيخ صباح الاحمد أمس أن الحكومة ستسعى لحل مشكلة أكثر من مئتي سجين من غير محدي الجنسية (بدون) في مركز الأبعاد المعروف باسم سجن طلحة في غضون شهرين، وأنها تسعى الى

انتقادات شِسيدة في مجلس الأمة (البرلمان) تشعلق باوضاع مثات من ألمعتقلين في سجن طلحة. وقال ثوابِ انْ بعض هؤلاء من «البدون، يتعرضون للظلم

مضطهدون في دولة الدستور والقادون،

للمبعدين الذين لا يملكون مالأ، وستسعى الى انهاء الحالات المعلقة في سجن طلحة في غضون شهرين. ويبلغ عدد والبدون، في الكويت نحو ١٣٠ ألفاً، بحسب الاحصاء الرسمي ولا تشير التوجهات الصالية في الحكومة أو البرلمان على استعداد

الى ذلك عقد مجلس الأمة أمس جلسة خاصة غير

معلنةً للبحث في الأوضاع المالية للدولة في ضوء تراجع استعار النقط الى ما دون الحد المتوقع والذي صَـيَـغُت على أساسه اللوازنة العامة للسنة الماليـة وذكس نواب أن المناقشيات خيلال الجلسية لم

تستكمل كل حوائب هذا الموضوع، وأنه تقرر عقد جلسة اخرى في ١٢ أيار (مايو) الْجاري لاستكمال البحث في هذه القضية حيث سيطلب عند من النواب كشف الأرقام الحقيقية لأوضاع الاقتصاد الكويتي وتوقيصات العبائدات النفطيية التي تشكل عبصب الإيرادات العامة.

اقتراحات خلال شهز

وصدرح وزير إلمال الكويتي الشسيخ علي السالم الصباح لاحقاً بأن بلاده ربدا تكون صقيلة على اجراءات أقتصادية صعبة لمواجهة أثار التراجع في أسعار النفط مؤكداً أن الحكومة حصلت على دعم مجلس الأمة في شان هذه الاجراءات. واعرب السَّبيخُ على، بعد الجلسة، عن تفاؤله في التوصل الى اتفاق مع النواب على اجراءات اصلاح المسار الاقتصادي معلناً أن الحكومة ستقدم خلال شهر اقتراحات في شأن خطة الإصلاح الاقتصادي.

وقال: «الجلسةَ كانت موفّقة وأهم نقطة لديدًا ان المجلس قبل باتضاذ اجراءات ربما ستكون صعبة على المجمد على النواب أيدوا ضمرورة أصلاح الاقتصاد واكدوا أن كل شيء بهون من أجل اصلاح الوضيع في الدولة».

ولم يوضع الشيخ على طبيعة هذه الاجراءات، لكنه قال: «نحن نتحدث عن سياسة عامة ولست هناك نقاط محددة. والهدف هو أن يكون الإصلاح في اتصاه الانتاج وليس الاستهلاك، ويجب أن يوضع اقتصادنا الوطني على بنية صحيحة،.

في معقابل نُلك أكد الشبيخ على، إن «أوضاع الاحتياطيات المالية بخير، وهذا لا يعفينا من اتخاذ قرارات صعبة وحاسمة لوضع الأمور في

رئيس منظمة الإعلام في طهران لـ الحياة :

🗷 أكد مسسؤول أيراني أن وجهوا الى ايران في مناسبات عسدة رسسالة فستحسواها ان والجمهورية الإسلامية قد ترفع من

المساندة للارهاب «وقف دعـمنا كفاح الفلسطينيين واللبنانيين، ضد الإحتلال الأسرائيلي. وقال السيد محمدي عراقي رئيس ومنظمة الإعلام، الرسمي الايراني الذي يقوم بزيارة خاصة للندن، في حديث الى «الحياة» ان

وسُئل كيف يفسر تقرير وزارة الخارجية الأميركية الذي اعتبر ان ايران كسانت الدولة الأكسسر نشساطأ في رعباية الإرهاب عبام ١٩٩٧، على رغم الاشـــارات الأميركية الايجابية باتجاه ايران بعد انتخاب خاتمي رئيسا، فاجاب أن هذه الإتهامات وبلا أساس وابران نفسسها كانت

الدولة اليهودية ديفيد بن غوريون بإقامة

دولة ليهود العالم في فلسطين تشكل حبثة

على الأرض، ويكونوا فيها امنين من بطش

غير البهود ويكون الدين اليهودي العامل

الذي يوحدهم في دولتهم. ولكن بعد مرور

ISSN 0967-5590

# أميركا حددت شرطأ للتطبي

ضحية للارهاب، واعتبر ان هناك 🗆 لندن - زهير قصيباتي وبواقع سيساسينة لمثل هذه الاتهامات، وإذا وضع تعريف واضح للارهاب، افضنل رمز له هو استرآئيل، وزاد ان الأمسيركسيين

الرئيس محمد خاتمي «لا يحتاج الى التصب الات سترية، مع الأميركيين. ولمح الى أن واشنطن اشترطت للتطبيع مع طهران وكنلك لرفعها من لائحة الدول

ما يوصف بصراع بين تيار خاتمي وأجنحة المصافظين ومسالخات، مشيراً الى أن رئيس بلدية طهران غسلامسحسين كرباستشي الذي اعتقل ١١ يوماً لاتهامه بالضلوع في اختلاسات سيحاكم علنأ بعد انتهاء

التتمة في الصفحة (٦)

لائحة الارهاب إذا أوقفت دعمها

كفاح الفلسطينين واللينانيين،

ان ايران لن توقف هذا الدعم. -

وهل يعتبر أن الحوار بين

هذا السلوك الساذج مستمرأ،

الآخـرين، لَن يكون هناك اسـاس متكافئ لأي حواره. وسئل ايضاً

هل هناك اتصالات سعرية بين

الصانبين فاجاب بالنفي، مشيراً

الى «تبادل رسائل عبر اصدقاء

مثل سويسراء. واعتبر ان الرئيس

خاتمي الذي دانتخبه ٢٢ مليون

ايراني لا يحتاج الى اقعامة

وهل حدد الأميركيون مطالب

اتصالات سرية مع الغير.



■ أقرت قمة الإتحاد الأوروبي امس قيام منطقة عملة الـ ديوروء التي ستضم ١١ بلداً من اصل ١٥ هم أعضاء الاتصاد. وقبال رئيس المفوضية الاوروبية جاك سانتير ان اليورو «سيثبت هوية الاتصاد على الصُعيد العالمي ويساهم في توازن النظام النقدي العسالم واستقراره، واعتبر القادةً الأوروبيون صدور العملة الموحدة ضد الاحتلال الأسرائيلي. وتأبع اعتبارا من مطلع السنة المقبلة بداية عهد جديد، يخدم أهداف الازدهار الاقتصادي ويسناهم في توفير فرص علمل جديدة. واشنطن وطهران ما زال احتمالاً وتستثنى من العملة الجنيدة كل بعيداً اجاب محمدي عراقي: دكل شْيَء بِتُوقِفُ على موَّاقِفٌ أمَّيرِكا من بريطانيا والدنمارك والسويد واليسونان. لكن وزير الخسرانة وسلوكها وتغيير عنوانيتها أزاء التورة والنظام الايراني. وما دام البريطاني غوردون براون قال ان بلاده استجهز نفسها للاندماج والرغبة في الهيمنة على قرارات

في الوحدة النقبية، بعد استغتاء يتُوقع تنظيمه في السنة ٢٠٠٢. في الوقت نفسه توصل قادة الدولَّ الـ ١٥ الإعضاء في الاتحاد في قمة بروكسيل امس، الى حل وسط لمشكلة اختيار رئيس ألبنك المركري الأوروبي بعد نقاشات طغت على كل الأهنهامات في الساعات ألم ٢٤ الماضية. ويشمل الاتفاق النيبلوماسى

التتمة في الصفحة (٦)



الرئيس شيراك لدى وصوله الى مكان انعقاد القمة في بروكسيل. (١ ب) 

## ٥٠ عاماً على النكبة: اليهودية قسمت الاسرائيلين اكثر مما وحدتهم

ان يتولى المرشيح الهولندي ويم

اصوال لهم ليحشفلوا بالذكرى على نبلاء كمما صورتهم كتب التاريخ التي 🗆 القدس المحتلة - ربي الحصري نصف قرن على اعلان تاسيس اسرائيل في تدرس في المدارس. ١٥ ايار (مسايو) ١٩٤٨، لا يشسخسر ومع استحرار عطية السلام في 🖪 قبل خمسين عياماً حلم مؤسس وعكست المواجهات، التي شهدها اليوم الاسرائيليون بالأمان رغم انهم يملكون اكبر

الاول لاطلاق الأحشفالات بمرور خسسين الثلاجة التي بخلتها منذ اكثر من عام، قوة عسكرية في المنطقة كما أن اليهودية قسستهم اكثر مما وحدتهم حتى بات الاحتفال بمرور خمسين عاماً على أقامة الدولة اليهودية اشبه بازمة منتصف العمر.

يقلق ضىمائرهم بعدما سقطت الاسأطير التي اقيمت عليها اسرائيل شيئاً فشيئاً وتبين ان مؤسسي الدولة لم يكونوا ابطالاً

وتتخذ الإزمة كصا يعبر عنها اليهود

الإسرائيليون أوجها عدة. فالمستقبل بشكل نوامة اذ لا يعرفون كيف يجعلونه يمنحهم السلام مع انفسهم ومع جيرانهم خصوصا بهود او لا او اسرائيليون او لا. الماضي بدأ

عاماً على تأسيس اسرائيل والتي جرت بات سعظم الاسسرائيليين بشكون في الاستبوع الماضي في الخليل مسا بين معسكرين أسرائيلين أحدهما يسعى آلى فهاية القرن الحالي الاستبطان في الضفة الغربية بالقوة والأخر يدعو الى الانسحاب منها، الطريقة المثلي لتحويل اسرائيل الى الاستقطاب الذي يشهده المجتمع

وأرض اسرائيل، الى اللجوء الى المحكمة العلمانية التي أسسها والنين اليهودي العليا من اجل ارغام اللجنة المشرفة على احتفالات الذكرى الخمسين بتخصيص

وفي صلب الانقسامات بشار

دولة أمنة، ارْمسة هوية بعيد شيها الأسرائيليون اليهود بين اسرائيليتهم واضطر معسكر السلام المتمثل بحركات ويهوديتهم. اذ بعد خمسين عاماً على اختراع بن غوريون التسوية التي اطلق

امكان أن تخرج الى أجواء ساخنة قبلُ

ومنظمات عدة اكسرها حركة «السلام الآن» الفلسطينيين. والحاصر يضعهم في حيرة والذي يتعرض لمحاولة انتزاع الشرعية منه عليها تسوية الوضع القائم والتي اوجد من امرهم بشان ما اذا كانوا يشعرون انهم من الدَّاعِين إلى الاحتفاظ مكل شبس من من خلالها صيفة تصالحية من الدَّولة

تترقب الأوساط السياسية ما ستؤول اليه

المُواجِهة السياسية في انتخابات المُجلس البلَّدي في

وحلفائه من جهة والنائية نايلة معوض وحلفائها من

جهة ثانية، خُصوصاً أن منطقة الشمال ككل، تشهد

في العديد من تجمعاتها السكنية الرئيسية، بدءاً

بطرابلس، توزعاً لخريطة القوى السياسية في شكل

يجعل المعارك التي يمكن ان تحصل امشوقة، من

دون استبيعياد حصول التوافق ان في عاصمة

المصافظة أو في بلدات أخرى. وحسنى «السوافق، أو

«الإثتلاف،، فمنّ المنتظر أن يحصل، أذا حصل، على

قاعدة المساومة بين الأفرقاء التي تؤشر الى طبيعة

الفرز السياسي في كل موقع وهو فرز حالت

الانتضابات النيابية العام ١٩٩٦ نون حصول اختبار

فالوزير فرنجية أعلن قبيل عيد الفصح عن دعمه

ترشيح المهندس جورج يمين، القريب من عمه روبير

لرنجية لرئاسة المجلس البلدي في البلدة، والمعلوم

انَ فُرِنَجِيَّة بِنطِئقٌ مِن تَعَاوِنٌ وِتُحَالُفُ أَكْبِدُ فَي

الانتــخــابـات مع النّائب والوزير السسابق اسطفانً

الدويهي، وروبير بولس، ومعهم توفيق وقيصر

معوض والمؤيدين من آل يمين في شكل رئيسي. وثمة

من يتوقع ان يكون الى جانبه أسعد كرم، شقيق

المُرشِّحُ الدَّائِمِ عَنْ العَائِلَةِ للأنتِ ذَائِنَا النِّنَابِيةِ فَي

ً ويقولُ العارفونُ بالشُّئن الرَّغَرِتاوي ان ترشيح

فرنجية ليمين قبل التشاور مع زعامات العائلات اثار

بعضها، فأدى التشاور بين النائبة معوض وسليم

كرم ويوسف الدويهي ومعهم سمير حميد فرنجية

وأنْ لم يعلن نلك بعد، وعدد أخر من الوجهاء الي

صدور بيان مشترك الأسبوع الماضي عن معوض

وكبرم يشند على رفض التفرد والهيمنة وعلى دعم

التطلعات الجديدة في الاستحقاق البلدي، في شكل

زاد من الفَسِرُ السياسي داخل البلدة، له أبعاد سياسية تتعداها، باعتبار زغرتا معقلاً مارونياً

فرضت انظروف السابقة رجحان مرجعية ال فرنجية

وبدأت التسساؤلات في الشسمال تتناول مدى

امكانيـة نهاب المواجـهـة الى حـد تكريس ثنائيــة الرُعامة المسيحية في الشمال أذا لم يتمكن الوسطاء

منُ التوصيل اليَّ توافُّق ائتلافي بينُ فُرِّنجيةٌ وحُلفائه

وَمع تَنامَى الإَسْتَقَطَابِ السياسي في البلدة فرض

ذلك على الجمُّبِع أجراء حسابات المعرَّكة، في وقت

احد الزغرتاويون يترقبون الوساطات من أجل

على غيرها فيه، وامتداداً في الشمال انضاً.

وبين معوض – كرم وحلفائهماً.

مواحهة فرنجية، سليم كرم.

والتطورات في زغرتا استَعجلَت المواجهة،

في شانه بسبب الأئتلافات العريضة فيها.

بلدة زغرتا بين الوزير سليسمان طوني فرنجي

# بري: الذين يرغبون بقتالي سانتظرهم عندانسحاب اسرائ

مسارات التسوية، وجدد تاكيده

ان «اهلنا في الشريط الحدودي هم

ضمير الوطن وتصنيت دآئما

لاتهامهم ورفضت أن يعتبر أحد

نفسه قاضياً أو جلاداً أو محامياً

سوى الدولة، في معالجة القضايا

المتعلقة بالامن الوطني لذلك نعم

سننحاز الى أهلنا الذَّين بفعوا

الشعن الغسالي في تصديهم

استحقاق الانتخابات البلبية

والاختيارية وقال دهو استحقاق

يلامس الحياة اليومية للمواطن

ولكل مدينة وبلدة وقريةم داعيا

الى دتعميق الوحدة والتفاهم بين

أهلنا في كل مكان بحيث لا نفسح

في المجسال للعسابتين الذين

يحاولون اقامة شرخ في العلاقات

الاحتماعية. وتحويل هذا

الاستحقاق فرصة لتقسيم الناسء.

واضاف ديقول بعضهم أن نبيه

برى لا يريد من حسركسة دامل،

التَّبَّخُلُ لِآنَهُ خَاتَفَ، وأَنَا أَقُولُ لَهُمْ

ممن سلحاف، لا أحاف إلا من الله

ومن الشمسعب ولكن برايي أن

للأحزاب والتنظيمات ومنها حركة

«أمل، الحق في أن تنهب علواً عمودياً، اما افقياً فيجب ترك الأمر

للشعب وعلى حركة «أملَّ» أن تثبت

أنها مستؤولة أسام الناس وهذه

فرصة أن تثبت كل الأحزاب أنها

مستؤولة أمنام الناس وليست

مستؤولة عن الناس، فالجنوب

ليس احسرابا فعط وهذا الأمسر

ينطبق على كل لبنان. الأحسراب

تأخذ النسابة والوزارة ورئاسة

المجلس النيابي، فلتترك شيدا

للناس فليُتَرِكُ الناس ليحتاروا

بلدياتهم ومخاتيرهم واهلنا

يُعرَّفُونُ كَسيفَ يَحُتَبِّارُونَ. انني

أوحبه العناية دائما إلى انه من

كانت استرائيل عدوه فنهو عدو كاف. فهؤلاء آلذين يرغبون دائماً

بقتال نبيه بري وحبركة «امل»

عندما تنسحب اسرائيل سأكون

بانتظارهم أما الأن لا نريد قتال

أحد سوى اسرائيل، والتاريخ

يسجل لنا أننا قاتلنا بفاعاً عن

لبنان وعن العلم اللبناني

والجيش ودفعنا النماء والشهداء

من كل الناس في سبيل أن تبقى

وانتــقل الى الحــديث عن

للاحتلالء

وقيال داقيول لهم انني لم اكن

خائفاً من الانتخابات النباسة

وكنت أحسرص أن نكون صفا

واحدأء أربد التضامن حتى نبقى

محافظين على انفسناً. فلعبة كرة

قدم مناسسة للمشكلات، وأصبح

لكرة السلة ثمانون الف مشجع

يتظاهرون الجلها، كل هذه الأمور

علامات تفرقة، ومرض الطائفية

السياسية الذي ابتكى به لبنان هو

مرض كاف ولن نقبل بصب زيت

العصبية فوق نار الطائفية، ولهذا

فإننا سنتصدى لأي محاولة لإثارة

الخصومات أو تحويل ساحات

الأمكنة ويسادرها الى امساكن

لاستعراض العضلات أو لخنق

إرائة اللبنانيين كما كان يجري

الحسال في زمن الإقطاع والأقطاع

الجنديد، الذي يطلع علينا البوم

بكلام عن النزاهة يا عسريزي

والكفاءة يا عزيزي والدعوة الى

التحصدي لمرشحي السلطة يأ

عزيزي. (تعبير يستخدمه دائماً

النائبُ السابق حبيب صادق)،

والدليل أن البعض قيام بتوثيق

الكلام الذي كسان يصنر عني ويتصدر بياناتنا التي كنا نوزعها

في السيسر في أيام التسعليم

الأبتدائي والدراسة الابتدائية في

بنت جبيل حتى لا تقع علينا عصي أزلام السلطة، وقد نسي

هؤلاء توثيق افعسالهم، ونحن لا

نريد استرجاع تلك الذاكرة

السيئة. لا نريد أن ننكرهم أنهم

في أيام حكمسهم في ظل حكم

غيسرهم كان ممنوع على محمد

سعّد أن ينزل الى مدينة صور

ومن جهة ثانية نقول انه افساحاً

في المجال امام المواطنين لصياغة

توافقهم وانتاج مجالس بلبياتهم

ومخاتيرهم أننا طلبنا الى حركة

«أمل» وقد صدر القرار من مكتبنا

السياسي بالامتناع عن الترشيح

ونامل أن نتوافق مع حلفائنا على

المبدا نفسه. أن اهلنا النين

اختاروا لائحة الانماء والتغيير

النيابية سيؤكنون على الخيار

نفست خلال اذتيار المجالس

البلدية والاختيارية ولن يضبحوا

في المُحِالُ أمامُ أُولَئِكُ الْمُتَاحِرِينَ

الذين شوهوا صورتهم وكانوا

سبب حرمانهم وتخلفهم.

🗆 بيروت - دالحياة،

■ شن رئيس المجلس النيابي أنبيه بري من بلنته تبنين هجوماً على ما اسماه دالاقطاع الجديدي في كلصة اعتبرت انها افتتاح العركية الانتيضابات البلدية والإضتيارية، في الجنوب غامرًا من قناة النائب السابق حبيب صادق من يون ان يسميه وقال ولا بنريد أن ننكر هؤلاء أنهم في أيام حكمهم في ظل حكم غيرهم كان مفتوعاً على محمد سعد أن ينزل الى مىينة صوره.

وكان بري يتحدث خالال أفتشاحه السراي الحكومي في بِلْنَةَ تَبِنْيِنُ (مَسَقَطَّ رَاسَهُ) وتَحَدثُ في الصفل رئيس مجلس الانماء والاعمار تبيل الجسر الذي اعتبر دان مستسروع بناء السسراي الحكومي في تبنين هو جسزء من مشيروع البولة في توفير شروط الضمود للجنوبيين، وقال دهذا بيس الأنجاز الوصيد فقد امنا تمويلاً على شكل هبة من المملكة العبربيسة السبعبودية لتناهيل وتوسيع مستشنى تبنين الجكومي، اسهاماً في تحسين الرعابة الصحبة.

واستهل بري كلمته مؤكداً وان ستشراي تبنين آيسست بديلاً من سراي بنت جبيل عاصمة القنضياء، وقيال استعبيد بناء سراى بنت جبيل عنيما يبدا اتفاق التحرير، وكُنلك سنفعل في سراي جسزين، واضعاف دانّ التصعيد العسكري الإسرائيلي الذي شبهده الجنوب اعتبارأ من مطلع هذا الأسببوع، جساء في أعقاب الموقف اللبناني المسمه على رفض الشروط الاسرائيلية وفيُّ أُعقاب لقاءٌ القمة السورية -المصرية، والمجانثات السورية -الإيرانية، والهدف الإسرائيلي من وراء تصعيد الموقف هو العودة الى التلويح بالخيارات العسكرية وبالعدوآن لامسلاء الشسروط الإسسرائيليسة على المسسارين

اللَّبِيْانِي والسوريِّ. ورای دان ای سوء تقدیر او سوء تنبير في معالجة الوقائع الشرق اوسطية سيؤدي الى سوء العبواقب على منجمل منصاور

قريب جدا من مسعى واشنطن

■ بيروت - «الحياة» - شند السفير الأميركي لدى لبنان ريتشارد جونز على ضرورة التركيز على المفاوضات الفلسطينية - الإسرائيلية التي ستشهدها لندن غداً «في محاولة لتضبيق الهوة بين الجانبين» وقال ونعتقد أن السيلام الحقيقي والدائم هو السيلام المبنى على اتفاق تَعُاهم استناداً الى القرارين ٢٤٢ و٣٣٨ وعلى مبدا السلام مقابل

وفي حوار مع الصحافيين في دارة النائب عصام فارس في بينو عكار، اشار جونز الى امكانية أن يلعب الأوربيون دوراً تشبطاً ومهما سبق ان لعبوه، في موضوع المسارين اللبناني والسوري. واكد على موقف الولايات المتحدة الواضح لجهة تطبيق القرار الدولي الرقم ٤٢٥ منذ بدء مفاوضات السلام وقال «نَحْن نرحْبُ بِتَطْبِيقُ القرار ورد الفعل الذي اراه عند الحكومة اللبنانية تجاه المبادرة الإسرائيلية هو قريب جداً من الخط الذي تسعى اليه الولايات المتحدة،

وعَـمَا اذًا كَانَتُ واشنطن ستَنتدخل في الجنوب في حال بدء الإنساحاب الإسرائيلي، قال دمن المبكر الكلام عن مشاركة هذا البلد أو ذاك حـالـيّـاً، يُوجِّـد قُوَّات الأمم المُتَـحَدة وليس مَن الواضح أي تدابير ستكون ضرورية ولا اتوقع اي شيء بالتحديد، ولكن قبل البحث بهذه الأمور، هناك عدَّة نقاط سيآسيَّة يجِّب بحثهاءً. وأشَّار الى اهتمام الأمين العام للامم المتحدة كوفي انان بالمبادرة الإسرائيلية، والى اللقاء الذي سيجمعه مع بنيامين نتانياهو أواخر الشهر وقال «رَبما سينتج شيء ما عن هذا اللقاء، واكد دان بلاده ستؤيد اللعبة الديموقراطية وتدعمها كمبدا، ونلك في معرض ُ رده على سُؤال عن موقفُ بلاده مَن التصديد لرئيس الجمه ورية أو اجراء انتخابات رئاسية، وقال «أن بلاده لا تتدخل في الشؤون الداخلية لأي بلده لكنه اعرب عن سروره ولأقتراب الانتخابات البلدية والاختبيارية والطسوح الى اجراء الانتخابات الرئاسية في موعدها المحدد.

## قصف اسرائيلي و'المراقبة'تجتمع غداً

🗆 بيروت - دالحياة،

■ صعّنت القوات الإسرائيلية الوضع الأمني في الجنوب اللبناني أمس، فقصفت من مواقعها في الشريفة وأبو قمحّة والأحمييّة، مرتفعاتً حبل الضهر وقاطع ميمس في القطاع الشرقي وجبل قليا ومجرى نهر الليطاني في البقاع الغربي، أضافة آلى مُجِدِّلٌ رُونٌ والرَّحْراحُ ونُكرتُ وكالة دفرَّانسٌ برُسَّ أن قُصْفَ تحْوم القطاع الشرقي دثم بِنْحو ٣٠ قنيفة

بعد رصد مجموعة من المقاومة كانتُ تحاولُ التسللُ الي المُنطقة،. من جهتها، أعلنت دالمقاومة الإسلامية، الجناح العسكري لدحرب الله، أن مجموعاتها هاجمت أمس موقعي الأحمدية وبئر كلاب بالإسلحة الرشاشية والقذائف الصاروخية موكدة تحقيق اصابات، ونعت احد عناصرها مُحمد عبدِ الحسّين مسلماني (١٩ سُنَّة) من بلدة الشعيتية

# جونز، ردلبنان على المبادرة الإسرائيلية

ورداً على سؤالٌ عن اتفاق الطائف قال ديمكننا المساهمة بالمصالحة الوطنية وتامين الظروف التي تسمح بانسحاب القوات السورية،

وَمن المقرر ان تعقد مجموعة مراقبة وقف اطلاق النار المنبثقة عن تفاهُّم نَّيسانَ اجتَّماعاً غداً في الناقورة لُبحَّث ٦ شكاوى لبنانية وواحدة

## مشاورات للحريري في دمشق

ائتلاف ما، خصوصاً أن التوقعات الإولية اشارت الي ■ توجه رئيس الحكومة رفيق الحريري، امس، الى بمشق حيث أن التنافس الانتخابي قد يوزع الأصوات مناصفة اجرى مشاورات مع نائب الرئيس السوري عبد الحليم خدام وعدد من بين الفريقين، ما يجعل التحدي قوياً. فاصوات ال كبار المسؤولين السوريين تتعلق بتطورات المنطقة وبحركة الموفدين فُرَّنْجِيةً نُحُّو ٢٦٠٠ صوتاً، وآل كُرم نُحو ٢٤٠٠، وآل التي شهنتها بيروت وتعشق اخيراً. معوض نحو ٢٢٠٠، كنلك ال دويهي، فيما العائلات

ينعكس شمالأفي انتظار الوساطات الأخرى صغيرة الحجم، ويعضنها موزع الولاءات...! ما

مرشحون من كل العائلات وفرنجية يراقب ومعوض مع 'توافق بالديموقراطية'

استقطاب سياسي على بلدية زغرتا

يجعل تحالف معوض - كرم، ذات شأن. وإذ يؤثر الوزير فرنجية الصعت، فإنه بتشبع الشبان الإنتخابي في زغرتا وحدها، معلناً سلفاً امام الحلقة العنيفة من معاونية أنه لن يتدخل في منطقة الزاوية التابعة للقضاء نفسه، وقراها، فإن خصومه يتُحَرِّكُونَ فَيها. وإذا وقعت المعركة فإنه قد يضفر بلنجارتون ميها، وزار وسلمان الله وريما في معظم الى رمي ثقله في محيط زغرتا وريما في معظم مناطق الشمال المسيحي الأخرى، ويتابع فرنجية مشاوراته من دون الدخول إلى

سجال اعلامي لرصد الوضع على الأرض. أما الفائد الدويهي قال لدائمياة، أنه من المبكر الحديث عما ستؤول اليه الأمور وان لا وساطات حتى الآن بارذة بن التحالفين ويامل الكثيرون اتضاح الصورة في غضون اسبوعين، نظراً إلى أن انتخابات زغرتاً والشهمال تتم في ٣١ أيار (مهايو). ويقول بعض المقربين من فرنجية انه تم التشاور في امكان طرح اسم آخر غير المهندس يمين هو السيد اسعد كرم شقيق سليم كرم الذي لا يلقى اعتراضا من مناوش وزير الصحة، في شكل يسمح بمفاوضات على لانحة توافق للمجلس البلدي الذي يضم ٢١ عضواً، الالن هذا الطرح يتطلب موافقة روبير فرنجية ايضاً.

المقربون من تحالف معوض - كرم ، يقولون ان قطبيه يستقطبان بموقفهما مجموعات شبابية مهنية وآخرى مهتمة بالبيئة تخشى من الا يكون لها مكان في الائتلافات المبنية على مصالح العائلات، السياسية، ويقول المقربون أن هذه المجموعات تشكل تبارأ زغرباً وياً، من كل العائلات، خصوصاً أن مناوئي فرنجية يدعون الى ترك حيز واسع لهَوُلاء. ﴿ النآئية معوض قالت لدالحياة، انها تخوض المعركة دعلى أساس مبادىء تنادي بها منذ ٩ أشهر تقوم على تفعيل المجتمع المنني وانها تسعى للاستفادة من الاستحقاق لدعم مشاركة الشعاب، ولنلك اكتنا في البيان على التوازن ومشاركة الجميع في التوافق لرَّدم الهوة بين الشيعب وخصوصةً الشُّبِئِبِ، وَللسَّوُولَينَ. ونَحَن منف تُحَون على أي توافق، على هذه الأسس، والا يقتصر على تسمية كلُّ عائلة لمن تريد. وزغرتا تحتاج الى بلدية مندفعة لللا يتراجع وضعها، وعلينا اخذ المتغيرات في الاعتبار وأن نشجع قيام كتلة ضغط ديموقراطية على مستوى كل لبنان تتجاوز الانتماءات الطائفية والعائلية التقليدية. وعليه ليس لدينا أي شيء ضد من نم ترشيحه (المهندس يمين) والوفاق يجبُّ أن يتم تحت مطَّلَة الديموقراطية، وفي وقت يعطي بعض الراقبين الزغرتاويين غوقف معوض بعداً معارضاً انطلاقاً من السلوك الآقتصادي الذّي بدات تنتهجه ضد الحكمَّةُ منذ خطابها في النكري السابسة لاستشهاد الرئيس رينيه معوض، فأن قيادات زغرتاوية تعتبر أن المُعرِّكة في البلدة لا تأخذ طابع موالاة - معارضة بل طابع: التّحديد ضد التقليد.

ويرى أحد القادة الزغرتاويين أن التسوية قد تكونَّ فَي استبعاد مرشحي الفَّرِيَّقَيْن لَمسَحة الْاتيان بمن يرضى عنهم الجميع من الكفاءات.

## انتخابات الختارين في بيروت صورالمرشحين تُخرج أسماء العائلات البيروتية من مخابئها

الجانبية، والتحديات المتبادلة بين المخاتير على

والمختارون الذين هذه حال اجتماعهم

غير التعثيل البلدي والترشع الى المخترة.

□ بيروت - حازم الأمان

🔳 لم يكن ما عقده مختارو بيروت في ا رابطتهم في خلية القيسي في حي راس النبع لجتماعاً، بل مكونفرانس. هذا ما قاله مختار الأشرفية أحمد سعيد بيضون الذي بيادل أبناء درعيته، اثناء معالجته أوراقهم وطلباتهم، اللهجات القديمة والجديدة وما يدخلونه إليها من عبارات فرنسية وإنكليزية. هذه اللهجات التي هجنها السفر والتهجير والإختلاط بالغُرباء كما يقول. وهو يعرف كيف يوحى للرعبية بمحليته التي تقريهم منه، وبإلمامة بمفاتيح مشكلاتهم، إذ أصبحوا يأتون مسرعين إليه ويرمون له بأوراقهم على الطاولة ثم يعودون مساءً لمراجعته فيها.

ا و الكونفرانس، عقدت في خلية أعراس هي في الوقت نفسه مقر للرابطة ويملكها الحاج و الده و الذي ورث المخترة عن والده وجده، وعلق على حائط في صدر القاعة ضمن إطار خشب مقالة كتبها أحد أبناء عائلات بيروت، في مديح أبو خليل القيسي «أسطورة أبناء العاصمة وعنوان نضوتهم ومؤازرتهم للضعيفء.

إجتماع مختاري بيروت عقد مع اقتراب همومه هذه الأيام، واحد يوزع بيان ترشحه موعد انتخابات المَتَرَّرة ومع شروع الدولة في توزيع بطاقيات الهوية اللبنانية التي يتقدم على زملائه، وأخر يعلن تبرمه من عدم تمثيل طالبوها بطباتهم الى المختارين في الاحياء، ونظراً الى التاخير الذي يحصل في تسليم هذه البطاقات والاخطاء في المعلومات في شائها، وزارة الداخلية عبر الهاتف الخليوي. أما كبار وهي كثيرة مفالناس النين ربيناهم في أحياننا، كما يقول للختارون، لا يعرفون من الخطئ التحديثين رفع أصواتهم حتى يتمكنوا من تمييزها لأن سمعهم ضعيف، وبعضهم الآخر ويحملوننا مسؤولية التنخير، ولهذا تبعات انتخابية في هذه الأيام، وكان هناك سبب ثان للإجتماع هو البحث في بعض الشؤون الإنتفابية خصوصاً لجبة خلو قانون انتخابات تقدمه في السن القدرة على الصضور شخصياً، ويساهمون بذلك في تدريبهم أولايهم على أعمال المخترة التي سيترشحون إليها من الخستسارين من أي توزيع طانفي، ويرى المختارون أن في ذلك مخاطرة. فماذا سيحصل لو قرر أبناء الأحياء التخاب أبناء طائفاتهم؟ والمجتمعون بنبوة تبدو فاقدة الحيلة والتأثير، يقولون أن دهذا ما لا نقمناه من أبنائنا في سنوات الحرب، وفجاة عادوا يتحسسون أوضاعهم من بعيد، الى أن وثبوا الى الواجهة الأحياء، ثم يقف واحد منهم ليقول «أنا مختار من جديد، بملامحهم نفسها التي غادروا بها مسلم في الأشرفية أتصدى المتارين أحياهم وأخلوها لتصدرين جدد لكن وتوبهم المسيحيين فيها أن ينالوا عدد الأصوات التي سأنالها من أبناء الأشرفية، لكن ذلك لا يعنى هذا موقت وظرفي، يمكن أن تطيحه فورة صغيرة من فورات أبناء الأحياء الجدد. فما أن الدنيا بالف خير، فغيري مهدد بالسقوط، حصل خلال الحرب من تغييرات سكانية كان وماذا سنفعل إذا لم ينجح مسيحي واحد ف رأس بيروت؟ وأنهم يشعرون أن عقّاق الأبناء أقوى من أن يلغيه قرار بإجراء انتخابات بلدية واختيارية، وبعوة واحدة الى مناسبة كذكرى أقوى من رغبة الآباء في استئناف حياة مشتركة. وعدد مختاري بيروت بحسب القانون القديم الذي عدل ٥٢، لم يلحظ توزيعاً طائفياً ١٤ أذار (مارس) (يوم الجنوب اللبناني) كفيلة بطغيان ملصقات هذه الذكرى، وصور شهداء لهم، لكن العرف كان يعضي بأن يكون ثلاثة الأحزاب على صور الرشحين الى المخترة من أبناء العائلات البيروتية الذين شكلت مناسبة وعشرون منهم للطائفة السنَّيَّة، وثلاثة عشر الانتخابات غرصة يتيمة لهم التقاط أنفاسهم. للروم الأرثونكس وخمسة للموارنة واربعة للذرمن الأرثونكس وإثنان للكاثوليك وإثنان فالاسماء التي بدأت تنيل صبور المرشحين المخترة، مختلفة عن تلك الاسماء التي حفلت للشيعة وإثنان للسريان الأرثونكس، ومختار درزي وأخر من الطائقة الإسرائيلية (يهودي). بها صور ملات شوارع المدينة خلال ثلاثة عقود خلت. وغريبة بعض الشيء عن مدرك أما ألبوم ويعد تعديل القانون فقد أصبح عدد حديث لدورع العائلات في بيمروت، وهي ان مختاري بيروت مئة وستة، أي ضعف العدد سبق أن مرت على ذاكرته، فمن أماكن أخرى السابق، ولم يلحظ القانون الجديد أي توزيع



سور لعدد من المرشحين على واجهة محل (على سلطان) وقف الحاج زهير القيسي والى جانبه رئيس السن في الرابطة الحاج نقولا مجدلاني،

يقسول أن والدته من أل ربيسز، وله عسلاقسات لإدارة النقاش داخل الإجستساع، لكنهم لم مصاهرة وصداقة مع آل حداد، وهو بهذا يتمكنوا من ضبط الكلام الدائر والأصاديث المعنى ابن الكبر ثلاث عائلات أرثونكسية في رأس بيروت، ويدخل ميشال في اعتبارات ترشحه عنصراً جديداً أيضاً، وهو أنه رياضي عدد الأصوات التي سينالونها. فلكل مختار ومن مؤسسي نادي النهضة الرأس بيروتي. وهذه المعطيات غريبة بعض الشيء عن انهان من حددت الحرب مسالك السياسة في عقولهم وجدانهم، ولم يسبق لهم أن اختبروا دور منطقة ميناء الحصن في الهيئة الإدارية الرابطة، فيما يحدث مختار ثالث موظفاً في العائلات المطية، وبور الرياضة والعلاقات التي تنتجها في إنجاب نخب سياسية وإدارية ولجتماعية. ثم أن العائلات التي نكرها ميشال ما زالت في أنهانهم خارج الشهد اليومي البيروت. فما كان يسمع عن آل بخعازي خلال السن من الخاتير، وهم كثر، فبعضهم طلب من أرسل أولانه لحضور الإجتماع، بعدما افقده الحرب هو اسم مستشفى بخعاري، وأل ربيز استمروا عبر مكتب مختارهم في شارع المكحول. وغاليري الفن التشكيلي الذي اطلق عليه إسم إحدي سيدات العائلة. وهذه أركان مكانية ضعيفة الحضور امام مشهد المهجرين ظهروا بهيئاتهم وقيافاتهم، كمن اختبا طوال والأحزاب وأمام مشهد المؤسسات المنخمة

فميشال بخعاري المرشح في رأس بيروت،

والفنادق، وأعداد العابرين الهائلة التي تطغى على شوارع واحياء راس بيروت. ويبسو أن للرياضمة تأثيسرا يغموق تأثيس التجانبات السياسية في عمليات الترشح الي المخترة، خصوصاً أن قوى وسياسيين أعلنوا أن تدخلهم في انتخابات بيروت سيقتصر على البلديات. وابتعاد السياسة عن انتخابات المختسارين قد يؤدي الى ظهمور الشائيسرات المساشرة لمصالح الناخيين، والرياضة منا واحدة منها. وفور سؤال المرشح الى مختارية مطة دار الريسة (عين المريسة) خضر فرشوخ عن سيرته التي انتهت بترشحه يقول: وانا حكم دولي ومحاضر في كرة السلة، ورئيس الإتحاد اللبناني للريشة الطائرة، وبطل لبنان السابق في السباحة، ورنيس لجنة حكام كرة السلة... والرياضة عكست في داخلي روحاً رياضية فأنا أنظر الى المنافسة الإنتخابية على أنها مباراة بين فريقين والفائن يستحق الكأس. أما شعاري فهو ثلاثة ميم: مدرسة، مستوصف،

مسكن. عشتم وعاش لبنان وعاشت معلة دار



INTERNATIONAL **NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION** 

LHAI

منق بالديمولراطة

يعسم وقراشا فارض

■ لندن - والحياة، - وصلت وزيرة الخارجية الأميركية مادلين اولبرايت الى لندن

مساء أمس لترأس المحانثات القرر عقدها في العاصمة البريطانية مع الرئيس

الفلسطيني ياسر عرفات ورئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو كل على حدة

وقالت السفارة الأميركية في لندن أمس أن أولبرايت سنقابل مساء اليوم الأحد نظيرها.

البريطاني روين كوك الذي يقيم مادبة عشاء تكريماً لها في مقره الرسمي في وسطاء

لندن. وذكرت وزارة الخارجية البريطانية أن اللقاء سيكون مُغلقاً ولن يصور في ختام مُ

وعلمت «الحياة» أن مبعوث السلام الأميركي الى الشرق الأوسط بنيس روس؛

ومن المقرر أن تعقد أولبرايت في العاشرة من صباح غد الاثنين محادثات مع ا

نتانياهو وتلتقي بعد ظهر اليوم نفسه في حوالي الساعة الثانية من بعد الظهر الرئيسُ

الفلسطيني. ومن المقرر أن يجتمع رئيس الوزراء البريطاني توني بلير الذي يستضيف

هذه المحادثات مع كل من عرفات ونتانياهو كل على حدة غداً وببدأ ذلك في الصباح

الباكر بلقاء مع الرئيس الفلسطيني. وردأ على سؤال قالت الخارجية البريطأنية انه لن

يعقد اجتماع شامل للأطراف التَّلاثة إلا إذا تحقق تقدم في المحادثات يسمح بعقد "

ومن القرر أن تعقد اولبرايت مؤتمراً صحافياً مساء غد تشرح فيه نتائج

للجانثات. وليس من المستبعد أن تمتد اللقاءات يوماً آخر إذا ما حدث التقدم المطلوب

الذي يتوقف على موافقة نتانياهو على المقترحات الأميركية واهمها الانسحاب من أ

نسبةً ١٠,٠١ في المئة من اراضي الضفة الغربية، وهو أمر يرفضه حتى الأن.

سيصل الى لندن اليوم الطلاع أولبرايت وكوك على نتاتج جولته الأخيرة في المنطقة

في محاولة الأحرار تقدم في المفاوضات الفلسطينية - االسرائيلية.

القيادة الفلسطينية تحذرمن عواقب فشل محادثات لندن

# عريقات يتحدث عن خريطة جديدة في حال الاتفاق على الافكار الاميركية

ـ قال كبير المفاوضين الفلسطينيين الدكستبور صبائب عريقات في تصريصات الي والحساق ان الحديث يدور عن خسريطة جسيدة في حسال تم التوصل الى تنفيد الافكار الاميركية المطروحة حتى الأن بطريقة غير رسمية. واعتبر ان السلطة الوطنية القلسطينية سوف تفرض سيطرتها بالكامل على ما مجموعه ١٨,٢ في المئة وفق هذا المخطط ويشهمل نلك نسبة الـ ١٣ في المئة التي تسيطر عليه ها السلطة الآن واوضح عريقات ان ١٤,٢ في اللَّـة سوف يتم تحويلها من المنطقة دب، الى ﴿أَهُ وَأَنْ نُسُجِهُ ١ فِي الْمُنَّةُ سَتِنْقُلُ من دجمه السي دأ، وبنذا يكون مجموع المناطق المحوكة من دب، وبجه الى داء ١٥,٢ في المئة.

وقال أن الخريطة الجنبيدة، وفق هذا التصور ستشمل ثقلٌ ما مُجَمُوعَهُ ٢٧٠,٢ في المُثَة وَهِي المناطق التي سيتم نقلها من دجـ، اللِّي دب، ودأ، وذلك بعد اضافة الـ ١ُ أَنِي المُئَةُ الْتِي يَضِرِي الصَّنِيثُ عنها الآن. وهذه الاخيـرة، ستنقل الى دب، ودا، على النصَّو الشالي: ٧٢ في المشة من مجه الى دب، و١ في المُثَّة من دجه الي دأ».

وخلاصة هذا المخططهي مِجِمَوع المناطق دب، ودا، ستُّوف يَصْلُ الَّي مساحتَه مَا £2 في الْمُنَّة من منجسوع اراضي الض الغربية في نهاية الرحلتين الاولى والثانية من اعادة الانتشار وتقسيمها على النّحو التالي:

١٨,٢ في المئية خياضيعية للسيطرة الكاملة للسلطة ضمن المناطق دأ، بينما بيبقى ما مجموعه ٢٦ في المئة من الأراضي تحت السيطوة الامنيسة الإسرائيلية والفلسطينية المنية ضمن المناطق المسماة دبء.

وكشف عريقات أن أهم النقاط التي يعمل الصائب القلسطيني على تحقيقها الآن هي التوصلُّ الى تحقيق صبيدا التنواصل الجسفسرافي بين الارضي التي

🗆 القاهرة - دالحياة»

تحويلها الى المنطقة دأء. كما أكد الاسرائيلية لهاء. وقي هذا الصــ ان الجسانب الفلسطيني تلقي الترامأ اميركيأ رسميا بان تنفيذ القيادة الفلسطينية في ختام المرحلة الثالثة من اعادة الانتشار اجتماعها الذي عقدته في رام الله، لبلة الحمعة - السبت من ان داي مسوف تتم بحسب رسالة الضمانات التي قيمها وزير فَشُل بِلْحِق بِاللقَاءات المُقْبِلَةُ في لندن سوف يفتح باب الشرق الخارجية السابق وارن كريستوفر الاوسط على مصراعيه لصودة والمبعوث الاميركي لعملية السلام الفوضي وفقدان الامن للجميع، سقسدم في اطار الإفكار التي

عليها في منة محدودة، لا تتجاوز

خمسة أيام تحت تهديد توجيه

الولايات المتحدة بعد نلكء رسالة

الى العبالم تعلن امناميه من هو

الطرف الذي يعرقل نجاح عملية

واعتبر ان هناك شبرطين

لنجاح محادثات لندن «الإول هو ان يقسّول نتسانيساهو نعم للافكارُ

الأميركية، والشائي أن تلوح

الادارة الاميركية بسلاح الاعلان عن الطرف الذي يعسرقل نجساح

جهودها وبالتاتي، جعل نتانياهو يفكر عشر مرات قبل ان يقول لاء.

وفي الاطار نفسه، قال الدكتور

نبسيل شسعث وزير التسخطيط

والتعاون الدولي، أن أجتماع

عرفات ونائب الرئيس الاميركي آل

غور امس جزء من الجهود آلتي

تبنلها الادارة الاميركية لاقناع

الحكومة الاسرائيلية بقبول

الإفكار التي تطرحها. وأكد أنَّ

هذاك افكاراً اميركية قدمت الى

الجانب الفلسطيني بصورة غير

رسمية دونحن نلتزمها حرفياً».

وقال ان دهذه الافكار مقبولة من الاسيركيين والاوروييين والاردن

ومصبر والدول العربية، والمشكلة

وهذا هو اوضح تحنير يصدر عن القيادة الفلسطينية، قيل ستطرحها وزيرة الضارجية يومين من اجتماعات لنّدن التي الاميركية مائلين اولبرايت خلال محابثات لندن المقرر ان تبدأ غداً. يعتبرها الفلسطينيون بمثابة وعلى هذا الصبعيد، قيال الفرصة الاضيرة لاثبات جدارة عريقات: «أن ما نريده من الإدارة الجهود البيبلوماسية المبنولة لكسُّر الجمود الحاصل في عملية الاميركية في تلك المحابثات هو أن تضع اليات لتنفيذ ما تم الاتفاق السلام منذ عامين. ونأشدت القيادة الفلسطينية عليــــه. وفي حـــال قــــال رئيس في بيانها مجميع الاطراف الدولية الحكومة الأسرائيلية نتانياهو لا للاقكار الامسيسركسيسة، ان تطرح واشنطن افكارها بشكل رسسم وتطلب من الطرفين رداً رسمي

العنبة بمصيير السلام في فاسطىن بين الفلسطينيين والاسرائيليين بنل اقصى جهودها لحماية عملية السلام وحماية لقناءات لندن من الفشل، لأن ثمن الفسشل سسيكون باهظأ على الجميع، بعد ان علق الشعب الفلسطيني وشعوب المنطقة أمالاً كبيرة على عملية السلام،

رفيق خليل المعلوف ■ اعترف صمونیل بیرغر مستشار الرئیس بيل كلينتون لشؤون الأمن القومي ان الجمود الماصل في مفاوضات عملية السلام في الشرق

في المنطقة:

وقال بيرغر في تصريحات له بعد ظهر اول من أمس الجَـمـعُـة «ان هناك شبعـوراً ملَّحــاً بالاستعجال نحو استئناف مفاوضات السلام وان مهمة وزيرة الشارجية مابلين اولبرايت في لنبن غدا الاتنان هي الاجسساع مع كل من الرئيس ياسر عرفات ورئيس وزراء اسرائيل بنيامين نتيانياهو للبحث معهما في الإفكار ألاميركية الرامية الى بدء مفاوضات الوضع

وأعرب عن الأمل بأن تحقق احتماعات لنبن التقدم المطلوب لكنه أوضح دأن واشنطن لا تريد فسرض حل على اي من الجسانيين لأن اي حل تفرضه لن يعيش، وراد ان مهمة الادارة هي ا الفحصوات ما بين المواقف الفلسطينسة و الإسرائيلية.

وقال أن لعب الولايات المتحدة الدور القيادى في العالم لا يعني بالضرورة النجاح دائماً وواتوقع ان تعني الزعامة بذل جهود حثيثة. وستكون هُناك جَهود حثيثة، بدءا بالرئيس، في الشرق الأوسط لتحقيق التقدم.

من جهة اخرى، (رويترز)، قال الناطق باسم الخارجية الاميركية جيمس روبن مشيرا الى الوزيرة مادلين أولبرايت أنها بعد أطلاعها على نتَــائج الزيارات التي قــام بهــا نائب الرئيس الاميركي آل غور ومبعوث السلام الاميركي في

للاعتقاد باننا في موقف يسمح بتسوية هذه الخلافات، بين اسرائيل والفلسطينيين

الفلسطيني ياسر عرفات.

وتوقفت أولبرايت لمدة يوم واحد في منغوليا بعد بعد زيارة اليابان والصين وكوريا الجنوبية. ووصلت مساء أمس السبت الى لندن وتحدثت اولدرايت مع غور تليفونياً مساء أول من امس الجمعة وتلقت تقارير يومية من روس وهي تقوم بجولتها في أسياً في الأسبوع

باجتماعات لننن وانها ستقوم بمصاولة للتغلب على الخلافات التي نفعت بعملية السلام الي

ومضىّ يقول: «لدينا امل دائماً لكننا نعتقد ان هناك خَـلافـات كبيرة بين مواقف اسرائيل

وصرح مسؤولون اميركيون بأن اجتماعات اسرائيل والفلسطينيين.

بيرغر: جمودعملية السلام تهديد خطير لأمن النطقة الشيرق الأوسط للمنطقة دنيس روس في الأونة روس يطلع اولبرايت وكوك اليوم على نتائج جولته الاضبيرة الا يوجيد لدى الوزيرة ما يدعوها

واشنطن كررت حديثها عن استمرار وجود 'خلافات كبيرة'

وأضاف روبن الذي كأن يتحنث للصحافيين المسافرين مع اولبرايت في جولتها في اسيا أن مضلافات كبيرة، ما زالت صوجودة بين رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو والرئيس

والفلسطينيين ستسعى وزيرة الشارجية للتغلب عليها وان كانت هذه المهمة ستكون صعبة.

اكبر، في المنطقة. لندن يمكنّ ان تكون حدثاً «حاسماً» بالنسبة الي مستقبل التدخل الاميركي في جهود السلام بين

الاوسط يشكل تهديدا خطيرا للسلام والاستقرار

وقال روبن ان اولسرايت تعتزم المضى قدماً

وكرر التحنير الذي وجهته اولبرايت يوم الأحد الماضي من انه سيتكون هناك «مخاطر حسيمة إذا لم تتمكن من إعادة عملية السلام لَى مُسارِهاء. وقال: «ستكون هناك خيبة أمل

وتقول الخارجية البريطانية أن الباب مفتوح لامتداد المحادثات يوماً أو اكثر وفقاً. للنتائج التي تتحقق ووجود مؤشرات ايجابية الى نلك. وليس من المنتظر صدور أي . تصريحات عن مسار المفاوضات إلا في نهايتها، حسب ما أوضحت مصادر بريطانيةً. ﴿ وتركت بريطانيا، الدولة المضيفة، الفرصة للجانب الأسيركي للاعلان عن مكان ا اللقاءات ومواعيدها ورفض مسؤولون بريطانيون الاجابة عن استلة في هذا الشان، موضحين أن الولايات المتحدة هي التي ترأس هذه المفاوضات وهي اللاعب الرئيسي في عملية السلام وأن بريطانيا والآتحاد الأوروبي يقدمان المساعدة فقط

الدول تتراجع والقرار

في قبضة الترسانات المالية

محادثات غد الاثنين أي بيان.



أَعْتِيَالُ بِرُوجِرُونِي أَسَنَّكُ وَلَنْهَامَكَ ﴿ رَوَايَهُ مَارَازِينَ تَعِيدَ مَئِدَرَانَ

جنرالات الشركات العملاقة يستعدون للحروب المقيلة

# شهادات من البياتي وحجازي والفيتوري وسعدي يوسف والنقاش وبيضون نرار قباني ... رحيل العاشق

اغتيال بروجرودي: أسئلة واتهامات؟

الكويت: اعلان نهاية عصر البذخ

خلافات الرؤساء الثلاثة طبعت العهد

لبنان: الدستور يرسب في امتحان الهرواي «حماس» ورقة السلطة في المفاوضات النهائية

تركيا: تفكيك القيادات بعد حل الأحزاب

الشيشة تضاعف جمهورها وسعرها يقارب الف دولار معركة في المقاهي السعودية بين المعسل والجراك

آخر لحن لسيد مكاوي تؤديه غادة رجب ديانا حداد تلقت تهنئة يسرا على الهواء

جاكي الأخ الأكبر

لمايكل جاكسون لـ«الوسط»:

نسعى الى تغيير صورة

العرب في أميركا

الراقصة دينا

في قسم الشرطة!



# ضباط طلاب ألمان يتدربون في اسرائيل

اليهود للمحرقة النازية خلال

الحرب العالمية الثانية. وسيتلقون

معلومات عن الجيش الاسرائيلي

وحداته، وسيمضون آلاسبوع

الاخب بتسريبات في المناخ

والجسمارك وغسرف نوم الموظفين

ملحقة خسائر مادية جسيمة

موضحا انءالجناح القلسطيني

الفلسطيني هرعت الى المعسب

وتمكنت من السيطره على الحريق

رغم المحاولات الاسرائيلية لمنعها

من الدخول، مشيراً الى داصابة

اثنين من عناصر من الدفاع المدني بحال المستناق اثناء المساد

ينكران معبررفح للصدودي يقصل بين مصر وكلا من اسرائيل ومناطق السلطة الفلسطينية، وكان بني بعد انسحاب الجيش

الإسرائيلي من سيناء بعد توقيع

وقسال المصندر أن وقبوات

سيسرة من النفساع المنتى

اصيب باضرار طفيفه.

موسى يتوقع تشدداً اميركياً

ف، مواجعة اسرائيا ،

■ كشف وزير الخارجية المصري السيد عمرو موسى عن ان المبادرة الاميركية تتضمن نسبة للانسجاب الاسرائيلي اقل مما يطمح

له الفلسطينيون (٢٠ في المئة) واكبر مما يطرحه الاسرائيليون (١٠ في للنة)، مؤكداً أن اجتماعات لندن غداً الاثنين بين وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت وكل من الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات

ورئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو ليست بحثا عن حل وسط وبابع موسى في تصريحات صحافية امس قائلاً أن «اجتماعات لندن تبحث في طريقة تتفيد الحل الوسط وتنفيد المرحلة الثالثة لإعادة الانتشار في الضفة الغربية والتي تمهد لمفاوضات المرحلة النهائية بين الاسرائيليين والفلسطينيين، وتوقع أن تكون وزيرة الخارجية الاميركية حارمة في مفاوضات لننن مع الجانب الاسرائيلي بالنسبة الى تنفيذ

المبادرة الآميركية، خصوصاً أن الفلسطينيين أعلنواً موافقتهم علَّيها. وعما اذا كأنت للبادرة الاميركية تضمن أقامة دولة فلسطينية قال:

والاتفاقات الفلسطينية - الاسرائيلية (اوسلو) تنص على اقامة الدولة

في غضون ذلك، يلتقي الرئيس مبارك الرئيس الفلسطيني مساء اليوم خلال توقف الأخير في القاهرة في طريقه إلى اجتماعات لندن لا من من المساورة المس

وزارة الدفاع الاثانية مساء اول مَنْ أمس ان ضب اطأ طلاباً في الجيش الالماني سيشاركون للمرة الاولى في تدريبات تستمر ثلاثة اسابيع مع الجيش الاسرائيلي اعتباراً من اليوم الاحد وستبدأ ريارة الطلاب في

قبيل أن ينضب منوا الى احسدى القاسي لصحراء النقب

الفلسطينية في شهر آيار (مايو) العام المقبل».

لإجراء محادثات تتعلق بالمبادرة الاميركية المطروحة.

## حريق كبيرفي الجانب الاسرائيلي منمعبررفح العبس ومكاتب الاستخيارات

حتى اشعار آخر.

وصدح المسؤول الامني الذي يعمل في المعبر لوكالة وفرانس برس، بأنّ والنيران اشتعلت عند

المسافرين ومكاتب الموظفين واقسام القيادة الاسرائيلية في

■غـــزة - أف ب - اعلن مسؤول امنى فلسطيني امس أن حريقاً ضخماً شب مساء اول من امس في الجناح الإسرائيلي من معبر رقع جيث أثت النيران على اجسهزة الكسبيسوتر المركسزية والاتصالات الاسرائيلية كافة معا ادى الى توقف حاركة المسافرين

السباعية السياسية والنصف بالتسوقسيت المحلي اثر مساس كسهسربائي وقع في الجناح الإسرائيلي في قاعة المغادرين، واضاف إن السنة اللهب المستسدت تدريجها الى صهالات

الابد المسعدان في الإنش حاط وعصوف الطبة على بسنوا مناءات الطائفية والعاللة ر معادمها "كل سمىء فسنديري وضب بغطى بغص الرقيا والمغدأ معارضنا الطلالان

> هر ماومج أن القسوية ليا مي العربعان لمستحة الإلم

الداب لعلهجه فيدلك

ستارسه لاستشهاد فرئير

إخراناوت بعيد أرالكوة

سوالاه سعارصة برطه

زمخابنها



القمة العربية الموسعة محققة

الأهدافها، لا بد من العصل على

ازالة المشاعر التي نكرناها. وقد

لاحظنا اخسيراً أن العسديد من

الاتصالات قد جرى بين العراق،

من جانب، وبين الدول العربية،

بما فيها بعض دول مجلس

التعاون من جانب أخر. وتظل

العبرة، في اعتقادي، في صدق

النيات واستيعاب دروس ألماضي،

وليس فقط في أنعقاد القمه

الا ترى تبايناً حيال هذه المسالة

في مواقف دول مجلس التعاون،

- لا اعتقد ان هناك تبابناً

حول ما هو جوهري في علاقة

دول مجلس التعاون مع العراق،

فدول المجلس ملتزمة وتؤكد نلك

البيبانات الرسمية الصائرة

باسمها، لقرارات الامم المتحدة

ذات الصلة بعبوان العراق على

الكويت. على ان هذا الالتــزام لم

يمنع بعض بول مجلس التعاون

من التعبير على الصعيد الشعبي،

عن تعاطفه مع شبعب العراق. كما

ان يعض بول محلس التعباون

استقبل وفوداً حكومية عراقية.

وليس في هذا الامر خروج على ما

هو اساسّی فی موقف دول مجلس

لتطبيع العلاقات الخليجية مع العراق

مشكلة عدم كشف مصير الأسرى

الكويتيين، بغداد اعلنت انها تقبل بأي

لجنة من اي طرف تزور العـــراق

التحقيق في المسالة. ما المانع في

هو الموضوع الوحيد في العلاقات

العراقية - الكويتية. فموضوع

الأسرى مهم وكبير. الا أنّ هناك ايضاً موضوع الثقة ومستقبل

علاقيات الكويت مع العراق. وهذا

ما يجب التركييز عليه. موضوع

الاسرى تتعامل معه لجان عديدة

تابعية للصليب الاحتمس الدولي

ومنظمات بولية اخبري، وقبولُ

دولة الكويت للجنة تحسقسيق

خليجية تزور العراق امر متروك

تقديره للمسطؤولين في دولة

اعلان دمشق

بمشق سيعقد قريباً في الدولة، بعدما

نُلَّات الخلافات السورية - القطرية،

وطويت صفحة الازمة بين مصر وقطر

متى يعقد الاجتماع؟ اي هدف حقق

أعلان ممشق حتى آلآن؟ وما المطلوب

لدول اعبلان بمشق قبريباً في

النوحـة. هذا ما ارجـوم. واعـلانّ

بمشق، كما هو معلوم، جاء في

اعقاب غزو العراق للكويت. وكان،

فى اعتقادي بمثابة انتفاضة

سياسية هادئة ضد بعض مواقف

التخانل العربي التي رافقت غزو

العراق للكويت، ومحاولة لضخّ بم جديد في ميناق الجامعة العربية، وجعله أكشر أستجابة لدواعي

معالجة الخلل الذي قد يصيب

الصفّ العربى كما حدث بعد غزق العراق للكويَّت. وأعلان بمشق يجِبِ انْ بِبِـقَى، وأنْ يساند، وانْ يَمْكُنْ مِنْ تَحَقِّيقَ اهْدَافْهِ، فَهُو مظهـ ر أخــ ر جــديد من مظاهر

التضامن العربي قام على مبادئ لا لبس فيها ولا غُموض.

الجزرالاماراتية • عقدة الجزر الاماراتية الثلاث

للحتلة تحول دون تطبيع كامل للعلاقات الخليجية - الايرانية. هل تعتقد شخصياً أن أيران ستُعيد يوماً الجزر

الى الامارات؟ أتقبل القيام بوساطة؟ - لا شك في ان استسمسرار

حستسلال ايرآن لجسزر الامسارات العربسة المتحدة الثلاث، طنب الكبسرى وطنب الصسغسرى وابو

موسى، لا يساعد على تطبيع كامل للعلاقات الخليجية - الأبرانية.

دول مجلس التعاون حريصة على اقامة اوثق العلاقات مع ايران،

واكثرها صدقاً، واحتراماً لحقوق الطرفين وعسدم التسنشل في الشبؤون الداخلية لكل منهسأ

ايران دولة مسلمة كبيرة يربطنا بها جوار قدري، ومصالح امنية

مشتركة. والتعاون في سا بيننا، اصر لا يجالل في فائدته اي من الطرفين. الا أن تلك الجــــزر هي جِرْءَ مِنْ أَرْضَ بُولَةَ عَرِبِيةً عَضُو في منجلس التنعناون، وهي بولة

الأَمــارات العربيـة المتـــدة، ولن يؤثر في حق دولة الامـــارات

وسيادتها على ثلك الجزر مرور الزمن واستمرار احتىلال ايران

لها. وقسد دعت بولة الإمسارات العربية المتحدة الى حل سلمي

لذلك الضَّلاف عبر المقاوضات أو

اللجوء الى محكمة العدل الدولية. وهي دعوة حضارية تتلاءم مع

الاعتراف والمواثيق التوليسة لتحلأ

الخلاف بالطرق السلمية. وترجو ان تستجيب جمهورية ابران

الأسلامية هذه الدعوة، لأسيما في ظل الأنفتاح الذي تتحدث عنه

المراجع العليا في طهران والرغبة

في بناء علاقات وثبقة مع دول

عسقند المؤتمر الوزاري

تفعيله اذا كانت هناك رغبة في بقائه؟

● المؤتمر الوزاري لدول اعسلان

لا أعتقد أن موضوع الأسرى

● اذا كانت العقدة الرئيسية

التعاون من العراق.

ارسال لجنة خليجية؟

وانفضاضها.

احتلال ايران للجزر الإماراتية لايساعدعلى تطبيع كامل

# الحجيلان لـ "الحياة": القمة العربية الموسعة بعدإزالة المشاعر المرتبطة بغزوالكويت

□ لنبن - دالجياة،

■ اكد الامين العسام لمجلس التعاون الخليجي السيد جميل الحجيلان ان الاحتماع الوزاري الخليجي - الاوروبي الذي عقد لخيراً في لنين ركز أساساً علي القضايا السياسية التي تهم الجانبين، على أن يعقد اجتَّماع مماثل في تشرين الثاني (نوفمبر) المقسبل يتناول القسفسايا

وشدد الحجيلان في حديث الى دالصياق على الأصياط الخليجي للخلاف الصدودي القطري - البحسريني، مـؤكـداً استمرار الوساطة السعودية لحل هذا الخلاف. ويعدما كرر الدعوة الى رفع المعساناة عن الشسعب العراقي من خلال تنفيذ القرارات النوليية، لاحظ ان غيرو الكويت دافرز الكثير من مشاعر المرارة والغضب والكرهم مستخلصاً انه لا بد من أزَّالة هذه المشاعر محتى تأتى القمسة العربيسة الموسيعية محقَّقة لإهدافهاء. وأكد الحجيلان ان استمرار احتلال ايران الجزر الأمار اتبة الثلاث ولا يساعد على تطبيع كاملء للعلاقات الخليجية مع طهسران. وفي مسا يأتي نص

• ماذا كان على جدول اعمال الاجستسماع الوزاري الخليسجي -الاوروبي في لنَّدن؟ السَّياسَة قِبُّل الاقتصاد أمّ العكس؟

– نعم السحاسة كانت قحل الاقتصاد. كان البحث في اجتماع لندن مسقستسمسرأ على الامسور السناسية محلِّ اهتمام الحانيين. وعرض الجانب الاوروبي موقفه من قنضايا السلام في الشرق الاوسط وايران والعسسراق والبوسئة والأرهاب كما استمع الى منا ايداه ممثلو دول منجلس

التعاون حيال هذه الامور. • هل تتوقعون اتفاقات محددة، ام مجرد تفاهم على القضايا التي تهم

- لم يخرج الإجتماع باتفاقات محمدة، أذ كان الهدف من الاجتماع وقوف الجانبين على

الدولتين الشقيقتين ويشعرون رأي كل منهـمـا، وتاكـيـد وحـدة بالقلق من استمراره على نحو ما المواقف. ولم يغسفل الجسانب الخليجي موضوع الاقتصاد. فقد هو عليه. وهناك وساطة سعوبية ارتضياها الطرفيان. والوسياطة لا أشمار الأمين العمام الى احسمال التوازن في العلاقات الاقتصادية تزال قائمة، والوسيط ليس محكماً سن الاتحساد الاوروبي ودول بل هو طرف ثالث يسسعى الى

تقريب وجهات نظر الطرفين. الا مُجلس التعاون، ونشوء خَلل في قسمة المسادلات التجارية بين ان القضية الأن لدى محكمة العدل الطرفين لمصلحة الاتحاد الاوروبي الدولية. واذا اتفق الطرفان على اختيار طريق أخر لحل النزاع من مقداره اربعة عشر بليوناً من الدولارات يشكل عجزاً في حساب خلال محلس التعاون فهذا امر دول محلس التعاون في تلك متروك لتقييرهما. ونحن، في الامسانة العامة، نتمنى ان يتم المادلات. وطالب بالتعجيل بإبرام اتفاق التجارة الصرة، وتشجيع تبادل السفراء بين البلدين قريباً، على رغم قناعتنا بأن العلاقات بن الاستثمار المشترك مع دول مجلس التعاون، ورفع القيود عن صناعة البلدين هي علاقات اخوية وثيقة بين بليين شقيقين ولن يؤثر فيها البتروكيماويات التي تصدرها دول مجلس التعاون الى الاتحاد غياب تبادل السفراء. الاوروبي. على انه تجب الاشسارة الى أن وزراء خارجية دول مجلس التعاون سيجتمعون مع نظرائهم في الاتصاد الاوروبي في تشرين الشاني (نوف مبر) القبل في

بروكسُّيلٌ من أجلُّ البحثُّ فيُّ العَلاقات الإهتصابية بين

المجموعتين من دون غيرها من

قطر البحرين ● العــــلاقــــات القطرية -

البحرينية تراوح في مكانها، ولم

ينفذ بعد الاتفاق على تبالل

السفراء، وقضية التحكيم لدى

محكمة العدل الدولية ستاخذ وقتأ

طويلاً. هل تعشقد ان مجلس

التعاون يمكنه أن يتولى وساطة

جديدة ببن البلدين، خنصوصناً

بعدما ظهرت قضية الوثائق

القطرية التي تعتبرها البحرين

- ان مسواطني دول مسجلس التحاون يشعرون، احياناً،

بالإصباط من وجَود الخَلاف

البحدريني – القطري في شدان

الحدود. وهذا امر مفهوم بالنسبة

الى شعوب ترى في قيام المجلس

كنانأ بحتضن امالها وتحرص

على أن تتوافر له كل اسباب القوة

والتصاسك - لنلك فان مواطني

مجلس التعاون يتطلعون الى

انفراج الخلاف الحدودي بين

مزورة في شأن الحدود البحرية؟

• مل مناك، في رأيك امكان لإحياء اللجنة الرياعية لتسهيل عملية أخراج العلاقات القطرية - البحرينية - اللجنة الرباعية شكَّات في

رمىضىان ١٤١٧ من اجل تنقيبة الاجواء في وقت اجتازت العلاقات البحرينية – القطرية بعض التوتر. وكانت مهمة تك اللجنة العسل على ازالة استبساب ذلك التوتر. الا أن البلدين الشقيةين، نولة البحرين ونولة قطر، بالرا إلى تجاوز عوامل التوتر وعادت الامور الى طبيعتها من دون حاجة الى جهود اللجنة الرباعية. وليس من مهمات اللجنة الرباعية البحث في الخلاف الُحدودُى بِأَنْ

• أتعتقد أن الأمانة العامة لمجلس التعاون غير مقصرة في دورها في تتاول قضيايا الحدود، أو بألاحرى ما بقي عالقاً منها بين الدول الاعضاء في

- الامانة العامة جهاز تنفيذي تعهد البه بمتابعة تنفيذ القرارات الصادرة عن المجلس الأعلى، كما انها تطرح الرؤى والمبادرات التي ترى مصلحة في طرحها. وقضا الحسدود امسور تتسجساور في طبيعتها، وفي ابعادها، مهمات الإمائة العامة. على انه اذا طلب

الشعاون، اين دور الامانة العامة في اغسلاق ملف الاتفساق الامني بين دول الجلس على رغم مرور سنوات؟ الكويت مثلاً لم توقّع بعد الاتفاق، كيف تمكن معالجة تحفظاتها؟

الاتفاق الامني - اغـلاق ملف الاتفـاق الإمني سن دول محلس التعاون هو منّ مهمنات الإمانة العنامة. وعليهنا السبعي لاستكمال هذا الموضوع. لقد ابرَّمت الاتفاق الامئي، وتعمل بِه الآن، ثبلاث دول هي سلطنة غمان ودولة البحرين والملكة العربية السعودية. وهناك دولتان ه افقت قباداتهما عليه هما دولة قطر وبولة الإمسارات العسريسية المتحدة. وبقي ان تستكمل هَاتَان البولتان لجرآءاتهما النستورية لإبرام ذلك الإتفاق. وهذا ما بتعين على الإمانة العامة متابعته. امَّا بولة الكويت فلها تصفظنه طبيعة نستورية يتعلق بتسليم

رعايا دول محكس التعاون

الللاحقين قضائياً وفق احكام ذلك

الاتفاق. واعود، القول، بأن متابعة

هذا المُوضُوع واحدُ مَنْ وَاجِبِنَاتَ الامانة العامة. أينتم رفع المعاناة عن الشعب مناسبأ لحضور العراق قمة عربية موسعة؟ سورية تعمل في هذا الاتجاد،

-- نعم نابينا، وما زُلنا ننادي، برفع العسقوبات عن الشعب العراقي الشقيق من خلال تنفيذ قرارات الامم المتحدة، تنفيذاً يوصد ابواب النرائع، ويضع حداً لَّهُذَه الْمُأْسَامُ الَّتِي عَانَاهَا شَبعب

والاسارات لا تمانع، والموقف الكويتي

ويجب آلا ننسى بان غسزو العراق للكويت أفرز الكثير من مشاعر المرارة والغضب والكره أيضاً، وانعدام الثقة في الحكم في العراق. وهذه حقيقة لَّا فائدة منَّ الالتَّفَافُ حولها. وحتى تاتى

عربي شقيق.

من الامين العام ان يقوم بدور في ذلك فانه لا بملك الا استجابة مثل

🗀 الرياض - تركى الدخيل

■ يبدأ ولى العهد السعودي نائب رئيس مجلس الوزراء رئيس الحرس الوطني الأمير عبدالله بن عبدالعرين البوم زيارة تفقسة النطقة عسير (جنوب غربي السعودية) تستمر ستة ايام.

واعلن امير منطقة عسير الامير خالد الفيصل بن عبدالعزيز أن الأمير عبدالله سيرعى افتتاح منشروعنات تصب في خندسة المواطن ورفاهيته وتاسيس اخرى بينها افتتاح مشروع محطة التحلية وانتباج الطاقبة الكهربائية ونظام نقل المياه المحلاة الى منطقة عسير ووضع الحجر الأساس للمسنة الجامعية ني أبها ووضع حجر الأساس

نطريق ابها - أحد رفيدة، وافتتاح فرص العمل،

سشسروع اسمئت الجنوب في محافظة بيشة، وافتتاح مستشاه الأمير عبدالله بن عبدالعزيز فيها. على صعيد اخر، بدا وقد من ادارة شؤون الإجانب واللجئين في وزارة الداخلية الإيرانية زيارة للسعوبية لتفقد مخيم رفحاء (شحال السعودية) للاحثين العراقيين، تمهيدا لنقل المجموعة

الأمير عبدالله يفتتح مشاريع فى منطقة عسير

الخامسة منهم الى أيران. واوضح محمد حسين السكرتيس الثاني في السفارة الإدرانيسة في الرياض أن أيران تستقبل اكشر من مليوني لاجئ منهم ٩٦ الفأ في المضيمات ويتورع البقية في كل المحافظات الإيرانية، وهم يعيشون عيشة الايرانيين، حيث شغلوا كثيراً من الشاركة في تقديم المساعدات لهم.

وأضباف: دعلي رغم منا لندنا في ايران من اولويات ملحة لاعادة الأعتميار عبقب الحبرب الطهيلة وخسائرها، الا اننا انطلاقاً من المبسادئ التي تؤمن بهسا إيران اللاجئين، ولفت ألى أن أيران هي الدولة الثنائيسة بعند الولايات المتحدة في استضافة لأحثى

من جمهته اكد رئيس إلوف الإيراني السيد رستمي أن إيران مستعدة تماماً لاستقبال أي وقد من المؤسسات الخيرية والمعنية في الدول الإسلاميية والعربية يزور هؤلاء اللاجستين في أيران. حستى تتساح له براسسة امكان

#### مشادة كادتان تتحول عراكأ في مؤتمر تضامني

## العراق يؤكد الوفاء بكل التزاماته

■ مغداد - 1 ف ب - طالب نائب الرئيس العراقي طه باسُن رمضيان امس مجلِّس الأمن يُرفِّع الحصيارُ المفروض على بالاده منذ ١٩٩٠، معتبراً أن العراق وقيام بكل التراماته، وذلك خيلال افتتاح موتمر

وكادت المشادة تتحول الى عراك بالأبدي بين اعضياء من الوفيين لولا تدخل مشياركين أخرين في المُؤتمر الخامس لـ «القوى الشعبية العربية، تضامناً مع العراق. ويضم الوفد الفلسطيني ثمانين شخصناً بينهم أعضناء في المجلس التشريعي وفي فصنائل

ومنظمات تقابية عربية: واذا لا أريد للعلاقات أنَّ تتوازن وتستمر على قاعدتها الصحيحة بين الغراق ومجلس الامن، يجب ان يتم كحد الني وخطوة اولي تطبيق الفقرة ٢٢ من القرار ٢٧٨ فورا ومن بون

ابطاء لرفع الحصار بكل اشكاله رفعاً كاملاً». وأضاف أن والعراق قدم كل ما لديه وعلى العالم ان تحمل مسؤوليته، وأن يرفع الحظر الفروض على العراق الا أذا أقرت الأمم المتحدة أن هذا الثُّلُد لا يملك اسلحة نووية أو كيميائية أو بيولوجية ولا صواريخ يتجاور مداها ١٥٠ كلم كما جاء في الْقَقْرةُ ٢٢ من القيرار ٦٨٧ الذي اقسرُ وقف النَّارَ في حَشِّرِبِ الخليج في نهاية شباط (فبراير) ١٩٩٠.

وقام العراق امس الجمعة بتوجيه تحنير الى مجلس الأمن الدولي يؤكد فيه أن استمرار التتظر الدولي السائد مُنَذَّ ١٩٩٠ سييؤدي الي معواقِب وحُدِمَة، وأقرّ مجلس الإبقاء على الحظر على رغم احتجاجات بغداد التي تطالب برفعه.

العطية دفي منهمة رسمية خازج

البلاد وسيعود الاثنين المقبل.

ونكس رئيس هيشة المحصة الر

المحكمة اشار فيه الى ان الخبير

العسكري في القوات البرية هو

العقيد الركن محمد عبدالله

الرمسيستي وطلب الإدعناء ألعنام

الأركبان أفيادت أن العطيبة، قيالد

القوات البرية لدى وقوع الجريمة

كان خارج قطر في بلجيكا الإجراء

عملية جراحية وآن نائبه العقيد

سيف الهاجيري هو الذي كتأن

يتولى مهمات قائد القوات البرية.

ويهدا قدم الادعاء العام طلبا

جُدِيداً للمحكمة تمثل في استدعاء

نائب قبائد القوات البرية انذاك

(قَائُد البِرية حَالِباً) وَٱلْصَبِيُّرُ

العسكري بالقوات البرية العقيد

الركن محمد عبدالله أترميح

قائد المنفعية لسماع شهادتيهم

وقال ممثل الانعاء أن رئاسة

استدعاء الشاهد الثاني.

الإنعاء العام قدم كتابأ لهنشة

: الاف الفا

سودان: بسند

على

تضامني شهد مشادة بين مسؤولين من حزب اردني معارض وحركة فتح».

وانتلعت المسادة التي أبت الى توقف الاضتتاح عشس يقائق، عندما اقدم ممثل محرب الشبعب الديموقراطي، الأردني المعارض، على مقاطعة ممثلُ حسركة مفتح، عباس زكي، داعياً اياه الى وقف المُفاوضات مع اسرائيل.

وقال رمضان في كلمة في افتتاح المؤتمر الذي

# محكمة الاستئناف عدلت عن استدعاء 'رئيس الأركان الحالى'

## قطر: الادعاء يقدم شاهدين جديدين في قضية "إفشاء الأسرار العسكرية"

🗀 الدوحة – محمد ألكي أحمد

التاسع من ايار (مايو) المقبل.

وكانت المكمة قررت في

■ قررت محكمة الاستئناف القطرية، برئاسة القاضى عبدالله

إذا كانت المعلومات التي اتهم في شَــانهـنا ٧ قطريين هي استرار الاعتقال، كما قضت المحكمة في ءُ شباط (فبراير) الماضي بالسجنَ عشس سنوات على المتهم الأول أمان ماجد أمان (موظف) والرابع خميس فرج النجراني (عقيد في

السعدي وعضوية المستشارين أحسد المهندي وعلى الشنجي، والعدول عن استنتاء (رئيس الأركان الحالي العميد الركن حمد بن على العطيسة) قيائد القبوات البرية في تاريخ ارتكاب جريمة افشياء الأسرار العسكرية، ونلك بناء دلما قرره وكيل المدعى العام من عدم وجود الشياهد في البلاد في نلك الوقت، وقبررت المحكمية نَأْئِبِ قَائِدِ القواتِ البِرِيةِ في حينه العقيد سيف الهاجري وقائد سلاح المدفعية العقيد ركن محمد عسندالله الرمينجي لسنمناع شهادتيهما في الجلسة المقبلة في

وكأن مقرراً أن يمثل رئيس الاركان الحالي أمام محكمة الاستنشاف أمس. لكن ممثل الادعاء العام النقيب مبارك العلى أوضع في بداية الجلسسة انّ

لسماع شهادته بعدما طلب الادعاء ألعام استدعاء خبير عسكري ليشبهد أمام المحكمة عما عسكرية ام لا. ينكر ان محكمة الجنايات الكبرى افرجت عن ٥ متهمين في القضية بعدما برأت ٤، واطلقت الخامس الذي دين بتهمة عدم الإبلاغ بعدما قضي فترة السجن المحكوم بها في

## «إن إلى ربّك الرُّجعي»

وزارة الخارجية - وزارة الاعلام - وزارة الثقافة اتحاد الكتّاب العرب - اتحاد الصحافيين فى الجمهورية العربية السورية وأسرة الفقيد الكبير ينعون الشاعر العربي السوري

# نزارقباني

الذي لبّى نداء ربّه صباح يوم الخميس ٢٩٨/٤/٣٠ في لندن

الأبناء: السيدة هدباء - المهندس عمر - الآنسة زينب الأشتقاء: معتز - الدكتور رشيد - الدكتور صباح الشقيقة: السيدة هيفاء

الحفيدان: توفيق ومايا بيهم

أبناء وبنات الأشقاء والشقيقة: المهندس أغيد معتز قباني، المهندس نبيل رشيد قباني، الدكتورة رنا صباح قباني، السيدة كرمة

صباح قباني، الدكتور بشار عجمي

أبناء عمه: حسان ووضاح والسيدة أمية قبانى

وسيصل جثمانه الطاهر على متن طائرة رسمية الى مطار دمشق بعد ظهر الاحد ١٩٩٨/٥/٣ ويشيع من دار شقيقه معتز قباني الكائن في غربي المالكي شيارع زنوبيا - رقم ٦٢ ويصلّى عليه في جامع بدر بعد صلاة العصر من يوم الاثنين ٤/٥/٨٩٨١ ويواري مثواه في مدفن الاهل في الباب الصغير

رقم الفاكس للتعزية في دمشق: ٢٢١٥٦٩١ (٩٦٣/١١)

# La grande Classique أناقة الوقت منذ العام ١٨٣٢م. صناعة سويسرية ELEGANT TIME SINCE 1832. SWISS MADE الوكيل المامية الملحة المربية السودية ، الوكيرالدام المتحالية المتحالية ... ١٩٦٦ - مريد ١٩٦٦ - ١٩٦٨ المتوف المتحالية ١٩٦٢ - ١٩٤١ - ١٩٥٢ - ١٩٠٢ - ١٩٥٢ - ١٩٠٢ -

ALHAY

نزاماته

ل السحالة رفعا حامام

. عدد عل منا لعند وعوالم

من وي مرجع العظر للعلم

ب الأمه المنحدة الرفيان

الما الله عدا ما الرق

و تعد قعد أن أستموارك

والمتعاد على العظرين

عملها افني فستهشه وسطية كاء

الأوسسعود الانعزالا

- بعيد فينية المارية

عمد اشبار فيه الرال الفر

سندرى في الشوان قدية

محبد أثركن فتجمد غياة

سسمي وطلف الإنفاء للذ

وفيار ممش الإنفاءة رك

رة العضية للم

ب المدامة لدن وقوع الدينا

عا - فتأ في طبيكا إذ

ب خراجية وأريائه لط

مف التهما همري هو التوكار

س منهمات قائد القواد أدرة

بدا فيدد الإرعياء العلاطة

بدة الفيحجية تعثل في ابشة

\_ فياند الغوان العربة الأ

ئد المدرية حالياً وقفتم

سدي بالعوات الدرية للله

ن محمد عمدالله الرفيع

المدمعية لسماع شهلتيه

واعاء الشاهر الثاني

له فعراني، ١٩٩٠

# مبارك يبحث مع غوراليوم مسارات السلام والعلاقات الثنائية

🗇 القاهرة - محمد علام

■ يصل في السباعيات الأولى من صنعاح اليوم إلى محسر نائب الرئيشَ الأمسيسركي آل غسور في زيارة تستخرق أقل من ٢٤ ساعةً في ختّام جولة على المنطقة شملت إسرائيل والملكة العربية السعوبية ومناطق الحكم الذاتي الفاسطيني. وسيعقد ألرئيس حسني مبارك جلسة محانثات تركن على وضع عملية السلام على طُحَنَّلُف الْمسارات وملفيات للعلاقات الثنائية السياسية والاقتضائية.

وكان مسقرراً أن يرور غور القاهرة في شباط (فبراير) العام الماضى، وتناجلت النزيارة أربع مرات قبل تحديد موعدها أخسراً بعد تجاوز بواس ازمة نجمت عَنْ انتقاد علني وجهه أل غور الي الرئيس مبارك في السابس من نيسيان (ابريل) ألعسام المأضى خَـلالُ لَقَاءَ مَعَ اللَّوبِي اليَّهُودِيِّ، حين زعم أن القيادة المصربة عاجزة عُن القيام بدور في عمليَّة السلام ووجه كلامة الى مبارك قائلاً أن مصحافة بلابك تهاجم إسرابيل، مما اعتبره المسؤولون المُصَيَّرُيون سييسراً في ركساب التوجِهات الإسرائيلية.

وسيحض مبارك خلال المحادثات على تفعيل دور اميركا كراع رئيسي لعملية السلام لجهة

تنفيذ إسرائيل، بحسن نية، الاتفاقات المعقودة على المسار الفلسطيني، والالترام بمرجعية مدريد ومبدأ الأرض مقابل السلام. كما سيعرض تقديره للموقف في المنطقة في حال تجميد العملية السلمية، وسيؤكد تضامن بلاده مع الموقف اللبناني في شنان المتراح إسرائيل في شأن القرار

وقالت مصادر مطلعة إن مبارك وغور سيتبادلان وجهات النظر في ضَـوء النصالات الطرفين في الفيتسرة الأخسيسرة مع الأطراف الأخرى المعنية بالتسوية، واهمية مؤتمر لندن كفرصة اخيرة لإحراز تقسدم مطلوب على المسسار الفلسطيني ووجسوب تحسريك المسارات الأُخْرَى في إطار مرجعية مسريد وقسرارات السشسرعسية

وعلى الصحيد الثنائي، ستتناول المابنات ملفات عدة بينها محاولات بعض الجماعات الأميركية الإساءة الى مصر عبر إثارة مرزاعم اضطهاد الاهباط وبرغم توقع المصادر المصرية نقل غسور رسسالة من الرئيس بيل كلينتون تؤكد رفضه لقانون مراقبة الحريات الدينية في العسالمة الذي يتسضمن فسرض عقوبات تلقائية على الدول التي تشسهد حالات اضطهاد بيني،

سبكتر، (عضوي الكونغرس)، إلا أن المصادر المصرية ترى أن الإدارة الاميركية لا تتحرك بشكل كاف للتشميد على البعد الاستشراتيجي في العلاقة بين البلدين. ولاحظت هذه المصادر بارتياح إشارة التقرير السنوي اوزارة الخارجية الإميركية حول حقوق الإنسان الى درعم بعض الجهات وجود اضطهاد للاقباط في مصر، وعدم توجيه اتهامات

لها بصغة رسمية في هذا الاتجاه. كما ستتناول المحابثات ملف المساعدات الاميركية السنوية لمصر (۲,۱ بليون دولار، منها ٨١٥ الاميركية. مليوناً مساعدات مننية) في ضوء اقتراحات لإلغائها على عشس سنوات والتي اقتطعت واشنطن جــزءأ منهـــآ، وجــزءأ أخــر من المساعدات التي تتلقاها إسرائيل،

لاستكمال مساعدات اميركية للأربن منذ العام الماضي. وكانت الولايات المتحدة قررت تصويل المسالغ المحسومة من المساعدات المنتية الى برنامج المساعدات العسكرية، وزعمت إسرائيل أن استفادة مصر من هذا النظام يهند الاستقرار والأمن في المنطقة، في محاولات ضغط لاقناعً واشنطن بعدم تطبيق المعايير

ذاتها التي تتبعها معها على وقضلاً عن تأكيد المصابثات

الإرهاب فبهي سيتتناول أيضنأ الْأَفْكَارُ النّيْ طُّرِحتَها والسُّنطَن لـ دحوار استراتيجي، في إطار دعم وتنمية العلاقات، وكالية للتشاور المستمر لمنع وصول اختلاف وجهات النظر في بعض القضايا الى حدود الأزمات.

فسيعقد عقب المحابثات اجتماع للمجلس الرئاسي المصري الاميركي المعني بدعم العلاقات الاقتصادية والاستثمارات للشتركة والتبادل التجاري. وَفَي الإطار نفسه سيلتقى غور أعضا غُرفُ التجارةُ المصرية -

مع الرئيس مبارك في موعد زيارة هذا الأخسِر المرتقبة لواشنطن، بعد ان تأجلت بسبب نشر تقارير حول اضطهاد الاقتأط

وعقب المصانثات الرسمسة، شيخه النكتور محمد سيد طنطاوي، شائه في ذلك شان كل كوك ورئيس وزرائها توني بلير اللنين زارا الأزهر والتق طنطاوي خلال زيارتيهما للقاهرة الشهر اللاضي. ولوحظ أن برامج ريارات المسؤولين الثلاثة (كوك

أما على الصعيد الاقتصادي

ولم تستبعد المصادر ان يبحث

سيرور غور الجامع الأرهر للقاء من وزير خارجية بريطانيا روبن بلير - غور) للقاهرة لم تتضمن لَــقُــاءات مع السبسابا شنوده

### والمصروف باسم قانون دوولف -للتعاون بين البلدين في مكافحة الثالث. لندن؛ الأف الفلسطينيين وانصارهم

□ لندن – فاتنة الدجاني

 امتان قاعة كاتدرائية ويستمنستر في لندن امس بالآلاف من ابناء الجـــاليــ الفلسطينية، مسلمين ومسيحيين، ومناصريهم من عرب واجانبه لاحياء نكرى مرور خسمين عامًا على منكبة فلسطين، بالصلوات والعظات والابعِية وألكلمات والاغنيات.

وجاء هذا الشباط الذي دعت اليه واللجنة الشُّتْرِكة مِّنَ أَجِل فُلسطينَ، في أطار سلسلة نشاطات تُنظم في الملكة المتحدّة في مسعى لابقاء النكبة الفلسطينية حية في ذاكرة العالم ووْجَيْدَانِهِ. كُنْلُكُ يَتِنْ إِمِّنْ مِع ٱحتَغِالِات ٱسرائِيل بالنكرى الخمسين لتاسيسها، واحتفاء المجتمع والاعلام الغربيين بهذه المناسبة، رغم انها ألوجه الافر لنكبة الفلسطينيين

وهيمنت على الكلمات التي القيت في هذه المناسبة، الدعوة الى السلام والعيل وآلامل. كنلك تم التنكير بان وجود اسرائيل قام على اساس الاستنسلاء على ارض شعب أخر وانتراعه منها بالقوة وتهجيره كما تم التنكير بالسياسة القمعية الاسرائيلية ضد الفلسطينيين منذ عام ١٩٤٨. وفي هذا الاطار روى أربعة شهود من اجيال متحتلفة من الظسطينيين المقيمين في بريطانياء شبهادات تحدثوا فيها عن حرمانهم من حق العيش في

فلسطُّنَّ وأمالهم وأمال توبيهم بالعودة. وتحضر وزير الدولة البريطاني للشؤون الخارجية بعريك فاتشيت المناسبة، لكنه لم يلق اي كلمةً. كنَّتُك حضَّر الإسقَف سحمُون

🗆 الخرطوم – دالحياة،

🗷 وسط إقبال ضعيف بدأت

أول من أمس عمليات الاستقتاء

على النستور الجُديد في عدد من

ولايات السودان. وينتظر أن تبدأ

فِّي وَلَاية الضَّرطُومُ فِّي التَّاسَع مَن

أيآر (مأيو) الجاري وتستمر حتى

التناسع عشس لتبيدا بعبد نلك

عمليات الفرز واعلان النتيجة

التي يتوقع أن تصسر في الثَّالْث

والعشرين منه. وسيبدا الاقتراع

في صفوف الجاليات السودانية

فيّ عند من دول العالم في الرابع

عشر من الشهر الجاري ويستمر

حتى الخامس والعشرين منه بعد

السودان: مشاركة ضعيفة

في الاستفتاء على الدستور الجديد

النظر عن مكان اقامتهم.

السيناسية المتأهضة للنستور

الجديد. أذ وزعت بياناً وقعمه

الشيخ صابق عبدالله عبدالماجد

المرشد العام للجماعة هاجمت فيه

النستور ووصفته بأنه غير

اسلامي، مشيرة الى تجاوزه نكر

الاسلام دين النولة واشارته الى

مصائر أشرى للتشريع غير

بارينغتسون، للمثل الشخسصي لاسقف كَانْتَيربري جورج كاري الذي شيد في رسالة على اهمية العمل على تحقيق السلام والعدل وبقًّاء الإمل. كننك القي رُئيس الجالية الفلسطينية في الملكة المتحدة النكتور انيس القاسم كلمة في هذه المناسبة. وقرأت سلمي طوقان بعاء للاطَّفال عن السلام قَيِمًا شاركتَ ريم الكيلاني ببعض الاغنيات.

عقيف صافية كلمة قال فيها أن الفلسطينيان هم صحايا لضحايا التاريخ الأوروبي، مشيرًا الي انه بعد خمسين عاماً على نكبة فلسطين 

أنَّى اللَّاجِدُينَ، كَانْتُ السَّوَاتِ المَاضِيةَ تَعْنَى حَيَّاةَ يَوْسُ وَاوِضَاعًا لَا انسانية في مُخيِمَاتُ

والقَّى الْمُعُوضِ الفلسطيني في لندن السيد

وعرض صافية معاناة الفلسطينين قائلا: دان تكون فلسطينيا كان يعني على مدى الاعوام الخمسين الماضية ان تنتمى الى عائلة مشتتة وموزعة على انحاء المعمورة (...) ان تخسر الإرض والبيت والوطن (...) وإن تُهجِر مرة بعد الاخرى ومن مكان الى اخر ومن بلد الى أخر في ظل اوضناع من الحرمان الكامل (...) وان تكون بلا دولة ولا هوية يما يتضمنه ذلك من تعقيدات ادارية طوال الحياة، من المهد الى اللحدة. وأضاف: داما بالنسبة الى اولئك النَّينَ نجموا في البقاء في دولة اسرائيل، فان تكون فلسطينيا على مدى خمسين عاما لا تنتهي، يعني ان تعامل بيموقراطياً كعواطن من الدَّرجَّة الَّثالثة وان تتعرَّض يوميا للمثلة والمضايقات والتمييزء واضاف أنه بالنسبة

ينتظرون تحققه.١ وزاد أن الحياة كفلسطيني في الضفة الغربية وقطاع غزة والقدس الشوقية على مدى الاعوام الشلاقين الاخبرة كانت تعنى التغيير السريع للتركيية الديموغرفية والجغرافية لما بات بولة اسرائيل، في تحد كامل للقانون

تكررت في مناطق اخرى في فلسطين، واسفرت عن وجود المخصصات واللاجسين والمنلة للفلسطينية والمنلة مسادة مُقَابَلُ الْامنُ لَاسُرائيلُ. لكنهُ اشار الى شرعية للظلم من دون الاعتراف بالخطا الذي ارتكب في حق الفلسطينيين معسسبرا ان «الإعثرافُ بالخطأ لا يعنى أزالة اسرائيلُ بلَ

والارادة الدوليين.

القيس المحتلة الى لندن خصيصا لهذه المناسبة تحريته الشخصية في قريته وبيسان، التي قَالَ أَنَّهُ أصبح يطلقَ علَّيهَا أسمُ «بيت شَـــأَن، واضــاف: درغم ان بعض السكان في بيسان هرب عندما سمع بروايات عن مجزرة يير باسين، ألا بن باقي السكان طريته اسرائيل بالقوة وصادرت املاكه واسكنت مكانه المستوطنين، مشيرا الى ان هذه التجربة أن البعض اعتبر أن أتفاق أوسلو أعطى

ليست من الإسلام.

وروى القس نعيم عنيق الذي قيدم من

انسنتها وانهاء غطرستها والتأسيس لستقبل

وقرأ رئيس الكلية الاسلامية في لندن النكتور زكى بدوي أياتين من النكر المكيم. وفيما قال أن القرآن يقر الحق في مقاومة العدوان، اكد ايضنا على أن كراهية اليهود

# مشترك مع الفلسطينيين. اللَّحِوْء ورغم ذلك التمسك بالأمل النين

الاسببوع الماضي. إذ كونت السفارات السودانية لجاناً قرعية للاشراف على الاستفتاء بعد تعديل قانونه بما يتيح للمغتربين السودانيين المشاركة فيه بغض في غضون نلك انضمت حماعة

وسيفرج عن الأربعة خلال

مساندتها للفلسطينيين في كفاحهم ضد الاحتلال الأسرائيلي. وأبلى خامنثى بتصريصاته اثناء لقاء مع الشيخ ياسين. ونقل عن خــامنئي قــوله لياسين: مستواصل الكفاح وليس هناك من الضبغوط السياسية أو

القضية الفلسطينية،

# مؤسس محماسء أمس.

 قالت محركة المقاومة الاسلامية، (حماس) في تصريح صحافي اصدرته أمس أن أحد قيادييها، الدكتور عبدالعزيز الرنتيسي رفض عبرض السلطة الفلسطينيية الاقبراج عنه إذا تعبهد بعيم الادلاء بتصريحات لوسائل الإعلام.

مقابل اطلاق سراحه،

وأضاف البيان ان مصدراً مسؤولاً في محماس، اعتبر دان هذا المرض يعد دليلاً دامعاً اضافياً على بطلان مزاعم وافتراءات السلطة والمتحدثين باسمها وعلى راسهم الطيب عبدالرحيم ونبيل أبو ردينة، النبين اتهموا الأخ الدكتور الرنتيسي علناً بتورطه المزعوم في تصفية الشهيد القائد محى الدين الشريف. . وفي ما يتعلق باستقالة النائب العام الفلسطيني فايز أبو رحمة من

## إيران تطلق ع فلسطينيين تلبية لطلب الشيخ ياسين

🗷 طلب الشيخ أحمد باسين مؤسس محركة المقاومة الاسلامية، (حصاس) من ايران الاضراج عن أربعة استرى فلسطينيين ووافق مسرشد الشورة في ايران علي خامنئي على تلك والإضوان المسلمين، الى التيارات

يومين وسيرحلون آلى العراق صيث يوجد نووهم. وكان هؤلاء اسروا خلال مشاركتهم في الحرب العراقية - الإيرانية مع الجانب العراقي كمتطوعين

وسيغادر الشيخ ياسين طهران اليسوم الى أبو طبي في طائرة خَاصَةُ ارسلها السَّيخُ زايد بن سلطان آل نهييان رئيس دولة

الاقتصادية أو الدعائية ما يكفى لأن نصيد عن طريق مساندة

واستقبل كل من الرئيس

الإمارات العربية المتحدة.

ألى ذلك (رويتـــرز) نقل عن

خامنئي قوله للتلفزيون الايراني

امس أنّ ايران تتعهد بمواصلة

الايراني محمد خاتمي والرئيس السابق هاشمى رفسنجاني

#### 'حماس': الرنتيسي رفض عرضاً لاطلاقه مقابل تعهد بعدم الادلاء بتصريحات

وجاء في تصريح وحماس، الصحافي ان الرنتيسي ورد بوضوح على العرض موضحاً انه سيتعامل مع وسائل الإعلام وسيعلى بتصريحات فور خروجه من السجن، مشدداً أنه لم يمتنع عن الكلام

منصيةً، قال المصدر ، أن استقالة أبو رحمة تعبر مجدداً عن أجواء العسكرة التي تفرضها السلطة وأجهزتها الأمنية على جماهير شعبنا وتحاول من خُلالها خنق الشعب الفلسطيني، وتغييب الحريات العامة

ذلك ان الملك حسين، الى جانب قيادته الأربن الى الأستقلال عن النَّفُودُ الْبِرِيطَانِي فِي اوائلُ الخمسينات واطلاق عملية التنمية الاقتصادية والاجتماعية شهر لمنتسبى القوات السلحة الاردنية. في الحمسينات والستينات، شهد عَهده عملية بناء الدولة الحسيثة،

في الثنانية والستين من عمره التحالف بقيادة الولايات المتحدة جهوده لأعادة احياتها محدراً من ضد العراق رغم ضغوط دولية العواقب الوخيمة التي قد تترتب واقليمية لدفعه الى الانضمام الى التحالف. ورغم ان ذلك الموقف على انهيارها، ومؤكداً دعمه للفلسطينين لجهة استعادة رفع شبعبية العاهل الاربني الي اعلى مستوياتها، فانه تسبب حقوقهم ألكاملة واقاصة دولتهم المستثقلة على اراضيهم بفرض عزلة خليجية واميركية وعقوبات اقتصادية على الملكة وعاصمتها في القنس. استمرت سنوات عدة قبل ان تبدأ بالتراجع تنريجاً.

ويؤكد الأطباء أنَّ الملك حسين بتمتع بصحة حبدة منذ اجراء عملية جراحية ناجحة له عام ١٩٩٢ في الولايات المتسحدة لاستثمال كليته البسرى التي اكتشف فيها خلايا سرطانية. ورغم ان العساهل الاردني لا يزال من المحتين، فانه يواصل ممارسة رباضاته المفضلة ومن بينها التسزلج على الثلج وسنبساق السيارات فضلاً عن قيادة الطائرة بنفسه عند سفرد

وتزوج الملك حسسين من رابع رَوحِناتُهُ الْلَكَةُ نُورٍ، وهي من اصل عربي – اصيركي عنام ١٩٧٨، بعد وفياةً الملكة عليياء، وهي من اصل فلسطيني، في حادث تحظم طائرة

مروحيّة في الّعام السابق. ولد اللَّلك حــــ ١٩٣٥/١١/١٤ ونشيباً في كنف والده الملك طلأل ووالدته الملكة رِّين وبرعاية جده الْمُلْكُ عبدالله بن الحسين. وتلقى علومه الابتدائية في الكلِّية العلمية الإسلامية في عمان والتحق بعدها ولمدة عامين بكلية فيكتوريا في الاسكندرية ثم انتقل الَّى كَلْيَّة شَارِو في انْكَلْترا عـــام ١٩٥١ وفي ١١٨٨٢٩٩١ نودي به ملكاً على الارس. الا ان مجلس الوزراء اتخذ قراراً بتعيين مجلس وصباية لانه لم يكن قد بلغ السن القّانونية، فبقي في السن القيانيا والتحق بكليسة سأندهيرست العسكرية وقضى فيها قرابة عام الى أن عاد الى بلاده ليتسلم سلطاته الدستورية في الثَّاني عُشس من ايار (سايق)

ورزق المك حسين بأحد عشر ابناً وَبُنْتاً هم على الترتيب الامراء والاميرات عالية وعبدالله وفيصل وزين وعائشة وهيا وعلى وحمزة وهاشم وايمان وراية.

# الملك حسين يرفع نجله عبدالله

■ عمان – ق ن أ – أعلن العاهل الاردني الملك حسين أمس أنه باعتباره القائد الاعلى للقوات إلسلحة الاردنية فقد أصدر مرسوماً مُلكِياً بَمناسبة مرورٌ ٢٥ عاماً على انشاء القوات الخاصة يقضي بترفيع نجله الامير عبدالله بن الحسين قائد القوات الخاصة من رتبة .

عميد آلى رتبة لواء. وأعلن الملك حسين ذلك خلال كلمة القاها أمس في الاحتفالات التي أقيمت بمقر القوات الأردنية الخاصة بهذه المناسبة. من جهة ثانية أصدر اللك حسين قراراً أخر بمناسبة هذه الذكرى وبمناسبة الذكرى الد ٤٥ لعيد الجلوس الملكي يقضى بصرف راتب

#### مع اسرائيل. ومعروف أن ما وخلال ازسة وحسرب الخليج يقرب من نصف الاردنيين هم من الثانية، سعى الملك حسين الى أصلٌ فلسطيني. ورغم تعشر عمليــة الســـلام المصافظة على موقف متوازن، فرفض الاحتلال العراقي للكويت، ووقف ضيد الصرب التي شنها اليوم، يواصل الملك حسين، وهو

ثم قاد الملك حسسين بلاده الى

معاهدة سيلام مع استرائيل عام

۱۹۹۶ بعد ان وقعت منظمة

التحرير الفلسطينية اتفاق اعلان

المسادي مع استرائيل عنام ١٩٩٣.

واستعاد الأردن من خلال المعاهدة

أراضيه المحتلة على طول خط

وقف أطلاق النار بين البلدين وتم

ترسيم الحدود الدولية بينهما

فضللاً عن حنصول الأردن على

حصته من المياه الإقليمية الت

كانت تستغلها اسرائيل. لكن تعثر

المفاوضيات في المسيار الفلسطيني

بسبب مماطلة اسرائيل في تنفيذً

الاتضافات المبرمة مع الحسانب

القلسطيني، زاد من الصَّفوط

الداخلية التي يتعرض لها الملك

حسين الذي وأصل تطبيع علاقاته

من رتبة عميد الى لواء

اردنيون يجوبون شوارع عمان بصور الملك حسين امس. (رويترز)

الأردنيون يحتفلون بالذكرى الـ 20 لتسلم الملك حسين سلطاته الدستورية

وهى العسمليسة التي تعسرضت

لانتكاسة كبيرة خلال حرب عام

١٩٦٧ انت الي خيسيارة الاردن

للقنس الشرقية والضفة الغربية

وهي اراض كسانت تحت الحكم

الإربني بحسب اتفاق الوحدة

القَتَّادات الفلسطينية عام ١٩٥٠.

التي أسسها جده الملك عبدالله مع

واضطر الاردن، رغم امكاناته

المحدودة وموارده الشميمة، الي

حمل عبء استضافة مثأت الآلاف

من اللاجستين والنازدين

الفلسطينيين بعد حربي عامي ٤٨

و٧٢، مع مسا ترتب على ذلك من

ضغوط اقتصابية واجتماعية

وسياسية. ومن المعروف أن الاردن

هو الدولة العربية الوحيدة التي

منحت الفلسطينيين حق حصل

الجنسية الاربنية والمساواة مع

وأطلق الملك حسين عام ١٩٨٩

مسيرة التحول البيموقراطي في

البلاد، فأجريت اول أنتضأبات

نبايية عامية منذ عيام ١٩٦٧،

فالعيت الاحكام العرفية وسمح

بترضيص الإدراب السياسية

بها بالقائون بكفاءة وفاعلية

وحسرم وأن يقسوم النائب العسام

بصون وتنفيذ القانون مصافظة

على الحق العام وحقوق المواطن

وأوضَّحت الهيئة في بيان

اصدرته أمس انها تتفهم دوافع

استقالة النائب العام وتعرب عن

أسفها وقلقها بسبب ما آلت اليه

اوضاع النيابة العامة الاصر الذي

يعكس مضاعفات خطيرة على

حقوق المواطنين في حال استمرار

وجاء في بيان الهيئة التي يتراسها د. اياد السراج: «منذ

بداية تعيين المصامى فأيز ابو

رحمة في منصب النَّائب العام

استبشرنا خيرا بعد أن عانى

الجميع من عدم تجاوب النائب

العام السابق مع الشكاوي التي

كانت تقدم له، ووقفت الهيئة

والعديد من منظمات حقوق

الانسان الفلسطينية الى جانب

الاستاذ أبو رحمة حينما أتخذ

قراره الافراج عن ١١ مواطناً كانوا

مه قوفين خلافاً للقانون قبل أشهر

عدة إلا انه لم تمض ساعات الا

وقامت أجهزة الأمن الفلسطينية

بإعادة اعتقالهم، وكانت تلك

الحابثة بداية مسلسل التجاهلات

وكان أبو رحمة أعلن عن عدم

لدور النائب العام.

تلك الأوضاع.

والصحف الحزبية والسنقلة.

المواطنين الاردنيين بحسسب

🛘 عمان - سلامة نعمات

بالنكسرى الضامسسة والاربعين

لتسسلم الملك حسسين بن طلال

سلطاته الدستورية مأكأ للمملكة

الاربئية الهاشمية، مما يجعله

اقسدم رعيهم في الشسرق الاوسط

وأحد أقدم الزعماء الحاكمين في

تلك القسسرة من للحسافظة على

مملكته عبر خمسة حروب شرق

اوسطية وانقلابات سيناسية

وثورات ايديولوجية وتحولات

جذرية على الصعيدين الاقليمي

والدولي. وبعد مرور أربعة عقود

ونصف عقد على تسلّمه الحكم في

المملكة، لا يزال الملك حسين يسعى

من دون كلل من اجل تحقيق

تسوية سلمية بين العسرب

والاسسرائيليين من خسلال دعم

عملية السلام التي تهدد في حال

انهيارها بدفع المنطقة نحو دوامة

حديدة من العنف والعنف المقابل

والى حالة من عدم الاستقرار

الاقليمي. كما أن مسيرة التحول

الديموقراطي التي اطلقها عام

١٩٨٩ والضغوط الاقتصادية التي

ترتبت على مسسلسل الأرمسات

الأقليمية، لا تزال تشكل تصديات

على انه الحساكم والحكم الذي

حافظ على وحدة شعبه ومملكته

باسلوب ابوي وسط زوابع

وتحديات احتاجت المنطقة على

امتداد ما يقرب من نصف قرن من

الحسروب والقسلاقل انداخلسة

والاقليمية والتحالفات المتقلبة

والمُحاور التي غيرت شكل الشرق الاوسط وخِلفت واقعا جديداً لا

يزال بعيداً عن الاستقرار المشود.

🗆 غزة - علاء المشهراوي

■ صار منصب النائب العام

الفلسطيني مرة اخرى مصدر قلق

بشسأن ملدى احستسرام السلطة

الفلسطينية حقوق الانسان بعد

أن قدم المصامي فيأيز أبو رحمة

للرئيس باسر عرفات قبل بومين

استقالته من ثلك المنصب مشدداً على أن استقالته نهائية.

وكأنت المرة الأولى قبل تسعة

شبهور حينما تم أقصاء النائب

العام السابق خالد القدرة عن

منصبه بعد أن دار الحديث عن

وتجاوزات خطيرة ومسب

تعبير منظمات لحقوق

الإنسان ليتولى المنصب مكانه أبو

رحمة الذي يتركه الأن لأسباب

ورفض أبو رحمة الإفصاح عن

الأسباب التي حدث به الي تقديم

استقالته إلا أن مصادر موثوقة

أوضحت أن اسقالته تأتى بسبب

عدم اعطائه الصلاحيات المخولة

له وتجاوزه تعاماً في قصابا

الاعتقالات وتدخل وزير العدل

فريح أبو مدين في عمله وانزعاجه من رَفض الأج في زة الأمنية القسرارات الصادرة عن المصادم

الفلسطينية بختصوص اطلاق

للستقلة لحقوق المواطن اوريت

وكأنت الهسئة الفلسطينية

معتقلين

وينظر الاردنيون الى ملكهم

كبيرة له والمملكة.

وتمكن العاهل الاردني خلال

العالم اليوم.

■ احتفل الاردنيون امس

# النائب العام الفلسطيني يقدم استقالته الى عرفات

علمه باية معلومات عن الاعتقالات في تقريرها السنوي ضرورة أن تتبوأ النيابة العامة الدور المناط

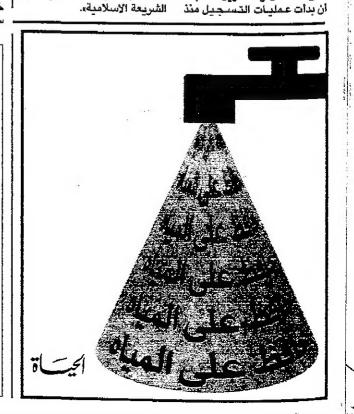
في صفوف حركة «حماس» عقب اغتيال محيي الدين الشريف الأمر الذي وضعه في موقف حرج بعد أن دُعــاه النّائب في المجلس صالحياته التنفيذية. التشريعي كصال الشرافي الي

الاستقالة احتراما الشخصيته وقسره وتاريضه، وتبين أن هذه الدعوة لاقت قبولاً لدى ابو رحمة الذي ضاق نرعاً من عدم تناسب صلَّلاحساتُه المفترضة مع

### IMMEDIATE APPOINTMENT

We are looking for a chartered accountant, smart / creative with leading personality, age not more than 30 years to work as group financial controller for our group of companies. Duties also involved internal auditing and public contacts on financial matters etc.. If you are the right candidate for this challenging job, please apply to:

P. O. Box: 3377 Doha - Qatar Fax: (0974) 365625





قمة مصغرة لـ تحمع الساحل والصحراء '

# القذافي: الاميركيون لن يدلوكم على مكان وجود النفط

🗖 نجامينا – أشرف الفقى:

■ حضر الزعيم الليبي معمر القذافي أمس قمة مصفرة لا وتجمع دول السباحل والصحراء، في ختام زيارته لتّشاد التي بدأت الخميس. وقال (رويترز) مسؤولون تشاديون إن القمة المصغرة حضرها الرئيس التشادي أدريس بيبي ورثيس النيحجس ابرآهيم باري معناصرة وناقثت مستقبل التعاون بين بول هذا التجمع الذي اقيم نهاية العام الماضي ولم يُعط اي تفسير لعدم انعقاد قمة موسعة كانت متوقعة أمس لزعماء التجمع.

وكان القذافي طرح فكرة أقامة التجمع الاقتصادي خلالٌ قمةً عُقدت في طرابلس في آبِ (اغسطس) الماضي وحضرها ّ رؤساء تشادًّ وبوركينا فاسو ومالى والنيجر. وشارك في المحابثات لاقامة التجمع ممثلون لمصر وتونس ونيجيريا والسنغال والسودان. وطرح القذافي

وتَنَجَّلُ العسكريين في السياسات،

بهلوي، التي شكلها لقمع الثورة لكنها سقطت.

منافسيهم من المحافظين والمتشددين.

الحرِّس، حتى يجد له موقعاً في السلطة».

التسبيب، ولم تصدر بالضرورة عن قناعة.

حتى من أجل ليبراليتهم،

طهران:

تتمة الصغحة الاولى

وُوصِفَهُ بِأَنَّهُ «عديم الخبرة» وطالبه بتقديم «اعتذار الى الشعب». وبدأ

سُعَارِكَاوا مُعْرِكاً أَنْ مِا أَعْلَنْهُ قَائِدُ وَالْحَرِسِّ، مِنْ مُواقف يَمِكِنْ أَنْ يَكُونَ

معبراً عن تيار أو جهة في قيادة النظام والدولة. لذلك شدد على أنه «ما

زال الشعب والثوريون مصرين على ألا يسمحوا بتدخل السلاح في

السياسة، خصوصاً في مجال الثقافة والقلم، وتأبع بلهجة لا تخلو منَّ

التحنير والتهديد: «إَذَا كَانَ (صَفُوي) لا يُصِدقَ ذَلك، عليه أن يعود

بالذاكرة الى مصير الحكومة العسكرية لـ «الشاه السابق) محمد رضًا

ويبدو أن كبار رموز المؤسسة الدينية والسياسية المؤيدة لخاتم

تَصَعَيْد الْمُوقِف، سيما وأنه بأت معروفاً رفض خاتمي أي تصعيد

سياسي من شَانْه أنْ يؤدي الى فوضى واضطرابات في البلاد، اضافة

الى انه يتربد لدى أوساط سياسية أن خاتمي انتقد صفوي بشدة في

حلسة أخيرة للمجلس الأعلى للأمن القومي، لكن في المقابل، من الواضح

أن أنصار ٱلحكومة لا يريدونَ لما أعلنه قائدٌ «الحرسَّ» أن يمر دون «وضع

حد لتدخل القوات المسلحة في القضايا السياسية والثقافية الداخلية،

لذلك وجهوا صحفهم وسيآسييهم من الدّرجة الثّانية نّحو توجّيه

وسائلٌ وانتقادات مضادة له «مواقفُ الجنرال صفوي التي تهدد هي

دُّاتها الأمن القومي الابراني، لكسب مزيد من التأبيد الشعبي واحراج

وحرصت صحيفة «سلام» القريبة من اليسار الاسلامي الرابيكالي

والمؤَّيدة بقوة لضأتمي على أن تلعُّب على الوتر الديني وحض رجالًّا

البينَ على عدم الترام الصمت ازاء قائد «الحرس»، وقالت امس «للمرة

الأولى في تاريخ ايران، يسمح عسكري لنفسه بأن يتحدث بشكل وقع

ومهين عن علماء الدين، وفي قم بالذات مركز العلماء والحوزة،. وحضت

مُعلَماء قم على ألا يسكتوا على الاهانة التي وجهها اليهم صفوي، في

اشَّارة الى ما قاله في كلَّمة أمام ضباط ومسَّؤُولي «الحرس الثوري» في

قم الْاسبُوع المَاضَى: «انا قلت لَلقَائد (المُرشَدُ) أَنْ هناك ظاهرة جَديدةً

للنُفَاق تَظهر في لبأس علماء دين، لكن هؤّلاء منافقون ويزعمون انهم

يدعمون تطبيق القانون لكنهم يَضالفُونُ ذلك، ويجبُ أنَّ نَقطع رؤوسُ

ولم تكتف «سلام» التي يشرف عليها حجة الإسلام موسوي خوثيني

عضو الشورى المركزية لـ "تجمع علماء النين المجاهدين" المحور الديني

للراديكاليين بتحريض رجال الدين على قائد "الحرس"، بل دعت بصورةً

ضُمِّنيةٌ الَّي تَنصَّيتُهُ مَن مَنصَّبِه، لأنه ،إذا كان يريد أن يتدخل في

لسياسة وشوون السلطّة، عليه أن يسرع ويترك منصبة كقائد لـ

وبينما يلتزم أغلب المحافظين الصمت على الزوبعة، التي فجرها

صفوي الذي يعتبر قريباً من اليمين المحافظ، حرصت صحيفة «فردا»

القريبة من صعتدلي اليمين المصافظ على أن توفق بين تأييد قائد

والحرس، وعدم تبنى ما صدر عنه من واساءات، وخاطبته وتحن معك

في ضرورة صواجبها الأخطار لكن وسيلة المواجبهة يجب أن تكون

قَأْنُونِيةً ، وحملت في الوقت نفسه وزارة الثقافة والارشاد مسؤولية

«الانْفُلَات والتسبب، الأعلامي والثقَّافي ولفتت الَّي «بروز عقليَّة أو

تفسية تقوم على مواجهة المعارضة بالعنف، وسبب هذه النفسية أو

القناعة هو عدم الترام المؤسسات تطبيق القانون، ولو كانت وزارة

الارشاد تقوم بواجبها في الحفاظ على الأمن وتزيل العوامل التي تهدد

الأمن القومي لما وجد من يضرج عن اطار العقل والمنطق، وكانها أرادت

أن تقول أن مواقف الجنرال صفوي كانت انفع الية ورد فعل على

والوحيدون النين أعلنوا تأيينهم المطلق لقائد والحرس، هم أنصار

حرب الله، أذ شدد أحد قادتهم مسعود بضمكي على أن «سبب توافر

الحسرية والأمن في السلاد الأن هو الحسرس الشوريء. ورأى أن البلاد

متواحه النوم خدعة كبرى اسمها الديموقراطية. وأكد تأييده للجنرال

صعفوى وبعوثه الى عدم الافسياح في المجال أسام ، الرأسمالية

والمستغربين لأن يقضوا على الثورة، لكن دهنمكي اتخذ هو داته مسافة

مما قاله صفوي عن قطع الرقاب والألسن إذ أن ،مُواجهة الليبراليين لا

تحتاج الى السيف لأن هؤلاء ليسوا مستعدين لأي تضحية بالنفس

أميركا حددت شرطاً للتطبيع التنفي المناعة الديلي

من ايران عبر هذه القنوات، كشرط للتطبيع، اجاب: «الاميركيون يشددون

على وقف دعمنا كفاح الفلسطينيين واللبنانيين، وهذا (المطلب) بتاثير

من الصبهيونية. وكيف يعكن دفع التقارب مع دول الخليج كما تريد

حكومة خاتمي في وقت تصر ايران على عدم الاعتراف بوجود نزاع على

وحكومته آثروا عدم الرد المباشر بأنفسهم علَّى قائد الحرس، ربما تجنباً

الجزائر والمغرب وموريتانيا كاعضاء محتملين في هذا التحمع مستقبلاً

اميركية في التنقيب على النفط في بلادهم. وقال دان الاميركيين أن يدلوكم إبدأ عن المكان الحقيقي لوجود النفطء، مشيراً الى شركات اميركية في بلاده ضللت مسؤولين ليبيين في شأن المكانَّ الْحقيقي لمنابع النَّفُطُ وكُمِّياتُهُ الموجودة في ليتبياً. وشدد القدافي على الروابط الناريخية بين ليبيا وتشاد. واكتشفت داسو افريقياء، وهي فرع لشركة وأكسون، الاميركية، نفطأ في جنوب تشاد وهي تامل بان تبدأ ضخ ما يقرب من ٢٠٠ الف برميل في اليوم اعتباراً من السنة ٢٠٠٢.

وتصولت تشاد خلال زيارة القذافي التي بدأت الخميس، الى ما يشبه محافظة ليبيآ إضافية نتيجة للوجود الليبى الكثيف المرافق

اللنين خَاضًا حرباً دامية في الشمانينات بسبب شريط اوزق، بلغت آلأن مرحلة متقدمة والقى (أب) القذافي كلمة أمس في البرلمان حداً. إذ لوحظ انتشار قوات تابعة للحيش التشادي حذر فيها النواب من مشاركة شركات الليبي مزودة اسلحة خفيفة وثقيلة في أنحاء العاصمة نجامينا، والى جانبها قوات تشادية تولت المشاركة في تامين الطرق الرئيسية المؤدية الى الساحة الكبرى في العاصمة حيث أم القَدَافي المصلين الجسعة، وايضاً الطرق المؤدية اليُّ المطار ومقر اقامة الرَّؤساء الذينُ حضروا الصلاة والذين نزلوا في الفندقين

ويتداول تشاديون انباء عن مردود سخي لبلادهم بسبب زيارة القذافي، وفيما بتحدث بعضهم عن أن الزعيم الليبي رصد مبلغاً مالياً لكل اسرة تشادية، يقول أخرون أن ليبيا قررت انشاء ندو ١٠ مصانع ستوفر وظائف لنحو ١٠ ألاف تشادي من العاطلين عن العمل.

الوحيدين المؤهلين لاستقبال الزوار ألاجانب

للقذافي. وبدأ أن علاقات التنسيق بين البلدين

الجزائر: 'ملتقى المثقف والعنف'

دامير، منطقة السعامدة في سيدي

فصيل من والحماعة الإسلامية

المسلحة، بقيادة حسان حطاب الملقب دايو حصرة، انه دبريء، من

على صعيد آخر (أ قد ب) اعلن

بلعباس وهو مسيشاني ميلود.

مقتل ۸ مدنیین

المجازر التي طالت المدنيين وأعلن دمواصلة الجهاد، ضد قوى الامن.

وكان البيان الذي يحمل توقيع

حامد حمزة طالب، والذي نشرته

صحيفة والإصبيل، أعس السبت،

الصق امس الحمعة داخل مجنى

في مدينة ديار الجمعة في ضاحية

الجيزائر الشرقية. ونكرت

الصحيفة أن البيان آثار الذعر بين

السكان الذين سبق وامضوا ليلة

مضطربة بسبب حسريق المولد الكهربائي. وأفادت أيضاً أن

جنودا انتزعوا البيان الذي ديسن

جرائم الجماعة الإسلامية المسلحة

بقيادة عنتر زوابري الذي يستمر

في اراقة دماء الابرياء في مجازره.

الجيش الاسلامي للانقاذ الذي

وافق على الهدنة والقي السلاح،

واكد أيضاً ،عدم اعترافه بكل ما

يصدر عن قيادة الجبهة الاسلامية

للانقساد في الداخل والخسارج،

والمواصلة الجهاد ضد قوى

الإمن، وحسان حطاب (٣٠ عاما)

الذي وضَّعت السلطات جائزةُ

بقيمية ثلاثة ملايين بينار (٦٠ الف

دُولَار) لمَن يلقي القبض عليه، هو

من بين اعضاء قيادة الحماعة

المسحة بصفته دامير المنطقة

وأكد ايضاً داعلان الحرب على

■ الجزائر - «الحياة» - اعتبرت الحكومة الجزائرية امس وفاة الشاعر نزار قباني خسارة من الصعب تعويضها. وقال وزير الاعلام الناطق باسم الحكومة حبيب شوقي حصراوي في كلمة القاها في «ملتقى المتقف والعنف، في الجزائر: «ها هو نجم ينطقي، في وقت اشتد فيه الظلام، وها هو فارس ينسحب في صمت أشتد فيه ضبجيج السلاح، وليس هناك أكثر من نزار قباني يجمعنا في قارب واحد، ها هو يموت، يتهاوى كالهرم، كالقلم. أكلمًا ابصرنا نَجماً تهاوى، أو استنشقنا حلماً اختنق الهواءه.

وتحدث بعده الامين العام لاتحاد الادباء والكتاب العرب على عقلة عرسان مشدداً على التضامن العربي مع الجزائر. كذلك تحدث الامين العام للكتاب الجزائريين عزالدين ميهوبي الذي اكد ان «الجزائر مثلما انتصرت بالامس على الإغراب تنتصر اليوم على الارهاب (...) ان الجدرانر لن تكون ابدأ وطنا لقطع الرؤوس وانما لرفع الرؤوس. وتحدثت ايضاً كاتبة الدولة للثقافة رهية بن عروس وكتاب والباء.

ديميريل يزور تونس غدا

الاتفاق الراهن الكن ضمن صيغة ليبيا والوضع في الجزائر.

□ الرباط - محمد الأشهب

■ صرح مسؤول مغربي بان

لا مفاوضات جديدة بين بلاده

والاتحاد الاوروبي في موضوع

الصيد البحري. وقاّل التهاسي

الخياري كاتب الدولة في وزارةً

الصيد البحري والزراعة دان

الحكومة الجديدة تلتزم تنفيذ

الاتفاق المبسرم مع المجسوعة

الاوروبية، كما أعد سابقاً ،، في

السارة الى الإنفاق الذي شكل

محورأ اساسيأ ضمن المحادثات

التي اجسسراها رئيس الوزراء

الاستباني خوسي ماريا ازنار مع

المسؤولين المغاربة خلال زيارته

ونكرت مصابر استأنية ان

الغرب بجند علنا موقفه بعدم

أبرام أتفاق جنيد حول الصيد

البحري بمواصفات الاتفاق

واوضحت ان المغرب عبّر عن

استعداده للترخيص للبواخر

الاسببانية بالصيد في مياهه

الإقليمية بعد انتهاء صلاحيات

الى الرباط الاسبوع الماضي،

الراهن نفسه.

■ بيدا الرئيس التركي

وسيجري ديميريل محادثات مع الرئيس بن على يتــوقع ان تتركز على أفاق تعزيز العلاقات التنائية والوضع في منطقة الشبرق الأوسط وتعطل مسسار التسوية السلمية وكذلك وسائل

🗖 تونس – دالحياة،

سليهان ديميريل غدأ زيارةً رسمية لتونس تستمر يومين تلبيسة لدعبوة من الرئيس زين العابدين بن على هي الأولى التي يقوم بها الى بلد منغاربي منذّ توليه الرئاسة.

تعرين التصامن بين البلدين

على الصائب الفلسطيني ليقدم تنازلا أضر بعد ان ضفض مطلبه الى نُسِية أَ ١٣، في المئة مِن حجم الضفة الغربية لتنفيذ المرحلة المقبلة من اعادة الانتشار او أنْ تذعن الإدارة الإمباركينة لايتراز اسرائيل بالغاء المُرحلة الثالثة من أعادة الانتشار قبل بدء المُفاوضات على الحل النهائي خصوصاً بعدما تربد عن مصائر ببلوماسية عربية وغربية امكان أنَّ توافقَ اسِرائيلِ على رفع النسبة التي تقترحها الَّي ١١ في المئة بدل ٩

وحذرت السلطة الفلسطينية في بيان صدر عن اجتماعها الاسبوعي ليل الجمعة من ان «فشل لقَّاءَات لَّنْدَنَّ يعني عودة المنطقة برمتها اليَّ دوامة الفوضى والعنف، واضاف البيان وان لقاءات لندن هي فرصة

### ٥٠ عاماً على النكبة

الذى استنجد به ليتنحها شرعية اقامتها في فلسطين، وهي الصيغة التيّ اعطى بموجبها المتدينون حق ممارسة أجراءات الزواج والطلاق حسب الشريعة اليهوبية شرطان يبقى الدين بعيدا عن السياسة والمجتمع الاشتراكي الذي سعى الى تأسيسه، الا انه مع تحول اسرائيل الى مجدّمع رأسمالي بآت الاسرائيليون منقسمين في شان تعريف انفسهم. وفي استطلاع للراي اجري اخيراً بمناسبة احتفالات الخمسين اعتبر لُهُ في المُنْةَ من يهود اسرائيل انْفسهم يهوداً بينما قال ٣٥ في المُثَّةَ اتَهُمُ اسْرَائْيلِيونَ وَرِدْ ٣٠ فَي ٱلْمُثَّةَ بِانْهُمْ يَعْرُفُونَ ٱنْفَسَهُم كَيْهُورٌ

وعندما ينظر قسم كبير من الاسرائيليين العلمانيين الى الدور المتعاظم للمتدينين في حياتهم اليومية سواءً طاول نلك السياسة أو المجتمع أو علاقات يهود أسرائيل بيهود العالم، يتساطون عن جدوي الاحتفال بالنكرى الخمسين وما أذا كان المجتمع الاسرائيلي اليوم هو نفسه الذي أراد الأباء اقامته قبل خمسين عاماً.

ووصفَّت عضو الكنيست من حزب ميرتز اليساري شولاميت الوني ازمة تزايد نفوذ المتدينين التي يعاني منها المجتمع الاسرائيلي الذي يرغب في بقاء اسرائيل عَلمانيّة في مّقال نشرته فيّ صحيفة •هَارتزَّ بِقُولُهَا أَنْ مُعدد تَلاَّميذُ المدارسُ الثُوَّراتيةِ في اسْرائيُّل اليومُ بات يِفُوقٌ عنتهم في كل المجتمعات اليهونية قبل الصرب العالمية التأنيأ فالكراشية تجاه الاجانب وتجاه اليهود المحافظين واليهود الاصلاحيين الذين يشكلون غالبية يهود العالم بأت بعير عنها في الشارع كما فيَّ الكنيسة. وصار تبخل الحاخامين المتعالين في كل شؤون حياتنا كانة الوضّع الطّبيعي، وفوق كل هذا، نحن الدوّلة الوحيدة في العالم التي كي يصبح الانسان مواطناً فيها عليه ان يمرّ عبر عملية اعتناق دينية

وحتى بعد مرور خمسين عاماً لا يزال موقع الدين في المجتمع الاسرائيلي غير محدد ولا يكاد يمر يوم في اسرائيل دون جدل بشأن من يغرض اسلوب حياته على الأخر سواء تعلق الامر بقيادة السيارات ايام السبت او فتح المطاعم والمقاهي ودور السبينسا في اليوم ذاته او الم متى سيعفى اللتنينون من الخدُّمة في الجيش الاسرائيلي أو لمن تحقُّ السلطة العليا في عملية الاعتناق هل للمتدينين المتشددين ام لليهود الاصلاحيين والمصافظين وخلافأ لاحتفالات اسرائيل السنوية بذكرى تأسيسها فأن احتفالات هذا العام خيم عليها شبح الماضي. فكلما أراد المُسْرِفُونَ على الاحتفالات تضخيمُ انجَازاتُ الدولةُ اليهوبيَّة في خمسة عقود كلما برزت حقائق احداث العامين ١٩٤٧ و١٩٤٨ التي أخفيّت خلال العقود الخمسة ذاتها على السطح لتكشف امام اعين الإسرائيليين الذين اختار كثيرون منهم الا يعرف أنّ الاساطير التي ريدها أباء وابناء عن والارض التي كانت بلا ناس تنتظر اناساً ليجعلوها أهلة أوعن فرار اصحاب البيوت التي اقام عليها القادمون الجدد رغم توسل اليهود البيهم بالبقاء، ليستُ سوى اختراع ايديولوچي اراد منه المؤسسون

تعميم أسطورة اخرى عن «طهارة» السلاح اليهودي. وحتى عندما ينظر الاسرائيليون البهود الى ماضيهم وما ارتكبه للؤسسون من فظائع بحق الشعب الفلسطيني ليقيموا دولتهم فانهم يبدون اقل انقساماً حيال اسلوب مواجهة اشباح الماضي خصوصاً ان كشف تك الفظائع لم يعد محصوراً بالضحايا الفلسطينبين وانما بات بوثق بشكل منهجى على يد اكاسمييهم وسؤرخيهم الذين فتحت لهم صُغْمَات ارشيف المؤسنة الرسمية في العقبين الاخيرين.

ولم يشر برنامج تلفزيوني جدلاً كما اثاره البرنامج الوثائقي وتكوما، الذي بعرض صفحات من تأريخ اسرائيل منذ تاسيسها وحتى اليوم والذي بدأت المحطة الرسمية بثه منذ بداية العام واظهر الجدل الذي أنضرط فيه سياسيون حاولوا منع بث بعض الحلقات التي تكشف حقيقة الإساطير التي روجها المؤسسون عن فلسطين والفلسطينيين قبل تأسيس اسرائيل أنْ يهود اسرائيل لم يتصالحوا بعد مع تاريخهم وربما لن يفعلوا ذلك ما دام الصراع على الأرض مستمراً.

#### القمة الأوروبية سعة الصفحة الاولى

ويشمل الاتفاق الديبلوماسي أن يتولى المرشح الهولندي ويم ديزيرُغ، الذي دعسته ١٤ يُولَةُ باستثناء فرنسا، رئاسة البنك المركزي في

فرانكفورت، على أن يقدم استقالة طوعية في غضون ولايته التي تستمر ثمانية أعوام ليخلفه المرشح الفرنسي جَان كُلود تريشيه. وعبنت القمة نائبأ لرئيس البنك المركزي هو كريستيان نوايي الرئيس الحالي لـ دنادي باريس، وأربعة اعضاء في الهيئة التنفيذيَّة للبنك يتوزعون بين اسبانيا وإيطاليا وألمانيا.

ويفتتح البنك المركزي الأوروبي نشاطه مطلع تمورَ (يوليو) المقبل في فرانكفورت ويكلف اصدار عملة البورو مطلع السنة المقبلة وتحديد السياسة النقنية واسعار الفائدة الرئيسية وضمان استقرار الاسعار. ويجمع الخبراء على أن البنك المركزي الأوروبي هو نموذج مكبر

للبنك المركزي الألماني (البوندسبنك). ويتمتع البنك الأوروبي باستقلالية تامة عن حكومات تول الاتحاد، فيما ستكلف البنوك المركزية لكل من النول الاعضاء بتنفيذ السياسة النقدية التي سيحددها البنك الأوروبي

اليورو والوحدة النقدية الأوروبية في بورة استثنائية عقدها البرنان الأوروبي في بروكسيل. وصوَّت لمسلَّحة اطلاق العملة الموحدة من قبل ١١ مَنْ نُولِ ٱلاتَّحَادِ فَي ٱ كَانُونِ الثَّانِي (يِنَايِر) ١٩٩٩، ٤٦٧ نائباً من اصل ٥٦٦ شاركوا في التصويت. واعترضٌ على العملة الموحدة ٦٥ نائباً من اليمين المتطرف وأقصى اليسار فيما تحفَّظ عنها ٢٤ نائباً

ووصف مسعظم النواب الذي تحسدوا في جلسسة المناقشسات التي ستمرت ساعتين عملية أطلاق العملة الأوروبية الموحدة بانهم

في ١٩٩٩ وهي المانيا وفرنسا وإيطاليا وإسبانيا والبرتغال والنمس وبلجيكا وهولندا ولوكسميورغ وفتلندا وإبراندا، ستشكل عملاقا اقتصادياً معادلاً للولايات المتحدة من حيث عدد السكان والانتباج والتجارة. ومعروف أنَّ بريطانيا، التي تراسُّ الدورة الحالية للاتحاد، والسويد والتنمارك اختارت البقاء خارج اليورو، فيما تخطط اليونان للانضمام اليها في السنة . ٣٠٠١

عن الاسباب الحقيقية لاستقالته. لكن مصادر قريعة منه اكدت أنه يستقبل زواره يوميا من مختلف الشرآئح الاجتماعية والسياسية ويتبائل معهم الأحاديث الودية. وأشارت تلك المصادر الى انه لا يفكر في لْسَفْر حالياً الى خارج اليمن وانه باق مع افراد اسرته في صنعاء. الى نلك توقعت الأوساط السياسية الممنية تشكيل الحكومة خلال الأيام القليلة المقبلة ووجدت تلك الاوساط صعوبة في التكهن باسم الشَّخْصِيةَ التي سَتْخَلَّفُ بن عَانم في منصبه، لكن قريبين من رئاسيًّا

مهمات رئيس الحكومة الى شخص لا تتوقعه الاوساط الرسمية والسياسية، ما يعنى استبعاد ترشيح السّيد عبدالعزيز عبدالغنَّيُّ رئيس المجلس الاستشاري كذلك الدكتور الارياني. وينقل قريبون من الأرياني عنه تأكيده انه ليس الشخص المرشح لرئاسة الحكومة وانه آن يقبل هذه المهمة. وطرح عدداً من المبررات لدعم موقفه.

التي تربدت عن موافقة اليمن على تقديد تسهيلات عسكرية الولايات المتحدة بما في ذلك قواعد عُسكرية على الأراضي والجزر اليمنية. واكد المصدر في تصريح وزع مساء اول من أمس ان سياسة بلايه الثابتة والمبدئية تنطلق من عدم السعاح لإقامة اي قواعد عسكرية أو

تقديم تسهيلات لاي قوات اجتبية على الجرر والأراضي البعنية واضاف: «أن ما ريدة بعض الصحف في هذا الشبان محض افتراء

بحرية حربية من اميركا وبريطانيا والمآنيا وفرنسا وإيطاليا وروسها والهند ومصر وعمان وقطر وأندونيسيا ودول اخرى لكنه قال ان ظك ياتي في اطار تبادل الزيارات والتعاون القائم بين اليمن وهذه البلدان دوهو امر شائع ومعتاد في العلاقات بين الدول ولا صلة له بشقديم اي تسهيلات او انشاء قواعد عسكرية اجنبيَّة، وأكد وان مثل تلك الزيارات للوفود والسفن ستتكرر في اطار احترام السيادة وعدم التدخل في

المجلس الاستشاري الدكتور عبدالعزيز السقاف أكدت في عديها الصائل الأحد الماضي توقيع اتفأق تقدم بعوجبه اليعن تسهيلات عسكرية الحرس. وحذرت في افتتاحيتها من تكرار تجربة الاتحاد السوفياتي السابق وتساعت مُاذا لا ناخِذِ العبرة من تجرية الاتحاد السوفياتي لَكُنَّ الْعَضُو ٱلْمُؤْسِّسِ لَجِهَارٌ بِالحَرِسِ التُورِيِّ، وعَضُو أول هيشة قيادية فيه بعد الثورة محسن سازكارا رد بعنفَ أشد على صفوي،

ورأى أن اليست هناك مشكلة بالنسبة الى الجرر، والمُوضوع ورث عن مرحلة الاستعمار في المنطقة. أن هذه المسالة سوء تأويل ولا نُعتقد أن هناك مشكلة لا يمكن حلها بين ايران والامارات. النظام الايراني أبدى رغبة واضحة في تسوية القضية وعلى الطرف الأخر أن يبديّ رغبة مماثلة، وأعرب عن امله بأن التوطد علاقات وثيقة بين أيران ودول الخليج الفارسي، وبأن سنتهى سوء التفاهم لانتزاع النرائع من أيدي

تشخيص مصلحة النظأم هاشمي رفسنجاني من مضاعفاتها الخطرة اجابُ محمدي عراقي ان وجميع المسؤوليِّن في ايران شدنوا على أن المُسألة صياحً افتّعلّه الإعلام الغّربي الذي حاول جعله ازمة. حتى الإعلام في ايران بالغ، ورفسنجاني كان واضّحاً في تحنيره من تحويل مسالة قضّائية (اعتقال كرباستشيّ) الى قضية سيّاسية،. واستبعد أنّ تثير محاكمة رئيس بلدية طهران أزمة لافتاً الى أن والنظام القضائي سيعالج المسالة بعدل وستكون هناك محاكمة علنية بغد انتهاء التَّحَقيقات كما أعلنْ رئيسٌ السلطَّة القضائية أية الله محمد يزدى. نحن

وجُودهُ لَكُنْ هَنَاكُ فَارِقاً كَبِيراً بِينَ القُولَ بِوجِود فُوارقِ وتَبِأَيْنَاتُ وبِينَ القول بوجود أزمة. ومصطلحات مثل المصافظين والمتشديني والراديكاليين لا تعكس حقيقة الواقع،.

#### السعودية

الدولي في حدة. وزار غور قاعدة الامير سلطان الجوية في الخرج، قبل التوجه الى اسرائيل التي انتقل منها الى رام الله في الضَّفة الغربية للقاء الرئيس الفلسطين

ِ الى ذَلْكُ استقبل الأَمير سلطان بن عبدالعزيز في قصره في جدة امس رئيس بعثة التدريب العسكرية الإميركية في السعودية الجُثرال مارسيلو ومشاعديه، بحضور الامير بندر بن سلطان، والسفير الاميركي في الرياض وايتش فولر، ونوقشت في المقابلة «بعض الامور العسكرية المُشتركة التي تهم البلدين الصديقين.

وجاء اجتماع عرفات - غور الليلة الماضية عشية توجه الرئيس

والفرصة الاخيرة، وتحذيرهم من فقدان عملية السلام أي مغرى ما دامت اسرائيل مصرة على مواقفها، الا أن مسؤولين عديدين اعترفوا بأن التوقيعات من اجتصاع لندن باتت محدودة، وأشاروا الى أنه حتى اولبرايت مُفضت توقعاتها بالنسبة الى ما يمكن ان تسفر عنه هذه

الجيزر الاصاراتية الشلاث، قال عراقي أن «أعداء الاسلام والجمهورية الاستلامية لا يرغبون في أن تكون هنأك علاقات جيدة بين أيران والدول العربية في المنطقة، وكأن بين أهداف الحدب الإيرانية - العراقيية المَقِروضة أيجادِ خلافات بين أيران وهذا الدول. بعد انتهاء الحرب مع العراق والغزو العراقي للكويت، كل العالم شهد صدقية ما قلناه من أنَّ الحرب مع العراق كانتَ دفاعاً في وجه العدوان، ولم تعد هناك حجة لدى الغرب للقول أن الجمهورية الأسلامية ضد النول العربية في المنطقة.

وسالت والحياة، رئيس منظمة الإعلام هل يوافق على القول أن فرض الاقامة الجبرية على أية الله حسين منتظري وأزمة اعتقال رئيس بلدية طهران غلامحسين كرباستشى هما مجرد بداية لصراع واسع بين انصار خاتمي وبين المحافظين في أيران فأجاب أن «بعض الأوساط المعانية للثورة الإسلامية يعكس صورة غير بقيقة للواقع، وما سمى ارمة يعطي انطباعاً بوجود اختلافات كبيرة بين الرئيس والآخرين وهذا ليس صحيحاً. أيران بلد حرية، وخُصوم الرئيس هناوه بعد انتخابه، وخاتمي يبقى الرجل الثاني بعد القائد (خامنئي). بظهور التباين في الآراء نتفع ثمن حرية التعبير وهذه ظاهرة مطلوبة، لكن هناك مبالغاتً إعلامية كما في التّعاطي مع قَصْية كرياستشيّ الذي أطلق بأمر من القيادة وبناء على طلب خاتمي. قضية منتظري مهمة، وقي بلد كبير مثل ايران يمارس الحرية تبدو هذه القضايا طبيعيَّة،.

ولكن كيف يمكن نفي وجود ازمة بينما حدر خاتمي ورئيس مجمع لا نسمى نلك ازمة،.

ورداً على سؤال عن الصراع بين خاتمي والمحافظين قال المسؤول الإيراني: «هناك تباين في وجهات النظر، نعتُقد أن من الصّروري والمُغيّد

## ثتمة الصفحة الاولى

غورفي رام الله

لفلسطيني الاضير لحضور اجتماعات لندن مع وزيرة الخارجية الاصبركية مادلين اولبرايت وسط تفاؤل محدود بامكان تحقيق اي من الاجتماعين تقدماً على صعيد اتفاق اعادة الانتشار في الضفة الغربية. واعتبرت مصادر فلسطينية ان زيارة غور لرام الله لا تتعدى زيارة مجاملة بعد أن شارك أسرائيل خلال يومين احتفالاتها بعيدها الخمسين واعلن انه لا ينوي التفاوض مع الاسرائيليين او مع القلسطينيين بشأن الأزمة التي تمر بها عملية السلام.

وعلى رغم اعتبار مسؤولين فاسطينيين أن اجتماع لندن بشكل

ويأمل الفلسطينيون بأن تخرج الادارة الاميركية عن بيبلوماسيتها الهادئة، خصوصاً بعد أن وافق الفلسطينيون على الصبغ والنسب التي اقترحتها الولايات المتحدة لاعادة الانتشار، وان توجه أصبع الإتهام بشكل واضح لرنيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتائياهو بالوقوف في وجه اي تقدم يمكن ان يخرج عملية السلام من سباتها. ولم بِحْفَ البِعض حَسْبِتَهِم مِنَ ان تعارس الولايات المتحدة ضَعْوطاً

ترمى الى درس امكانات تُعَسَرُيْنُ التعاون، خصوصاً بعدما اظهر مستثمرون اتراك اهتماما متزآيدأ بإقامة مشاريع صناعية وزراغية في تونس. وارتفع عند المؤسسات التَّركية في تونس اليَّ أكثر مَن ثلاث عشرة مؤسسة. وافادت مصابر تركية إن المحادثات السياسية بين الرئيس ستشمل أفاق تطوير التعاون

**ALHAYAT** 

ARAP AFFAIRS

جديدة تضمن صبيبانة ثرواته البحرية، ووصفت المنساير

الأسيانية الصيغة بانها بترمى

الى ضمان تعريز السني أون

الثنائي، وفي الوقت ذاته العداء

على نشباط منا يزيد علي وده باخرة اسبانية تزاول الصيد في

من جهة ثانية، نكر الماطة،

باسم الأمين العام للامم الملكة دة

كوفي انأن ان الأحدير الخيري

اتصالات مع مسؤولين معاربا

وجزائريين ركزت على تفعيل الخطة

تسوية نزاع الصحراء الغثربية

التي ترعاها الامم المتحدة. وكار

كوفي انان اجتمع في انيس أبابا

السيد احمد اويحيى ومع خاتب

الدولة المفسربي في الرعساية

الاجتماعية والأسرة ألسيد سعيد

السيعيدي اول من امس، عليّ

هامش مؤتمل النساء الافريقيات.

واوضيحت مسصياس في ألامم

المتحدة أن المصادفات عشرضت

لخطة السلام في الصحيراء

الغربية، وكننك الي العقوبات على

وستتكون للوفيد الرسيم

المرافق للرئيس التركى متحالثات

مع مسؤولين اقتصاديين تونسيين

الأوروبي - المتوسطى في اطار

السواحل المغربيةء

اتصالات للامم التحدة مع الجزائر والرباط في شأن الصحراء الغُربية

المغرب: لامفاوضات مع اوروبا

في موضوع الصيد البحري

مسار برشلونة.

وكانت غالبية النواب الأوروبيين صابقت امس على قيام منطقة

وقال وزير الخزانة البريطاني ان الدول الم ١١ التي ستنضم لليورو

## **الارياني** تتمة الصفحة الاولى

الجمهورية نقلوا عن الرئيس على عبدالله صالح رغيبته في تكليفُ شخص لم يسبق له ان تولى رئاسة الحكومة من قبل وانه سوف يشبد

وأكد هؤلاء أن الرئيس على عبدالله صبالح سيبعكس قناعاته في إحداث بعض التغيير في الشخصيات الحكومية من خلال توزير وجُوِّه جُديدة وتبديل عند من الوزراء الحاليين واستبعاد آخرين من الحكومة وربما يلجا الى تقويم لبن غانم كان أعده قبل استقالته عن أداء الوزراء ووزاراتهم خلال فترة توليه منصبه وهو التقويم الذي طالب باجياء تعديل وزاري على اساسه.

#### لأشواعد

على صعيد أخر، نفى مصدر في وزارة الدفاع اليمنية صحة الانباء

ومراعم كانية، وكشف المصدر ان بالاده تستقبل وفودأ عسكرية وسغنأ وقطعنا

الشؤون الداخلية.

وكانت صحيفة ويمن تايمز، التي يصدرها باللغة الانكليزية عضو

ALHAY

■ توریتشیفاك، دایكوفیكا،

بريشتينا - رويترن، اف ب -

سكانه بالاست قلال. وشاهد

صحافيون لاجثين يسيرون على

ووضع جثمان شخص يدعى

اجيم أمين أميني (٣٥ عاما) أسفل

غطاء ابيض في منزله بينمسا

استعد أقاربه لدفئه عند الغروب

لتسجنب نيران القناصسة من

الشرطة. وقال قرويون انه ضرب

بالرصساص صباح أول من أمس

عندما تقدمت ناقلات جند مدرعة

نصو القبرية وفشحت النار على

سبعة منازل تابعة لاسرة اميني

الذي فقد جرءاً من رأسه فيماً



طلاب في جامعة المصدية في جاكرتا يحاولون لختراق حولجز الشرطة. (رويترز)

الألاف يتظاهرون للمطالبة باصلاحات سياسية

# اندونيسيا: اشتدادالضغوط على سوهارتو من الطلاب وصندوق النقد الدولي

■ جاكرتا، واشنطن، لندن – والتحياقة رويترز، أف ب - بدا ألاف الطلاب الاندونيسيين ظهر أمس السبت بالنظاهر في مناطق عدة من البلاد احتجاجاً على تصريحات اللي بها الرئيس سوهارتق واستبعد فيها امكان القيام بأي أصلاح سياسي جديد في اندوبيسيا قبل نهاية ولايته ويدأ الطلاب بالتظاهر يوميا

سيعد والمسادية

فاحد مسارية صاعبة إأر

مولسر وأربعو عدالموك

و شعب في مؤلس أتي كثير

ماندين ماق بطوير لثقا

الم شوال هو هويستطار بود

هم احتماء في اليُعبَةُ اللَّهُ

مه وصحار استقال المدر

سرم الادروسي هو بطوع بد

لعمه أحنت الاوروني بأمثاث

سخنف السول المردية فرار

سي مسجدتها المكالوام

منادعات البس على فعادلته ورد استينانية عليقا قرار الهااه العطلة الموحدورة

ي معاشر ، ١٩٩٩ ، ١٩١ باللمام بالمنبي العنك الموهدة الأب

عنب الروروسة الموسادلة

ر ال ۱۹ التي سننفذالي

وإسمانيا والفرتعال وقت

ما وإساعدا منتقل عدة

ن مست عدد السكان والما

سراسن الدورد الصالبة تلاته

ح الدورو، فيسا تفطط فيه

المح الاحسساعية والسبا

ملك المصادر الى الله لابعال .

ع افتران السرية في صعفة

يأط صبعون في اللكبرية

عصمه لكر فرينين فريته

الله مسالح رعلت ملا.

توميه دين معل والدسوقان

مسومعه الاوساط الرمع

السعد عددالعربز عدسا

الإياسي ويبط قايلي

سع لوناسد العطية إلى

مساني سيعلس فاعلاني

منومة در خال توليا

استعماد المران لا الكالم

معدل المستعملات عن الداد الذي عن المستعمد الذي طالب بالمرا عن المستعمد الذي طالب بالمرا

مالاتكست لميستلنا والملالاء

Milleysture or whom ,

د انسي و الجند البسلة

ول در ادمی آن سیام

المامل الوابع عالمالية.

بي العبدر والأراصي الله

معا وعرسما وابطالها للأه

ا ودول احرى لله عالى الله

تعاثه ميء البعد وعندال

the less consider and a substitute of the substi

ن والمد ال مثل لله الله

الد السيادة وعدد النظام

لفو تعبيلانه المعلل لي

على الكنت في على الماية ما الميضر تصبخيها تا عري

راهدا الشارسطان

بجعيد عيها : ؟ باتنا ومي حلسب المعافيشان لم

منذ تهانة شياط (قيراير) المأضي واتسعت حركة احتجاجهم. وهمّ يطالبون الآن أضسافة ألى الإضلاحات الإقسسانية، باصلاحات سياسية واستقالة الرئيس سوهارتو الذي يعتبرونه عاجراً عن مواجهة الازمة التي تعصف بالبلاد واللي سوهارتو (الله عاما) الذي تسلم الحكم قبل ٣٢عاماء بهذه التصريحات خلال اجتماع استثنائي للشخصيات الرئيسية السياسية والعسكرية الاندونيسية استمر ثمانين بقيقة أول من أمس الجمعة في القصر

الرثاسي في جاكرتا. واكبد سيوهارتو ايضيأ انه مستتم مواجهة جميع النين يمكن أن يعرضوا بمحاولاتهم استقرار البلاد للخطر وكل النين لا يريدون أن يقهموا البستوري

وفي جاكرتا، تجمع اكثر من ٥٠٠ طالب من المدرسة العليسا للمعلوماتية في حرم هذه المؤسسة جنوب العاصمة مطالبين باصلاحات سياسية فورية. وتجمع طلاب من معهد الفنون

في كلية (غونادارما) الضاصة

وجامعة اندونيسيا امام مباني

منرسة الطب للمطالبة باصلاحات وفي يوغنياكرتا، المدينة الجامعية شرق جاوا، تجمع نحو خسسية ألاف طالب امام منخل حامعة غاجاه مادا. ومن المتوقع ان ينضم اليهم ألاف أخسرون

حسبماً نكر احد الناشطين في اتصال هاتقي. وتجسعنصو الضّا في سولو (شمال شرق يوغياكرتاً) حيث وقعت مواجهات الشبهر الماضي بين الطلاب ورجال

الامن اوقعت عثنرات الجرحي. ووقعت امس الجمعة ايضنأ مواجهات في ميدان (شمال البلاد) بين طلاب وقسوات الامن التي أستخدمت الغاز المسيل للدموغ ورصناصنا مطاطينا استفرت عن المستشفى. وقال الطلاب ان ستّة

من زملائهم فقدوا.

وفي تطور أخر، وجه أعضاء

# بعد سقوط ١٠٠ فتيل وجريح في يومين

على وقف المواجهات في طاجيكستان -- ■ يوشبانيه - أ ف ب - أعلن - سبعة كيلومترات شرق العاصمة ممثل المعارضة الاسلامية محيى

اتفاق بين المعارضة والحكومة

البين كابيروف انها اتفاقت والحكومية الطاجيكيية امس الشيت على وقف الأشتياكات المستمرة بين قواتهما منذ الضميس في تنبرق العاصمة نوشسانبسه وأبت الى سسقسوط عشرات القتلى والجرحى

واعلن كالبيروف هذا القرار في اعتقاب اجتماع ضم ممثلين عن التكومية والمعيارضية ولجنة المَصَّالحة الوطنية. واكد ممثل أخر للمعارضة هو

جفُّعة بونيازوف أن المواجهات امشّ: اوقعت خميسة قبتلي وخيمسة جسرحى بين قبوات

وبنقلت المحطة الت للتَّتَّفُ زيون الروسي «أر. تي. ار» عن مصادر حكومية أن اشتباكات الخبميس والجمعة بين قوات الامن والمعارضين الاسلامسيين اسفرت عن سقوط ما لا يقل عن ٢٠ قُتيلا واكثر من ٨٠ جريدا في

صفوّف الحيش. ودارت مسعسارك بالاسلحسة الاوتوماتيكية بين القوات الحكومسية والمعسارضية في

التركية أمس السبت اليونان بانها تسعى الى

تأجيج الارهاب في تركيا بالسماح لحرب

العمال الكردستانيُّ (بزعامة عبدالله أوجلان)

وجاء في بيانُ اصدرته وزارة الخارجية

التركية انه أفي الوقت الذي سجلت فيه تركيا

منظمِة أرهابية. وقد أدت اعتمال العنف

بفتح مكتب تمثيلي له في الينا.

دوشائية واسفرت الخميس عن

مقَّتَلُ اربِعةً اشخاص (ثلاثةً جنود حكومين ومقاتل في المعارضة) وجرح نحو عشرة أخرين، بحسب حصيلة للضحايا نشرتها وكالة «ايتار - تاس» الروسية للأنباء. ونكرت قيادة قوآت المعارضة ان ما بين ٢٠٠ و٣٠٠ مـقاتل شاركوا في المواجهات، ونقلت «ايتـــار - تاس، عن مــصــادر عــسكرية حكومــيــة ان شؤلاء المقاتلين يتحصنون في ابنية

سكنية واستهدفوا حواجز تفتيش اقامتها القوات الحكومية وقأفلة للت موين على طريق يؤدي الى بلدة كوفارنيخون (شرق رُوسُانبِي). وتتصاولَ العُواتُ التكومية أعادة قوات المعارضة الى قــواعــدها التي تبــعــد ١٥ كيلومترا عن العاصمة.

يذكر ان عملية سلام بدأت منذ ــزيران (بيون) ۱۹۹۷ في طاجيكستان بين الحكوسة التي تضم شيوعيين سابقين مدعومين من موسكو والمعارضة الاسلامية لكن حوادث تجري باستمرار في هذه الحسه ورية السوفياتية السابقة الواقعة على صدود

🗷 تازران، غرورني - رويترز، ا الشبيشيان أمس السبت أنه تم اعتقال المتورطين في اختطاف فالنتين فلاسوف مبعوث الرئيس الروسي بوريس يلتسسن الي المنطقة، وأكد أن مكل الذين شاركوا في نك اعتقلوا وهنأك تَحَقِّيقَ يُجِرى». واعَتَقلت السلطات الشيشانية أمس ساثق فلاسوف ومرافقه وهما من اصل شييشياني والليا اول من امس بشهادتهماً. ويشتبه في أن يكون

الانسان وقوانين العمل.

وهند ريتشارد غيرهارد زعيم

الديمَقراطيين في مجلس النواب

وبيفيد بونيور مقرر نواب الحرب

والنائبان بارني فرانك ونانسي

بيلوزي أمس الجمعة بمعارضة

التمويل الاميركي للصندوق

بسبب اعتزام دول أعضاء في

الصندوق تعديل ميشاقه لجعل

حرية انتقال رؤوس الإموال أحد

وقبال النواب الخسمسسة ف

رسالة الى وزير الخزانة الاميركيّ

صندوق النقد دهو بالتحديد عكس

ما نحتاج اليه لبناء تأييد ذي

قاعدة عريضة لصنبوق النقد

روبرت روبن ان هذا التـوجــه فـ

الأهداف الرئيسية للصندوق.

الى ذلك صسرح مسسسؤول أمني ميشاني في قرية أسينوفسكايا القريبة من الحدود مع جمهورية انْغُوشيتا في وقت سابق بان خمسة رجال مسلحين اطلقوا النار واجبروا سدارة فلاسوف التي لم تكن عليها حراسة على التوقف عند الطهر تقريبا (الثامنة صباحاً بتوقيت غرينيتش). وانطلقسوا بعبدنلك ومسعبهم السائق شريكاً للخاطفين في حين فلاسوف والمسافرين معه. يتهم صرافقه بالاهصال. وتقلت ونكرت «انترفاكس» أن وكالة «انترفاكس» للانباء عن ماخاشيف عقد محايثات اول من معاون المدعي العام الشيشاني محمد محمدوف ان «تُوجِيهُ التَهمةُ

امس مع مسؤولين روس كبار سيتم في غضون الاسبوعين سافروا الى ثارران عاصمة انفوشيتا لمناقشة الصابث. المقبلين. في الوقت نفــســه نقلت واصافت أن المسؤولين اجتمعوا في مطار سلبتسوفسك في نازران وانتشرفساكس، عن السلطات الشيشانية أن قلاسوف خُطف الى في حضور رئيس انغوشيتا منطقة محاورة للشيشان وانتقد رسلان أوشيف. ولم يعرف على الفور عدد الاشخاص النين كانوا البعوث الروسي لأنه فشل في رفقة فلاسوف الذي عادة ما يوجد حصاية نقسه. وأوضح الناطق مقره خارج الشيّشان لاستبّاب باسم الرئاسة للشيشانية ميريك امنية ولكن يسافر الى غروزني فاتشاغايف ان مجميع المسؤولين عاصمة الشيشان في شكل منتظم في البعثة الروسية أبلغوا بانهم يجب الا يتنقلوا دون حماية كافية (...) فسلاسسوف انتهك في شكل لإجبراء مسحسانثات مع زعساء

واضناف النواب في رسيالتهم الكونغرس الديمقراطيون ضربة أن تأبيدهم للتمويل الأضافي الى الرئيس بيل كلينتون مهددين لصندوق النُقد والبالغ ١٨ بليونُ بسحب دعمهم لبرنامج صندوق بولار سيكون معرضاً للخطر اذا النقد الدولي لتنقديم قروض اصرت حكومة كلينتون على لاندونيسيا ولبرنامج الصندوق دابراج تحسرين الحسسسابات

لفتح الأسواق العالمية. ويتوقع أن يستأنف الصندوة، الرأسمالية، في ميثاق الصندوق. فى الوقت نف يوم الاثنين المقبيل مندفوعاته كلينتـّـون الكونـفـرس امس عليّ التنونيسيا على الرغم من انتقادات كثير من الساسة اقرار أن تسهم الولايات المتحدة بنصبيب (عسانل) في تمويل الاميركيين الذين يقولون أن على مندوق النقد الدولي. الصندوق أن يربط المساعدات لاندونيسيا بالتحسن في حقوق

وبينما يشتد الضغطعل سوهارتو من جهات سياسية بالغبة النفسوذ في الداهل، كالتنظيمات الاسلامية ألتي تضم ما لا يقل عن ٦٠ ملبوناً والتجمع الديموقراطي المحظور بقيادة أبنة

الرئيس السابق سوكارنو يبدو أن المواجهة المتوقعة ستكون بين الجيش والطلاب خصوصا يعد تصريحات رادان هارتانو، وزير الداهلية الذي قال ان التغييرات المتوقعة ستوول الى ابعاد الجيش عن البرلمان وسيكون البرلمان بكامله منتخبأ مباشرة من الشعب في العام ٢٠٠٣ إلا أنه هرُّ العصا (وهو عسكري سابق في وجه من يصاول استعجال

التَّغْسِيرات أو «الإضرار بواقع

جدي المتطلبات (للحماية) ولم يصطحب معه حراس شخصيين،

ولم يذكر ماخاشيف تفصيلات

اخرى ولم يوضح مكَّان فلاستوف.

الأمن المستنب في البلاد».

الشيشان تعلن اعتقال المتورطين

في خطف مبعوث يلتسن

تتمتع بها السلطة التنفينية». .

موجه الي منازلهم التي احتل يعضها نساء واطفال يختبئون من الشرطة.

منطقبة درينيتشا في وسط وبدا الهجوم على توريتسيفاك كوسوفو (جنوب صربيا) عندما بعدما حاولت القوات الصربية تبابلت الشرطة الصربية التي التقدم نحو راكانيتشا المحاورة تدعمها المدرعات والاسلحة الثقيلة وقوبلت باطلاق النار عليها من النار مع سكان أصلهم البائي سكان القرية وتم صدهم. وشاهد صحافيون أمس رفعت سناكاج وبوت اصوات نيران الاسلحة (٥٣ عاما) يقود ١١ طفيلا من الصغيرة والرشاشات الثقطة ستوبليتش الى اوبراى على وقذائف المورتر عبر تلال تبعد ٥٠ امتداد طريق موحلة في محاولة كيلومترا غربى بريشتينا عاصمة لتوصيلهم الى بر الأمان من اقليم كوسوفو الذي تطالب غالبية

ونكر مصدر البائي أن ثلاثة من الالبان قطوا وجرح ثلاثة أخرون أول من امس دفي قسصف منفّعي للقوات الصربية، في درينيتشا. واعلنت اللجنة (الألبانية) لحقوق الإنسان في بريشتينا أن ثلاثة من أفراد عائلة واحدة هم اصلان غياشي (٢٦ عاما) ومبريتا غاشي (٢٣ عاما) وربيع غَاشَى (٤٣ عامًا) قتلوا في انفجار قديفة اصابت منزلهم في قرية فوينيك. وأضياف المصدر نفسه ان ثلاثة أفراد أخرين من

عسائلة غساشي وهم زاهدة (٦٠

عاما) وزكير (٤٦ عاماً) وفلوريي

(۲۲ عــامـــا) حِــرحــوا في هذاً

وصيفه قريون بانه تيادل للنار

قتلى في معارك وسط كوسوفو

استعدادات صربية لشن هجوم شامل

وفي دايكوفسيكا نقلت وكسالة ‹رويترز، عن مسؤولين محليين ودييلوماسيين ان الشرطة وقوات الجيش الصربية تستعد فيما بيدو لتوجيه ما تامل في ان تكون ضربة قاضية للانقصاليين المسلَّمين في كوسوفو الجنوبي. وقال فيليكو اودالوفيتش الحاكم

الصربي لكوسوفو: دمن المثير للسخرية أن المجتمع الدولي طلب منا سحب قواتنا في الوقت الذي كانت تهاجم فيه يوميا وكانت هجــوم صـربي بدا في منتــصف الاسلحة تهبرب عبير الحيدود الإنسانية». وأضساف ان هدف الالبيان الانقصباليين وهو تتدييك الحدود شرقا بربط البائيا باقاليم دايكوفيكا وبيكاني مع برينيكا. ونُحن في وضع يَوْهلَنَا لَمُنع حدوث نلك واستخدام القوة لدرء الفطرعنحب

ــون نلك واصلت تعزيزات الشرطة والجيش تدفقها على كوسوفو في حشد فسره العديد من المراقبين بانه تحضير لهجوم يهدف الى القضاء على معاقل الانفصاليين. وقالَ بيلوماسي غربي طلب عدم نشر اسمه: «معلوماتنا عن النوايا

استعدادات صربية

المبريبة الفعلية محبوبة البي حد ما ولكن هناك الله متاحة لأي شخص يتجول بسيارته في الاقليم على ان قوات الامن تتلقى تعزيزات تننر بهجوم، واضاف: وانشأ شامل أن تدرك بلغسراد أن أي تصعيد للصراع في هذه المرطة سيزيد وضعها سوءًا في المجتمع

الدولى ولكن التجرية تدل على

انهم لا يعباون كثيرا بذلك. يذكر أن ٩٠ في المشة من سكان كوسوفو البالغ عندهم ١.٨ مليون نسمة اصلهم الباني رزحوا تحت وطاة حكم بلغراد الباشير لهم منذ ١٩٨٩ عندما الغي وضع الحكم الذاتي الذي كان يتمتع به الاقليم. وتبدؤ صربيا مستعدة تحت ضنغوط دولية لبحث اعادة وضع الحكم الذاتي للأقليم وهو اجراء برفضه غالبية سكان الاقليم الان

باعتباره غير كاف. ويسعى الزعماء المنتخدون لجمهورية كوستوفو المعلنة من جانب واحد ودرئيسها، ابراهيم روغوفا للحصول على الاستقلال بالطرق السلمية منذ اكثر من عشر سنوات. ويسلح العديد من الإلبان انقسسهم للنفساع عن النفس او الانضمام الى مجسيش تحسرير كوسوفوه الذي يتوعد قايته النين نف د صبرهم من المفاوضات

■ واشنطن، سان أنطونيو - رويترز، أ ف ب - اجسرى المدعي الاسيسركي المستقل كنيث ستار، الذي فتح تحقيقات في مختلف الفضائح الجنسية التي تطال الرئيس بيل كلينتون، مقارنة مع فضيحة ووترغيت التي التّ الّي استقالة الرئيس الاسبق ريتشباردّ

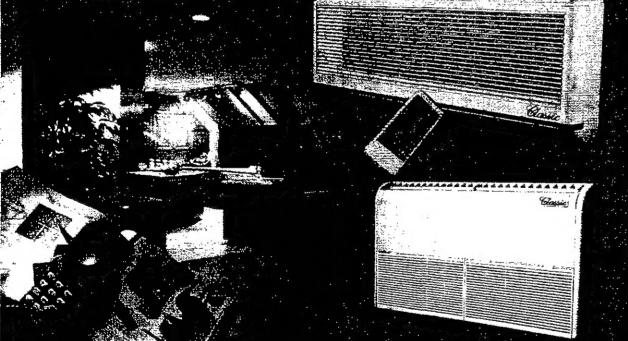
نيكسون في ١٩٧٤. وأكد سنَّتار، الذي كان يتحدث أول من أمس في أجتماع لنُقابة ٱلمحامين في سان انطونيو (تكساس) حول «امتيازات السَّلطة التنفينية» الاسيسركيسة، انه يستيس على خطى ليون جافورسكي المدعى المستقل الذي كلف التحقيق في فضيحة ووترغيت. وذكر اسم جافورسكم ليشير الى ان دما من احد فوق القانون، وأوضح انه وقبل نبكسون وما عرف بفضيحة ووترغيت، لم يقم اي رئيس في القرن العشرين بالتذرع امام المحاكم بحجة ألامتيازات التي

ولم يتكسر المدعى العسام مسيساشسرة اسم كلينتون الذي تنرع في قضية ليوينسكي ب وامَـتـبِأَزَات السلطَّةُ التَّنفينيَّةِ، للْصَّفَاظ عُلَى سبرية النقاشات التي اجبريت مع بعض المعاونين. ونكر بان المحكمة العلياً اصرت الرئيس تيكسون بتسليم التسجيلات بعد رفضه القيام بذلك بحجة الامشيأزات التي تَتَمِيَّعِ بِهِا ٱلسَّلْطَةِ التَّنْفَيِنْيَةِ. وقال أنَّ الْحَكَمَةُ ميزت بوضوح بين امتيازات السلطة التنفينية في منا يتعلق «بالاسترار العسكرية او التيبلوماسية، وليس استخدامها لاغراض

واستشهد ستار بحكم أصدرته محكمة في عصن الرئيس الراحل توماس جيفرسون وقال انه ارسى ثلاثة مبادىء مسهمة. وتولى جيفرسون رئاسة الولايات للتحدة في الفترة مَنْ ١٨٠١ الَّي ١٨٠٩ وَيَعْدَ الواضِعَ الرَّئيسي الوثيقة اعلان الاستَقالال. وأوضَّح سُتارًا

«أولأيجورَ استدعاء الرئيس (الأميركي) للمثول امام محكمة عندما تتوفر الظروف ألمناسبة، وهو ليس فوق القانون. ثانياً قرار حجب معلومات أو وثائق اثناء الاستدعاء يجب ان تقرره المصاكم وليس قرارا منفردا يتخذه الرئيس. ثالثا الرئيس فقط هو الذي يمكنه ان يتمتع بامتيازات الرئاسة، وختم بقوله ان فضيحة ووترغيت تقدم درسا مفاده ان «النستور يعمل» وانه «لا احد فوق القانون، لا

احد على الإطلاق. ولم يتحدث ستار عن التحقيق الراهن الذي تجريه هيشة محلفين كبري في مزاعم بأن كلينتون أقام علاقة جنسية مع المتدرية السابقة في البيت الابيض مونيكاً لوينسكي وطلب منها ۗ إن تنفي هذه العلاقة تحت القسم وهي تنني بشهائها في قضية بولا جونز التي تتشهم الرئيس الامسريكي بالتسحسرش



## يكون الاختيار سهلا

يوحود الأفضل ...

تمتع بما يجعل من مكيفات كلاسيك المجزأة من الزامل الاختيار الأمثل:

- خبرة ٢٣ عاماً بصناعة المكيفات في الشرق الأوسط.
  - تصميم أنيق وتوفير كبير للطاقة.
- قدرات تبريد مختلفة من ٩,٠٠٠ إلى ٣٠,٠٠٠ و.ح.ب
  - فلتر مقاوم للبكتريا لهواء نقي
    - تشغيل هاديء كالهمس
  - تحكم لاسلكي عن بعد ووضعية تشغيل وإيقاف آلى لمدة ٢٤ ساعة
  - تشكيلات مختلفة أرضية وسقفية وجدارية
  - تقنية متقدمة وإبداع في التصميم الهندسي
    - کمبروسر أمریکی قوي ومضمون



تقدما كبيرا في مكافحتها الارهاب، بالحظ ان اليونان بذلت جهودا خاصة لاحيائه بعد ان كاد يلقظ انقاسه الأخيرة في تركياء. واعتبر أن ويكتب الارهاب في أثينا مكتب تمثيلي يؤكد انتماءه للمنظمة الارهابية وحصل على الدعم الكامل من الحكومة اليونانية». وتعتبر تركيا حرب العمال الكريستاني

المرتبطة بالتصرد الكردي الهادف الى انشاء دولة كريدة مستقلة على الإراضي التركية، الي سقوط أكثر من ٢٩ الف قتيل خلال ١٤ عاما. ونقلت وكالة افرانس برس، عن رئيسة ممثلية حرب العمال في اثبنا شعسي قيليتش المنقبة بد وليلان، تاكيدها وأنها أول ممثلية من هذا النوع في اوروباً» منضيية أن مكتب الحرب في اليونان سيغطي ايضًا البلقان قبل

تركيا: اليونان "تؤجج" الارهاب عبر دعمها حزب أوجلان

فتح ممثليات اخرى في هذه الدول قريباء. ۔ وقد نظم في فندق فخم وسط ائينا حـفل استقبال في حضور نحو عشرة تواب س الصربين البونانيين الرئيسيين، الاستراكي الحاكم (باسدوك) كان بينهم نائب رئيس البرنان بانابوتيس كسريتسيكوس و الديموقراطية الجديدة، للصافظ وكذلك

وأعتبر البيان التركى ان محماية اليونان ومساندتها لنظمة ارداسة هدفها تحزئة الاراضى التركية يشكلان انتهاكين سافرين لمنتاق الامم المتحدة والقانون الدوليء

وَتَلَيْتَ خُلال الاحتفال في اثيناً، رسالة من الحِبلان قبل ان يُعقد مؤتمر صحافي امام صورة له الى جانب صورة لبطل اليونّان في حرب الاستقلال تيونور كولوكوترونيس واعلام يونانية ولحزب العمال. وحنر أوجلان في رسالته اليونان من اي حوار مع تركيا ونفى أن تكون انقرة على وشك الانتصار على حرب العمال حما تحاول ان تحمل الأخرين

وتحالف اليسار والتقدمه للاعلان عن فتح







www.zamilac.com للعزيد من المعلومات يرجى الاتصال بخدمات (المملكة العزبية السعودية)

نصيحة مؤيدين انكليز شد تغيير

الحكومة من عرمهم، السبب في

اعادة مسألة تعهدات بريطانيا

للعرب في وقت الصرب الى دائرة

الضبوء وشبرع الوفيد، فيور

وصوله، في الألد قاء بمسئلي

صحف المورننغ بوست والنيلي

ميل والتايمز ووزع نسخا من

كانت النقطة الحاسمة

الخلاف على المراسلات هي ما اذاً

كانت فلسطين تدخل أم لا صمن

المناطق التي وعست بريطانيسا

العرب باعطآئها الاستقلال بعد

الحرب. فالرسالة التي بعث بها

مكماهون الى الشريف حسين

استثنت بوضوح وأقساما من

سيورية، تقع الى الغيرب من

دمشق، وحمص، وحماه، وحلب،

واكسد العسرب ومسؤينوهم ان

فلسطين تقع الى الجنوب كثير

من هذه المناطق، التي استبعنت،

طبقأ لقولهم بسبب المصالح

سعت دائرة «الشرق الأوسط»،

منذ انشائها، سعياً حثيثاً لسبر

اغوار هذه المسالة، وهو ما نراه

في سبيل المحاضر والمنكرات عن

الموضوع ابتداء من عام ١٩٢١.

ويسبب أخفاق الدائرة في

جهودها من أجل أن تبرهن

بصورة مقنعة ان فلسطين لم تكن

تندرج تحت غطاء الوعد، فركزت

على محاولة ابقاء المسالة بمناى

عن عبون الرأي العام. وهكذا،

فبعد خمسة أيام من محضر

ستجله كاميل، المدير المساعد

لوزارة المستعمرات، في ٦ كانون

التــاني (يناير) ١٩٢٢، نص

بصورة فأطعة أمنوها بمذكرة

لُوزَارَةُ الخَارِجِسِيَّةَ) عَلَى أَن «فلسطين تنخل جِغرافياً في

المنطقة التي كان على بريطانيا ان

تعترف لها باستقلال عربي. كان

شكبره بون في محضر له انه على

رغم ان وجهة نظر هذه الوزارة

(أي وزارة المستعمرات) كانت

المشار السه، الا أن هذاك ما يكفى

من الشك في الموضوع الي جيد

يجعل من غير المرغوب فيه اطالة

صنامتویل، الذي سنمع انه سنعی

(أي شكبره) وحصل على تفسير

للمسوضوع من سيسر هدري

مكمناهون نفسه، دائرة «الشرق

الأوسطة في رسالة بتاريخ ٦ أب

(اغسسطس) ۱۹۲۲ علی نشسر

التفسير دحتى يفهم العرب مرة

وإلى الأبد الأصر الواقع، وهو ان

فلسطين كانت مستثناة من

التعهد. ويظهر طلب صنامويل،

الذي ورد بعد شهرين من تناول

الكتباب الأبيض لتبعيهدات

ماكماهون باستفاضة، عدم كفاية

تفسير الأخير. وفي رده المثاخر

على صنامويل بتاريخ ٧ تشرين

تلقى فى حينه تعليقات انتقاسة

على تقسير صاكماهون، بانه

ميعبارض الى حد ما إصدار أي

بلاغيات عيامية حييدة عن هذه

المشكلة المثيرة للمتباعده وانه

ديبدو لي فعلاً أن أفضل سياسة

لنَّا هي تَرك الأصور تجــري في

أعنتها قدر الإمكان،

الثاني ١٩٢٢، صرح شكيره، الذي

ورد شكبره بالمثل حين حث

أمد الخلاف علناء.

تتنبى فلسطين على النحو

الفرنسنة هناك.

مراسلات الحسين - مكماهون.

هلكان من المكن التراجع عن وعد بلفور؟ (٢ من ٢)

# المعارضة من داخل دائرة الشرق الاوسط وتحويل وعد بلفورالي نص قانوني

سحر سليم الهنيدي \*

■ تركزت معارضة الساسة الإنكلين كذلك الصحافة لسياسة بريطانيسا في فلسطين على موضوعين رئيسيين: المضامين الضربيية لهذه السياسة والوعود التى قطعتها بريطانيا على نفسها (معثلة في سير هنري ماكماهون) للعرب (ممثلين في الشريف حسين) في مراسلات عام ١٩١٥ الشبهيرة، وتار الجنل على ان هذه الوعود تتناقض مع وعد بلقور بعد تلك بعامين.

كأن العبء الضربني المتوقع على الشعب البريطاني هو مركز الاهتمام للفوص والتنقيب عن الجنور العصيقة التي تقف وراء هذه السياسة، وهو مّا تناولته الصحافة البريطانية في الشهون التي تلت انشاء الإدارة الدنية في قلسطين في تموز (يوليو) ١٩٢٠. فقی ۵ شیاط (فیرایر) ۱۹۲۱، مثلًا، كتبت صحيفة البيلي اكسيريس قائلة ان ينود الانتداب أوضحت حجم العبء المالي فر وقت كسان البسريطانيسون بالقبعل «مسحوقين بالضرائب، ومقهورين بالتجارة المقيدة والبطالة واسعة النطاقء ولا يوجهد سبب يبسر لبريطانيا تبديد مواردها دفي صُحَّارِي الشرق الإوسط القاحلة، وواصلت الصحافة تناول هذا الموضوع، على رغم المؤتمر الذي عقده ونستون تشرشل في القاهرة في أذار (مارس) ١٩٢١ بهدف تخفيض الانفاق الضخم في الشبرق الإوسط ويحلول عام ١٩٣٢، كانت صحيفة تايمز، التي ساننت من البداية وعد بلفور، تثبر مسالة ما أذا كانت بريطانيا تستطيع تحمل متطلباته ونفقاته.

ومع ازدياد دالمعسارضية من الداخلُّ، لتسورط الحكومسة في فلسطين، بعث تشرشل ببرقية الى هربرت صامویل فی ۲۰ شباط ١٩٣٢ طالباً منَّه إحراء خفضُ في الإنفياق على قيوة الدرك الفلسطينية الجديدة ومنوهأ الى ان: ثمة حركة معارضة متصاعدة في كل من مجلسي البرلمان، ضد السياسة الصهيونية في فلسطين، ستجد حافراً لها في مقالات اللورد نورث كليف الأخسيسرة. ولست أعلق اهمية غير مبررة على هذه الحركة، إلا أنه يصعب يصورة متزايدة مواحهة حجة انه ليس من العسل مطالسة دافع الضرائب البريطاني، الذي تسحقه الضرائب حالياً، بأن يتحمل كلفة فرض سياسة غير

شعبية في فلسطين. وَفَى ٣ حزيرانُ (يونيو) ١٩٢٢، اصدر وزير المستعمرات تشرشل كتابأ أبيض في محاولة لتهدئة المعارضة ضد السياسة الصبه يونية في فلسطين وفي بريطانيا على السواء واستعدادا للتصويت على الانتداب من جانب عصية الامم القرر له أن يتع في تموز من العام نفسه. وفي الوقت الذي ينص فييه الكتَّاب، الَّذي حرره صامويل بالاشتراك مع شكّبره، على أن اليهود موجودون في فلسطين «كحق لهم وليس على مضض، فانه وضع قيوداً على تعريف الوطن القومي اليهودي ويين أن الحكومة البريطانية لمّ تفكر في داختفاء أو أخضاع، السكان العبرب. وكنان الكتباب الإبيض هذا اول تقسير رسمي بريطاني لوعد بلفور. ولم يهدأ العسرب ولا مسؤيدوهم في لندن، وقعل أقل من ثلاثة أسابيع، وفي ٢١ حريران تم تقديم اقتراح في مجلس اللوردات يرفض الانتداب على فلسطين أذا كانّ وعد بلقور متضمناً فيه. وأكد لورد ازلنغتون ان الانتذاب الذي يستند على وعد بلفور ينتهك مناشرة التعهدات ألتى أعطتها الحكومة البريطانية الى الشريف حسين في عام ١٩١٥، كستنك تلك التي أعظاها الجنرال ادموند اللنبي في اعلانه الى الشعب القلسطينيّ في ١٩١٨، بعد انتهاء الحرب مع الاتراك. وإذ لاحظ أن الغالبية الساحقة من السكان تعارض وعد بلغور، دافع عن امكان تاجيل موافقة عصيةً الأمم الى أن يتم أجراء التعسلات التي تراعي ثلث التعهدات. وأقر الاقتراح بقالبية ٦٠ صوتاً ضد ٢٥، مــاً جـعل يونغ يســجل في منكرة في ٢٣ حُرِّيران ١٩٣٢: أنَّ المناقشية التي جيرت امس في مـجلس اللوردات من شبانها انَّ تشجع الوفد العربي على الاصرار على موقفه المتعنت، وما لم يتم ,فض قرار اللوردات بصورة جلية قي مجلس العموم ومجلس عصبة الأمم فان علينا أن نست عد

للمشاعب حين يعود الوقد الي

وحَدث فعلاً، إذ رُفض قرار

اللوردات بصورة جليلة. وعلى

, غم أن المعارضة في مبجلس

العموم كانت تتصباعد، وأن

فلسطن.

تحقيق النصر بإقناع اعضاء وسميأ امام عصية الامع المتحدة

حكومة جديدة غي لندن

فلسطين.

تعهدات مكماهون

وادى نشسر أجسراء من الوزراء. ونتيجة لذلك، فإنه بعد ا المراسسلات في الصبحسافية البريطانية في بّاكورة عام ١٩٢٣، حث على ان تصنر الوزارة «بياناً محداً، عن سياسة بريطانيا وهي مراسلات زودها بها الوفد دباقل قدر ممكن من التأخير، العربي الشاني برئاسة موسى اقترح أن تركز الوزارة على ثلاثة انتساه الرأى العام الذي صاولت اسئلة: ١- هل تتعارض التعهدات السبابقية للعيرب أم لا مع وعيد دائرة دالشرق الأوسط حاهدة تحاشيه. ففي كانون الثاني، نشر بلفور. ٢- اذا لم تكن تتبعارض فهل ينبغي ان تواصل الحكومة جيفريس، مراسل صحيفة الديلي ميل، سلسلة من المقالات دعا فيها الجديدة السياسة التى وضعتها الحكومة السابقة في الكتاب الى الجالاء عن فلسطين وإلغاء وعد يلفور. ويسرعة قدم لورد الأبيض عام ١٩٢٢. ٣- أذا كانت الإجابة بالنفي، فما هي السياسة سيدنهام سؤالأ برلمانياً في مجلس اللوردات وطالب الحكوم البديلة التي ينبغي الأخَّذ بها؛ بان تعرض للتقاش ألمراسلات الكاملة التي استندت عليها الحكومة السَّابقة في ابعائها بأن كان وصول وفد عربي ثان الى فلسطين كانت جغرافيا مستثناة لشدن في ٢٤ كـــاثون الأول الحرجة، وجهت دائرة «الشرق الاوسطة ويخاصة شكيره سيبلأ منتظماً من المنكرات ألى الدوق ييفونشاير، وزير المستعمرات الجديد، الذي كان يفتقر، بخلاف سَلْفَهُ تَشْبَرُشُلُ، الَّى مُعَتَّدات راسخة عن موضوع فلسطين وتكرر التاكيد على تقطتين إذا فنشلت بريطانينا في الوفناء بتعهدها للصهيونيين «قَمن المؤكد أننا سنكون مسوضع الادانة بارتكاب عمل من أعمال الغمر يصحب معه القول أن في أمكان سمعتنا الطبية أن تيرا منة أبدأه

ريتشارد ماينر تزهاغن، قبل القيام برحلته إلى الشرق الأوسط في ١٩٢٢ التي استغرقت سبعة أشهر. بصفته مستشاراً عسكرياً في وزارة الستعمرات في دائرة

بضعف الذاكرة وأسف لوفاة سير

وتحول شكبره عندئذ الى طلب

متحمساً) فسجل بناء على طلب

وبعد وقت قصير من تولى الغاضية ضد السياسة المؤيدة الحكومة الجنيدة مسؤولياتها اخذ رئيس دائرة والشرق الاوسطه للمسهاينة، تمكن تشرشل من على عاتقه، وتوقع لجسراء تحقيقات جبيدة، أن يدقق في اصول وعد بلقور (بعد خيمس بفلسطين من ثمانية ملايين جنيه سنوأت فقط من اعلانه) للكشف استدرليني في عام ١٩٢٠ الى ما عن الظروف التي ابت الى اعبلان نلك الوعد. وكانّ التحقيق مثير وتكمن اهمية تصويت أعضاء للاهتمام لاستما لندرة الوثائق الرسمية عن الموضوع الذي كشفت النقاب عنه. وعلى رغم أنه نقب في السجيلات، إلا أن شكيره لم يعتر على شيء يلقي الضوء على على فلسطين في ٢٤ تموز. التاريخ المبكر للمفأوضات التي قابت الى اعلان وعد بلفور. وتعلل

تمسكت دائرة والشيرق

الحكومة برمستها منهمكة في التنقيب عن الأسس العميقة لتلك كانت شرارة انطلاق هذا الاستقصاء العميق سقوط حكومة لويد جـورج في تشـرين الأول (اكتوبر) ١٩٢٢، وهو الذي التزم أشبد الالتبزام بالسياسية المؤيدة الصهيونية، وتشكيل حكومة حديدة بعد الفوز الانتخابي الساحق في تشرين الثانى (نوفمير) للمتحافظين النين كانوآ يضمون تيارأ قويأ مناهضا للسياسة الصهيونية في فلسطين. ولاحظ لورد ازلنغت ون في اثناء مناقشة جرت في مجلس اللوردات في ۲۷ آذار ۱۹۲۳ ان «السياسة الصهيونية في فلسطين اسهمت بنصيبها، ولم يكن ضنيلاً، فيما أظن، في سقوط الحكومة السابقة. وساعيت هذه السياسة بالمقايل في تولى الحكومة الحالية بفة الحكم، وإذ أشار الى أن «العديد من السادة اليوم يشغلون مناصب بارزة في حكومة صاحب الجلالة، وحساسة ضد السياسة الصهيونية في فلسطين، وخلص الى أنْ هَذَا «سَيْشَكُلُ اسْنَاسَاً قَوْيَاً لاعبادة النظر في هذه السياسية اجــمــالاً في وقت مــبكر...ه. وفي الواقع، أن أعادة نظر كهذه كانت انطُلقت بالفعل، وتنقل مستكرة

وُكَانُوا فِي السَّنَةِ المَاضِيَةِ وَقَبِلَهَا بِينَ المُعَارِضِينَ الاحِشْرِ نَسْسَاطاً وزارية سرية مطولة حانياً من المناخ الذي اعقب تشكيل الحكومة الحسيدة وسلمت المنكرة التي تحصل عنوان دالسيساسية في فلسطين، الى الوزارة في ١٧ شباط ۱۹۳۳ واعلنت: اذا كانَ من المصتمل اجراء تغيير في السياسة، قان الاسراع بالاعلان عنه سيكون أفضل. فحال الترقب الصالبة لا تلائم اصدأ ابأ كان. وليس من العدل أن تسمح لليهود بالمضي في جمع المال لمشاريعهم في فلسطين إذا كان ثمة مشكلة في عدم الوفاء بالعهد الذي تستند علَّىه هذه المساريع، وليس من العُدل بالنسبية للعُرب، إذا كنا تقصد الإحتفاظ بسياستنا، ان تسمح لهم بمواصلة هيجان قد يتطور الى قتال يعانون منه على المدى البعيد. وطوال هذه الفترة

كما أن «البديل الصقيقي، الذي

بواجه الحكومة كان الاختيار بين

«الحسلاء التسام عن فلسطين أو

الاستمرار في الوفاء بالتعهد

الصهيوني، وكان لمنكرات من هذا

القبيل تأثير بالغ على وزير

المناقشية التي جبرت في ٤ تموز شهدت عشيداً من الخطابات البرلمان انه قلص كلفة الاحتفاظ يقدر بمليوني جنيه في ١٩٢٢. مجلس العموم لصلحة السياسة الصهدونية في انه فتح الطريق للموافقة على الانتداب البريطاني

بلفور نفسه، بإلحاح من شكيره، الاوسطه ورثيسها شكبره في ثبات بان التزام بريطانيا بوعد عارك سايكس الذي دكان على دراية تامـة بالموضوع كله، وورد بلفور قضية منتهي أي د Chose Jugeeå. لكن الشك داخل الحكومة «أشْـمل تَفْسَيْـر» عن أصل وعـد بلفور استطاعت وزارة الخارجية كـــان رافق، في الواقع، تلك تقديمه لوزارة المستعمرات في السياسة منذ البداية: فمنذ وقت ميكر في أذار ١٩٢٠، حيثما كانت منكرة صغيرة دغير رسمية، تؤكد انه ولا يوجد إلا القليل الذي يعرف فلسطين ما تزال تحت سيطرة عن كيفية اعطاء السياسية التي وزارة الخارجية، اوضحت منكرة كتبها هيوبرت يونغ ان امكان عرضها تصريح بلقور أول شكل التخلي عن سياسة الحكومة لها... ويبدو أن المفاوضات كانت شغاهنية اساسا وعن طريق المؤيدة للمسه يسونية كأنت الملاحظات والمنكسرات الخساصسة موضوعا متكررا في الدوائر التي لا يتوفر منها سوى مضابط الرسمية. ولم يغلق تصديق عصبة الامم على الانتداب، ايضاً، هزيلة، حستى وان وجسد مسا هو بات الناقشة: فكما يشير يهوشوع بوراث، (احد المؤرخين المعاصرين المساعدة من وكسيل وزارة المتخصصين في قضية فلسطين)، المستعمرات وليام اورمسبي غور، لو ان بريطانيا قررت تغيير (وأصبح وزيراً للمستعمرات في سياستها حيال وعد بلفور وأجرت تغييرات في وثيقة الإنتداب، لُكان ١٩٣٦ - ١٩٣٨ وكان صهيونيا من «المشكوك فيه جداً» ان تعارض شكبره، في منكرة من صفصة العصبية ذلك، وعلى رغم الاعاء واحدة نكرياته الضاصلة عن بأن هذه القضية هي وقضية منتهية، الا ان الواقع يؤكد ان هذه القضية نفسها كانت مفعمة بالكثير من الشكوك خلال النصف الاول من عسام ١٩٢٣، حين بدت

الاحداث، تنكر أخر فقرة فيها انه كسان هو، مع الكولونيل ايمري، (واصبح وزيراً للمستعمرات في ١٩٢٤ - ١٩٢٩ وكسان ايض متعاطفاً مع الصهيونية) الذي كتب مسودة وعد بلفور بالفعل في شكلها النهائي. ونظراً لنقص التوثيق، استطاع شكيره تعزيز تفسيره الضاص (تحت تأثير أورمسبي غور بالتاكيد) في منكرته متاريخ المفاوضات المؤدية الى وعد بلفور، التى شندت على الضيق العسكري الرهيب الذي وجنت بريطانيا نفسها فيه في عام ١٩١٧ وبينها للصهيونيين (فی کل من امسیسرکا وروسسیسا القيصرية) لساعنتهم لها في وقت العسسرة ذاك. وأمر بيفونشاير، وزير المستعمرات، بطبع منكرة ١٠ كانون الثاني (يناير) ١٩٢٣ كورقة وزارية وتوزيعها على الوزراء مع مذكرة بخط اليد تؤكد ان الوقت قد حان التوجيه اهتمام الوزارة الى هذا الجسانب من مستنكلة

وطلب بيغونشاير من الوزارة ابضأ اجراء تحقيق صريح وبعيد المدى عن السنياسية في فلسطين، وذلك في ملاحظة توضّيح أرفقها بتقرير دائرة والشرق الأوسط، السيهب المؤرخ في ١٧ شباط وفي ذلك الحين كان الخلاف الذي أحتدم طويلاً على تعهدات مأكماهون وصل الى مستويات جييدة من البقاش العام وتلك حقيقة عكستها ملاحظة وزير المستعمرات الَّي

(بيســمـــبــر) ١٩٢٢، بناء على ﴿ عن التعهدات، محركاً بنلك موجة من المنكسرات في دائرة «الشسرق الأوسطء ورد وكسسيل ورارة الخارجية لنبسى على استفسار عاجل لشكيره عنَّ المُوضوع في ١٩ شساط ١٩٢٣ قائلاً: وإننا لا ينبغي ان نتوقع دعم قيضيتنا ينشب رسائل مكماهونء وسجل سيدثي مودي احد كسار المسؤولين في وزارة المستعمرات، في منكرة له بتاريخ ٢١ شياط أن أسباب عدم نشس المراسلات دنظل وجيهة بينما سجل يونغ في مذكرة في البوم نفسه ان دافضل رد على مناقشة تستند على مراسلات مكماهون هو توقيع ونشر معاهدة مع الشريف حسين يوافق فيها

على وضعنا في فلسطين. لكن معاهدة الصداقسة الانكليزية - الصحبازية (-Anglo Hijazi Treaty) التي جري

التفاوض بشانها لفترة طويلة، لم تر النور قط، لأن الشريف حسين لم يشنأ أن يعترف فيها بسياسة بريطانيا في فلسطين. دارت المناقشيات في مجلس

اللوردات في الأول من أدَّار ١٩٢٣، وطلب لورد سيدنهام نشسر مح اسلات الحسيان – مكمناهون على اساس أن للجمهور الحق في ان يعسرف دبالضسيط مسوقف التراماننا القومية، في ما يتعلق بالعرب. وفي محصلة مقنعة فسريدة عن الموضسوع، كسرر بالتفصيل – مستعيناً في ذلك باستشهادات حرفية طويلة من تُسخة الراسلات التي وضعت في متناوله - التاريخ الكَّامل لتعهداتُ مكمساهون ومسا بعسدها. وأثار الافتمام بضاصة نقضه الدقة، اللاذع للنظرية التي «اخترعها، الكتاب الأبيض في ١٩٢٢ وتفسير ذلك الكتاب للاستثناء المزعوم

لقلسطين من تعهد مكماهون. وكنان وزير المستعمرات دوق بيقونشاير الذى حضر المناقشا أدهى من ان يعالج صياشوة الحجج المثارة وانعا قبصر رده، وفي عسارات عامة، على اعادة تأكيد قبوله للتفسير الذي تبناه الكتاب الأبيض. وعملاً بنصبيحة دائرة والشبرق الأوسطم تصاشي الوزير بسرعة أن يضع في متناول

البيد (دولكم اسف على ذلكء) أياً من المراسلات بحجة أن فقرات منها لا تتصل بالخلاف قد تكون وضارة بالصالح العالم، وحين سئل عما إذا كأن يمكن نشير تلك الفقرات للرتبطة بالراسلات فقط استشهد بتقليد برلماني ضد نشر أجراء من الوثائق، وفي ما يتعلق بطلب لورد سيندهام إليه أن يعلق على صحة الفقرات العديدة المشار البها أثناء المناقشة، تجاهل لورد

ديغونشاير نلك بيساطة تامة. وتضمن جانب آخر من دراسة السياسة الحكومية عن فلسطين البعد العسكري. ففي كانون الثاني ١٩٣٣، اعَلَنْتَ ٱلأَرْكَسَانَ العامة للحيش البريطاني ان فلسطين ليس لها قسيت استراتيجية في الدفاع عن قناة السويس، وأغلب الظن أن شكيره بهدف مجابية هذا الرأي، طلب من المستنشسار العسسكري للدائرة ريتشارد ساينرتزهاغن، كشابة تقرير عن اهمسية فلسطين الاستراثيجية. ومما لا يثير الدهشية أن تقرير ماينرتزهاغن الذي صندر في أيار (مايو) ١٩٣٣،

قدم حججاً تَفْصِيلِيةَ عَنْ أَسِياب ازدياد أهمية القنامُ بمرور الزمن. واقترح شكبره ارسال التقرير إلى لجنة الدفاع الاسسراطورية Committee of Imperial De-) (fence التي يتعين دعوثها

لتحديد يوم لمناقشة الموضوع كله وتقرير إلى أي مدى تكتسد فلسطين قبمة استراتيجية بالنسبّة للأمبراطورية البريطانية «بغض النظر عن التعهدات والالتراسات من أي نوع، وتقرر مناقشية الموضوع مع صياسويل لدى وصوله إلى لندرّ. وكسان ان خلصت لجنة النفاع الاسبراطورية إلى أن فلسطين ليست من الأهمية استراتيجياً كما كان يعتقد في ما

التلورد كيرزون

يستمعون إلى حجج شفهية وبالتالي فإنهم لا يستطيعون استقدالهم. وفي نهاية المطاف كان الندوب السامي في فلسطين منامويل هُو الشباهد الوحيد من الخارج على أعمال اللجنة، بعد أن وصل من فلسطين في آشر حزيران خصيصاً لهذا الغرض. وشند على أنه ليس من المستحسن التريد في اتضاد قرار وأنه من وجهة نظر الأمن الدولي في فلسطين، ينبغي اتشاد قرار نَّهائَي. وحاول صامويل في الإجتماعين اللنين عقدهما مغ اللَّحِنة الوَّرَارِيةَ في يومي ٥ و٩ تموز أن يثبت أن معارضة العرب للصهيونية كانت تنبع الى حد كبير من سوء فهم لاهدافها وان زعماء الصهيونية المسؤولين لم

في مقر الحكم في القدس ١٩٣١, في الصورة هربرت صامويل، وونستون تشرشل والأمير عبدالله، في حفل الاستقبال على شرف تشرشل أثناء زيارته للقنس. اليهود. ووفقاً لما قاله برنارد فاشرستاين، مورخ سير صامويل، بدا أن معقولية، صامويل، استمالت المتشككين من اعضاء اللجنة، وقليت كفَّة المسران

البريطاني في فلسطين، بصورة لصلحة الصهيونية. نهائية، على أيدي لجنة وزارية وأستعسة السلطات (Cabinet وفي الوقت نفسســـه كــــان ماينرتزهاغن، المستشار العسكرى ر Committee on Palestine) في دائرة الشيرق الأوسط سيرب تعيينها في ۲۷ حزيران ۱۹۲۳ من التفاصيل الكاملة لمداولات اللجنة قبل رئيس آلوزراء الجديد ستانلي إلى سكرتير المنظمة الصهيونية بلدوين. وترأس اللجنة وزير لُبُونَارِدِ شُـبُّانِ الذي حِثُ بِيُورِهِ المستعمرات بيفونشاير، وضمت وأيرَّمن، وكسانَ في أوروبا أنذاك، بين آخرين، لورد كيسرزون من على العودة فوراً. وحالما وصل وزارة الخارجية، ووزراء الحربية وشؤون الهند والطيران واللورد الأول بالادميرالية ورئيس هيثة التجارة ووزير المال. واستنت إلى اللجنة مهمه تقديم النصح

اللجنة الوزارية لفلسطين

للحكومة لمساعيتها على اتضاد

«قـرار عـاجِل ونهـائي» بشـان

شهر، وخلال هذه المدة، واصل

حصوم السياسة الصهيونية في

مجلس اللوردات هياجهم. وحتى

في مجلس العموم، قامت محموعة

تضّم ١١٠ من الأعضباء المحافظين

في البرلمان «شبعبوراً منهم بان

الموضوع يحظى باهمسيسة

امبراطورية أولى ذات نتائج

بعيدة الاثر في المستقبل، بارسال

عسريضسة إلى اللجنة الوزارية

الضاصية بالشرق الأوسط المنعقدة

حالياً «مشدين على ضرورة

الوفاء بالتعهدات المصددة التي

اعطيت لعرب فلسطين وضرورة

التـشــاور مع كل سكان البــلاد،

النين تبلغ نسبة العرب بينهم ٩٣

في المئلة، وإقامة شكل من أشكال

الحكومية يتم الاتفاق عليه

وينسجم مع رغباتهم، وطبقاً لما

كتبه مقدمو العريضة «فإن فرض

التفوذ المهيمن لجنس آخر على

شبعب كباره له إنما هو انتهاك

للحقوق الطبيعية، أداثه ميثاق

الفترة أيضاً الوقد العربي الثالث،

بعد أن وجد في تعيين اللجنة

تشجيعاً له. وكتب اورمسبي غور

نك المبهيوني المتحمس، إلى

وزير المستعمرات، حتى قبل أن

يتقدم أعضاء الوفد بطلب رسمى

إلى اللَّجِنَّة للاستِّماع لهم، يقولُ

إنه ديستهجن بشدة فكرة أن على

أللجنة الوزارية ان ترى هؤلاء

الناس أو تقدم أية تنازلات، وفكر

شكبره أيضاً في معارضة

استقبالهم، إذ رأى أنهم دليسوا

هيئة رسمية باي معنى وان

السماح بظهورهم أمام اللجنة

الوزارية سيعطيهم اهمية اكثر

مما ينبغىء لاسيما انهم يمثلون

والقسم المتطرف من عرب فلسطين

النين ربما يشكلون غالبية، إلا

أنهم بالتاكيد ليسوا كل السكان

في مذكرة أخرى من أنه ما دامت

دارَئة الشسرق الأوسط «ظهـرت

باستمرار في الصحافة وكأنها

خاضعة كلية للتأثير الصهيوني

ومتهمة بكل أنواع المكائد

المبكيافيلية لمنع وصول أي وجهة

نظر عن القضايا الفلسطينية إلى

وزير الخارجية أو الوزارة، فيدُب

توخى الحرص عند رفض السماح

للعرب برؤية اللجنة. وحين كنتب

موسى كاظم المسيني، رئيس

الوفيد العربي، من فندق سيسل

إلى رئيس اللجنة الوزارية قائلا

إِنَّ أَهُلَ فُلْسَطِّينَ رَاوِا فَي تَشْكَيْلُ

اللجنة مخطوة من جانب الحكومة

البسريطانينة تحنو الحل العنابل

والمنصف لشكلة فلسطينه اللغ

شكيره الوقد دان اعضاء اللجنة لأ

يكن في نيشهم مصادرة اراضي

ألعرب أو أغراق البلاد بالمهاجرين

Hotel Cecil في ٢٤ تموز ١٩٣٣

ومن ناحية اخرى، حنر شكبره

العربء

ووصل إلى لندن في تلك

عصبة الأمم.

وأجرت اللجنة مداولات لدة

تقرر مستقبل التورط

وايرمن إلى لندن في ٢٤ تصور ١٩٢٣ تشاور مع صنامويل ونهب في اليوم التالي إلى دائرة «الشرق الأوسطء لرؤية شكيره، الذي ابلغ وزير المستعمرات في مذكرة سرية أن الزعيم الصبهبيوني كان في محالة شديدة من الهياج، لاعتقاده ان اللجنة الوزارية تعترم تقديم «تنازلات جديدة للعرب» سيكون من شانها في رأيه ان متقلص بالتدريج وعد بلفور وامتيازات اليهود في فلسطين، وقال لشكبره إنه وإذا تحققت هذه المضاوف فسسوف ينجم عنها تحطيم المنظمة الصهيونية وواد النشاط الصهيوني في فلسطين، وارسل وايزمن في ٢٦ تموز ١٩٣٢ قبل يوم واحد من التقرير النهائي للجنة رسالة مطولة إلى وزير المستعمرات عن مجوانب صعينا من الموقف في فلسطين، اختصها بقوله: ﴿إِنْ تَعْسِلاً حِسِّداً وتعسلاً ينطوي على التَّخلي عن مسادئ حيوية سيكون ضربة قاصمة قد تثبت الأيام أنهبا مسهلكة

للصهيونية، تم تقسيم تقسرير اللجنة الوزارية النهسائي الذي حسمل عنوان دمستقيل فلسطين، The Future of Palestine في ٢٧

تموز ١٩٢٣، يوصعب تخمين آلاثر الذي يحتمل ان تكون تدخلات وايزَّمنَ، التي نقلها بيفونشاير، القته على اللَّحِنة في دعم الحجج

التى قدمها صامويل. ومهما يكن، فإن اللجنة، حتى وهي تلاحظ أن دمن الصبعب أن تُلومُ أولئك الذين يؤك دون... ان الانتداب بأسره قام على مغالطة منطقية تزعم التسوفيق بين المتناقضات، (أي ضمان اقامة وطن قسومي يهسودي على رغم حساية حقوق أهالي البلاد) استنتجت مثل الكثير غيرها من منكرات دائرة ،الشرق الأوسط، التي لا تحصى: «إنه سواء أكانت تلك السياسة حكيمية أم عير حكيمة، قمن الستحيل تقريباً على أي حكومة أن تخلص من المشكلة دونما تضحية بقير لا يستهان به من الثبات على المبدأ والاحترام الذاتي إن لم يكن من الشعرف، بعيد ذلك بأربعية أيام اقبرت الوزارة توصيبات اللجنة وانهت بذلك، إن لم تكن المعارضة لهذا السياسة، فعلى الآقل أفاق تغييرها. وحينما بخل الانتداب حير التنفيذ بعد ذلك بأشهر قليلة في أيلول (سبتمبر) ١٩٢٣، كأن الموضوع سبوىء واكتسب وعد بلقور وضّعاً قانونياً، وهو الذي كَانَ وَتُبِقَة سِياسَية، بِلَ كَانِ في

توايا. ً لَنْ شَعَرِفَ أَبِداً هَلَ كَنَانَ يَمَكُنَ في الواقع نقض سياسة بلغور في نلك الصيف عام ١٩٢٣، اعتقد الصهاينة كما يبدو أن هذه كانت الحقيقة الواقعة. فإذا كانوا على صواب، فإنهم مدينون بالشكر لدائرة «الشرق الأوسطه.

الحقيقة لا يزيد على كونه خاطب

LINE AND STREET STREET, ترجمة مقال نشر في Journal of Palestine Studies. Volume 27 Number2, (Winter 1998) pp.23-41

Was Balfour Policy Reversible Colonial Office and Paleatine -1921-1923

 \*\* حائزة على برجة البكتوراه في التاريخ من جامعة مانشستر، وتعمل حالياً مديرة إدارة النشير في «الجلس الوطني للشقافة والفنون والآداب، في الكويث. والقال مقتبس من فصل لمي كتابها مثقة منتهكة: هريرت صامويل. الحسهيونية والفلسطينيون» (١٩٢٠-A Broken Trust: Her- (\170 bert Samuel, Zionism and the Palestinians" (1920-1925)

المسدر قريباً عن I.B. Tauris

ترحب والحسياة

العشائر الكردية وحزب بارزاني 🖪 طالعنا مصدر في الحزب

برسائل تسراتها

وتنشرمنهامالا

يتعارض وقوانين

حرية الراي في ان

بحق تنقيح الرسائل واختمسارها

وتعشد عن عدم ود الرسائل التي لأ

تنشر. الرجاء توجيه الرسائل بواسم

والحياة، الواردة عناوينها وارقامها في

اسفل صفحة الرأي.

الفاكس او البريد الى أي من مكاتب

الديموقسراطي الكردستاني بزعامة مسعود بارزاني في بيان نشرت والصياة، بتاريخ ٢٢ نیسان (ابریل) ۱۹۹۸ مقتطفات منه، نفی فیه انشاء مرکز ومجمع تجسسي وعسكري في منطقة مسبيك وجبل مكورك في ناحية خليفان. ولتبيان حقيقة وجود المركزين فإننا نأمل ان يقوم اي طرف ثالث محايد

بالكشف على الموقع الذي يقع على طريق هاملتـــون الاستراتيجي. وبالنسبة الى ادعاء حزب بارزاني عدم وجود جمعية للعشائر الكربية، فإننا نؤكد ان الجمعية موجودة ويشهد كل الاطراف الكردية والعراقية على وجودها وتعبيرها الحقيقي عن

أماني العشائر الكردية. ومن اجل كشف العقانة. نورد بعضاً من الاعصال الاجرامية التي نفنتها عاثلة مسعود بارزاني بحق العشائر الكردية وشيوخها. جرى قتل رئيس العشيرة الزيبارية أحمد أغا الزيباري (عم هوشيار الزيباري) عام ١٩٥٩ في مدينة الموصل وقتل رئيس عشيرة الخوشذاو صديق بكر ميران في كمين غادر عمام ١٩٦١ بين شقلاوة وصلاح الدين. اضافة الى المجزرة الرهيبة التي راح ضحیتها (۲۰۰) فرد صوفی من عشيرة برادوست ومن مريدى الشيخ رشيد لولان عام ١٩٥٩ وهناك ايضا جريمة مقتل الشيخ حافظ السورجي عام ١٩٥٦ والتصفية الجماعية التي شملت عائلة حمد اغاً الشيرواني وأدت الى مقتل ١٩ فرداً من أقربائه وعائلته، بمن فيهم القائد الكردي المشهور فأخر حمد أغا الشيرواني عام ١٩٧٥ قبل فرار القيادة البارزانية الى ايران واميركا: كما قتل الشيخ صادق عمر سندي من رؤساء عشيرة سندي في زآخو عام ١٩٩٣ . وتعرضت قسرية كلكين يوم ١٦/١٦/١٩٩١ الى هجسوم من قسبل قسوات بارزاني، راح ضحيته الشيخ مسين خضر أغا السورجي. هذا هو تاريخ قيادة بارزاني تجاه العشائر ولا تدرك ان العشائر الكردية بمن فيهم الشرفاء من عشيرة بارزاني ما

اما بخمسوص ادعاء بارزاني ان جمعية العشائر الكردية غير موجودة، فإننا نعيد ونؤكد بأن الجمعية موجودة على أرض كريستان وثمارس نشاطاتها حالياً. ونحن مخولون من معظم رؤساء العشائر الواردة في ردنا هذا بمن فيهم الشيخ ألروحي للعشيرة البارزانية الشيخ محمد خالد بارزاني الذي شحب خطيا جريمة مستعود بارزائي بحق العشيرة السورجية في .1997/17

زالت صامدة على أرض

كردستان وسوف لن تغفر لهذه

جوهر حسين خصر أغا السورجي عن مصمعية العشبائر الكردية العراقية،

MHA

رأس مالها ٥٩ مليون دولار

القاهرة: تأسيس شركة

لتموين الجيش الاميركي

النفط

في سوق لندن

🗆 القاهرة – «الحياة»

💻 أسس رجيال اعتميال من

حاملي الجنسية المزوبوجة

(مصرية - اميركية) شُركة

مساهمة مصرية برأس مال ٢٠٠

مليون جنية (٩٠٤ مليون

دولار) تحت اسم امسصسر - إمه

تتولى تصوين الجيش الاميركي

طبقأ لمنكرة تفاهم وقعتهآ

الولايات المتحدة العام الماضي في

مصر في اطار اتفاقية كامت بنفيد

الموقعة بين القاهرة وتل ابيب في

ايلول (ستبتصبر) ۱۹۷۸ وتسمخ

لمصر واسسرائيل ببسيع سلع

ومنتجات الى الجيش الاميركي

على رغم الحظر المفروض على

الجيش شسراء بضسائع غيير

وكسان الامين العسام لمنظمسات

رجال الاعمال المصرية في الخارج

وأحد المساهمين النكتور محمود

وهبة اعلن نية مستشمرين

تأسيس شركة لتصدير منتجأت

الى الجيش الاميركي في الاول عن

نيسسان (ابريل) الماضي اثناء

حضوره المؤتمر السادس لرجال

وشبركنات مستاهمية اخترى

كمؤسسين في الوقت الذي تتوقع

طرحٌ نسبَّةً ٥٠ في المئة من الاسهم

للاكتتاب في تموّر (يوليو) المقبل.

وستوزع الشركة بضائع الى

الجيش الأسيركي عن طريق

شركة اميركية، يملكها محمود

وهبة، تلعب دور الوسيط بين

الامسيركية (البنتاغون) وتتولى

صسر ووزارة السنفساع

الإعمال المصريين.

ودعت الشيركية م

اميركية.

تسليم حريران (يرمير) ١٨

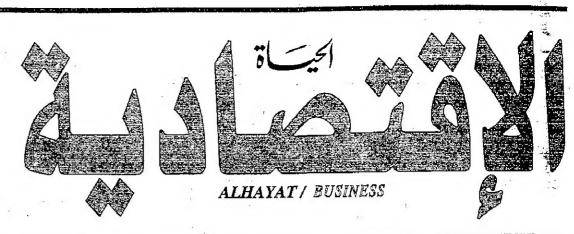
الذهب

في سوق لندن

اقفال الجمعة

1.09.

الصعر الدعابق



مكتب مراقبة الاصول جمد ٧٥ مليون دولارعام ١٩٩٢

## دول الخليج تطلب من واشنطن الإفراج عن أرصدة "اربيفت'

🗖 أبو طبى - شفيق الأسدي

■ سنتطلب دول الخليج العربية رسمياً من الولايات المتحدة الافراج عن ٢٧٥ مليون برهم (٥٥ مليون دولار) تعود الى «المصرف العربي للاستثمار والتجارة الخارجية (اربيغت) كان مكتب مراقية الاصول الاجنبية في وزارة الخزانة الاميركية جمَّدُها عام ١٩٩٢ بحجة انها أموال ليبية. وقالت مصادر ماليّة أن الفريق الخليجي الى

حِولَةَ المُفاوضاتُ المُقْبِلَةُ معُ الولايَّاتُ المُتَحَدَّةُ التَّي سُـتُـعـقـد في واشنطن يومي ٢١ و٢٢ ايار (مـايو) الجاري قرر اضَّافة موضوع تجميد أرصدة «اربيفت، الى جُدُولُ اعمال الجولة الثامنة للحوار الاقتصادي الخليجي - الاميركي.

ويملك المصرف كل من دولة الامارات وليبسيا

ونشئات للشكلة بعد أن أصدر مكتب مراقبة الاصول الاجنبية في وزارة الضرانة الاميركية في تَشْرِينَ الثَانِي (نُوفَعَبِّر) ١٩٩٢ قرآراً اعتبِر ﴿ اربيفتْ مؤسسة ليبية الجنسية وجمّد حساباتها في

المصارف الاميركية وقرر قيد الحوالات الواردة الى هذه الحسابات والامتناع عن حسم اي مبالغ منها الا بموافقة خاصة من مكتب مراقبة الأصول الإجنبية. ويدل مصرف الامارات المركزي ووزارة المال في بولة الامارات مساعي لدى الادارة الاميركية لالغاء قرار التجميد. وزار وقِّد اماراتي واشنطَّن قبِّل اشهر وقابل المسؤولين في مكتب مراقبة الاصول الاجنبية وسلمهم كشُوفاً وشُّهائة من المنقق الخارجي تثبُّت

ومؤسسات مالية من الإمارات والجزائر. وتملك الإمارات نسبة ٨, ٤٢ في المئة مِن رأس مال المصرف بينما تملك الجرّائر نسبة ١٥١١ في المئة وليبيا نسبة ٤٢,٨ في المئة.

أن الاموال للجمدة ليست ليبية وانها تخصُّ افراداً

واكنت المصائر أن الفريق الخليجي تبني طرح المشكلة على جدول أعمال الجولة الثامنة من الحوار مع الولايات المتحدة الاميركية. وقالت المصادر إن موضوع تجميد ارصدة

«أربيفت» سيُطرح في اطار عملٌ قريق العمل الاول المعنى بقواعد وشروط اتفاقات الاستثمار الثنائية والازدواج الضريبي.

للمنطقــة الحــرة في عــدن الى

تصميم ست مناطق للصناعات

الخفيفة والثقيلة والمتوسطة

والبتروكيماويات في كالتكس

والشبيخ عثمان ومدينة الشعب

قدمُ ها الى المؤتمرُ الْأَقْسَصادي

اليسمني الثساني ان طلبسات

الأستثمار المؤكدة في كالتكس

ونكبر ظافير في ورقبة عيمل

ومدخل عدن الصغرى.

■ يزور وزير النفط والتسروة المعتنية السعودي على النعيمي الولايات المتحدة هذا الاسبوع لحضور اجتماع مجلس أدارة شركة وارامكوه السعويية الذي سَيْعَقَد في مدينة هيوستن (ولاية تكساس). وسيراس النعيمي الاجتماع، الذي لم يتحدد موعدة رسميا، بصفته رئيسا لمجلس ادارة «ارامكوم

# يلتقي وزير الطاقة الاميركي في واشنطن

الارك الالماني

الجنيه الاستزائيني

اظهرت ان مبيعات دارامكوء الى

الولامات المتحدة في الفستسرة

الأحيرة كانت اعلى مما كانت عليه

قبيل عام، اذ ارتفعت في كانون

الثَّاني (يناير) الماضي ألى ١,٤

من ناحية ثانية قالت مصادر

وزارة الطاقة الأسيركية ان

النعيمي سيجتمع غدا الاثنين مع

وزير الطاقة الامتركي فيدريكو

بيننا اثناء زيارته للعسامسمسة

وتنوي وزارة الطاقسة

الإمبركية عقد لقاء صحافي غدا

في شأن المواضيع التي ستجرى

وسيقيم مجلس الاعمال الاميركي

- السيعودي حيقلة استقيبالً

للنعيمي مساء الأثنين في فندق

لقانون ضمانات وحبوافيز

وقال أن نشباط الشبركة بشيمل

تشغيل فنادق وشقق فندقية وقرى

سياحية لا يقل مستواها عن ثلاثة

نج وم والانشطة المكملة اه

المرتبطة وكذلك تأسيس او تشغيل

وادارة سحطات تحليلة وتكرير

مياه الشرب وشبكات وصيانة

مجطات توليد الكهرباء وشبكات

الاستثمار الرقم (٨) لعام ١٩٩٧.

مليون برميل يوميا.

الاميركية.

تأسيس شركة مصرية -كويتية

للتنمية السياحية والاستثمار العمراني

LYYTT

IFF ED

177 7V

1771

٥٠ شركة تتنافس

على تقديم خدمة

انترنت في السعودية

🗆 ألرياض – والحياة،

🗷 حـــــدت مـــــدنة الملك

عبدالعزيز للعلوم والتقنية،

المسؤولة عنَّ الاشترافُ على تقديم

خيمة «انترنت» في السعوبيّة

التلثاء المقبل لعقد لقاء مع

الشركات والمؤسسات الوطنية

الراغبة في تقديم الخدمة لإعلان

لوائح تأهبل هذه الشسركسات،

وشبرح خطوات التناهيل وتوزيع

الشركات الراغبة في تقديم الخدمة

وصل الى نحسو ٥٠ شــركــة

ومؤسسة ويتوقع ان تنحصر

المنافسية بين ١٠ و ٢٠ شيركية فيقط

الشروط التي سيناقشها اجتماع

الثلثاء هي راس مال الشركة

المتقدمة، الذِّي يتوقع ان لا يقل عن

مليسون ريال (۲۲۱٫۷ الف دولار)،

مع وجود حد ادنى للضمانات

المصرفية يبلغ عشرة ملايين ريال،

وان لا يقل عدد الهواتف الرقصية

لأي مِن الشــركــات عن ألف خط

هاتفي، والتزام الأنظمة والقوانين

الصادرة من ألجهات المعنية

خصصوصا النواحى الأمنيسة

والرقسابيسة على البسراميج والمواد

المسموحة. وبات في حكم المؤكد

ان يتم البدء في تقديم خدمة

انتـــرنت فِي السنة الْأقـــدلة،

خصوصا مع بدء تقديم وزارة

البرق والبريد والهاتف السعودية

خدمة الهواتف الرقمية مطلع

السنة الجارية. ويُرجح ان تحدد

ساعات الاستخدام في البداية بين

ساعدين واربع ساعات في غير

أوقات الذروة نتبجة الضغوط

المتوقعة على الشبكة.

وقالت مصادر مطلعة أن أهم

بعد اعلان اللوائح والشروط

نماذج الطلبات.

🗆 الجبيل – سعد الغامدي

## وزيرالنفط السعودي يرأس اجتماع مجلس ادارة ارامكو في هيوستن وزارة الطاقية الاسيركية الاشيرة

□ واشتطن - دالحداة،

وقالت مصاب نفطية مطلّعة أن عقد الاجتماع في الولايات المتحدة سيكون فرصة وأتية لدارامكو، لتعزيز هدف الشركية في التحول الي المزود الاول لاميركا من حاجاتها من

🖵 القاهرة – «الحياة»

🗷 اصدر رئيس هيــــــــة

الاستخمار في متصر الدكتور

ابراهيم فسوري امس قسرارأ

بتاسعس شركة مصرية - كويتية

باسم دايماك مرسي علم للتنمية

السياحية والاستثمار العمرانيء

رأس مالها ۱۱۲ مليون جنيه (٣٤

المساهمة الكويتية في راس المال

مليبون دولار). وتبلغ نسب

واضافت المصادر ان بيانات

## مشاريع تطويرعدن تكلف البلايين دولار

ملايين دولار لإنشناء الميناء الحر

الذيُّ تُنفُّدُ الْمُرحِلَةُ الْأُولِي مِنْهُ

ابراهيم العشماوي

لعشاير الكودية

وحوب بأوراني

F . - > Same.

والمعالمة المعالم المع

به در در الرفسه حود:

يد السيد الرابي عام الموا

ر د د د د د د د استار هي شاه

١ . "بعديد العديمة تم

A CLE . ....

و الماليو النبلا

مد ما الشيودام ا

10,000

يساعان برائ ونعيرك

السيوسان الم

المناه المناه

William Commence

:HJ\_ ......

ر السولم

Fire house and a con-

· was some a

Maria !!

يديبيره فأوراني فأ

· ....

W.W. 2.4....

is in

in mine

Man mal

the same in

white the way in a

was but took

and the same

ينة العراضة

Maria .

ريار عنبيرة سخي

-

ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا

🗷 قال مسؤول في الهيئة العامة للمناطق الحرة آليمنية ان التكاليف التقييرية للمشتاريع الأساسية لتطوير منطقة عدن على مدى ٢٥ سنة تصل الى نحو ٦ بلايين دولار.

واوضىح رك الاستثمار والترويج في الهيئة محمد سنغيد ظافر أن المساريع تتورع بواقع ۲٫۸ بليون دولار لتطوير مسصسافي النفط و٩٠٧

صاليأ وتصبيث مطار عبن بكلفة ۲،۹۲۲ ملیون دولار. وقال: «ان مشاريع الصناعة والتخرين والسيامة والطرق والمياه والصرف الصحى ستكلف

نحو ١٦٤٨ مليون دولار وان قطاع الكهرباء بحاجة الى إضافة ٧٥٠ مبيف وات فضلا عن تطوير المحطات الحالية كما يحتاج قطاع

المياه الى تحلية ٦٠ مليون متر

4,5 بليسون ريال و٢١٤ مليسون بولار شملت مجبالات الصباعية وتشبير الخطة الصناعية والتجارة والتخزين والخدمات.

وحدها بلغت ٢٠٤ مشاريع قيمتها

# غياب مواردالنفط يحتم اللجوء إلى بدائل سريعة

## الفجيرة تراهن على السياحة لتنمية الاقتصاد الحلي

🗆 الفجيرة – إبراهيم خياط

■ تحيّل الفجيرة الرتبة الثانية في العالم، بعد سنفافورة، في صناعة تزويد السفن بالوقود. وتشكل النشاطات الصناعية والصناعات القحويلية القطاع الرئيسى في اقتصاد الامارة التي تفتقد الى موارد النفط والَّغَازُ، تليها التجارة ثم الخدمَّات الانتاجية، ومنها السياحة، بينما تحتل الزراعة الرتبة الرابعة.

وقال المدير العام لغرفة تجارة وصناعة وزراعة الفجيرة شاهين على شاهين لـ «الحياة» ان «السياحة قطاع جسيد لم يتم التطرق إليه بقوة في السابق، وسيكون في السنوات للقبلة الرافد الأسأسي للدخل القرى للفجيرة.

وتبلغ مساحة الإمارة الساحلية ١٤٥٠ كلم٢. وهي تخلو من المدحاري وتتمتع بمناطق شاطئية ساحرة ومرتفعات وهضاب ذات تكوين جيولوجي متباين يحوى أودية وشعاباً تتسلل بينها الشلالات والمنّحدرات المائية. وسمعى المسؤولون منذ منتصف الشمانينات ألى تطوير المرافق الأساسية وتعزين دورها. وقال المستشار ألاقتصادي في غرفة التجارة كامل عبدالجيدك «الحياة» ان «الفجيرة تحتل موقعاً مميزاً باعتبارها بوابة نولة الامارات من ناحية الشرق ويحكم موقعها في المياه المفتوحة لخليج عمان والمحيط الهندي وقريها من مضيق هرمز الاستراتيجي الذي يعر فيه ربع صادرات العالم من النفط والغاز. كما أن موقعها القريب من المضيق يجقلها على مسار معظم خطوط الشحن البحري الدولية بين أسياً وافريقيا وأوروبا، وهو عامل يهم معظم

وأضاف: «الناحية الثانية التي تدعم حركة اجتذاب رؤوس الأموال الى الفجيرة في اكتمال البنيات الاساسية والمرافق الحيوية مثل ميناء الفجيرة البحرى الذي يعد احد افضل ثلاثة موانئ بحرية في الشرق الأوسط ويشعل المرتبة الشالثة على مستوى منطقة الخليج في مجال مناولة الصاويات، ومطار الفجيرة الدولي والمركز النجارى ومركز الفجيرة للمعارض والمُنطقة الحرة التي أنشنت عام ١٩٨٧ واستقطبت زهاء ١٦٠ مشروعاً صناعياً مهماً بقضل تشريعاتها الليبرالية وأكلاف الانتاج المنخفضة فيهاء

ويفوق عدد المستثمرين في امارة الفجيرة الخمسة الاف. وهي تتميز بامتالك مواد خام تعتمد عليها مناعات تصديرية عدة من اسمنت ومعادن وزجاج. كما أن تجارتها الخارجية التي تقارب ٩٠٠ مليون دولار تَسخمص بنسبة ٤٧ في المنة في صناعة إعادة التصدير. إلا أن معدلات النَّمو في الإمارة، التي يبلغ عدد سكانها ٨٠ الفأ، تجتاج الى حفّاز من نوع آخر يكفل زيادة العائد على الموارد الطبيعية الثي بقيت خارج دورة الاقتصاد ويعيداً عن نشاطات الاستثمار حتى

وقال رئيس مكتب الفجيرة السياحي، الشيخ سعيد بن سعيد الشرقي لـ «الحياة» أن «الخيار الوحيد الفجيرة التي تخلق من النفط مو السياحة كمحرك لتحقيق التنمية الاقتصادية الشاملة».

ويعتبر المكتب السياحي، الذي انشى قبل ثلاثة اعوام، النراع الحكومية ألتي ترغب من خلالها الامارة من - ١٥ خبيراً سياحياً دولياً.

الساحلية في تذبيت موطئ أقدامها ومكانتها على الخريطة السيأحية لمنطقة الخليج. ولا تختلف تجرية الفجيرة عن تجرية باقى الامارات الجاورة الخمس التي تحاول بدورها محاكاة تقليد

تجرية امارة دبي، إلا أن اقامة مقارنة بين ببي، التي تحولت الى وجهة سياحية مستقلة بحد ذاتها، يشكل ظلماً للامارات للجاورة التي تفتقد الى أدوات الترويج والامكانات الكبيرة التي باتت في متناول امارة دبي التي نجحت في ريط نفسها بالأسواق الموردة للسياح وبينها شركة طيرًان محلية هي «طيران الامارات». وتعليقاً على الموضوع قال بن سعيد الشرقي مقارناً:

«السياحة في دبي سياحة تسريقية تجارية وليست للاستجمام. لكن تبي هي أيضاً الطريق الى السياحة في الفجيرة لانها الورد الاساسي للسياحة الاجتبية الوافدة الى دولة الامارات بقدر مأ تستفيد في الوقت ذاته ومعها مشركات السياحة فيها من الفجيرة ومن أثار الفجيرة للترويج لدبيء، مشيراً الى أن الشاهد والصروح التاريخية والاثرية في الفجيرة تدرج في برامج خاصة للسياح الذين يفدون الى ببي في اطار

· رحلات جماعية أو فرنية تنظم لهم خصيصاً ». ويصل عدد السياح الذين يزورون الفجيرة الى ٧٠ ألفاً سنوياً تعتمد في شكل أساسي على السياحة الداخلية في الامارات والسياحة الخليجية وهي جماعات سياحية تتميز بمستوى مرتفع من الانفاق. وأضاف المسؤول السياحي «نركز على نوعيات

معينة ومنتقاه من السياحة تتمثل في سياحة العائلات في العطل والاجازات وسياحة الاستجمام والغطس والصيد البحري وسياحة التراث والأثار وسيأحة تسلق الجبال والسير في الشعب والأودية والسياحة العلاجية فى المنابع وشلالات المياه الكبريتية، وهو ما يميزنا عن غيرنا من الامارات المجاورة، وتحفل الفجيرة بمكتشفات أثرية ومقابر قديمة تعود

الى أكثر من ٥٥٠٠ عام وفيها قلاع وصروح تاريخية كثيرة وجزر تعتد على الشاطئ الساحر الذي يبلغ طوله ٧٠ كلم ويتميز بنظافة شواطئه ومياهه الدافئة وهو عامل يجذب السياح من ألمانيا والولايات المتحدة وإحالها ويريطانيا ومن دول الخليج. وتوقع الشيخ سعيد بن سعيد أن تتضاعف السعة

الفندةية من ٦٠٠ غرفة حالياً الى ١٥٠٠ غرفة في السنوات الخمس المقبلة، وقال: «أن هناك أربع سلاسل عالمية للفنادق اختارت مواقع لغنادة ها الجديدة في الفجيرة، تقدمت اثنتان منها بتصاميم نهائية لمبانيهاه. ووجه دعوة الى المستثمرين العرب والأجانب لتوظيف أموالهم في السوق السياحية في الفجيرة مشيراً الى أن هناك حوافرٌ عدة ستقدم لهم من بينها منح أراض مجاناً للبناء عليها. وتوقع ان يصل حجم الاستثمارات ألمؤكلة في القطاع الفندقي وحده الى ١٥٠ مليون دولار للفترة

سوق السفر العربية

وبيدأ اليوم في المركز التجاري المؤتمر الثالث لسوق السفر العربية تحت رعاية عضو المجلس الأعلى حاكم الفجيرة الشيخ حعد بن محعد الشرقى وبحضور أكثر

تمقع عقداً مع لادا"

فياض العنزي

الغسار والتسميع الأهليسة» ريال. واضَّاف انَّ الشُّركة ستَّبدأُ . (مـــأيو) الجـــاري في عـــد من محطاتها الرئيسية.

وأفساد ان «شسركسة الغسار والتحسنيع، تخطط لاضافة صــهــاريج <mark>تــــــــرين جــــــيدة في</mark> بعض مستحطاتها في المدن السعوبية الرئيسيية بسعة اجمالية تبلغ ١٢ ألف متر مكعب، متوقعاً أن تبلغ الكلفة الأحمالية للمشروع ٦٠ مليون ريال (١٦

مليون دولار). وتأتى التوسعات التي تقوم بها الشيركية لمواجيهية الطلب المتزايد على اسطوانات الغاز في السمعودية، اذ انهما الشبركية

الوحيدة العاملة في هذا المجال. وحسق قت «شسركسة الغساز والقصنيع الأهلية» ارباحاً زادت مليون ريال.

وكائت الشركة حققت ارباهأ صنافيية العنام الماضي بلغت ٤٣,٧٥ مليسون ريال بانخسفاض نسبته ٣٠ في الملة عن ١٩٩٦ الذي بلغت ارباحه ٦٣,٣٥ مليون

#### توزيعها وأنشاء طرق سريعة ٦٥ في المئسة والمصسرية ٣٥ في رئيسية وادارتها. أ المئية. وجيري تاسيس الشيركية، السعودية التصنيع الأهلية

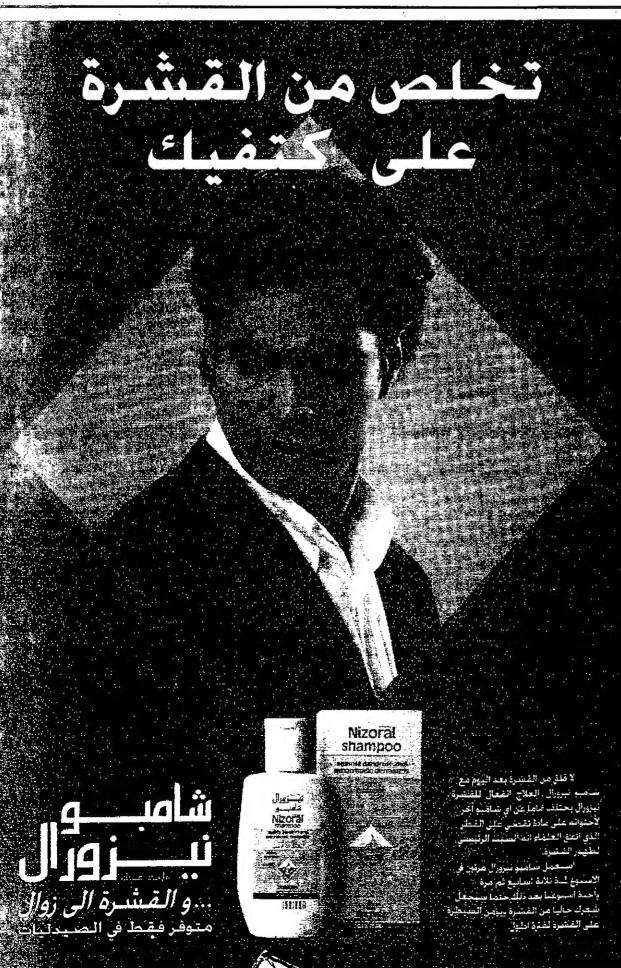
🛘 الرياض -

■ قال المنين العام لـ «شتركة عبدالعزير سليمان الحديثي لد دالحياقة ان شركته وقعت عقداً مع مشركة لادا السعويية للمقاولات، لانشباء مقر الإدارة العاملة في الرياض، بقنيملة احسالية تصل الي ١٨ مليون التشبغيل التجاري لست دواثر صِيدة لتعيثة العار في أيار

على ١٣ مليون ريال خلال الربع الأول من السنة الجـــارية بانخفاض بتجاورً ٩ في المئة عن أرباح القشرة نقسها من العام المَاضَي والبالغة اكثر من ١٤,٣٨

وعزا الحديثي انخفاض الأرباح الى أن عنام ١٩٩٦ شنهد مشغيرات سرت بها الشركة سناهمت في ارتبقناع ارباهيا بشكل لافت بسبب تحقيقها الرادات ناتجة عن استثماراتها في شركة دغازه احدى شركات والشبركة السعوبية للصناعات الإساسية، (سابك) آلتي تبلغ سنة في للثة.

وواجهت الشبركة إرتفاعاً في بعض المصاريف الناجمة عن أتلاف اسطبوانات يتب استبدالها مع المستهلكين، وارتفاعاً في احتساب الزكاة عُن العام المُالي المُنصرم. واستثمرت الشركة في نهاية ٢٩٩٧ نحو ٥٠ مليـــون ريال في ســ



مصر من الميزة التي نصبت عليها الأ اتفاقية كامب بيفيد والتي تسسح ؟ بتصنير منتجات آلى آلديس ألاميركي، مشتيراً الى أن محسر تستطيع تصقبيق فكردفي صادراتها الى استركا من خالاً -تلك، علماً أن استرائيل أستشاد من المذكرة الموقعة مع أميركا بينا عامع ا ١٩٨٩ وتبيع سنويا منتبصات بقيمية ٢,٦ بليسون دولار الي الجيش الاميركي وتغطى المناقصات الاميرتنية الأ المطروحة حاجات وزارة الدفاع من البحوث والخدمات البحرية: " وتموين كل من السيفن والقيواعيه"؛ العسكرية وتوريد اسلحة ونخيرة اضافة الى اثاث وسواد تنظيف -وانسجة وأحذية. وينتظر ان تحسصل مستسرء ٥ على ميزة تفضيطية لتحسده ملابس جاهزة وصواد غلاائسية الى قَــوَاتُ الْجَــيِّشُّ الإسـيــرِكِّي الموجــودة في منطقــة السّــرِيَّ الاوسط ولكن بموجب انفساق

وشيد وهية في تصاريح الي- أ

الحياة، على ضرورة استفادة

وقسال وهبسة أن العسالانسات 😁 التجارية بين القاهرة وواشنطن علاقات من جانب واحد فقط اذا يميل الميسزان التسجساري بنسدة لصالح واشنطن وتراوح صادرات مصر بين ٣٥٠ و ٧٠٠ مليون دوير سنوياً فيما تصل صادرات البيركا 🐩 الى نحسو ثلاثة بلايين دوير اسعار صرف بعض العملات العربية \*

الاسترليني

1,700

7,170

YAYF,

,7:Y.

7. . 74

4.1.4

الاسترليني

Y, SAO

7 0,AY 7,TV 7,T0 V,A1 V,07

73.7 70.7 73.7 0.7

5/49

۱۹۹۸ (تسلیم فوری)

5/YA : 5/Y4 : 5/Y+

1575.0: 1554 1574 1577,0: 15.V

1.4. 0 1.4V.0 1.AV 1.7A,0: 1.V4

5/44

الإلاني

TTA, 0

. EVYY

.EAVY

£ .VEV

1.719

. £91V

1.734

ه لمتعار صرف التولار و الجنية الاسترليني تشير الي قيعة كل منهما في مقابل العملة العربية المحندة ، والعكس مسحيح بالنسبة للعملات الاجنبية الاخرى

الالماني

T, 797

VYTA.

اسعار الفائدة على العملات العربية

اسعارالفاندة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

1,77 1,07 1,00 1,57 1,57 1,77 1,57 1,77

العادن الثمينة ادولار اونصة ا\*

T.A. 50

العادن بالطن

1/TV : 1/TA

17.70 | 17.7- | 17.70

17,40 12,70 12,50

10,70 10,50 10,00 10,70

**利斯克尼斯尼斯克** 

الغريك

السويسري

4,400

الفرثات

السويمتري

الفرنك

الفرنسي

14,70

1,094

1.777

10,41

1.VIY

الفرنك

الغرنسي

. 1777

الريال القطري

اعلى سبعر

(1444/1447)

\* سعر التثبيت للذهب في سوق لندن الساعة ٣ بعد الظهر

E/TY E/TA E/TA E/T

و تستید حزیران ایوسی ۱۹۹۸

4.4-

0/1

14.99

, TATO

09,50

4.4744

140.45

171.14

777.

V.VEO

25 . · Y

29,74

TY. 95

TA.t.

,4.1.

TIE.TV

101.15

7.1,47

TM. 17

4 . .

7.1.4V

1.0747

1,5714

FYEY,

ابنی مستوی ۹۸/۹۳

التاريخ

:4A/Y/1V ...

-47.44

TATO

4.1744

T4.40

. 1.VA

T10.11

104.14

7-1,97

1. ory.

تسليم ٣ اشهر

3731 0,1031 0731 0,1731 0,1031

1117.0: 1175.0: 1117: 1:47: 11-7

00.. | 007. | 00V. | 075. | 000.

اعلی مستوی ۹۸/۹۳

TT.A.

الدولة

ببيا تونس

للغرب

نسودان

جيبوتي

صومال

عونغ كونغ

اكستان

القيليين

تايوان

العملةالاوروبية

التاريخ

47/1/1

11/1-/11

بينار

تولار

يون درك

ولار

ولار

1/TY

ائئى سعر

(1994/1997)

الباباني

40,04

الياباني

. . . £ £

, · 17°

. . 50 .

. . 114

#### الولايات المتحدة ؛ الديموقراطيون يهددون بسحب الدعم لصندوق النقد الدولي

● وأشنطن - رويترز - وجه اعضاء الكونغرس الديموقراطيون ضرية الى الرئيس بيل كلينتون عندما هددوا بسحب دعمهم لبرنمج صندوق النقد الدولي في شأن تقديم قروض لأندونيسيا وبرتامج الصندوق لفتح الاسراق العالمية. ويتوقع أن يستأنف الصندوق غدأ الاثنين مدفوعاته لأندونيسيا على

رغم انتقادات عدد كبير من السياسيين الاميركيين النين يشيرون الى انه يتعين على الصندوق ان يريط الساعدات لأندونيسيا بالتحسن في مجال حقوق الانسان وقوانين العمل.

وهدد ريتشارد غيرهارد زعيم الديموقراطيين في مجلس النواب وديفيد بونيور مقرر نواب الحزب والنائبان بارني فرانك ونانسي بيلوزي أول من أمس الجمعة بمعارضة التمويل الاميركي للصندوق بسبب اعتزام دول اعضاء في الصندوق تعديل ميثاقه لجعل حرية انتقال رؤوس الأموال احد الآهداف الرئيسية للصندوق.

وقال النواب الخمسة في رسالة الى وزير الخزانة الاميركي رويرت روبن أن هذا التوجه في صندوق النقد «هو بالتحديد عكس ما نحتاج اليه لبناء تأييد ذي قاعدة عريضة لصندوق النقد الدولي،. وأضافوا أن تأييدهم للتعويل الاضافي لصندوق النقد والبالغ ١٨ مليون دولار سيكون معرضاً للخطر اذا أصرت حكومة كلينتون على •الراج تحرير الحسابات الرأسمالية، في ميثاق الصندوق.

#### أوكسيدنتال تتوقع ان ينموانتاجها النفطى ٣٧ في المئة

 سانتا مونیکا – رویترز – قالت شرکة «اوکسیدنتال بترولیوم» أول من امس أنها سترفع انتاجها العالمي من النفط والغاز الطبيعي بنسبة تزيد على ٣٠ فِي آلنة خلال العامين القبلين. وأضافت انها تتوقع ان يزيد صافي انتاجها العالمي من النفط بنسبة ٣٧ في المئة الى ٢٨٠ الف برميل يوميا وصافي انتاجها من الغاز

الطبيعي بنسبة ٢٢ في المئة ألى ٩٣٠ مليون قدم مكعب يومياً. وذكرت «اوكسيدنتال» ان اجمائي الانتاج النفطي من حقِّل عيد الشرقي في قطر يتوقع ان يرتفع التي ١٦٠ ألف برميل يومياً في ١٩٩٩ من ١٠٠ الف برميل يوميا حالياً.

وتولت «اوكسيدنتال» تشغيل الحقل منتصف عام ١٩٩٤ وتضاعف جمالي انتاجه منذ ذلك الحين بمقدار خمسة اضعاف الى مستويات

وخلال الفترة نفسها، زادت الاحتياطات المقدرة بنحو ٥٠ في المئة الى ٨٦٠ مليون برميل من ٧٠ مليون برميل.

#### انتحار مسؤول كبيرني بنك اليابان

● طوكيو - رويترز - اعلنت الشرطة اليابانية امس السبت ان تاكايوكي كاسوشيدا المدير التنفيذي لد وبنك اليابان، المسؤول عن التحقيق في الفساد في البنك المركزي قد انتحر.

وقال ناطق باسم الشرطة لوكالة «رويترز» ان كاسوشيدا الذي يعمل في البنك منذ نحو اربعة عقود شنق نفسه في منزله في طوكيو. وأضافت أن سائقاً عثر على جثته في نحو الثالثة من صباح أمس السبت (السانسة بتوقيت غرينتش).

وكان كاسوشيدا تحدث الشهر الماضي عن تقرير في شأن الفساد في البنك المركزي وأعلن تقاصيل عن ٩٨ مُوظفاً عوقبوا بسبب قبولهم خُدمات ترفيهية من شركات مالية.

وجاء هذا العقاب الجماعي بعد تحقيق داخلي. وصرح كاسوشيدا أنذاك ان التحقيق اثبت تسريب مسؤولين في البنك المركزي معلومات

ومنذ شهرين اعتقل مسؤول كبير في بنك اليابان للاشتباه بتسريبه معلومات حساسة مقابل خدمات ترفيهية

### مصرتشارك في أعمال المؤتمر الرابع لأسواق المال العربية في بيروت

 القامرة - «الحياة» - يشارك وزير الاقتصاد المصري الدكتور يوسف بطرس غالي في المؤتمر السنوي الرابع السواق رأس المال العربية الذي يعقد في العاصمة اللينانية بيروت في الفترة بين ٧ و٩

ويلقى غالى كلمة في المؤتمر يتناول فيها توجهات الاصلاح الاقتصادي في مصر وآثار العولة على البلدان العربية. وسيبحث المؤتمر في فرص الاستثمار في مصر والتطورات الاقتصادية ودور القطاع الخاص فيها.

كما يناقش مسائل عدة في مقدمها العولة واتجاهات الاصلاح الاقتصادي وأفاق الاستثمار ألعربي.

ويحضر المؤتمر الذي تنظمه مجموعة الاقتصاد والاعمال بالتعاون مع البنك المركزي اللبناني ومؤسسات التمويل الدولية وجمعية مصارف لبنان اكثر من ١٠٠ من الشخصيات المصرفية وبعض الوزراء ومحافظي البنوك المركزية العربية والمؤسسات الدولية.

#### مصر: مركز اقليمي لأبحاث النواء يضم ٥ دول عربية

 القاهرة - «الحياة» - أعلن رئيس «القابضة المصرية للأدوية». الدكتور جلال غراب، أنه يجري حالياً درس إنشاء مركز إقليمي لأبحاث الدواء كشركة مشتركة تضم في عضويتها دولا عربية منتجة ابرزها مصر وسورية والمغرب والجزائر والأربن في اطار اجراءات مواجهة أثار اتفاقية اللكية الفكرية لانتاج الدواء.

وقال أن المركز سيهتم بأبحاث صنع خامات النواء خصوصاً الواد الوسيطة، أذ أن التكنولوجيا الموجودة حالياً قديمة واقتصادات الانتاج ضعيفة، مشيراً إلى ضرورة حض الدول المتقدمة على تقديم التكنولوجيا الى الدول النامية كي تتمكن من صنع خامات الدواء اللازم لانتاج

يشار إلى أن إجمالي استهلاك الدول العربية من الدواء يقدر به 2. الميون دولار سنوياً، فيما يبلغ إجمالي الإستهلاك العربي ودول شرق البحر المتوسط نحو ٥.٦ بليون دولار ستوياً.

من جهة اخرى قال غراب انه تقرر طرح ٤٠ في المئة من اسهم أربع شركات هي «المصرية» و «الجمهورية» ومسيد، للأدوية وشركة «العبوات الدوائية» في تموز (يوليو) المقبل، مشيراً الى انها شركات رابحة. وتم اعتماد ٣٠ مّليون جنيه السنة الجارية للصرف على نظام المعاش المبكر للراغبين من موظفي هذه الشركات.

### موريتانيا تطور ميناء نواديبو بدعم من الاتحاد الأوروبي

● نواكشوط - رويترز - تعتزم الشركة الوطنية الصناعة والتعدين في موريتانيا اجراء عمليات تحسين في ميناء نوادييو على المحيط الأطلسي والذي تستخدمه لتصدير الحديد الخام بدعم من الاتحاد

وقال مسؤولون امس أن الاتحاد الأورويي وافق على اقراض الشركة سبعة ملايين وحدة نقد أوروبية (ايكو)، اي ما يعادل ١,٢ مليون دولار. واوضحوا أن شركة «بالاست نبدام» الهولندية حصلت على عقد تنظيف قاع البناء لتسهيل حرية حركة السفن من والى المفأ. وتصدر الشركة معظم انتاجها الى دول الاتحاد الأوروبي، ويساوي

يشمل البنك الوطني للانماء' والحصص المتبقية من الاسمير' و'الشريفة للبترول'

🛘 الرباط - محمد الشرقي

■ يستانف المغرب خلال الشهر الجاري تنفيذ برنامج التخصص بعد توقف استمر اشهرأ عدة بسبب الانشخال بالانتخابات وتغيير الحكومة واجراءات حيارة الشقة من

> وقال وزير التخصيص رشيد الفيلالي ان الحكومة ستبيع الى مجموعة دكورال، السعودية ما تبقى من حصة الدولة في شركتي الاسمير، ودالسريقة للبترول، التي تملكتها المجموعة العام الماضع في صفقة بلغت قيمتها نحو ٩٠ أ

وأضاف الوزير ان المغسرب يتبوقع الحبصول على نحو ٣٥ مليون دولار مقابل حصة الدولة في مجموعة «لاسمدر» الدالغة ٢,٧ في المئة وتحو ٤٠ مليون دولار من تصنها المتبقية في الشريفة للبترول، ومقدارها ٧٫٣٩ في المئة منها ثلاثة في المئة لحسّاب المستخدمين في الشركة.

وقالت متصادر مطلعة لـ والحياق ان عملية اقتناء تلك الحصص سيسبق اجتماع مجلس إدارة الشركتين في ١٤ الشهـر الجاري برئاسة السيد محمد العبصودي رئيس مجلس ادارة وكورال، والاعسلان عن دمج الاسمير، ودالشريقة للبترول، في سجموعة نفطية قابضة تتولى عمليات استيراد وتكرير النقط وانتاج الغاز المسيل والتسويق

داخل المغرب. وكانت «لاسمير» اعلنت تحقيق أرباح صنافية العنام الماضي مقدارها ١٣,٩ مليون برهم (٣٥ مليون دولار) في حين بلغت أرباح «الشريفة للبـترول» ١٣١,٤ مليون ىرھم (١٤ مليون بولار).

وأضافت المصادر أن مكورال،

تنوي استشمار ٦٥ مليون دولار

لتطوير نشاط الشريفة للبترول،

المتخصصة في انتاج غاز

وانتاج النسيج والألبسة.

احمالي الاستثمارات المتوقعة في الشركتين بنصو نصف بليون دولار على مدى عشر سنوات. وتستقيد «كورال» من اتفاقها مع الحكومة المغربية الذي يمنحها أولوية استيراد وتكرير النقط في السوق المحلية حتى السنة ٢٠٠٢. كما ستطرح الحكومة الاشتراكية خلال الاسبوعين

المقبلين نحو ٢٤ في المشة من استهم والبنك الوطثى للانماء الاقتصادي، وهو ثاني مصرف عام يخصص بعد دالبنك المغربي للتُجِّارة الخارجية، ولم يعلن عن قيمة الإيرادات المنتظرة من بيع المصرف الذي تاسس عَـام ١٩٥٩ والذي زانت أرياحه العام الماضي بنسبَّة ١٤٩ في المئة ويلغت ١٨٧ مليون درهم (۱۹ مليون دولار). ويتوزع راس مال المصرف المقد بنحسو ٦٢ مليسون دولار بين مؤسسات عربية ودولية وشركات تامين ومؤسسات مالية ومصارف

والحكومة المغربية التي تملك ٣٤,١٦ في المئة. كما أعلنت الحكومة عن بيع ٣٥ في المئــة من أسبهم شسركــة دفرتيماء التي يشرف عليها المكتب الشريف للقوسفات وتأجيل تخصيص كل من دالقرض العقاري والسياحي، ودالبتك الشعبي المركزي، وعشرة معامل

سكر السباب قانونية وإدارية. ووضعت الحكومة على قائمة الشركات المتوقع تخصيصها شركة «اتصالات المغرب» وشركة السيارات وشبركة دسوكوشاربوء للقحم اضنافية الى شيركنات صبغييرة التجارة البذور وتربية المواشي

وانضمت الكويت الى لائصة المهتمين بشراء حصص في واتصالات المغرب، التي تعتبر تخصيص أكبر عطية مرتقية وقيمتها بليون دولار. وقال جعفر نجدي المدير التنفيذي لـ دغلف

الحكومة لن ترفع الضرائب الأخرى الى مشاريع استثمارية

مولدة لقرص العمل. واعتبر أن الحكومة جادة في

في فستح فسرع لها في المغسرب بالتــمــاون مع «وافـــا نيكوس» التابعة لجمنوعة ببتك الوقاءه لانشاء محطات أرضية محلية لتقسم خدمات البث عير الأقمار الاصطناعية في اتجاه شمال غرب افريقيا. كيمًا تنوى الشركة الكويتية الدخول في منافسة حول شبكة جديدة للهاتف الثقال في المغرب وقالت الشركة ان الامكانيات المالية والتقنية للشركة الكويتية تنافس مثيلاتها الدولية المهتمة بالمشروع.

العملة

النمثار الكومتي

الريال السعودي

لنبنار البحربني

الريال القطري الليزة اللينائية

الحنبه المصري

النبتار الاردني

النينار العراقي

الجنيه الاسترليني

الدولار الامدركي

الفرنك الفرنسي

الفرنك السويسري الليرة الإيطالية

الين البابائي المارك الإلماني

لشهر واحد

لـ ۳ اشهر لـ ۲ اشهر لـ ۱۲ شهرا

العطلة

الدولار الاميركي

الفرنك الفرنسي

الومنيوم (دولار)

نکل (دولار)

الفرنك السويسري

7,10

الجنيه الاسترليني

درهم الإمارات

الدولار

الاميركي

.T. 0Y

Y. 1. YO

.V.A

الاميركي

TY.YT

1.VATA

3563,1

وهذه المرة الأولى التي تعلن فيها حكومة عبدالرحمن اليوسفى منذ حيازتها على ثقة البرلمان عن مواصلة برنامج التخصيص الذي كأنت تناهضه عنسا كانت في المعارضة.

وقالت مصادر مالية مطلعة ان الرادات التخصص ضرورية في الوقت الراهن لتخطيعة ع الموازنة البالغ نحو أربعة في المئة من الناتج المحلى الإجمالي وهي مبالغ تقدرها تلك الجهات بما بين ٣٥٠ إلى ٢٠٠ مليسون دولار خصوصاً أن الوزير الأول أعلن أن

وقال محمد الدايري ممثل المغرب في صندوق النقد الدولي اـ «الحياة» أن تقليص عجر الموازنة ممكن عسبسر تسسريع وتيسرة التخصيص، لكن المطلوب هو التحكم على المدى المتوسط في النفقات العامة وتوجيه الايرادات

الوصول الى نسبة واحد في المئة في عجر الموازنة في مطلع العقد الْقَسْبِلُ وَهُوَ أَمْسُر تَرْحَبِ بِهُ الْمُؤْسِسَاتِ الْمُأْلِيةِ الدولِيةِ ويزيد في مصداقية المغرب الاقتصادية ويرفع من فرص الاستشمارات الأجنبية التي يتوقع الخبراء أن تبلغ في السنة ١٩٩٩ نحو بليوني

## تشغيل الصنع الأول لخيوط البوليسترني الخليج

■ القـاهرة – «الحـيـاة» – بحث مجلس الوزراء المصري امس في استعدادات البلاد لاستضافة القمة الثامنة لمجموعة الدول الـ١٥ التي ستعقد في ١١ آيار (مايو) الجاري وتستمر يومين.

وقال وزير التجارة والتموين المصري الدكتور احمد جويلي انه التقي اخيراً رؤساء اتصاد الصناعات والغرف التجارية وهيئة المعارض والاسواق الدولية وقطاعات التجارة الضارجية لانجاز الترتيبات النهائية للجانب الاقتصادي والتجاري للقمة. وأشآر الى انه سيعقد اجتماع يوم الخميس

مصر تستضيف الاسبوع القبل

القمة الثامنة لحموعة الـ10

المقبل لرؤساء الغرف التجارية في نول المجموعة (ندوة للتجارة والاعمال) لتكوين اتحاد مشترك تمهيدا للتوقيع عليه في اجتماعات القمة.

وسيعقد وزراء التجارة في المجموعة خلال القمة اجتماعا لمناقشة قضابا عدة من بينها استعداد المجموعة لاجتماعات منظمة التجارة الدولية فى جنيف في الفترة بين ١٨ و٢٠ أيار (مايو) الجاري التي سيحضرها المدير العام للمنظمة رونالدو روجيرو ، وتاثير الازمة الاقتصابية في جنوب شرقي أسيا على دول المجموعة وقال جويليّ انه من المقرر ان يَفْتَنْتُ الرئيس حسني مبارك ورؤساء دول المجموعة معرضا لمنتجات الدول المشاركة.

■ الرياض – دالحيــاة، – يبِـدا المصنع الوطني لخيوط البوليستر في الرياض قريباً الَّتشُّغيلُّ الفعلى لسحب وتجعيد خيوط البوليستر. ويعتبر المصنعَ تجربة جنيدة والأول من نوعه في السعوبية ومنطقة الخليج العربي في مجال صناعة النسيج.

وقال السيد عايد عبدالرحمن العايد رئيس «مجموعة العايد التجارية» أن كلفة انشاء المصنع بلغت مسا يزيد على ٢٦ مليسون ريال (٩,٩ مليسون دُولار)، وأنَّ الطاقة الانشاجية السنوية للمصنع ستبلغ ٢٠٠٠ طن في السنة التشخيلية الأولى وسترتفع بنسبة ١٠٠ في المئة خلال السنة الثانية وأضاف أن المصنع أقسيم على أرض تبلغ مساحتها ٧٥٠٠ متر مربع في المدينة الصناعية الثانية في الرياض، مشيراً الى أنه تم الاستعانة بتكنولوجيا المانية في صناعة خبوط البوليستر من أجهزة وألات ومعدات تعمل بتقنية عالية بواسطة الكومبيوتر ويديرها فريق من الخبراء والقنيين المتخصصين في مجال صناعة النسيج. وأوضح أن المصنع ينتج سنَّة انواع من خيوط البوليستر وهي خيوط رفيعة ومرنة ومتجانسة في وقت واحد وبمقاسات مختلفة. ونكر أن المصنع سي المواد الأولية المتوافرة في السعودية والتي توفرها

«الشركة السعودية للصناعات الأساسية» (سَّايك).

## ستفتتح مكتبأ للتعاون التنموي في غزة

## النمسا تدعم مشاريع البنك الدولي لتحسين ادارة المياه في الاراضي الفلسطينية

□ واشينطن -بتسبي لاون المعلوف

■ وقصعت وزيرة الدولة النمسوية للشؤون الضارجية بنيتا فيريرو - والنز اتفاق تعاون مع مؤسسة التنمية الاقتصادية التابعة للبنك الدولي، تمنح الحكومة النمسوية بموجيه المؤسسة ٧٦٥ الف يولار لتمويل ثلاثة مشاريع في الضفة الغربية وغزة لدعم برامج تدريب تعدها مؤسسة التنمية الاقتصابية، وتهدف الى تصسين ادارة الموارد المائية.

ويهدف البرنامج الى دعم شاريع ادرى ينفنها البنك الدولي في قطاع الساه، منها مشروع تبلغ كلفته ٢٨ مليون بولار تمن الموافقة عليه العام الماضي، ويرمى الى تحسسين نوعية المياه وادارة اصداداتها اضباقية الى خيدسات الصيرف الصحي في ١٦ بلدة وقرية في قطاع غَـرْة. كما يجري اعداد مشروع آخر يكلف ٥٢ مليون دولار في الضَّفة الغريبة.

وسيعهد الى شركة مياه دولية متسمرسة، ادارة انظمة المسآه والصرف بموجب عقد اداري يستند الى الإداء. يذكر أن شركة المياه القرنسية

العملاقة طيونيار ديرو، فازت بالعقد في غزة. ومعلوم ان النمسا قيدُمت

الفلسطينية شيمات ٣٠ مليون دولار لدعم مسسروع اسكاني ومشاريع تدريب ولفتت الوزيرة النمسوية في

حفلة توقيع الاتفاق في مقر البنك الدولي، الى ان التسمسويل الذي قدمته بموجب هذا الاتفاق لم يكن كبيراً، لكن في وسع بالادها ان تشارك البنك الدولي في التمويل ما يعزز فعاليته. وأضافت أن المساعدات التنموية النمسوية تركز على المسائل الافقية كالادارة العسامسة ومنع النزاعمات وحل الشاكل الناشئة عنها.

وقالت فيريرو . والنذر ان على الاتحسساد الاوروبي والولايات المتحدة التعاون لدفع عملية السلام في الشيرق الاوسط واضافت أن هذه العطية ستكون «بالتــاكـيـد صحــوراً أولوياتنا السياسية، بعد تسليم النمسا رئاســة الاتحــاد الاوروبي من المملكة المتحدة مطلع تُموز (يوليو) المقبل.

وأعلنت الوزيرة النمسوية ان بلابها ستفتح مكتبأ للتعاون التنمسوي في غسرة. ورأت ان مشاركة النمسا الكبيرة في التعماون التنصوي مع الشبعب الفلسطيني تتطلب تمثيلا فعالأ على الأرض،

ودعت المسؤولة النسسوية الولايات المتحدة الى اتخاذ موقف متوازن في سياستها الخاصة

بالشرق الاوسط مشيرة الى ان من شيأن شراكة بين الاتحياد الاوروبي والولايات المتحدة ان تحقق تقعماً في العملية السلمية لأن اللاتحاد الاوروبي صنقية اكبر في العالم العربي فيما تتمتع الولايات المتحدة بصنفية اكبر في

استرائيل، ولقتت الى ان بلادها متبثت دائصاً، ومنذ عهد المستشار النمسسسوي الراحل برونو كرايسكي، دسياسة متوازنة جداً، ونُحن لا ترغب في التسخلي عن

كما أن لنا علاقات جبية جدأ مع الشريكين وترغب في ان تكون العلاقات بين هنين الشريكين مشابهة لعلاقاتنا مع كل منهما. وتدرك أن هذا الاسر صعب جداً وأن الاتحاد الاوروبي لا يستطيع أن يحقق تلك بمقريم. ولهذا شرغب فى ان نكون شــريكاً مكمــلاً وأضافيأ للولايات المتحدةء

واعسريت فيريرو - والنذر عن اعتقادها بأن من المهم جداً ان تتبيني الولايات المتسحدة خطأ متوازناً «لانها هي التي تستطيع ان تحمل اسرائيل على التغيره. ورحبت باعلان واشنطن اخيرأ غبتها في ان تعضي اسرائيل قَدِماً في تَنْغَيدُ اتَفَاقَأْتَ اوسلو. وقالت أن على الولايات المتحدة مواصلة النفع والابقاء على هذا الرَّحْم، ولأن البُّسنيل هو تردي

الفائدة بين الصارف البريطانية اليرس الساعة ١١ صباحاً 9.YA1T

1/4.

14.5.

18.4.

14,40

12,70

۲۰ سنة	۱۰ سنوات	ه سنوات	٣ سنوات	
1.7.77	94,70	100,15	44,57	السعر
0,40	N, C	0,70	77,0	العائد

	14	14.4	السنعر
تسليم شهر	السابق	0/1	لسلعة
اب	727	Y£V,0	ىكر (دولار)
ايار	1400	144.	ن (دولار)
ایار	1.71	1.7.	اكاو (جنبه)
ایار	V7, V0	Vo.o	نح (جنيه)
	V£ , V0	-	ىغىر (جنيه)
ایار	107,0	107	عويا (دولار)
ابار	101	1.0	طاطا (جنيه)

● جدول اسمار عسرف عملات متفرقة من بعك الخليج الدولي (العُدن).

●●● اسعار النقط من شركة مبتروليوم اكونوميكس، (لندن).

ليونان لفرنك الافريقي سراليون غابون استراليا

 ■ الجداول الثالية مشعمة من بنك الكويت المتحد في لنعن ليبير لنعن، سندات حقوق السحب الفزينة الاميركية. اسجار مسرف العملات الدولية، اسعار الغائمة الانتهية، اسعار صرف الصلات العربية، اسمار الغائدة على العملات العربية والمعادر الشيئة.

.0710 - شمة العملة في مقابل الدولان.

ئارىغ اخر ئلبيت	عدد الاسهم المتداولة	عدد الاستهم المعروضة	سعر التثبيت ل	سعر التثبيت \$	سعر التثبيت السابق \$	اسم الشركة
111-12-11	AVVAT	TPAYTT	11017	VA.YI	YA.7f	وليدير فئة دأه – التثبيت الأول
1545-41	ווייי	OASST	1477	14	17.40	وليدير فئة مبه - التثبيت الأول
144-15-42	VYSAV	77V1A5	14att	1Y.AV	VA, T/	وليبير فئة «أه - التثبيت الثاني
111-1-11	17147	V: 1V-	19017	TY.AY	VA.Yf	وليدير فئة حب، التثبيت الثاني
141-2-15	Ale	1147	T To :	14. Ye	19,40	بنك اللبناني للتجارة دجه
144-12-14	113	TEATE	STASY :	¥A,AV	79	ك عودة مجه
144-11-14	07	STEV	1-727	٧	٧	ك بي <b>رو</b> ت بچ
AY-11-651		39341	וץקנ .	-	₹.₽	ركة رسامنى يونس
111-16-19		1	171.	-	1.17	ركة الترابة اللبنائية
144-16-44		_	1770	-	1.0%	وكة الإسمنت الأبيض (إسمى)
1446-79		1	TTVD	-	1,07	ركة الإسعنت الأبيض (لحاملُه)
PY-1-APP		TACA.	7270	-	1,74	ركة اترنيت
144-12-10	1	1000	T410	1.47	VA. /	وتوسير افيك (لحامله)
	1		8 1	_	-	وتسبق افتك اسمى (١)



فاشيو ألمانيا، عبث يلتسن وصعود ليبيد والعلاقات الآسيوية في ظل القمع الأندونيسي.

نيوپورك نيوپورك في تجربة حسن داوود في شوارعها وتحت مبانيها.

جورج طرابيشي ومحمد أفاية وحسين بن حمزة وعلى الربيعي و... كتب.

أن تقنع طهران بالكف عن التسخسلات في الشوقين المجاورة، بل التناعم مع الجهود الدولية الرامية الى حل المشكلات المتفجرة،

خصوصاً ثلك التي تستطيع ايران المساعدة في حلها. وكانت الاخسيرة أبنت مؤخراً مواقف مشايهة بالنسبة لحل النزاعات في

كرنستان العراق وجنوب لبنان والسودان ايضاً. وما زاد من تعميق ذلك التوجه ان

ايران اصبحت تتولى رئاسة منظمة المؤتمر

الآســــلامي منذ اوآخــر العـــام الماضي، وهيّ مسؤولية ادبية الزمتها ابداء مرونة كافية

في حُلُّ المُشْكُلَّات والصَّراعَات الَّتِّي تَحْضُ

العالم الاسلامي. وكان مسؤولون ايرانيون ابلغوا الرئيس

المخلوع برهان الدين ربائي عند زيارته طهران قبل اكثر من اربعة اشهر، وكذلك بقية

فصائل المعارضة الأفغانية ومنها حزب

الوحدة الشيعي، رسالة مفاتها استعدالهم

للتعاون مع اي جهد سلمي في اطار الأمم المتحاون مع اي جهد سلمي في اطار الأمم المتحدة ومنظمة المؤتمر الاسلامي لحل المتعلقة الافغانية سلمياً. وكان نلك التبليغ المتعددة باكستان قبل المتعددة للتجاوب استعدادة للتجاوب المتعددة للتجاوب المتعددة للتجاوب المتعددة للتجاوب المتعددة للتجاوب المتعددة للتجاوب المتعددة المت

مع وسناطة الأمم المتنجدة ومنظمنة

المؤتمر الإسلامي. وأستناداً الى نلك، كان من

الطبيعي ان يفسر الاميركيون الموقف الايراني الجنيد على انه أزال من امامهم اهم

عَـُاتُقَ كَسَانَ يُمنعَـُهم من وضع ثقلهم وراء

لكن السؤال الذي يظل ملحاً، خاصة بعد

الجمت عاعات استلام أباد، هو: هل يمكن

للمباركة الاميركية لجهود الوساطة الدولية،

ان تُضْمِن وحَدَّمًا اقْـامْة سلَّام ثابِت وَدائم

وشَّامَل فَي ٱفْغَانَسِتَانَ الَّتِي تُعْتَبِّرِ الْحَدِيُّ اكثر بقاع الشرق تنوعاً وتعبدية؟ أم إن نلك

يتطلب خطوتين متلازمتين اخريين: أولاهما

اقناع النول المجاورة بوقف تُجَارَّتها

وتسهيلاتها غير المشروعة المقنمة الى رعماء

المُعِليشُياتِ الْإِفْعَائِيةُ، بهدفِ اقْناعَهُم بان

السيلام هو الضيامن الأسياسي لمصالحتهم،

معادرة الأمم المتحدة.

لأحد ٣ أيار (مايق) ١٩٩٨ الموافق ٧ محرم ١٤١٩هـ/ العند ١٢٨٤٣. AL HAYAT SUNDAY 3, MAY, 1998 ISSUE NO 12843

بين اطراف المعارضة الإفغائدة وُحكومة طالبان، والتي جرت تحت رعاية الأمم المتحدة ومنظمة للوتمر الاسسلامي عقبات فعلية كابت ان تنسفها لولا حرص الباكستانيين ببفع اميركي، على دوامُ ها وأُعْتِبار القُلْيلُ الذِّي تَمْخُضُ عِنْهَا نَتَائِج

ALHAY

امًا الْحَقْيِقَةِ التي أَشَارِتِ اليها تَقارير محافية عنيدة، فرجحت انفجار بورة اخرى للحرب بين الأطراف المتنازعة على رغم الاتفاق عَلَى تَتَسْكيل لَجِنة الحوّار. فهذه النتيجة لا تلغي أن اللَّقَاءات والإجَّتْمَاعَات المتكرَّرةُ طوال الأيام الخمسة في أسلام آباد لم تنجح لا في لزالة أجواء اللائقة بين تك الأطراف، ولا في منع الحشود المتنقَّابلة والمعارك الجانبية، بما فيها تلك التي بين تُواتُ الدَّنْسِفُيِّنِ الْرئيسُ الْمُعْلُوعِ بِرُّهُ أَنَّ النين رباني ووزير نفاعه السابق مسعود

يجابية يجب البناء عليها.

يُورِيما جاز القول انه لا يمكن معالجة عبراغ معقد ومرير ومنيد كالصبراع الافغاثى الذي تتداخل فيه امتدادات اقلتمنة عديدة خلال ايام قليلة. ثم ان غياب النور الاميركي الفاعل الذي كان بداه المندوب الاميركي الدَائِم في مجلس الأمن بيل ريتشاريسونُ عنْدُ زُيارَتُه افْخَانستَانَ فَي أول نيسانَ (ابريل) ألماضي، عن مستادثات استلام أباد، رُبُرِيُّ لَهُ الْرِ بِالْغُ في تراخي الصماسةُ لَدى اطراف النزاع للتقدم بفاعلية نحو التفاهم. لِكن مع كُلُّ ذلك تُظُلُّ الأسبابِ الفعلية لمُ تُوبِيَّةُ النِّقِائِجِ الَّتِي خُسرُجِتَ بِهِ الْ اجتماعات اسلام آباد مرتبطة بعاملين

الأولَ - حضور الاطراف المتحاربة الي طاولة للصابطات بون امتلاك اي منها ارادة ذاتية فعلية في السلام في التوصل الى انفاقية سياسية تنهي حال الحرب الداخلية وتفضى الى قيام حكومة موسعة ومتنوعة

والثاني - عدم التمهيد للاجتماع بتفاه الليمي مسبق، يؤكد على اهميَّة توفُّر ارادةُ اقليمية لبناء السلام في افغانستان. والتلاقت، هنا، أن النور الإيراني في الاجتماع لم يتجاوز حدود منظمة المؤتم

> . سة الى المسالة الأولى لم يعد خافياً أن الأطراف الأفغانية اصبحت تمتلك كل منها في منطقة نفونَم «بولة» غير قانونية قائمة بداتها تبيرها قلة قليلة من اصحاب المصسائح وأمسرآء الحسروب للنهسمكين فب تجارة النهريب المربحة عبر الحدود مع البلدان المجاورة، بما فيها تجارة

السلام المقضى الى انشاء حكومة قانونية موحدة يعني كهدف أول له، ازالة تلك النويالات التي لا تشاطلها غير الحرب والتجآرة غير المشروعة، فالأكيد ان يحاول كل طرف ممارسة التسياطؤ والتهرب من أي مشروع سلمي يتم طرحه من خلال أميركا اوَ الأمَم المتحددة او أيَّة بولةً

أخرى بغية الصفاط على سلطته وبولته غير القانونية ومصالحه الذاتية. والحقيقة أن افغانستان ليست وحدها المثال على التعمد المحلي لتغييب رَادة السلام، بِل هُنَاكُ امثِلَةَ احْرَى لا أَقْلُهَا

ماً يجري في ُكرنستان العراق. وفي صند العامل الثاني يمكن الإشارة الى إن الشكلة الإفغانية تعتبر في جوهرها شُكَّلاً من اشكال الصرَّاعات الْإقليَّمُيَّة بِّينَ باكستان وإيران، يختلط فيها المُذهبي بالديني، والسَّنِّاسي بالصحري، والتاريخيُّ بالحاضر. وكل نلك في حقيقته يعني انه اذا لم يجر الالتيضات جدياً الى حل العشد

الإيرانية، فالارجح ان تواجه الوساطات الخيرة الإخفاق والفشل في بقية جولاتها. وما يزيد من حدة تلك أنصال أن أمراء المرب الإفعان استطاعوا خلال الاعوام الماضية مد تجارتهم وينشاطاتهم الاقتصاد غير المشروعة الى البلدان المجاورة بما فـيسها باكسستسان وإيران وطأَجِيكستَأنُ والمافيا الروسية. ما هيا وضعاً ملائماً لانخراط عثسرات الضباط والمسؤولين

المحليين ورجال المخابرات في تلك النول في شبيكات

أبضاً توجد اوجه تشسابه آخرى بين مسسالي

افْخَانُسِتَانٌ وَكُرْنُسِتَانَ الْغُرَاقَ عَلَى ر الفوارق في التَّفْصيلات. اذ فيما تحَّتْفَظُ ايران في المغانستان بدورها بين الاحراب الكربية ألعراقية، تقوم باكستان بلعب دور

ينفي طبعاً ابداء لاطراف الداخلية والمحلية الاستعداد الكانب في خصوص التجاوب مع الوساطات النولية والموافقة اللفظية على المقترصات الخاصة بحقد الإجتماعات المُشتركة والحوار السياسي، ما دام الامر لا يتضمن التزاماً فعلياً باقامة سلام مناقض نصالَحهاً. لكن على صعيد اخر، يمكن التساؤل عن السبب وراء تجدد الاهتمام الاميركي بإقامة السلام في

افغانستان بعد كل هذه السنواتُ العيمِاف مَنْ تَجِنْبُ السّورط في في الواقع، بمكن اعسادة نلك الى قُناعية والشنطن بان عوامل التَّنِخُلِ الأَفْلِيمِي فَي المُسْالَةُ الاضغانية، وبالذات العاملين سيين الايراني والباكستاني، اصبحت تشهد

تُغَيِّرات يمكُّن استثمارها في اتحاه الساعدة على نجا الجهود الدولية المبثولة على طُرِيقَ السلامُ الإفغاني. فمن جُهة باكستان، يمكن الشاكلها الداخسة واتساع نطاق العنف والعنف المضاد الذي الم المدنالتفجرفيّ

الحال بالنسبة لتفاقم صراعاتها مع الهند من جهلة، وتورطاتها في كشمير من جلهة

في ظُل حكومة السيد محمد خاتمي، يُمكن

وثانيتهما التمهيد للسلام الأففاني بإقناع النولَ الْاقليمية، خاصة ايران وباكستان، بِإِقَامَةُ عَلَّقَاتُ طَبِيعِيةً تُنْتَفَّيُ في ظلها الجاجِة الى نقل صبراعاتها الى أرض أما من جهة ايران، فإن التحولات انطارئة على سياستها الخارجية والاقليمية،

سامى شورش

# تعقيداتها؟

ارجائها، أنَ يُقَنعُ قائتها بضرورة وضع حد لنقل عىراعاتهم مع النول ال**لجاو**رة، وفي مقدمها أيران، إلى الداخل الْأَقْفَاني، نَظْراً لِأَنْعَكَاسِاتَ تَلْكَ الحَسالُ سلْبِساً على اوضاعها الداخلية، وكثلك

## مرض اوروبي

.44. 461

111.5

3.00

104 50

\$5 - \$75 - \$74

13 1171 3 11.7

ir. 44

21/22

04 11

4 1794

160 41

151 64

111 17

44.4

Vista

tt .v

74 74

FF 54

71.10

4.1.

#12 m

11 112

201 95

1 arth

1 121

0110

11/4

31:4,

H 44"

ا المناب المست. المكذا خاطب الطبيب مريضه الذي تناهت الى مساميعه 🧸 العبارة بين مصنق ومنهول وبين مشفق على رزق الطبيب فلو كان كل مريض على شاكلته طبيب نفسه،

فمن سوف يكون الطبيب؟ ومع ذلك فأن هذه الدعوة المفعمة مالثقة، اصابت من توجهت اليه باكشر من مجرد الشعور بالرضا. قان يتحول المريض فجاة من مؤقف الشخص الضعيف الذي يلتمس العون الى منزنة الطبيب او من هو في حكمه، فنلك ما يبعث على الرَّهُو حقاً.

فَى غَمَرَة هُذه المشاعر الايجابية، تنبه التريضُ الى أنه لم يقصد العيادة كيما يتوفر على هذه الكافياة من زهو او تعبويض، وانه سال علاجاً لحالته لا غير فاذا الطبيب الذي يحترم مريضه (كما يقالُ عن الصحيفة التي تُحتَّرِمُ عَقَلُ قَارِئُهَا) احترامه لشخصه ولمهنته، يضَارُجه بان لا علاج لما يشكو منه.

\_ ولا حتى حبات مسكن؟ ولاحتى هذه لحبّات، حُدّ من الانواع المعروفة أن شبئت

وَبِدَا المُوقَفَ غَرِيباً في عيني المريض الذي المَ يَلْبِثُ ان رد بالقول: شَكَراً لقد طعانتني. ولَمْ يُكِنِّ الْأَمْرِ مُحَمُّولاً عَلَى النَّهْكُمُ أَوْ العتاب او التعبير المعكوس عن مَنْيَبَةُ الرجاء، فقد رغب المريض في الاعراب عن ارتياحه، بعدما تَيْقَنَ مِنَ أَنْ لا حَاجَةً بِهُ بِعُدِ الْأَنْ لراجعة المزيد من الأطباء. وكان طبيبه الاخير هو العاشر في اقل تقلير لسلسلة الاطباء ألذين راجعتهم. ولما اطمأن الطبيب لقاصد مريضه في تعبيره عن الطمانينة، سارع الى رد التحية: لا مضاعفات ولأوجه خطورة لهذا للرض. عليك فقط التعايش مع توبات الألم... الشديد؟

لَا سُكَ الله شبيد، كما تعرف.

ثم اقسصح له الطبسيب عن ان الصداع العنقودي ينتمي لعائلة الصداع النَّعِيقِي (... الكَرِيمَة) وانه نابر الجيوث في منطقتناً، لكنهم يشكون منه بكثرة في اوروباً، خصوصاً في شمال القارة. وأن لا أسباب معلومة توَّدِّي اليه، وهو يمكن إن يتوقف وكانه لم يكن أو يرافق للرء طويلاً. وقد تهدأ نوبات الآلم أو تشتد. وقد تقصر فثراتها أو تطول. لا قاعدة يقاس عليها، والحال تختلف من شخص لآخر. وتهيأ للمريض أنه يشكو من مرض او عارض فلسقي، يتعلق بنعمة الحياة الشقية وبالبدامة الغامضة للوجود. مرض فلسفى وإلا لما قال صاحب العيادة: كن طبيب تقسك على غرار: اعرف تقسك مرض أصيل لا قَبِلَ لاحد بالتُدخُل فيه، إذ ان تنخلاً كهذا على ستحالته قد يقسد أشياء أخرى وقد ينطوي على تجديف ما.

لكن المسالة بعدئذ لا تحتمل تقليب الافكار وإنعام النظر بها، اذ ان التركيرُ النَّمْنَي ومعه جملة الضغوط يغضي الى التوتر الذِّي يزيد قرص التعرض النوبات العنقودي. والأوفق لخذ الامر بلباقة وأريحية كما تؤخذ الحياة ذاتها (تؤخذ هكذا؟) ويون صَربِ اخماس

لدى سماع العبارة الإقيرة استنكر المريض انه اضطر في حياته الحافلة لضرب ما لا يحصى من اعداد صحيحة ومجروءة بعضها ببعض وانه لم يصانف يومأ مسألة يضرب فيها بالذات اخماسا باسداس عندها اُستَشْعُرِ أَنْ غَرضته كبيرة في ان يكون طبيب نفسه، وأن لا مبرر للقلق.

جان عبيد: «بين القصة العاطفية والقصة الواقعية»

لا يكتم رؤساء الجمهورية اللبنانية الثانية رغبتهم في إنصاف «التاريخ» ولانتهم، المددة أه المددة عددا أم الدرية ... ولايتهم، المُجددة أو المددة، وسبحل أعمالهم وأفعالهم. فهمَّ، شأن عامة الناسَّ، يرغبون في الخلود على الدهر، وفي بقاء الأحدوثة عليه. فإذا تواضع السيد إلياس الهراوي، وهو بعد ثمانية اعوام ونصف العام رئيس الجمهورية العتيدة الأوحد، لربه قال: «إن التاريخ يمكن أن ينصفني أو [يمكِن أن] لا [ينصفني]». وبعا إلى المباهلة، أو ما يشبهها، فقال: «فإذًا كنت عامل خير كَان خيراً، وإذا كنت عامل ويل

أن أصاب بكل ما يتمنونه ليء. لكن السيد الهراوي، يستبق حِكم التاريخ، ويُسلم هذا الحكم إلى الخالق: وفانا اعتبرت أن الله سماني الياس حتى وفقت إصالحت] اللبنانيين مع بعضهم البعض، وإنقنت لبنان. وفي ختام هذه الجملة التي كانت صحيفة «النهار» اللبّنانية رفعتها عنواناً أول، بحرف عريض وغليظ ودعت القراء، وأولهم «أهل، السياسة، إلى النظر فيها، كتب محاورو السيد الهراوي الخمسة من محرري الصحيفة: «(ضحك)». وترسم «(ضحك)» هذه صورة «منقذ» لبنان علَّى حقيقتها، المضحكة أو الأليمة، أو المضحكة والأليمة معاً على حسب القارئ وهواه. فالرئاسة البنانية، وينبغي إتباعها بالأولى تمييزاً لها من رئاسات ونيابات رئاسات تناسلت كالأرانب في العهد العروبي، تترجح بين وهم «الإنقاذ»، من طريق القبول بشروط

أهل القوة والاستيلاء على الخاسرين في حروب أكرهوا عليها وتحامقوا اهل الفوة والاستيلاء على الحاسرين في حروب احرموا عيها وبحامدو: فتسبوها إلى أنفسهم، وبين «الإضحاك»، شأن من يرتدي زياً ليس على

وحصاد الرئاسة وولايتها، على ما يصنع السيد الهِراوي، الأطول ولاية منذ بشارة الموري، مزيج من معنيين من معاني القدرية: معنى التسليم والانصباع (امرة واحدة انتخب لبنان رئيس جمهوريت ونجح بصوت ولحد، والباقون دانتخبتهم، قوة أجنبية)؛ ومعنى الإقدام والبطولة (ه ... الله سماني الياس....). فالرؤساء الأوائل، وهم مسيحيون موارنة إلى اليوم وفي الأُتِّي المنظور، والمرشحون إلى الرئاسة الأولى، يريدون التوفيق بينُ الإقرار بواقعة للنفوذ الأجنبي، فهم ليسوا رؤساء إلا بواسطته ومن طريقه، ربين مزاعمهم في دور يضطلعون به وينفردون، وينسبون إليه اختيارهم هم،

دون كثيرين لا يحصون، رؤساء. فينكبُ المرشحون، ويسميهم اللبنانيون المسترئسين، على نحت تمثال النفسيهم يجمع الضدين: الأمتثال الرادة للرشِّ، أو المرسين إذا كانوا جمعاً، وتتويج عمر كامل من الصبوة لدور تاريخي ومن الإعداد له. ولا

يقلق والتناقض، لا الرئيس، المتكلم بلسان رئيس سابق وهو ما زال يلي الاحكام ويرئس مجلس الوزراء وديحضرده، على نحو ما لا يقلق المرشح الثابت إلى المنصب. ويسمى السيد الهراوي حال الرئيس والمرشح جميعاً هذه: وبين القصة العاطفية والقصة الواقعية في البلد، فإذاً سنل عن ترشيح السيد سليمان فرنجية - الزعيم الماروني الشمالي، وصنيَّق «بيت الأسد، على نحو تعريفه نفسه وريما دوره، ووزير الصحة ظرفياً - العماد أميل لحود، قائد الجيش اللبناني منذ قبل ابتداء رئاسة السيد الهراوي، ثم ترشيحه بعده السيد جان عبيد، وزير التربية مِّنذ خريف ١٩٩٦، أجاب على المثال المتناقض نفسه: «أنا ليس لدي صوت، [مقترع]، دولا أريد أن أستبق، وكانت الواحدة تغني عن الأخرى، وإجاب: «عالَ»، أي لا. بأس بالترشيح، وزاد: مومدح [السيد فرنجية] نسيب لحود [نائب المتن الشمالي للعارض والمرشح الرئاسة] وقال إنه سيعمل له جاسة فحص (ضحك)، وهذه كذلك تجمَّع الإقرآر. بِصِفّة المرشِّح، ويقوته، إلى الإزراء بالرشِّح والإضحاك منه، وهي من ثمار الحال التي أنتهت إليها السياسة اللبنانية، ولم تكن عليها على رغم طمأنة معظم السياسيين اللبنانيين أنفسهم بالقاء التبعة عن هذه الحال على عائق قير لبناني (مسورية ليست طارئة عابرة بل ثابتة على الحدود، وفي القاريخ والجفرافيا والمصالح والأحساب والأنساب...، على قول السيد جان

فعلى نحو ما دان السيد الهراوي بتمديد ولايته، قبل سنتين ونصف السنة تقريباً، لشطر من جملة جاء في تصريح أنلى به الرئيس السوري، السيد حافظ الأسد، إلى صحيفة «الأهرام» وعلم النّواب اللبنانيون من هذا الشطر أنهم يحتارون إبقاء السيد الهراوي حيث هو، قد يدين السيد جان عبيد بالرئاسة الأولى إلى قول أدلى به السيد فرنجية إلى تلفزيون القاهرة، في ٢١ نيسان (ابريل)، وقهم بعض مراقبي السياسة اللبنانية، أو هذا الوجه الغالب اليوم منها، أن قول الوزير دوليد تخطيط مدروس وليس مصادفة، بل هو دنهاب إلى أبعد مما ذهب إليه وزير الدفاع السوري العماد [أول] مصطفى طلاس في امتداحه، من منطقة تفوذ فرنجية، قائد الجيش العماد إميل لحوده، وهكذا يقرأ رؤساء الجمهورية علامات طالعهم في كهانة الكهان، وزجر الزاجرين، وقيافة القافة، ورمي الأزلام والسهام وخروجها. وعلى هذا قد يكون طالع السيد جان عبيد فالاً ويمناً، وإن كانت الربح تهب شماماً وتتشامم، على قبول الدرب الواقعين بين ريح مقيامنة، تهب من اليمن عن يمينهم وهم يستقبلون الشَّعس الطالعة، وربيع تهد من الشَّمال. والحق أنها ليست المرة الأولى التي يتفاعل فيها السيد عبيد خيراً. بلّ رعم الخبر، وأعله، أن الرجل اعد العدة لقدره الواعد، والموعود، منذ ربيع عام ١٩٧٦ الميمون، يوم خلف الياس سركيس سليمان فرنجية تحت حمم

السيد باسر عرفات القليلة والمسكة فيومها، على زعم أهل الخبر إياهم، اشترى الصحافي السابق وصهر قائد الجيش اللبناني الأسبق ووابن المجهول بدوي عبيده (فيصل سلمان، من «السفيره)، سيارة رولز رويسٍ، أو بينتلي، جديدة، وعلق عليها لوحة معدنية من ثلاثة أرقام، تدل على ألعراقة والمكانة وتقرُّب من الرقم واحد، أو من إغفال الرقم البتة، ومن القرينة على صدارة ما بعدها صدارة. واشترى للرشع الحقى على أعين العامة، والظاهر لأعين أهل العلم، اللوحة القال باثني عشر

الف ليرة لبنانية، أي ما كان يساوي أجور سبعين شهراً يتقاضاها عامل «ثابت، في عمله. وقبل، والأرجح أن القول صادق، أن السيد عبيد، ولم يكن يومها لا نائباً ولا وزيراً ولا نصباً معروفاً من والمناصب، عاد في خريف عام ١٩٨٩ ، من باريس، حيث يرعي موطئ قدم عوض مربط خيل، في طائرة السيد رفيق الحريري، المعاون على صناعة الرؤساء اللبنانيين في الجمهورية الثانية، رئيساً أو كالرئيس. قحظي بالمنصب رينيه معوض، الرئيس القتيل الذي لم يقلق مقتله أناساً كثيرين، قبل أن يفضي الأمر إلى السيد الياس الهراوي، وينقاد له. ولا يُغفّل من لا يرى غضاضّة في تسمية نفسة ومرشّع الوزير فرنجية الذي انتهت الله وينقل من لا يرى غضاضّة في تسمية نفسة ومرشّع الوزير وأربعية الذي انتهت الله وعامة آل فرنجية و (والعمل، في ٢٦ كانون الثاني / يناير ١٩٩٥، عن إذاعة وصوت لبنان،) عن أن الإقامة على حال للرشح الدائم والوفير الحظ قد لا تنتهي بصاحبها، والمقيم على الْدَالَ هَذَهُ مُعْمَرِهُ، كُلُّهُ، إلى «تَصَفِّيقَ تُغَيِّرُ الظَّرُوفَ لَمِبَالِدِهِ»، أَيْ إلى الرئاسة. ولأ يخفى ما في هذا الرأي من إقرار برجمان الظروف، وتغيرها، في ميزأن الرئاسة الممولة والفوز بها، وهذا إقرار بالأزم المسترئس اللبناني في حله وترحاله. وحرص المرشع حان عبيد، أو مرشع المرشع المانون، على أن يكون دوماً أهلاً لانتخاب الظروف المتعيرة،

واقتراعها لصالحه، وبمجها «القصة العاطفية والقصة الواقعية» في رجل واحد هو السيد فهو ينسج قصنه العاطفية، وأخباره العائلية والنضالية، والاجتماعية السياسية معاً، على قصد مؤاتاتها القصة الواقعية، أي مؤاتاة «الرصيد (...) عند المسلمين و(...) عند الأطراف العربية للتصلة في لبنان، على ما قال بشيء من الخفر إلى صحيفة والانوار، الأثيرة عنده تصريحاً وحديثاً. قَيلخص حكاية عمره في تمجه المارونية في العروبة، بعد بِمج المارونية في اللبنانية. فيروي أن عائلته، عبيد، ترجع إلى أل منصور، ويتحدر هؤلاء، نسباً وحسباً، من ألَّ رحمة، من أهل بشري، اللصيقين بمعقل المارونية الأول. ولا يضعف قوة الخبر، ولا قوة

النسب الذي يرويه والفّلاح، الماروني المولع بالأنساب على مثال العرب الأشراف، رجوع

الراوي إلى دمنتي سنة أو ثَّلاثمنة سنة، على قوله. وَحُطْ الْأَجِدالَّد بمزرعة علما، بين زغرتا وطرابلس. ويسسرع سليل ال رحمة، فمنصور، فعبيد، إلى تخليص العبرة العاطفية والواقعية المفيدة من موقع هذا المهجر. فهو «مؤشر منطقة مشتركة بين زغرتا [المارونية] وطرابلس [المسلمة والعروبية]، والمتطلعة إلى والعاصمة الأصيلة في دمشق، (بحسب السادة فيصل سلمان وابراهيم الأمين وجورج بكاسيني، «السفير» في ٣٠ أب/ أوغسطس ١٩٩٢). وكان مؤشر داشتراك، أخر، لا يقل وطأة عن الاشتراك الجغرافي والبلداني، زواج زمرد منصور، ابنة عم جده، قبيل الحرب الأولى، بأهد أعيان طرابلس السنَّة، راشد المقدم. فانقسمت العائلة، وهرب الجد، جبور، في عام ١٩١٢، إلى كوبا، وسافر بعده كل من انضم إليه من الأقارب الذين ريمًا ناصروا، على ما يوحي

المرشح المنتظر اليوم، زواج زمرد من راشد. غلما ولد جان، حفيداً لجبور منصور وابناً لعلما «المشتركة»، في الثامن من أيار (مايو) ١٩٣٩، وكان اليوم الميمون يوم الإثنين، ولد تحت طالع

ماروني ومسلم، ولبناني وعروبي، ومقيم ومهاجر، وفلاً حي ويكري (من بك)، واحد. فكان رابع ولد من تسعة أولاد لابيه وأمه، بقي منهم سبعة، وثالث شاب أو نكر ونسج على هذا النوال، الجامع، من غير عسر. فكان في منرسة والفرير، (الإخوة) بطرابلس طالباً ومتظاهراً وخطيباً وكاتب مجلة، وفي كل أحواله هذه كان دوطنياً، أي بعَثْياً وقومياً عربياً وناصرياً، من غير ترجيح ولا وقوف. فطرد من «القرير». فعل في «الثَّانُويةُ»، الرسمية. فلم يبدل. فطرد. لكن ذلك لم يمنعه من دراسة الحقوق في الجامعة اليسوعية ببيروت، في عام ١٩٦٠. ومزج الدراسة بالعمل الصحافي، فكان صحافياً في دلسان الحال»، الأرثونكسية ودالقرمية»، في ١٩٦٠. ثم في دالأحرار، البغثية في عام ١٩٦٥، وكان رئيس تحريرها السيد الياس الفرزلي، الأرثونكسي كنلك، ووالقومي، من لون صار في ما بعد لوناً آخر. وتولى في والصياد، من عام ١٩٦٦ إلى عام ١٩٧٧، نيابة رئاسة التحرير أو رئاسة التحرير نفسها، من غير جزم. وفي الأثناء كان يتنقل بين مراتب الاستماع والحديث والماضرة في حلقات السياسيين العرب الوافدين إلى بيروت. فعهد إليه شارل حلو، الرئيس الأسبق، التوسط عند ساسة العراق الجند في حل مسالة سياحية. فكانت وساطته الأولى، والوطنية، والناجحة. وفي الأثناء، في عام ١٩٩٠، اقترن بالسيدة لبني إميل بستاني، بنت موقع اتفاق القاهرة مع الفلسطينيين في خريف ١٩٦٩. فولد له أربعة أولاد، بكرهم سليمان، على مثال سليمان فرنجية، وصعيرهم بدوي (عاطفية أم واقعية؟).

ولم ينفك الرجل الطآمح، وهي مثل الجمل التركي بثلاثة أسنام متساوية، من التوسط والوساطة بين الأصداد، ولا من الإشارة على طالبيها! من الياس سركيس إلى أميز الجميل، ومن ميشال عون إلي رفيق الحريري. فكان تعيينه، في ١٩٩١، ونانباً معيناً، ونانباً في غير منطقته [في الشوف]. وفي محل رعامة مسيحية كبيرة [محل كميل شمعون]، على قول فؤاد دعبول وحنًا خوري من «الأنوار» تعهيداً لنيابة اصبيلة عن شماله. لكن الموشك السابق على الرئاسة لم يحظ بالوزارة إلا بديلاً عن وزير مستقيل، في أب ١٩٩٢. فكان وزير دولة مهمته الأولى التوسط بين الأطراف العربية، (وهي واحد) وبين بكركي، والضروج على بكركي، وعلى «المجمع» المزمع، إذا اقتضت والظروف، ألخروج، على ما حصل وجرى.

وعاد، منذ خريف ١٩٩١، وزيراً ثابتاً لوزارة التربية، وهي الوزارة التي نيط بها من طريق كتاب الثاريخ «الموحد» وكتاب التربية المدنية «الموحد»، تطويع الانعزال الطائفي، الماروسي والسبحي وحده، وحمله على العروبة السورية وحدها. فلا غرابة إذا أوكل هذا الأمر، وهو عد يودي بالتعليم اللبناني برمته إذا عمل فيه بمشورة السيد وليد جنبلاط إلى ماروني مشترك، يخلف مارونين كان أولهما، هو السيد مخابل الضاهر، مرشح السيد مورفي والسياسة السورية لخلافة السيد أمين الجميل ، وإلا الفوضى، وعلى الثال نفسه قد ينتحب السيد جان عبيد رئيساً. فتوكل الرئاسة للارونية، وهي ليست الأولى قطعاً، إلى من لا حول له ولا طول ولا باع، في السياسة والعصبية والرأي، إلا التوسط والتجوال ونقل الرسائل والأجوية والتسروط والرد على الشروط، والاستقواء بالزعامات والاصيلة، أو الطريفة. ولا ريب في أن مثل فخامة الرئيس هذا، غداة السيد الياس الهراوي، هو مرحلة أخيرة في النزع

وضباح شرارة

## اليورو: أنموذج ديموقراطي وإشكال سيادي

العملة المحدة، اليورو، دخلت حياة الناس الأوروبيين منذ امد ليس بالقصير. صحيح أن لا أحد يستعمل هذه العملة الدى اقتنائه رغيف خبر او علبة سجائر، فذلك لن يصبح ممكَّناً الا في بداية كانون الثاني (يناير) من السنة المقبلة،

ولكن لا حديث على امتداد القارة الأوروبية الا عن اليورو: سجالات تكاد لا تنتهي بين أغلبية تحتفي بهذا الحدث، على اعتبار انه سيمكن بلدان القارة، مجتمعة، من التحول الى موقع القوة الاقتصابية الفاعلة في العالم، ذلك الذي انفردت به الولايات المتحدة، ودولارها طوال عقود، وبين اقلية لا تنظر بعين الرضا الى اختفاء العملات الوطنية، وهي بين رموز السيادة في منزلة الصدارة، ولا يمكن لاضمحلالها الا أن يكون برهاناً لا يخطئ على تلاشي الأوطان والدول. سيل من التحليلات والدراسات والنقاشات حول أقرار العملة الموحدة، وأي اثر يمكن أن يكون لها على اقتصادات أوروبا وعلى اقتصاد العالم. ثم أن اليورو كان حاضراً، طوال السنوات الماضية، في كل النزاعات والأضطرابات الاجتماعية التي عاشتها بلدان أوروبا الغربية، وبعض تلك النزاعات والاضطرابات كانًا بالغ الحدة. فقد كان على الحكومات، يمينية كانت ام يسارية، ان تخفض النفقات الاجتماعية بشكل صارم قاس، وهو ما تضرر منه بعض القطاعات، والاكثر هشاشة بينها بشكل خاص، وذلك باسم تأهيل اقتصادات الدول المعنية للانخراط في العملة الموحدة. كما أن البرلمانات ناقشت الامر طويلاً، باحتداد في بعض الاحيان، وصوتت عليه. أضف الى ذلك أن عددا من المصلات التجارية بات يكتب اسعار البضائع باليورو الى جانب العملات المحلية، وذلك من باب تهيئة المستهلكين لذلك .

التحول الكبير، اي لدواع بيداغوجية. وهكذا، وحتى قبل أن يصار الى إقرار اليورو، فإن مواطني اوروبا الغربية ما انفكوا يعيشون على إيقاعه منذ سنين، سلباً ام ايجابّاً. حتى ان القمة الأوروبية التي بدأت اعمالها يوم امس السبت، والتي كان عليها ان تتخذ الخطوة النهائية والرسمية لبعث العملة الموحدة الى الوجود، أتَّت بنك عملاً يكاد أن يكون بمثابة الاجراء التقني، على الأقل في نظر رأي عام كان قد استعد منذ امد لذلك القرار، وساهم في صياعته

بالنقّاش او بالاستفتاء او بالتضحيات التي كان عليه ان يبذلها وبكل ذلك، تكون أوروبا الغربية قد علمَّتنا كيف يمكن في هذا العصر المعولم احداث ثورة بهذه الأهمية والخطورة، ثورة يتوقع أن يكون لها بالغ الأثر على الاقتصاد العالمي، وعلى بنية النفوذ، بما في ذلك السياسي منه على الصعيد الدولي، بهذه الطريقة السلمية، ويواسطة توسل المؤسسات الديموقراطية القائمة داخل كل بلد، وحدها دون سواها. ذلك انه اذا ما امكننا القول بأن انشاء الاتحاد الأوروبي، ذلك الذي يمثل إقرار العملة الموحدة بعض ابرز لبناته أن لم يكن لبنت الاصلب، قد أدى ألى بعث امبراطورية جديدة سيحسب لها حساب في مستقبل الأيام، اقلَّه على الصعيد الاقتصادي في طور أول، فإن الميزة الاساسية لتلك الأمبراطورية انها قامت بالتراضي بن البلدان المكونة لها، ونلك امر قد يكون فريداً

من نوعه، أو هو على الأقل نادر الحدوث في التاريخ. وإذا كان مثل ذلك الانجاز ممكناً بالطريقة التي تحقق بها، فذلك -عدا استناده الى الديموقراطية داخل كل بلد - لأنه لم يكن على اي من مكونات الاتحاد الأوروبي أن يتخلى عن سيادته، أو عن جزء منها، لأحد. يستوي في ذلك أقوى الأطراف مثل المانيا، مع اكثر الاطراف ضعة مثل دوقية اللوكسمبورغ. صحيح انه ما كان لذلك الكيان الأوروبي الجامع ان يرى النور لولا قبول كل من البلدان الاعضاء بالتضحية بمظاهر سيانته، كلها او جلها، وصلاحية صك العملة من بين اخطرها وأهمها. لكن عملية التخلى تك لم تجر لحسباب هذا الطرف، بدعوى أنه الأكبر حجماً وتأثيراً، على حساب ذاك على اعتبار انه الأضعف والأقل شاناً، بل لصالح مؤسسات فرقية تم إنشاؤها ويستوي الجميع امامها وفي المعاملة التمثيلية داخلها

وهكذا جرى التخلي عن بعض الصلاحيات التنفيذية، للمفوضية الأوروبية التي قد تتحول تدريجياً الى حكومة للقارة باسرها، كما ان بعض المسلاَّحيات التشريعية انتقلَّت الى البرلمان الأوروبي، ومقره ستراسبورغ، وهو برلمان أن كأن فعله وتأثيره محدودين في الوقت الحالى، قياساً إلى البرلمانات الوطنية، فلا يكاد يوجد من شكَّ في ان دوره سيبتعاظم مع مرور الأيام، ومع ترسخ البناء الأوروبي، حتى يصبح قلبُ السلطة التشريعية على صعيد القارة.

اما المجالس الوطنية فتتحول محطات تمثيلية وسطى بين ذلك البرلمان الجامع وبين مراتب التمثيل الاخرى على مستويات اكثر محلية او جهوية، أو ما شابه ذلك من الصيغ. وأما السيادة النقية، فتخلت عنها الدول الأعضاء أو نقلت جزءاً كبيراً منها من المصارف المركزية الوطنية الى مصرف مركزي أوروبي تم إنشاؤه في مدينة فرانكفورت الألمانية. وهذا المصرف الذي ستتولى ادارته مجموعة من سنة اشخاص، اضافة الى رئيس، روعي قيه السهر على مقدرات اليورو، خصوصاً في ما يتعلق باستقرار الاسعار، على أن يكون بمناى عن كل ضغط سياسي رعلى أن يتخذ قراراته، في ما يتعلق بالسياسة النقدية، بالتعاون مع مدراء المصارف المركزية في الدول الأعضاء، وهي ستكون ١١ دولة فقط لى مرحلة اولى. ذلك أن بعض الدول لم تتوفر فيه شروط الالتحاق العملة الموحدة (اليونان على سبيل المثال)، في حين رفض البعض الآخر، تحديداً بريطانيا والدانمارك والسويد، أن يكون في عداد الفوج الأول من المنخرطين في اليورو.

والمواصفات السبابقة هي ما يمثل، في الآن نفسه، قوة الانموذج التوحيدي الأوروبي وضعف فهذا الأتحاد الذي قام على أسس ليموقراطية على ما سبقت الاشارة، لا شك في انه يتمتع بعناصر الاستقرار والثبات، لكن تخلى الدول الاعضاء عن سيانتها الوطنية الى مراتب فوقية جامعة، مثل المفرضية الأوروبية أو برلمان ستراسبورغ أو ما شابه، لم يؤد الى مد الاتحاد الأوروبي بهوية سيادية جديدة تعبر عنه صفته هذه، بل الى تحول تلك المؤسسات الاتحادية الى حيز تحيد فيه تلك السيادات الوطنية بعضها البعض لا اكثر، بحيث لا يمكنها أن تلتقى الاحول حد ادنى باهت قليل الفعل.

والأمر هذا يَمثُّل مشكلة حقيقية، لا مجرد مسئلة نظرية يتلهى بها المولعون بمناقشة فاسفات الحكم وما اليها من قضايا حقوقية وقانونية. وأهميتها تتبدى بشكل ملموس حيال بعض الجوانب الحيوية في حياة الدول مثل الديبلوماسية وقضايا الحرب والسلم. فكل هذه الامور هي امور سيادية بامتيان لا يمكن للمؤسسات الاتحادية الاوروبية القائمة صالياً، وعلى ما هي عليه الآن، أن تضطلع بها. ولعل ذلك ما يفسر ما بالحظ من اداء اوروبي محدود أو غزيل على هذه الاصعدة.

فأوروبا لم تتمكن من صياغة سياسة خارجية فاعلة، حتى تجاد الملفات الحيوية بالنسبة لها، كقضية الشرق الأوسط أو الوضع في البلقان. وهي أن أصبحت قوة اقتصادية كبرى في العالم الا أنها لا تزال قَرْماً سَياسياً على ما تقول عبارة شائعة في شانها. ولعل ذلك أيضاً ما يفسس أن أوروبا لا تستطيع أن تزعم التأثير في شؤون العالم الامن خلال ما تبقى لبعض كياناتها من سيادات وطنية، حيث يتحرك بلد مثل فرنسا مثلاً، بصفته هذه وإن حاول الاستفادة من الزخم الأوروبي يتجنيده، او يضمر الى استجلاب الدعم من خارج الاتحاد الأوروبي، كأن يحاول التنسيق مع روسيا، كما حدث خلال الازمة الاخبرة مع

وإذا كان اعتماد العملة الموجدة قد زاد، من دون شك، السطوة الاقتصادية الوروبا، على صعيد داخلي قاري، وعلى صعيد عالمي، حيث برى البعض أن اليورو سيكون منافساً جدياً للدولار، وأنه قد يصبح معلة احتياط الى جانب هذا الاخير، فإن ذلك قد لا يعني بالضرورة تغييراً في الموقع السياسي الوروبا في العالم ما ظل نلك الاشكال

محمود الريماوي

### الديموقراطية لم تعد أملأ للروس

# يلتسن يعبث، وليبيد هاجم من سيبيريا

أطول أزمة وزارية في تاريخ روسيا المعاصر انتهت بموافقة البرلمان على تعيين سيرغي كبريينكو رئيساً للحكومة. وحصل المرشح في الجولة الأولى من الاقتراع على ١٤٢ صُوبًا وانخفض العدد إلى ١١٥ في الثانية. وبدا أن المجلس النيابي الذي تهيمن عليه المعارضة، سيرفض الرشح المرة التالثة، ما كان سيعني حل البرلمان. إلا أن كيريينكو حصل في الجولة الثالثة على ٢٥١ صوباً. ماذا جرى بين الجولتين وكيف سيكون شكل

العلاقة الجديدة بين السلطتين التنفيذية والاشتراعية؟ حلال الماشطة يجيب

هل تمــة صلة بين الأزمــة الوزارية في موسكو والانتخابات في اقليم كراستويارسك السيبيري البعيد عن العاصمة؛ قد لا تبدو الرابطة بديهية، إلا أن القوز الساحق الذي حققه الجنرال الكسئير ليبيد، السكرتير السابق لمُجلِّسُ الأمنَ القَّـوْمَيِّ، في الجَّـوْلةُ مؤشِّراً مهماً على طُهور «قوة ثالثة ، تستثمر ضعف وتخبط السلطة والمعارضة وعجزهما عن تقديم حلول مقبولة لمشاكل البلد، وهو ما أثبته شهر من المواجهة بين الرئيس والحلس

وحستى هذه اللحظة لم يقدم الكرملين اي تفسيرات معقولة الإقالة تشيرنوميردين، وإن كان هناك صا يشب الإجماع على أنه أراد تصفية أحد أهم مراكز القوة داخل السلطة وتنصبي حكومة ضعيفة لا ترتبط بأي من المؤسسات المتنفذة في الدولة... باستتناء ديوان الرئاسة الذي يغدو عملياً وزارة ظل تحكم من دون ان تتحمل المسؤولية. ولريما أفلح يلتسن في الخلهبور أمام الكامبيرات بوصُّفَّه السيد المطاع وماسك الحيوط، ولو بيد واهية، أي أن العملية كلها كانت في إطار صبراعيات سلطوية ولاحطة لهبا البُّنتة بالمعضيلات الكبرى المآثلة أمام روسييا التي فقدت أبان سنوات والإصلاح، تُصف تَاتِحها الوطنى الإجمالي وغنت تدفع ٣٠ في المئة من موازنتها السنوية لخدمة الديون الخارجية وحدها، وأراد بلتسن أيضاً أنَّ يتملص من مسؤولية المراوحة في المكان، بل التراجع إلى الخلُّفُ بَاضافةً تشبيرٌ نوميردين إلى «أكباش مصرقة، أشرين مثل يغور غايدار واناتولي تشوبايس وايفان سيلاييف وغيرهم ممن وصفهم الرئيس بأنهم درواده الاصلاح، ثم وضع على عاتقهم كل الأوزار التي ترتبت على عملية التغيير، وقد يكون كيريينكو المرشح الجديد... للنبح.

إلا أن ينتسن اليوم لم يعد كما كان قبل سبع سنوآت، فهو عَنَّى الْصَعِيدِ السَّخْصَيَّ رجلٌ مريض يتصرف أحسانًا وفق نزواتٌ وأهواء تصعب قراءة مضاعفاتها. وإلى تلك، فإن مراكز القوة التي كانت بايعته عميداً لها اخُذت تختلف في تقويمه، بل وتتجرأ أحياناً على البوح بمعارضتها لسياسته.

ورغم أن الكرملين حياول تسبويق نشائج الاقتراع في الجولة الثالثة على أنَّها انتصار لبلتسن على البرلمان، إلا أن ثمة شواهد كثيرة على أن الأزمــة أحــدثت صــدعـــأ في النــخب السلطوية وانت إلى اصطفافات جديدة لا تعزز مواقع الرئيس الحالي.

فَدَنَ الوَّاضَحَ أَنَ تَسْيِرُنُوميردين لم يبلغ الإهانة بستهولة وكان اعلانه ترشيح نفسه للانتخابات الرئاسية المقبلة تحديأ ليلتسن الذي قبال إنه لم يحبد بعبد اسم «الوريث». وفي مناورة تكتبكية سريعة تصالف

أساساً على قاعدة دهنا والأن، ولا يهم ان يكون أو لا يكون الطوفان شبه المتمي الذي يمكن أن يتخذ أشكالاً بالغة الخطورة كانفجار الاستياء في الشارع أو حتى تفكك الدولة إلى إمارات قائمة بذاتهاً. وفى هذا السياق تلغت الانتباه الطريقة التي تعامل بها مع الأزمة أعضاء محلس

الفيديرالية (الهيئة العليا للبرلمان) الذي يضم قادة الجمهوريات والمقاطعات. ففي البداية اصطف غالبية هؤلاء إلى جانب المعارضة في محجلس الدوما (النواب) وأعسريوا عنّ استيائهم لإقالة تشيرنوميردين واختيار شاب غير محنك بدلاً منه. ولكنهم سرعان ما الركوا ان تنصيب كيريينكو سوف يضعف المركز الفيديرالى ويفقده أداة مهمة للضغط على الأطراف، وبالتالي فإن المصافظات سوف تحصل على مزيد من الاستقلالية، ويكون لها ونِن أكبر في حسم القضايا المتعلقة

مَثَلُّ هَذَّا المُوقِفِ السِراغماتي كان غائباً عن محلس الدوماً المسيِّس الذيِّ لم تجـد كتله الأساسية صيغة مقبولة للخروج من الطريق المسدود: فالموافقة على تعيين كيربينكو تعنى فقدان الناخبين والتسليم بدصواب، النهج الرئاسي، في حين أن رفضه هو قسرار بِالْأَنتِحَاَّرِ. وَمَّنَذَ ٱللَّحَظَّةُ الأولَى بِدَا أَنَّ يَلْتَسْنُ يدفع نحو الخيار الثاني، إذ أنه أعلن اسم الْمُرشَّحِ دونَ النَّسَاور مع قانَّة الكتل البرلمانية. وحينما رفض النواب المصادقة على التعيين في الجسولتين الأولى والتسانيسة، قسدم اسم كيريينكو اثر قرار البرلمان بساعة واحدة، وأكد أنه «لا يملك مرشحاً أخر»، وحنر في الوقت ذاته من أنه لن يتريد في حل البرلمان إذا أصر على موقفة في الجولة الثالثة. و امعاناً في الإذلال قال الرّئيس إنه اوعز إلى مدير أعماله بتقديم اتسهيلات ومكاسب مادية للنواب مكافأة لهم على الاقتراع لصالح

وبدا أن الشبيوعيين النين يشكلون أكبر كَتِلَةٌ بُرِلْمَانِيةِ (١٣٥ نَائَباً) ولَهُم زُهَاءً ٤٠ نَائَباً معاراً، إلى كتلتين يساريتين، سائرون نحو اتخاذ قرار المواجهة، وعقبت لجنتهم المركزية احتماعاً دام سبع ساعات اصدرت اثره رتوصية، بالتصويت ضد كيريينكو.

الحسرب يقسوده رئيس البسرلمان غسينادي سيليزنيوف الذي حنر من أن حل المجلس النيابي سوف يترتب عليه دالحكم بمراسيم رئاسييَّة، وترك الصبل على الغارب للسلطة التنفيذية، ولذا دعا للرضوخ إلى الأمر الواقع. بين ١٢ و٢٥ صوتوا لكيريينكو. ويفضل هذه

الآن تصوراً واضحاً عن اهدافها وتكتبكها،

كراستويارسك لمنافسيه.

عداءه للسلطة الحالبة

ورغم ان الاقتراع كان سرياً، فإن حسابات سيطة تظهر ان عدداً من الشيوعيين يراوح الأصوات حسم الموقف لمسالح الكرملين

غَسْرَ أَنْ الأَرْمَةَ فَرِرْتَ جِنَاحًا تُوفِيقِياً فَي

(٤, ٤٣ في المئة عام ١٩٩٤). الديموقسراطي الحاكم زيادة بلغت اثنين في

الثاني ولنظهر أن الباب الذي فتح يؤدي الى هاوية عميقة لكول ولحزيه الديموقراطي السيحي. لكن الانتخابات نفسها ادت ايضاً الى فوز كبير مفاجئ لليمين النازي خطف الاضواء وأثار من بون كتب *اسكندر الدبك*:

اذا كانت انتخابات ولاية سكسونيا المنخفضة قبل شهر ونصف الشهر تقريباً قد دقت

السمار الأول في نعش الحكومة الالمانية الحالية وفتحت الباب امام نهاية عهد المستشار

هلموت كول فقد جات انتخابات ولاية ساكسن - انهالت الاحد الماضي لتدق المسمار



يعيش حزبا الاتصاد المسيحي الالماني (الحسرّب الديموقـراطي المسـيــحي والحسرّب الاجتماعي المسيحي في بافاريا) وحليفهما الحرب الليبرالي اياماً صعبة في هذه المرحلة السنساسسة الدقيقة داخليا بعد الزلزال السـيّـاسيّ والانتخّـابي الذي ّحـدث في ولاية ساكْسينَّ - انهالت وأَدى، على حــد تَحليل الراقبين، الى تهشيم صورة هلموت كول امام الراي العنام الذي كنان فسعبروفياً على مبدى السَّنُّوات الـٰ ١٦ مَّن حَكمــه بَانَه يفــوَز علي الدوام ولا يعرف الحُسارة. لكنْ كولُ الذيُّ حولُ المعركة الأنتخابية في الولاية الى معركة شخصية له هارئاً في كلّ مرة من الاستطلاعات التي كانت تشير الي خسارة فابحة لحزبه فيها اضطر اخيرا للاعتراف بهزيمته الشنيعة حيث لم يتمكن رغم كل ثقله السياسي الذي وضعه من تحجيم الحُسارة التي بِلَغْتُ ١٣,٤ في المئة

المئة تقريباً (٣٤ في المئة عام ١٩٩٤) تمكن حزب الاشتراكية الديموقراطية (الشبيوعي الإصلاحي) من المُحافظة على قوته الإنتَّخَابِيةً (١٩,٦ في المئة مقابل ١٩,٩ في المئة عام ١٩٩٤). والتطور السلبي الذي حسصل هو ان حزب اتصاد التسعين - الخضر خسر بدوره تمثيله في البرلمان وفي المكومة التي كأن يشارك فيها ايضاً. وسبب الخسارة بتحمله الْخِضْرِ انْفْسِهُمْ، أو علَّى الْأَقْلِ الْجِنَاحُ الْأَصُولِي فيه الذي تمكن خُلال المؤتمر الاتحادي العام الذي عقدة قبل شهرين في عاصمة الولاية من تمرير قرار يدعو الى رفع سعر ليتر البنزين الى خصصة صاركات، الأصر الذي أثار نقمة واسعة عليه.

اما المفاجاة المثيرة للهلع فتمثلت في فورْ حزب اتحاد الشعب الالماني (النازي الجديد) ب ١٢,٩ في اللَّهُ مِنَ الإصواتُ نفعةٌ واحدة ويد ١٤ مقعداً نيابياً في البرلمان على الرغم من ان الحزب لم يكن معروفًا في الولاية حتى الآن ولم يظهر احد من قيادته أو من مرشحيه في اي

تجمع انتخابي او مهرجان او لقاء صحافي، كما لم تعلق للمرشدين صور على الجدران كما هي العادة. كل منا في الأمير أن مستؤولهم في الوَّلِية، غير المعروفٌ على الإطلاق، طَهِر فيَّ عبد من الصور الى جانب لافتيات عليها شبعارات معانية للاجانب تتبهمهم بأنهم

اليمين المتطرف يتقدم في المانيا انطلاقاً من ساكسن - انهالت

يسرقون العمل والوظائف من امام الالمان. وأمن رئيس الحرب الاتصادي غيرهارد فراي، وهو تري كبير من ولاية بآفارياً، مبلّغ ثلاثة ملايين مارك لدفع مصاريف الحملة الانتضابية واستأجر طائرات صغيرة لحمل بافطات كبيرة تحمل اسم الحرب وتدعو لانتخابه حلقت على مدى ايام فوق اراضى الولاية. وفي التفتيش عن اسباب تصويت حوالي ٢٠٠ الف ناخب للحيزب اليسيني المتطرف رأى عدد كبيس من المراقبين أن حرب اتحاد الشعب الالمانيّ حرك فيّ النَّرْجَةُ الأولَّىٰ قسماً كبيراً من الشباب العاطلُ عن العمل (بين ١٨ و٢٤ سنة) أو الذي يرى أن التفاق مستودة امامه للحصول على تعليم مهني او غير نلك. ومعروف أن الأوضياع الاقتصابية في سأكسن - انهالت سيئة للغاية وتصل البطالة فيها الى أعلى نسبة في المانياً. ووجد محللو نتاثج الانتخابات ان قسماً كبيراً من النين انتخبوا الحسرب الديموقسراطي المسسيسحي في المرة الماضية اعطى صوته هذه المرة للنازيين ألجند، كما صوت لهم ايضًا ناخبون سابقون للاحزاب الاخرى. واستُنتَج هؤلاء بأن القسم الاكبر من ناخبي الحربُ ليس من المؤيدين التقليديين للنازيين الجدد، وانما من اليمين الوسط الذي خاب ظنه بالمستشار كول وبحربه وبالوعود العبيدة التي اعطيت منذ الوحدة الإلمانية، انما دون أن يتحقق الا الشبيء القليل مما جري الوعد به، خصوصاً على صعيد ايجاد مجالات حديدة للعما ..

والواقع ان العديد من الذين انتخبوا الحرَّبُ المُنَّكُورِ اعْلَنُوا فِي الآيامُ الْأَحْيِرِةُ أَنْهُم فعلوا ذلك للتعبير عن احتجاجهم وخيبة املهم من الواقع السياسي في البلاد ولمعاقبة كول وحسريه على خسدلانه مسا لهم. ومع ذلك فسان التخوف الآن يتمثل في سعي النازيين الجدد النين فوجئوا أيضا بهذا الانتصار غير المتوقع (الاستطلاعات اعطتهم ٦ في المئة تقريباً للعمل على تجميع القوى من جديد بعد مرحلة تراجع للبدء بمرحلة هجوم سياسي على مختلف الصعد، بما في ذلك تصعيد آجواء العداء للاجانب وتشجيع الاعتداء عليهم.

ومعروف أن اليمين ألنازي متمثل في ثلاثة برلمانات اخسرى في غسرب البسلاد هي بائن -فورتمبيرغ وشلوسفيل - هواشتاين وبريمن. وعلى الرغم من أن كل المعلقين السيباسيين في وسائل الاعلام الالمانية يحمل كول مسؤولية خسارة حزبه في الولاية ويشكُّك في قدرته على الفور في الإنشخابات المقبلة في الخريف يتصرف الستشار الألماني وكأن شيئاً ما هاماً لم يحدث. وهو يركز في هذه الايام كل جهده على منع صدور اي صبوت من داخل حبزيه ينتقده أو يدعو للتركيز على شخص خليفته فولفغانغ شويبله الذي اصبح يحظى بشعبية اكبر منه منذ أشهر عدة على التوالي. وهنالك من يخطئ كول الان في ترشيح نفسه مجدداً للأنتخابات رغم تاكيده عام ١٩٩٤ بانه لن يترشح مرة اخبري. ويعتبر انه لم يحسن اختيار تاريخ انسحابه من الحكم وهو في

وامام ضعف كول الواضح طرح شقيقه الحزب الاجتماعي المسيحي (الدمان المحافظ جداً) فكرة تغيير الشعارات الانتخابية

الإستخفاف بردود أفعالها إذا ما أسيء الي

رعاياها، بل ان نظام سوهارتو اتهم كوالالمبور

مبكرأ باتباع سياسة عنصرية حننما بدأت

الأخيرة بملاحقة العمالة الاندونيسية غير

المشروعة فوق أراضيها وترحيلهم كجزء من

مراجعة خططها على ضوء الأزمة الاقتصابية

التي تصر بها، ونلك على الرغم من أن صاليـزيا

التي غضت الطرف خلال العقود السبابقة عن

ملأصقة هؤلاء لأنهم كانوا يمدون برامجها

التنموية والتصنيعية بقوة عمل رخيصة

وجاهزة، تصرفت على النحو الذي تصرفت به

دُولَ احْرِي في حالات مشابهة، ووفق المنطوق

الذي يقول إنّ المهاجرين يجدون الشرحيب

والمساعسة في أوقسات الازدهار والرخساء

ويصيحون غير مرغوب فيهم حينما تجف

ينَّابِيعِ النَّسروةِ أو تنسُّعسرُضُ للْأَنكمسأْشِ

المصافظة على أمن البسلاد التي لا يعلوها أي

اعتبار أخس، إذ أن من شان التراخي في

معالجمة الموضوع أن تزيد الاعباء الامنية

والاقتصابية وأن يششبع المزيد من

الاندونيسسيين على محصاولة الوصسول الي

السواهل الماليانية ومسعيهم كل مشساكلهم

الاجتماعية والاقتصابية وربعا السياسية

الاندونيسية الكثيفة على هذه النواحي فحسب

وانما يضاف اليها موضوع اخر على جانب

كبير من الأهمية والحساسية هو قيام

الكثيرين من مقاتلي الجماعات الانقصالية في

شيقال سومطرة الشاعية الى اقامة نظام حكم

اسلامي أصولي بالتغلغل ضمن قوافل

المهاجرين سعياً وراء الحصول على حق

اللحوء السياسي أو اللجا الأمن للتحرك فوق

وعلى حين تتعاطف المفوضية العلسا

ولايقتصس القلق الماليزي حيال الهجرة

أما الصرامة فتستوجبها اعتبارات

والمصاعب

المطروحة بشكل ملموس بحجة مواجهة الخطر القادم من اقتضى اليمين. ويرى رئيس الحرب وزير المال تبو فابغل انه من اجل محمارية اليمين المتطرف يتوجب وسرقة وشعاراته لكم يتم تجريده من سلاحه ا وفي نلك، طبعاً، دعوة خُطُرةُ لانُّها تتضمن طرح مواضيع مثل اللجوء السبياسي للاجانب ووضعهم في الماندا وقانون الحنَّسِيَّة لهم الى غيير ذلك من الإصور التي يطالب حزب فايغل منذ سنوات بالتضييق

بل أن عبداً من المطلق حمل هذا الصرب واشتاصا في حرب كول مسؤولية تنامي النشاعر العداثية للأصائب وجرءا من نجاح النازيين الجدد في الانتخابات لأنهم يتكلمون علناً بشكل مشابة لهم. وقد رفض كول وحربه هذه الدعوة لانهما يعرفان ايضاً ان هذا الأمر لن يخرجهما من المآزق، بل سيؤدي الى شحن الأجواء السياسية في البلاد وتوثيرها والى انتقادات اوروبية وتولية لا يمكن لالمائيا ان تتحملها، اضافة الى أن حسابات كول هي غير حسابات فايغل الذي يعتمد اصبلأ على قاعدة انتخابية يمينية محافظة في بافاريا تجمع في صفوفها ايضاً مختلف انواع اليمين المتطرف والنازية الجديدة.

ويّري المراقبون ايضاً ان الحزب الاشتراكي الديموقراطي ومرشيحه لمنصب المستشيأر غيرهارد شروس خرجا منتصرين من هذه الجولة الثانية وسنجلا نقاطأ أضافعه لصالحهما على طريق المعركة النهائية في ايلول (سبتمبر) المقبل، ولو أن الحرب في ولايةً ساكسن – انهالت لم تحصل على النسبة التي توقعتها الاستفتاءات، أي اكثر من اربعين في المُثَة. ولكن على الرغم من التفاؤل الموجود، الَّا ان حسارة الخصر للانتخابات بقت ناقوس الخطر داخل قيادة الحزب التي سارعت للبحث في اعادة ترتيب أولويات شعاراتها الانتخاسة بعد تبيان أثأر النَّهج الاحمق الذي اتبعته في مُوضُوعُ البِنْرِينِ وَالبِيشَةِ فِي هَذِهِ الفِسْرِةُ الحرجة من الانتخابات.

وَلَلْمِرةَ الأولى يُشِعِر الخَصْرِ بِأَنْهِم قد يخسَسرون بالفَعَلُ الانتخابات العَامَـةُ في الخريف القايم، إذا لم يتراجعوا عن قرار رفع ا سعر البنزين ويركزوا أكشر على الأوضاع الاجتماعية وعلى ازمة البطالة، خاصة وانَّ شعبيتهم هبطت في الأشهر الاخيرة من ١١ و١٢ في المئة لتتراوح بين ٢ و٧ في المئة. ولا يعود السبب في ذلك الى النهوض السياسي العارم الذي يشهده الاستسراكيسون الديموقراطيون في هذه الإيام فقط، وأنما أيض الى اخطاء تكتيكية عدة ارتكبوها، وسيكون الحرب الاشتراكي الديموقراطي في وضع حرج بعد الانتخابات ألقايمة حتى لو فاز فيها لانه لن يجد امامه عندها سوى التصالف مع الحزب

الديمُوقراطي المسيحي. و الديمُوقراطي المسيحي. وهذا هو وضع ولاية سناكسين – انهسالت اليوم حيث ستتشكل حكومة ائتلاف وطني لأن قيادة الأشتراكيين البيموقراطيين الاتحابية ترفض، على عُكسَ اكتُريةَ القَصِّادَة المُحلِيةَ، التعاون مع حزب الاشتراكية الديموقراطية (الشبيوعي الإصبلاحي) في هذه المرحلة حُوفًا من استُعلَّال احرَاب أَلائتَّلاف الجاّكم في يُون للامن وشن حملة شبعواء عليهم واتهامهم بالتحالف مع شيوعيي العهد البائد. ويمكنُ لمثل هذه الحلملة أن تبلعبد أصبوات واليبمين الوسطه التي يريد شروس الاعتماد عليها للفور على كول.

اسكندر الديك

# اندونيسيا وماليزيا: الجوار الذي بات عبئاً على المتجاورين!

بحكم عوامل الجوار الجغرافي وتشابك المصالح ظلت ماليزيا على الدوام الطرف الاكثر بحدم عوامل الجوار الجغرافي وتشابك المصالح ظلت ماليزيا على الدوام الطرف الأكثر تأثراً بما يجري على الساحة الاندونيسسية من تطورات وأحداث سلبية حتى بات الماليزيون اليوم - بحسب أحد المعلقين - يتمنون لو أن القدر وضعهم جغرافياً الى جانب جار آخر أقل مشاكل وبالتالي أقل ضرراً وتصديراً للمتاعب. عدالله المدنى يستعرض:

> ليست المتاعب الاندونيسية لمالينزيا بالقضية الجديدة، انما الجبيد في الأس أن صبر الأخيرة بدأ ينفذ، في ظل استمرار هذه المتاعب وتفاقمها من جهة، وفي ظل تقاعس جاكرتا عن لجمها واعتمادها على موقعها الافتراضي كأخ أكبر في المنطقة لضمان صمت

فالمتاعب والخسائر التى تكبيتها ماليزيا ولاسيما في اقاليمها المتاحمة لاندويسسا مثل صباح وسرواك من جراء تلك الحرائق، بحسب ما طُرح في اجتماع الأمم المتحدة للبيئة في جنيفٌ في الأسبوع المأضي، كانت هائلةً وانسحبت على حركة التعليم والمطارات والسياحة وتسببت في تدمير الصحة العاصة واصابة عشرات الآلاف بالانتهابات الحليبة والبصرية، ناهيك عن تنمير البيئة والغَضاء

التى اعتبرت أكبر كارثة بيئية تعصف بأسيا الشرَّقية منذ قنبلتي نغازاكي وهيروشيماً.

على أنواع بابرة من الطيور والحيوانات. ولا

الآخرين حيالها من جهة أخرى.

وبالتالى فإنها يمكن أن تفقد الكثير من وكنان هذا الموقف الرضو المتخبط عاصلا أضافٌ الكثير منَّ الأصوات والاحتجاجية، إلى وضعها الاقتصادي المتميز والاكثر طموحا الجنرال ليبيد الذي اعتمد تكتيكأ نكيأ بتركيز للاستقلالية والانفراد بإدارة شؤونها بنفسها حـُملَّتـه الْدَعـائيِّـة على الأرباف والبلدات وذلك بعد أقل من عام على ولادة الاتحاد. الصسغيرة، تاركاً المدن الكبيرة في اقليم

وهذا السمسيناريو يمكن تكراره في الانتخابات الرئاسية، إذ أن الحواضر الكبرى تضم الشرائح المتضررة أقل من غيرها بسبب الاصلاحات وزهاء ١٥ في المشة من السكان النين أمنت لهم المرحلة الانتقالية قفزة سريعة إلى عالم الشراء، في حين أن الأطراف تضم الغالسة الساحقة من المستائين الذين يمكن ان يصسونوا لأي مسرشيح يبسرهن (أو يدعي) محسد ليبيد طموح الكثيرين في روسيا

تزال هذه المتاعب مستمرة في ظل وجود اكثر من ألف موقع مشتعل بحسب الصور التي التقطتها الآقسار الإصطناعية، وإعتراف المسؤولين الاندونيسيين بأن القضية لا تحظى عندهم بالأولوية القصوري.

اليوم تقف ماليزيا في مواجهة صراع أخر صدره أيضا جارتها الكبرى التي تفوقها مساحة وسكاناً وقوة عسكرية. فالأنهيار الاقتصادي الكبير في اندونيسيا الذي حول أكثر من ثمانية ملايين مواطن الى عاطلين عن العمل خلال الأشهر العشرة الماضية، معطوفاً على أجواء الإضطراب السياسي وحبالات القصع المنظم الذي يصارسه نظأم الجنرال سوهارتو ضد خصومه الكثر، نفع الآلاف المؤلِّفة من الاندونيسيين نصو تبنّي فكرة اللَّجِوء الجَماعيِّ الَّي بولُ ٱلْجِوارِ ٱلْأَكْثَرُّ أَمَانًا وارْدهاراْ وتوفيراً لفرص العمل المختلفة مقارنة مع بلادهم لا سيما سنغافورة وماليزيا اللتين تحظيان بجانبية خاصة لدى الاوندونيسي، ليس لانبيما الاقرب جغرافينا او الافضل اقتصابيا فمسب وأنما أيضا لأسبأب تتعلق باللغة والعادات المتشابهة وبالتالي سهولة التكنف لحتماعياً.

وَفَى الْوِقْتَ الذِّي تَمكنتَ فَيِـه سَنْغَافُورَة، منصاح ملحوظ من الحيلولة يون وصول اللاجئين الاندونيسيين الى سواحلها بغضل طسعتها الحفرافية وسواحلها القصيرة التي تسهل مراقبتها بدقة. فإن ماليزيا، وبسبب من طول سواحلها البالغ ١٧٠٠ كيلومتر وطبيعة حدودها البرية الوعرة مع التوثيسيا، تجد مشقة كبيرة في السيطرة على هذا البلاء الجديد. الأص الذي يجسده نجاح ما يتراوح ما بين ٣٠٠ و ٢٠٠ لاجئ التونيسي في الوصلول الى الأراضي الماليسرية يوسياً منذ سياط إفبرايرا الماضي، وقيام كوالالمنور بجمع وإعدادة أكستسر من ١٦٨٠٠ لاجئ خسلال أذار إمارس وحدد.

الأراضي الماليزية. ولا تزال معسكرات اللاجئين الثمانية في ماليزيا تضم ١٢٠٠٠ مهاجر غير شرعي ينتظر لشؤون اللاجئين التابعة للأمم المتحدة في ترحيلهم الى مواطنهم في الجزر الاندونيسية، كوالالبور مع هؤلاء وتحبذ منحهم هذا الحق ولو كان الأمر محصوراً في جمع اللاجئين

والمهاجرين وإعادتهم بالقوة الى بلادهم لهانت فإن السلطات الماليزية مصممة على أن تعامل الجميع كمهاجرين اقتصاديين وتعيدهم الى العملية رغم كل صبعوباتها. فماليزيا تملك بلأنهم بالتفاهم مع جاكرتا برءا لأي مشاكل خبرة في هذا المجال اكتسبتها من تعابلها مع لاجشى ألقوارب الفيتنامية. إلا أن المشكلة وخلافات مع جارتها الكبرى، خاصة وان الراهنة مختلفة تماما وتتميز بحساسية التعاطى مع القضية وفق رغبات المفوضية شتيدة يحاول الماليزيون التعامل معها بمزيج الدولية يعنى خرقا وأضحا لاحد اهم بنود من الحذر والصرامة. ميثاً ق تُجمعُ أسيان، الضاص بضرورة عُدَّم ومبعث الحذر هنا أن المهاجرين ينتصون تبخل العضو في الشؤون الداخلية لبقية الى نُولُة حليكةٌ وقوة اقليبمُنيَّةٌ لا يمكّنَ الأعتضاء واستثاعته عن تقتديم أي شكل من

أشكال المساعدة للحماعات المعارضة قدها. ولا شك أن هذا الموقف الماليزي الحذر يجد ترحيباً من نظام سوهارتو الذي يسعى بون هوادة الى قمع معارضيه واصطبادهم أياً كان لونهم السياسي. وقد يلعب دور العامل الملطف في لهجة جاكرتًا حيال كوالالبور في ما يتعلق بالهامات الأولى للثانية بالعنصرية كما أسلفنا. إلا أن ساليزيا صقابل فوزها بالرضا الاندونيسي، قد تفقد رضا جهات أخرى، وهذه مشكلة أخرى.

والتطور الخطير على هذا الصبعيد هو تعكنَ ١٤ مَّهَاجِراً انْدُونْيْسِياً مِن الهِرِبِ مِن معسكرات توقيفهم ونجاحهم في الوصول الى مكاتب الاسم المتحدة بغرض الحصول على حق اللجوء السياسي، ثم تمكن أضعاف هذا العدد من اقتحام سفارات فرنسا وسويسرا والولايات المتحدة وبروتاي للغرض نفسه الأسر الذي تصدق معه للخاوف الماليزية من أن أي اضفاء للطابع السياسي على قضية المهاجرين سوف يشجع المزيد منَّ الاندونيسيين على ولوج هذا

والحال أن المشهد الشائع اليدوم هو معسكرات بتزاحم فيها اللاجنون، وبواخر محملة بالمنبات منهم فننظر إعبادتهم الى بلادهم قسراً، وجنود مسجيجيون بالسلاح يقضون بالمرصاد لأية صحاولة للهرب أو أي قارب مجهول يقترب من السواحل الماليزية، فيما النظام الإندونيسي يتصرف وكانه ليس معنياً بالاسر، مفضلاً أن يعطي الأولوية في أجنبته لحماية رئيسه سوهارتو بن السقوط والتصدي لمظاهرات طلعة الجامعات البومية بالهراوات العسكرية الغليظة: هذه المظاهرات التي بدأت هذه الأبام ثاخيذ منحي العيمل المنظم الواسع وصبارت تبسسر بالمزيد من الاضطراب الداخلي الذي لن تسلم مسالسؤيا حتماً من أثاره وتداعياتُه القائمة، مثلما كان حالها دائماً.

عبدالله المدني

# في ظل تردي الوضع في جاكرتا وتزايد قمع سوهارتو

ومثلما هو معروف تاريضيا فإن هذه المتاعب بدأت مع قيام الكيان الاتحادي الماليزي في منتصف السَّتينَاتُ حينمًا شن قادَّة حاكرٌتاً بسبب من مشاكلهم الداخلية وتخبطاتهم الإينيولوجية حربأ سياسية وإعلامية مركزة ومكلفة ولا مبرر لها ضد الاتحاد الوليد سعيا وراء عزله بوليأ وتشويه أهدافه وطموحاته وبالتالي اسقاطه، فلم ينجموا الا في فصل حلقته السنغافورية الأقل انتماجأ بسبد

ولئن كانت المشاكل التي تسجبت فيها جاكرتا لجارتها الماليزية وقنداك قد اتذنت طابع السياسة الرسمية واعتمدت النهج المتعمد للاضرار، فانها بعدما طبع العلدان علاقاتهما وبخلا شريكين في منظومة تعاونية اقليمية واحدة (أسيان) اتخنت طابع التصدير العرضي بفضل عوامل التعشر والخلل الإنبونيسية الناجعة أساسأ من فسأد النظام وسيأساته القمعية، على النحو الذي حسدته في العام الماضي حرائق الغابات الاندونيسية

> إلى قوة ترفض الواقع الراهن من دونَ الدعوة إلى إحياء الشيوعية. والأخطر من ذلك أنه بمثل الحدين إلى داليد القوية، التي يمكن ان تكفل النظام والأمن وتحد من انتشأر الرشوة والفساد وبهذا المعنى، فإن «الديموقراطية، لم تعد لدى غالبية الروس أملاً وطموحاً، بل أنها أصبحت تجسيدأ لفوضى مستمرة منذ سبعة أعوام، الأمر الذي أكبته الأزمة الوزارية

حلال الماشطة



تشيرنوميردين مع المجموعات التي كانت عملتُ علَى رُعزُعة الكرسي من تجته، إلا أنها لم تتمكن من تعيين مرشحها بدلاً منه. ويشير المراقبون إلى أن تنائي بوريس بيريزوفسكي – فلاديميار غاوساينسكي الذي يسلطر علىّ الصِّرْءَ ٱلأَكْبِرِ مِّنِ ٱلاسبِرِّاطِورِيَّةَ الاَعْلاَمِيَةَ والمالينة اراد أن تسند رئاسنة الحكوصة إلى فائب رئيسسها ايفان ريبكين المعروف بارتباطاته الوتيقة معهما. إلا أن يلتسن كان يطبح إلى تشكيل حكومة تكنوقراطية أغير مة، وليست لها ارتباطات بمراكز القوى كي يكون الكرملين المحسرك الأسساسي

وأدى هذا التناقض إلى فتور وقتي بين يلتِسن و،الثنائي، وكشف بيريروفسكي أنَّه مول انتشابات كراسفويارسك وجاهر يرغبته في أن يصدح الجنرال ليبيد الحاكم المقبل لروسياً؛ متحنياً إرادة الرئيس الصالي الذي يطنع إلى أن تكون له الكلمسة القسمل في تحديد اسم خليفة يؤمن ليبتلسن وعائلته مستقبلأ مضمونأ حينما ينتقل صاحب الكرملين إلى منزله الريفي، بينما لا يشك تحد في أن الجنرال إذا تربع على كرسي الرئاسة لنَّ يتوانَّى عنَّ الانتُّكَّامِ مَن يُلتَّسنَّ الذي

ولكن يلتسسن، في الغسالب، لن يقطع الخيوط التي تربطه بالمجموعات المالية التي أمنت فبوره في الانتخبابات الرئاسسية. ولذا قلمن المستنشفد حبدوث قطيبعية كباملية مع سريروفسكي الذي يعتبر اكاردينالاً، يعمل في الْظُلُّ إِلَى جِأْنَبِ أَنَّهُ «المُدَّفِظَةُ، الرئيسية التَّيُّ تمول الكثيرين من أقطاب السلطة.

بد أن حسابات «المطيخ العائلي، تقوم

## التقنية إذ تستعمل للتجسس فلا تقف في وجهها إلا... كوبا

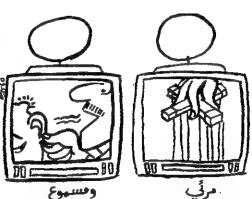
قبل غزو العالم ومراقبته، تأكدتُ فعالية وسائل الاتصال الأميركية وقدرتها على التحكم في الرأي العام عبر نجاح بيل كلينتون في تخطي متختلف العقبات التي كانت تريد تشويش صورته في المجتمع الأميركي. في هذا المجتمع الذي يتبجج بـ «اخلاقيته» ظهر الرئيس كرجِل مراوغ، غير مستقيم، تلاحقه الفضائح المالية والجنسية. ورُغم

شعبيته في الاستقصاءات ما زالت لا مثيل لها في التاريخ الأميركي الحديث. وسر هذا النجاح، استراتيجية اعلامية تلجأ تأرة إلى التعتيم والصمت، وطوراً إلى شن الهجوم المضاد، وخصوصاً وجود وضع اقتصادي يخوله اتخاذ اجراءات اجتماعية - اقتصادية تثبت وضع الانتعاش ألذي يشهده حاليا المجتمع الأميركي.

هذا الانتعاش هو أيضًا مرتبط خصوصاً بعد زوال الاتحاد السوفياتي، بقدرة الولايات المتحدة على السيطرة على العالم عير وسائل الاتصال التي تراقب اليوم تحركات الدول واسرارها. الاقتراحات الأميركية حول التعامل مع انترنت وتنويع مراكزه

وتنويع الحركة الاقتصابية الناتجة عنها، أبت للمرة الأولى إلى تصدى دول الاتحاد الأوروبي الخمس عشرة لها بشكل جدي. حتى بريطانيا، التي تحظى في هذا المجال بصداقة اميركية تاريخية وتعامل مفضل، لم تستطع الخروج عن الاجماع الأوروبي، فطالبت الولايات المتحدة بتعامل مع شبكة انترنت يأخذ في الاعتبار

«الكتاب الأخضر، الذي أصدرته الإدارة الأميركية حول كيفية ارساء شروط التعامل مع آنترنت ظهر كمحاولة أميركية للسيطرة على شبكة هي في مفهومها دولية. فـ «الكتاب الأخضر» يفرض على العالم القوانين الأميركية في ما يخص حقوق النشر أو نظام تخصيص الراكز الحساسة أو فكرة اخراج مراكز انترنت من الضرائب والرسوم المالية.



عولة انترنت وتخصيصها يبدوان اليوم كمشروع أميركي آخر لرَاقبة القارَات. وهذه المراقبة لم تعد سراً الأخد، وعدد من الترّامَنات والكتب وحتى شبكة على انترنت تخبرنا اليوم كيف تقوم الولايات المتحدة بمعرفة أسرار الدول وأسرار مواطنيها أيضاً.

بيد ان التقرير الرسمي للاتحاد الأوروبي حول الموضوع الذي صدر في كانون الأول (بيسمبر) الماضي أعطَى اثباتات جبيدة لُها كان يظهر كمجرد اشاعات وهمية.

وأيشَلُون، المُكالمات العالمية عبر التلفون، البريد الالكتروني، انترنت،

ان يحلل حتى مليوني مخابرة في الدقيقة الواحدة.

تحليل هذه البلايين من المخابرات يصبح معقولاً في فترة زمنية

الخير الغريب أت من كويا: خلال حرب الخليج استطاع الاتحاد السوفياتي عبر مركز التجسس الالكتروني في كوبا معرفة التحركات الاميركية كافة، وحتى الخطط المتوقّعة. لم تعلم الإدارة الأميركية بهذا المركز إلا بعد أن طلب أحد المسؤولين الروس حق اللجوء إلى الولايات المتحدة! هذا المركز لم يغلق أبوابه

مارك صابغ



... عرفت الطابق الأرضي في تلك المدينة

اليسار ثم الى جَهَة الْيُمِينَ، كَأَنَّهَا ارتَفْعَتُ فَجَاة

ارتفاعاً زَائداً في حركة اقرب ما تكونَ الى أصناف

الخندع التي نشأهدها في افلام الصور المتحركة.

حَثِثُ الى تَبويورك... هَنْهُ هِي نَيويوركَ.... خَنَهُا...،

كأنت تقول الْإِنْنَيْةُ الشاهقة العلوِّ. كَأَنْنَى، أَنَا الخارج

اتخيِّلها، أو التي أتصورها، وليس الدينة الحقيقية

الضحك بصوت مسعوع

وقد كاد المشهد الأول المباغت ذاك أن يضحكنم

بصوت مسموع، أنا الذي أقف بمفردي على رصيف

المدينة التي لا أعرف فيها أحداً. ضحكة لم أكن لأقهم

باعثها أنذاك أما الآن، بعد انقضاء عشرة أيام على

أن ترى بنأيات نيويورك التي تعرفها، أو التم

تعرف عنها، يعنى ان تعرف نظرك لضخامة لـُ

يقود اليها الدرج الذي خلفته ورائي.

للمرة الأولى لا يكون قاصداً إلا نلك أولاً.

في بأريس يقصد السائح برج

ما نقلته رسوم الفن التشكيلي.

ايفل وقوس النصر ونهر السين

في مصر يقصد الإهرامات

وتمثال أبي الهول أما

في نيـــويورك

لكثرتها كانها

معروضة للبيع، هكذا على

محو ما جعل ميل بروكس

يستضر من ولع الرومان

بالأعمدة فجعلها في فيلمه

مختلفة الإحجام متفاوتة

بين التناهي في الصغر

والتناهي في الكبـر،

وكلها معروضة للبيع

فيقمد البنايات

المشايبات

التي هي هنا اکثر

بکشیر ممسا

تعياناً من محطة القطار، رايت، بغتة، نيويورك التّم

حي صن <u>ب</u> كاملة تامة.

الحدقتين اللتين تريأته.

خطوات تطابق الخارطة بدت نيويورك صعبة في لحظة واحدة فقط هي لحظة الصعود اليها عن درج بنايات عالية شاهقة العلو كلها وهي متلاحقة واحدة الى جانب الأخبرى، وعلى الجانبين في محطّة القطار. لم أكن أتوقّع أنها الجادة الخامسة أكثر جادات المدينة شهرة. قال لي ستبدأ هكذا بغعة واجدة منذ أن تقع الأصدقاء النين أرسلوني الى نيويورك أن أمشي عليها نظرتي الأولى، هناك من بوابة المحطة. بدت البنايات على جَّانبي الشارع المَّتَدُ الْي الإمام كما على جانبي الشارع الذاهب الى جهة

ً لا أكشر من خُطوات قليلة يخطوها الماشي بين «بلوكات» الأبنية حتى يجد نفسه وقد انتقل من جادة

هناك، في الجادة الخامسَة، وهي، حين وصلتهاً،

بدت لي شَنديدة القرب من الجادة السادسة، بل من

أما الشوارع التي تلخذ المدينة عرضياً بعد أن أَحْنَتُهَا الْجَادَاتُ طُولُنِاً فَهِي ذَاتُ أَرْقَامُ أَيْضَأُ. وهي أرقام تتتابع إذ تبدأ من الرقّم واحد، هناك في أسفلٌ أخرها، أو في أعلاها،

أما هذا التعيين بين اسفل المدينة وأعلاها فافتراضي نظري وآيس واقعيا وقد املته على الخارطة التّي امسكتها بيدي الإنتين رافعاً جهةً الخارطة التي الأعلِي. ثم ان التسدرج لا يتسدرج إلا صعوداً، أي علواً. هكذا حسبت انني اتسلق جأهداً في الطلعات، في اثناء ما كنت امشيّ الى الرقم ١٢٥، هَذًّا بِينِما المُسافَّات أمامي منبِسطةٌ مستوية. وهذا، في منا احسب الآن، من أثَّر مطابقتي خطوَّاتي على

صعودي للى المدينة، فإنني اعرف انها مَنْ نوع الضحكات التي تخرج هكذا من تلقائها. ضحكة یثیرها وقوع البصر علی ما نم یُعتد آبداً الوقوع علیه کان یری واحینا مثلاً رجلاً بطول اربعة امتار الخارطة التي اعطتني إياها عائلة الصديق كنعان في بوسطن، وليس على الشوارع والجادات. سرتفع أمامه؛ رجلاً لا يختلف أبدأ عن الرجال الذين لاأحد يضيع هنا نُعْرِفُهُم ولا يتميِّزُ عنهم إلا بحاجته الى «برسبكتيف، غير اعتيادي ليُشاهد. يبدو الرجل ذاك كانه يُلاعب منينة سهلة هي نيويورك يستطيع المتجول البصر موهماً إياه أن الخطأ ليس فيه بل في فيها أنِ يشعر بأنَّه يتنقُلُ بين مربِّعات يعرف

على رقعة الشطرنج. مدينة سهلة، الشارع الذي بالفها. الضحكة التي يكاد بطلقها الضارج من سناصل إليه هو ٣٤ لانني لتوي خلفت شيارعً محطة بنسلفانياء تلك مساوية للشهقة التي تنتاب ٢٤ ورائي. اما الشارع الذي بعد ٣٤ فهو ٤٤ ثم ٥٥ ثم

المباغَتُ أو للرجفَّة التي تنتابُ الخائف، من رصيفُ المُحطة قلت اتقدم الى الإصام أي إلى الجهة التي ٢٤ وهكذا. حتى أنني أستطيع، نظراً لتساوي المسافات ما بين الشوارع، استطيع أن أعرف في وفيمًا أنا أخطو في أول الرَّقَّاق لم أجد بدأ من أن استُعيَّر، لوصف حَّاليَّ، مَشْهِدُ الْجَسْمِ الْصَغْيِرِ الَّذِي تقرَّمه الأبنية العملاقة حوله، هذا المُشهد الذي كثيراً أي وقت سناكون في شنارع المئة: في أي سناعة بل في اي دقيقة. هَٰذَا مُقيساً المسافات بالوقت، بالنقائق لا نيويورك إنن هي البنايات العائية. القادم اليها

نيويورك، بحسب مأ

قالت أفسنة:

إعبرف رقم

الصادة

الأرقام إذ تبطىء التخيل مسبقاً أرقامها. سانتقل، يقول السائح، الى مربّع جادة ٧ شارع ٣٧ فينْتقل من فوره الى هناك، شان ما ينتقل البيدق الى مربع جديد TIE . بالكيلومت رات، أي متلما تفعل القطارات والطائرات. ولا احد يضيع في

في نيويورك إنن يصعب علم الزائر، أو حَـتَى عَلَى المقيم، ان يختار شارعاً جانبياً منسياً ويقول أن هذا هو شارعه الأثير ذاك ان الشوارع نقع وقعاً متساوياً على جميع مشاهديها ولا تعطى لاحد شيداً على حساب أحد. ولا يتعلَّق ذلك بالأرقام النازعة الى مساواة كل شيء بكل شيء، بل ايضاً بانتَّماء النَّواحي هميعها الى زمن نيويورك الواحد الزمن الحديد جداً أو الذي في مرحلة الجدة الأخيرة التي لم يتجاوزها شيء بعد في جمسيع مدن

في اثناء ما يتنقَل الواحد متحبولاً في نيويورك ينبغي له أن يظل مستكراً انه في الحدّة الأخسرة أو انه يعشني الأن في الصفّ المَتَقَدِم أو الحُطُّ الْأَمَامِي لِلْجِدَّةِ ٱلراكِضَةُ رِكَضِا نحو القرن الواحد والعشرين، الجدّة القي تنقصر هنا في نيويورك وها هي ترفع أعلاماً وبيارق احتفالاً بالانتصارات.

شناك طاهرة أعسلام قسوية في المدينة. نسخ لا تحصى من علم الولاياتُ المتحدة لَّكنُّ أيضًا علم، أو أعلام ماكدوبالد كما أعلام الشركات وأعلام التنأيات الضخمة وأعلام البنوك وأعلام الشركات والمصانع المنتجة للالكترونيات. وهناك أعلام لسراويل الجيئز ايضا وأعلام لأصناف التبغ التي، إذ ترفرف فنكك يعني انتصارها على الأصْناف الأخرى وهزيمتها لها. علم الولايات المتحدة، المورَّعة نَسْحَه المرفرقة في أنصًّاء المدينة، لم برفّع انطلاقاً من الدافع ذاته الذي يرفع قيه أبداء الأمم أعلام بلانهم. أنه هذا، في نيويورك، علم منتبصر، وإذ ترتفع الى جانبة الاعلام الأخرى فإنما من أجل أن تشاركه الانتصار

رقم الشارع فتصل الى العنوان الذي أنت ذاهب إليه. بعد خمس بقائق من وصولي الى نيويورك، هناك وانا في النقطة التي عرفت في ما بعد انها لا بد الشارعُ ٣٢ من الجادَّة السابعة، قال لي الشرطي الذي سَالِتَهُ عَنِ الوجِهِةِ التِي يَحْسَنُ بِي أَنْ أَسَلَكُهَا، أَنَّ علي أن أتجنب جادة بروبواي، هي ملتوية متعرجة وتحترق نيويورك، كما تبدو على الخارطة، في خط سير أشبه بمسير نهر. أي أنها في مراج نهر وفي

فوضًّاه ولْيِسْت مثَّلُ الجَّاداتُ الأَحْرِيُّ ذاتَ ٱلْأَرْفَامَ. دعك من جيادة برودواي، قيال لي شيرطي المرور فيما هو يرسم بيده علامة التعرّج والإلتواءّ. جادة برودواي تبدو، لتعرَّجها، كانها تعوَّد الى عهد المدينة الأول، أي العهد الذي سبق التخطيط المديني وتقسيم المدينة الى مربعات. وهي، الجادة، ما زالت موجودة

الْمُسْتَقْيِمة وركبتها في أكثر من مكان. جادة برودواي ذآت اسم وليست ذات رقم كـمـا الجادات الْأَخْرِياتُ، أي أنها نَافَرة عن نظام المدينة. الواصل لتوه الى نيويورك يعجبه أن تكون الأمكنة ذات أرقيام ويزعبه أنهم سيميوا هناك بما يوازى الشيارع ١١، السياحية الواسيعية بإسم دواشتطنّ سكويرةً. كما انهم سمُوا المنطقة تلك التي تكثر فيها الجآمعات وأبنية الطلاب ومطاعمهم مغرينويتش

الأسماء تفترض ان غرينويتش يما كانت مظلَّلة كثيرة الخضّرة، أو ريما كانت جيبا ريفيا تابعا للمدينة الضخمة. الأسماء تَفَعَّلُ بِخَلافُ الْأَرْقَامُ إِذْ هِي تترك للمخيكة أن تلعب أو تتلاعب، على هواها. أمسا إن قسال لك رجل انهب ألى نقطة التقاء جادة ٤ بشارع ٧١ فإنه يبدو كانه يدعوك لإبطاء التَّحْيِّل أو إيقافه. أي أن عليك أن تنتظر وصسولك حتى ترى، أو يكون يقول لك إن محاولتك رسم ماكيت، تخيل للمكان، قبل معرفته، لا تفيد

شركة سامسونغ الكورية للإلكترونيات تحتفل بنصرها هنا ايضاً وها هي كتبت اسعها، في سماء

تاريخ رسم الحروف. إسم ضخم، مثلما هي ضخ البِنَآيَاتُ. وُجِعِيدُ أَيضِناً ما دام انه يتصدر واجهة ما

#### تقديم السودالي واجهة المشهد

كل شيء جديد. المشاة الذين تجمُّعوا حول الشرطي بِأَنتَظَار أَن تَضَاء لَهِم شُنَارَة الْتَقَدُّم بِنُوا، فُوْرُ خروجي من محطة بنسلفانيا، كانهم وقفوا هناك لَّصَيْعُوا مُشْهَداً جَنِيداً. الهَّندي، أو الباكستاني، الَّذِي يِشْتَعْلَ فَي الصَّيْلَلِيةَ، هُو أَكْثَرُ هُنْدِي جِنَّة مِّنْ أي هُنْدي، أو باكستاني، أخر سواه. ومثلة الصيني

الذِّي افتَتَّح مَطْعِماً صِيئْناً في الحادة السابسة. لا تفتاً نيويورك تدلق جدة ضافية على من فيها عَلَمُ نَهُمُ بِالْوَانِ قَوْيَةً لِأَمْجِيةً، أَوَّ أَنْهَا تَنْفُضُ: الطَلْيَةُ النَّى تَكْتَنْفَ سُواهِم مِنْ أَبِنَاء مِينَ البِلدان الواقعة في الظل.

حتى هارليم التي يحذر البعض من عبورها في الليل لا تَنقَصْبُهَا الَّجِدَة. حَتَّى اولَّد برُوبُوايُّ التَّيِّ، حين عبرتها في المساء ماشياً، ووجدتها معتمة وأبنيتها عتيقة مهملة من شدة الفقر، حتى هذه، هُنَّاكَ جِدة ما ترفعها مقدمةً اهلها السود الى واجهة الشهد المعاصر

نيويورك مدينة سهلة لا يضبيع الواحد في شوارعها ولا في جاداتها. إنها مصنَّفة بحسب قاعدةً رياضية هي الأسهل والأيسر في الرياضيات، وربما كانت المرحلة التي تلي مباشرة عمليات الجمع

سنترال بارك أي الحديقة المركزية، أو الحديقة الأساسية، هي حقّاً كننك إذ هي تتوسط المدينة وتلتهم مستطيلاً ضخماً منها. حين اقول «مستطيل» أُعنَى بِهُ المُستَطْيِلِ أي انه موجودٌ على الأرض بِدَقَّة وجِـُوده على الخَــارطّة، زواياه مــتــسـاوية وكــنك خُطُوطُه الْمُتَّقَائِلَةُ مستَّسَّاوِية، إنه برِّيَّة في قلب نيويورك والبنايات العالية فيَّ الجَّاداتُ المتقَّابِلة تشرف عليه كله، برغم اتساع مساحته. إنه برية نيويورك، لكنُ البِريةُ المنسِةَ إذ لم تغلج الأشجار المُسْرَاحِمة في أعلاه أن توحي بدغل، ثم أنه كشيس المخارج الى برجة تجعل دغليَّتُهُ منتهَكة ومكشوفة أمام الدلخلين جميعهم،

نيويورك مدينة سهلة ولا احد يضيع فيها. في يوم وَالْحَدُ صَرِتَ أَعَرِفُ أَينَ أَنَا أَقْفَ الْأِنْ وَمَاذًا يَحْيِطُ بي من الجهات الأربع. حين أكون واقفاً في الشَّارع ٣٠ من الجادة السابعة أستطيع أن أمر قدمي قائلًا: خذاني الى الجادة السابسة شُأَرع ٣٧، فتأخَّذانني. او اقول لهما أرجعاني الى حيث كنت في الشارع ٣٥ من الجادة السابعة لأني أريد أن أكل بوظة هناك فترجعانني. ليس علي إلا أن أخطو خطوات أعرف عددها على وَجِه التقريبُ حتى أصير في التقطة التي كنت قد قرّرت أن أصدر فيهاً. من الساّعة العاشرة صباحاً حتى الساعة السائسة مساء كنت كانني لا افعل شيئاً الا الاحتفال بمعرفتي التجول في المبينة واكتشافي لسهولتها التي لم أشبع من ستحاولات

### تعلمت عليها في يوم واحد

هل يمكن لشيء أن يكون سَهَلاً هيَّناً هكذا، صيرت تقول لنقسي وانا اتقافز بين البلوكات التي تتقاطع عندها الأرقام.

هذه هي نيويورك، وإنا عرفتها في يوم واحد. يا قنميّ هٰذانِّي الى ٤×٣٤، فَتَأْخَذَانْنِي. كَانْنِي العب مع نفسيُّ، لاننيُّ لا أعرف أحداً في المدينة، لعبُّه فوازيرُّ أغور فيها كل مرة.

لقد تعلَّمت على نيويورك في يوم واحد، لكن كان عليَّ أن أَهْرِج منها عائداً إلى الْمُنيِّنَةُ الصغيرة حتى يوحى لي بانني لم اعرف منها إلاما يمكن اعتماره الطابق الأرضى لنيويورك، هل دهبت الى الاسباير ستايت سالني كنعان. هل بخلت الى تلك السنتر الذي يرتفع نحواً من ثمانين طابقاً أو تسعين، قال لي، أو ربما أدركت بمفردي، انتي لم اعرف الا الطابق

الأَرْضَيْ، أو بعض الطابق الأرضَّي. أُ نيسويورك هي هذاك في الأعلى، في الطوابق العالية، طُوابق البنايات العالية، ثلك الَّتي تصير أصعب وأعقد كلما ارتفعت صعوداً. وهذا منحيح، إذ انني رأيشهم، في أسفل ناطحات السحاب تلك، في محلاتها الأرضية، يبيعون فواكه وخضاراً ويوظة وقهوة وأحذية وقسصاناً، هكذا كاننا في مسنة عاسة

حسن داوود

الولايات المتحدة، بريطانيا، كندا، نيوزيلاندا واستراليا تراقب اليوم، عبر السائلات «انتلسات» وجهاز التجسس الأميركي

الاتحاد الأوروبي يقوم حالياً بدراسة تأثير نتاج وايشلون، على الحريات العامة كما على الحياة الاقتصادية. فهذا الجهاز يستطيع

غير ان بداية وايشلون، كما كانت بداية انترنت خلال الحرب الباردة، كانت لأغراض عسكرية بحتة: مراقبة النطورات الحربية في الاتصاد السوفياتي. نهاية مرحلة الصرب الباردة وجهت هذه الشبكات العسكرية إلى عالم التجسس الاقتصادي ومراقبة حريات مواطني العالم ونلك باسم... الحرية.

ل «أيشلون» ست قواعد أرضية في العالم، اثنتان منها في بريطانيا. هذه القواعد توجه يومياً معلوماتها إلى وكالة الأمن الأميركية NSA. فالمعلومات الملتقطة في هذه القواعد هي وليدة نشاط للخابرات وما تلتقطه في العالم عبر خمسة وعشرين ساتلايت «انتلسات»، كما عبر شبكة التجسس الساتلايتية «فورتكس».

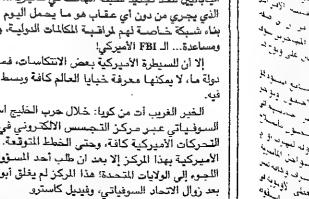
قصيرة عبر اختيار مجرد كلمة، كلما ذكرت عبر الكَّالة، تلتقطها أجهزة الكومبيوتر وتحلل الجُمل التي تدور حولها. وحصيلة التحاليل تعود إلى المركز الأميركي الذي يقرر ماذا سيورع على حلفائه الاربعة وماذا سيحفظ من أسرار للإدارة الأميركية. بالطبع معظم هذه الأسسرار ينخل الآن في زاوية التح

الاقتصادي، بيد أن هذا لم يمنع الإدارة الأميركية من مراقبة مواطنين عاديين أو حتى منظمات تعنى بالبيئة أو بحقوق الإنسان. في سنة ١٩٩٤، التنصت على مخابرات الشركات الفرنسية سمح أشركة «مكدونل دوغلاس» الأميركية باختطاف صفقة طائرات نقل من زميلتها «ايرياص» الفرنسية، وذلك عبر تقديم تسهيلات أفضل من التي اقترحها الفرنسيون على زيائتهم. وكالة NSA غدت أهم من وكالة الاستخبارات الأميركية «سى.

اي. اي، في موازنتها، كما في عدد موظفيها مئتًا ألفَّ موظف في الولآيات المتحدة وآلاف العاملين في العالم يسعون كل يوم إلى النفّاع عن المصالح الاقتصادية الأميركّية عبر وسائل الاتصال والتجسس. ما جرى مع شركة «ايرياص» أعيد تكراره مع شركة وطومسن سي اس افء الفرنسية التي خسرت أيضاً صَفقة بيع رادارات للبرازيل لمصلحة شركة «رايتيون» الأميركية. كذلك فإنَّ شركة ATT الأميركية نجحت في أن تسحب من اليابانيين عقد تجييد شبكة الهاتف في ماليزيا... هذا التجسس الذي يجري من دون أي عقاب هو ما يحمل اليوم الأوروبيين على بناء شبكة خاصة لهم لمراقبة المكالمات الدولية، ولكن بإشراف

إلا أن للسيطرة الأسيركية بعض الانتكاسات، فمهما عظم شأن دولة ما، لا يمكنها معرفة خبايا العالم كافة ويسط نفوذ لا تغرات

> يطالب اليوم الحكومة الروسية بدفع أيجار جديد مقداره بليون دولار سنوياً، ستقوم موسكو بتسديده عبر ارسال نقط و ... معدات حربية.



نجامتني المعلما المداخلا المتعد صوباطع عارون الأعلقاء علياطي

السكفدر اللها

رب بشنشه عن ربلغ العمضماناس وبعيثه لر مع هناشارت درياً الرياسية ربها الصاري حاصال بت وس عبد للوث ف وأست لامد لله منان المناص لصروروعة . سوور الدامسانيلي المنة عن تفسيد أو تكرم سعناعات المعارضة لليج التوعف للاسري للدية

يسوهاريو الدي يسعى في عرضت واستثنائه بالأر يد سعب دور معاس المنظ سيار دو، لالمعور في ما يتعل منا توسعتان سعاست ے ن راحاس موری باتریہ م دسد مسیال المؤل ولله بر عبي شد الصعبية ال ما البيون الم به حدر حسید عنی انویسول آنم بردهاري الصصور عموق the water was a

عربسه وسرسه وحالة and justil married from the a L. Marine Co. when they seem you ودرد دهاستان على ويور له the standing of the standing o عميه الأحمل ووالد of france instance store. That she was

من درساوله ليونه او د من درساوله الملمية « در العسوالين الماسية مدستار معصوف وفاق المراق ا معاني المراق مست. مست تتا يد لق المستقالة المستدر العاملين المستقالة در معتملته دود المطاهر الد العمل المرسيد عليها من مدين علاقطه صابعا معالمه :

عبرالله المهن

ing ight

تحريك البداهات الساسية

السلام، (دار النهار، بيسروت) لحازم من عافية، يمكنك القول: هذا كتاب ياتي من

كثيرين، والسباب كثيرة اولها واهمها أنه، في معناه

واستراتيجيته النقدية، يواجه سيلاً من الكتب التي تكرر

ونوعية أستلته، ذاك لاننا لا تحسن استقبال الجنبيد الذي

يبدأ من مادته، الذي لا يستأنف نقاشاً وخطاباً مكروراً

نعرفه عن ظهر قلب، والذي لا ينضاف الى جوثة مروجي

نبرة الكتاب مختلفة وطازجة، سربيته السياسية تصل

الى مرتبة التحليل العيادي، أما ضمير الدنحن، الذي

يسبود عبارة الكتاب ولغته فإنه يطبعه بحالة نشيسة

واعترافية وذاتية يصعب تفادي تأثيرها، وتجعل له طاقة

اسلوبية بوصف كتابة، قبل أن يكون سجال أفكار

يحرك حازم صاغية البداهات السياسية التي تسور

المنطقة العربية، تلك التي صارت، بقوة التكرار ونفوذه،

الخطاب الوحيد الذي يردَّده العبرب، بينما العالم من

حولهم يتغير وتتغير إحداثياته وأنماط تفكيره. والبداهات،

هذه، ما هي إلا كلمات كبرى وعبارات عامة، بحيث يبدو

وجودهم كلة قائما على إدعائها وتسويقها كأسلوب وحيد

ومفضل للإعلان عن الذات وعن صورتها وحضورها في

يحجز لهم مكاناً مستمراً ومؤثِّراً في العالم، ويقلُّل من

قابليتهم للتكيُّف والالتجاق بالعصير، ويطيح فرصة أن

تكون لهم مجانبيتهم في العالم، ذلك أنه يصعب تأهيل

هذا الإعلان باستمرار وإبقاؤه حياً وفعًالاً مع تغير

الظروف، إذا لم يكفُّوا عن التفكير بالطريقة إياهاً: «نحن

الأرجع أنه بهذا المنطق غير المرن، لا نحسن تقديم

أنفسناً للعالم بطريقة جيدة ومناسبة، فالمقولات التي نربدها في هذا الصدد ما زالت هي نفسها تقريباً،

ومعظمها يصف حالتنا وذهنيتنا عبر نمنجتها وتنميطها

في مقابل نمنجة وتنميط الآخر/ اسرائيل/ أميركا/

الغَرب. إنها، غالباً، هذيان الهوية ومونولوغ المؤامرة. كأنَّ الطريقة الأفضل لخلود الذات واستمرارها هي في «خلود العدوء، واستمراره: حق مطلق أمام باطل مطلق. والأرجح

أن لهذا وظيفة أخرى هي اخفاء الحياة السياسية في

الداخل حيث الفشل المتنوع للتنمية، وغياب الديموقراطية،

وتخلف الاقتصاد المعلوماتي... إلخ. والأنكى أننا ما زلنا

نعيد انتاج هذه المقولات حتى أثناء خوضنا في عملية

السلام، تلك التي يحلو لذا، في حياتنا السياسية اليومية،

أن نطلق عليها اسم «معركة السلام»، كي تظهر المحمولات

الصغرى لقولاتنا، اننا لا نكف عن استعمال وجهنا

البلاغي حتى في أشد اللحظات السياسية تطلباً للوضوح

والمروبة والنسبية. ولذك يسهل علينا أن نمدح الدهامسة

وغيره من قتلة المدنيين الإسرائيليين، ونناصر غارودي

ونندد بمحاكمته لأنه شكُّك بأرقام المحرقة... إلخ. فبينما

نسلك اتوستراد السلام (الليء بالحفر الآن)، لا بأس ان

هكذا، حتى حين نكون في موقف تسبوري لا نريد ان

نفكر بطريقة تسووية، ناسين أن «الظهور في مظهر من لا

يحسن اطلاقاً أن يكون في موقف تسووي مسيء للقضية

التي ينبغي أن نكسبهاءً. إن وصفنا لإسرائيل بالكيان

المزعوم ونعتنا لوجودها بالاغتصابي، لا يؤثر على تحققها

كبولة سياسياً واقتصادياً وجغرافياً. فواسرائيل، شئنا

أم أبينا، اصبحت جزءاً من واقع المنطقة، جزءاً لا يمكن

تغييره لكن يمكن إغراق المنطقة كلها بالدم، ونحن نتوهم

إزالة اسرائيل، ولذلك لا بد، بحسب الكتاب، من السياسة

وتطويعها، وقبل ذلك «لا بدّ من تحويل حقّنا من الإطلاقية

التي نصف بها الى النسبيّة، نلك أن الإطلاقية التي

تتحدث بها عن انفسنا وعن حقَّنا، لم تعد تناسب الراهن

السياسي العالمي، ويحسب استعارة الكتاب: «اليوم حقّنا

تلك هي بعض مفردات النموذج الذي يشرحه كتاب

حازم صاغية، النموذج الذي تدين له الحالة المازقية

العربية وتعثرها المستمر. وهي أمثلة لا تغنى عن قراءة

الكتاب الذي يصعب اجتزاء عصبه النقدي أو استبداله

بإيراد أمثلةً. الكتاب الذي يجرُّب عبر مقالاته العشرة ان

يقرأ الحالة الراهنة قراءة نقدية مختلة. وأن يحاور

الحاضر من وجهة نظر الستقبل.

نسلك درياً فرعياً يتعارض مع سلوكنا الأول ويعيقه...

على حق والعالم يتأمر علينا».

والصال أن هذا الأعلان، الراكد والمنمُّط والمطلق، لا

بضاعة الفكر الواحد والصورة الواحدة.

سيمرُّ هذا الكتاب، من غير أن يثير سجالاً في خطورة

حين تفرغ من قراءة كشاب «بفاعاً عن

حية السينقيل. كتابُ لن يعثر على قراء

# في القرن المقبل سوف يبقى «الجنوب» الجغرافي جنوباً صناعياً أيضاً

القرن القادم تضرب رقماً

L'Industrie dans le Monde. (الصناعة في العالم). Armand Colin, Paris. 96 pages.

إذا كسانت الزراعية نشساطأ بشريا يستثمر ويعقلن نتاجأ طبيعياً وقوة نمائية كامنة في الطبيعة، فإن الصناعة بالمقابل نشاط بشري يضيف

ى الطبيعة ويستخرج، بالاستعانة بالآلات، نتاجاً لا وجود له في الحالة الطبيعية. ولثن تكن الزراعة نشاطأ كونسأ عرفته لبشرية باسرها وغطى الكرة الأرضية بتمامها تقريباً، فإن ما يميرُ الصناعة عدم اتصاليتها في المكان وظهورها زمانيا في منطقة محددة هي أوروبا الغربية في القرن التاسع عثير.

وقد ارتبط نشوء الظاهرة الصناعية بعوامل ثلاثة متراكعة: - عقلنة للانتاج بالإعتماد على الفكر العلمي والاختراع. – تراكم في الراسمال.

- استعمال أنواع جبيدة من الطاقة مثل الفحم الحجري والنفط والغاز والكهرباء

وقد جاءت ثورة المواصلات والاتصالات في القرن العشرين لنفك الارتباط الجغرافي بيِّن النشَّاط الصَّنَّاعي ومصادر المواد الأولية والطاقية. فبالمناطق الصناعيية القييمة في أوروبا، والتي تطورت حول أحواض الفحم الصجري والمراكز النهرية لتوليد الطاقة، غِيثُ لِأَفْظَةٌ لِلصِناعِةَ وَيَخْلِتَ فَي طور نزع التـــصنيع. وفي كل مكان من أوروباً ه الولامات المُتّحدة ألاميركية خضعت الصناعة لصركة هجرة من مراكر المدن المتسروبوليسة الني الأطراف والأرياف والسواحل. وابتداء من ستينات هذا القرن لم تعد الصناعة محصورة بالمثلث النهبي: أوروبا والولايات المتحدة واليابان، بلَّ امتنت في حركة هجرة فريدة في نوعها الى جنوب شرقى أسيا، محطَّمة بنَّك العقيدة

و التسخلف. فسمسا بدا في أو أسط القسرن رئيسي في صناعة السيارات.

. العشرين وكانه استثناء باباني هو في سبيله، في نهاية القرن هذه، ألى أنَّ يتحولُ الى قاعدة أسبوية. فالتنانين الأربعة، تأيوان وكوريا الجنوبية وسنغافورة وهونغ كونغ (التي عادت في تموز/ يوليـو ١٩٩٧ الى الارتباط بالصينُ)، غَدت تَصَفُوق في ناتجها القومي على بعض بلدان اوروبا الغربية. وكوريًا الجَنْوبِية، التي لا يزيد تعداد سكانها على ٤٥ مليون نسمة، أمست سابع قوة صناعية في العالم. ومع انه لا تتوقَّس لها، ولا لتايوَّان، موارد تقطية وطاقات منجمية، فقد تطورت في كلا البلدين صناعة بتروكيميائية قوية وصناعة حديد وفولاذ هي الأكثر سنامية من نوعها في العسالم. ومنذ ١٩٩٠ بخلَّت كَسُّوريا الجنوبية حلبة المنافسة العالمية كفأعل

وقلد قلبت هذه دالبلدان الصناعب الجديدة، استراتيجية التصنيع رأساً على عقب. وبمعنى من المعانى، يمكن أن يقال ان التنانين الأسيوية حطمت داسطورة، السوق القومية. فاستراتيجية التصنيع فيها لم تقم على تطوير سَبوق من هذا القَبيل، ولا بالتالي على مبدأ إحلال البضائع المُصنعة محلماً محل العضبائع المستوردة، بل قامت على العكس على التصيير وعلى اقتصام لاسسواق العسالميسة وعلى غشزو بلدان الرأسمالية الكلاسيكية في عقر دارها واعراقها بيضائع شبه مماثلة في النوعية ولكن رخيصة الشمن الى حد لا يقارن. وُخَلَافاً حَتَّى لِمثالِ التَصنيعُ اليابانيِّ، الذَّي قَام على نزعة حمائية قوميَّة، فَإِنْ الأَقْتَصادُّ الصناعي للتنانين الأسبوية ، أي النور ونما وأزهر في ظل انفساح تام على الضارج. ويدون أن تتقيد البلدان المنباعية الحبيدة بأورثونكسيات علم الاقتصاد، عقدت رهانها كله من البداية على رخص البد العاملة فيها، وبالتالي على ما يمكن أن يمثله هذا الرخص من جــأنبيـة للتـوظيفات العالميـة. وعلى سبيل المقارنة فحسب، لنذكر ان المعدل الوسطى للأجور الصناعية ينضفض في

الشائعة عن الحتميات الجغرافية للتقدم

قياسياً في رخص اليد العاملة: فكلفية السياعية الواحيدة من العيمل في الصناعة فيها لا تتعدى ٢٨,٠ دولار مقابلً ٨٧, ٢٤ بولاراً في المانيا. ومتعنى ثلث أن المعدل الوسطى للاجبور الصناعيية في اندو نُسِياً بقل ٨٨ مرة عن نظيره في الثانياً والسؤال الذي يطرح نفسهُ هنا ّهو: هُل فقدت البلدان التقليدية للصناعة قدرتها على المنافسسة أزاء هذه «الغسزوة» من جسانب البلدان الصناعية الجديدة؟ الواقع ان ثلاث ملاحظات تفرض نفسها فَالْمُثَلَثُ الصناعي النَّهْبِي، الأوروبي/ الأميركي/ الياباني، ما وال يحافظ أولاً على تفوقه الساحق في الانتاجية. فإن يكن أجر العامل الصيني يقّل بأربعينَ ضعفاً عنَ أَجْرٌ العامل الفرنسيّ، فإن انتاجية هذا الأخير تزيد بالمقابل بعشرة اضعاف على انتاجية

والراكر التقليمية للصناعة هي التي تمارس ثانياً سياسة الترجيل الصناعي الي البلدان الصناعية الجديدة. وهذا الترحيل يطول بوجه خاص الصناعات ذات المعامل المرتفع من اليد العاملة. وقد كان البايانيون سباقين الى تطبيق استراتيجية الترحيل الصناعي. وهم ينتجون اليوم ٢٠ في المئة

من صعداتهم الالكترونية و١٨ أوروبا الغربية. فلو اتضنفا من المعدل الوسطي للأجور الصناعية في النسبة من سياراتهم شارج في الولايات المتحدة الأمسكسة السابان. وقسد معيارا للمقارنة واعطيناه كمؤشر انتحت المصانع قيمة ١٠٠، للاحظنا أن هذا المؤشر برتفع في المانيسا التي ١٥٦، وفي اليابانية ف فَرَنْسًا الَّي ١١٥، ولكنَّه ينخفضُ الخسارج ثلاثة مسلامين و١٧٥ الف بالمقابل في تايوان الى ١٩، وفي ILL سبيسارة في ١٩٩٦. كوريا الجنوبية الى ١٣، بل في والملاحظة عتينها الصين الى ٣. وهذا مبعثاء ان تصدق على صناعلة كلقة أليد العاملة الصينية نقل السيبارات الألمانية. ١٤ ضعفاً عن نظيرتها فخلث نتاج المانيا من الفرنسية و٥٠ ضعفاً عن نظيرتها الألمانية. بل وان السيبارات الصغيرة ونصفُ نتاجها من اندونيسيا، وهي من الأقطار الشساحدات يتسمان في الآسيوية المرشحة للدخول الخارج. في نادي «البلدان الصناعية الجديدة، في

الصناعية المتقيمة ثالثا وتخيرا حرصا شديدا على

«الحاجز التكلولوجي». فهي تحتكر لنفسها القطاعات الأكثر تقدماً في الصناعة، وتعمل باستمرار على تبعيد «ألحد التكنولوجي» الذي يفصل بينها وبين البلدان الملتحقة حَدِيثًا بِالثُورة الصَّناعية. فصناعة الطائرات على سبيل المثال، وهي واحدة من أولى الصناعات التي ينطبق عليها مفهوم والْحَاجِزِ التَّكنولوجِيِّ، كَانْتُ ولاَ فَزال حَكْراً أميركيا في القام الأول، وأوروبياً في المقام الثاني. فالولايات المتحدة تؤمّن بمفريها نصف الانتاج العالمي من الطائرات، ومقابل كل أربع طائرات أميركية، فإن الشركات الأوروبية لا تنتج سوى طائرة واحدة. وفي مجال الطائرات العملاقية انتجت معامل بوينغ الأميركية ٢٨٥ طائرة في الفترة ما بين ١٩٨٦ و١٩٩٥، بينما لم يتعد انتاج معامل ارباص الأوروبية المشتركة ١٢١٨

طائرة في الفترة نفسها. ويتقاسم الأميركيون والأوروبيون بِالْمُناصِفة صِنَاعة الْفَصَاء التي ما كان لها وجود قبل عام , ١٩٧٠ ويسيطر الأميركيون على نحو ٢٠ في المئة من فضّائيات الاتصّال المننى، والأوروبيون على نصو ٣٤ في المئة، بينماً تَعُودُ حُصُهُ ؟ في المئة الباقية الي

القرن الحادي والعشرين القائم جورج طرابيشى

## لشروع المفاربي من «الطوبي» الى الاختيار المكن البيات مختلفة المنطلقات والمقاصيد، وقد لأن اعبادة تنشبيط هذا الإطار التبوحبيدي

بلدان جنوب شرقي أسيا أكثر من عشر

الأورومتوسطية. دار توبقال للنشر، الدار البيضاء.

المشمسروع المغمساريي والشم

والاجتماعية، وان تتحرر من الاكسراهات الضباغطة على تحركاتها بون ايجاد صبغ اجرائية للتعاون

وشروط التجارة الدولية الحرة... الخ. قُسيل هذا الكلام في السسابق حسسب الظرفيات المتنوعة، ومَّا زال بقال بطرق لم المغاربي ضرورة تاريخية. الكل مقتنع بهذا المنطق التاريخي، وإقتناع النخب السياسية يتفاوت من قطر الى آخر، كما تحكمه دوافع داخلية وإقليمية. نجد من يدعو الى الاتحاد من:منطلق عقائدي عام، وهو من أجل ذلك عربي أو افريقي، وهنَّاكُ منَّ يقول بَّالاتَّحْاد السباب نفعية واضحة مع أي بلد لتوسيع مجاله الحيوي والإستفادة من عائدات

كتف الكشير عن «المغرب العربي، من

تعمقت الكتابات في اواهر التمانينات بعد التوقيع على معاهدة مراكش (١٧ شباط/ فبراير (١٩٨٩) التي اعلنت تاسيس واتصاد المغرب العربي، خصوصاً ان هذا التاسيس اتى في ظرفية اقليمية وعربية داعمة، حيث انتقلت المجموعة الأوروبية، حينئذ، الى مستوى ارقى من التنسيق والانتماج، وكانت في حاجة الى مخاطب مُغاربي موحد بنل مواجهة سياسات متفرقة ومواقف متنابذة، وعلى الصعيد العربي كان قد تركز وجود مجلس التعاون الخليجي، وقام مجلس التعاون العربي المكون من مصر والأردن واليمن والعراق، وقد استبشر الوحدويون خيراً بوجود هذه الصبيغ لعربية التعاونية، وعقدت من اجل فهم طروف اقامتها وأنظمتها مناظرات وندوات الى أن دخلت القوات العراقية في ١٩٩٠ الى الكويت لينفرط مجلس التعاون العربي،

تاريخي، ويتجمد، شيئًا فشبِئاً، اتحاد المُغْرَبُ العربي. وفي صُوءً اكراهات العولمة ومتطلبات المستروع الاورومستوسطى الذي خطط له الأوروبيسون في برشلونة (١٩٩٥) يحسد المغاربيون انفسهم امام ضرورة أعادة تنشيط اطارهم التعاوني وإحياء مؤسساته ومنحها الاهمية المناسبة.

ويتعرض مجلس التعاون الخليجي لتحد

في هذا الموضوع يطالب كتاب ولعلو، من منطلقات تأريضية واستراتيجية، باعادة الحساة لهذه التُحِرْية الاتحابية، واقتراح متحليل جسيد لاشكالية البناء للغاربي بالنظر لرهانات نهاية القرنء ويعتبر المؤلف أن المغسرب العسربي أذا كسأن يمثل

وسيمكن بلدان النطقة من تدبير جماعي للتناقضات التي تخترق مجتمعاتها ومواجهة تصاعد قوى الجمود واللانسامح التي هي وليدة قصور في التنمية على المستوى الاقتصادي، وجمود على مستوى المحيط السياسي، واخلخلة حالة العطالة التي يعبر فسها ولا بد من التوصل الي جل للنزاعات المتراكسة والموروثة عن عقد ترجع هذه الخسلافسات التي الخلت المشروع المغاربي في اشبه عَيْبوبة،

حسوصياً ينن ١٩٧٤ الى ١٩٨٨ الى اعتبارات سياسية (التناقضات بين الانظمة، النزاعات الحدودية، مشكلة الصحراء الغربية) والى تضارب في الاستراز الاقتصادية (اقتصادات متَّفتحة على السوق الأوروبية، كما هو شنان المغرب وتونس، وسيأسة صناعية وإدارية غذاها وجود ريع نفطي مع مركزية بولتية كما هو حال الجِيزَائرَ... الخ)، غير ان ميلاد اتحاد المفسرب العسربي سنة ١٩٨٩ ترامن مع داعتبارات سياسية واقتصادية سساهمت في الأنبعاث الجديد للمشروع المغاربي، منها الإكراهات الأقسصادية التي بينت حدود الاستراتيجيات الاقتصادية السائدة والتي تجلت بمسدة كسبسيسرة طوال الْتُمَانَيِنَاتَ، ثَقُلَ المديونية (المُغْرِب) تَقَلَّص الموارد النفطية والجفاف (تونس)، انخفاض اسعار الهيدروكربونات وفشل استراتيجية التوجه الدولي - الربعي (الجزائر)... كما أن آفاق تطور عَلَّاقات الْأَقْتُصانْبَاتُ الْمُعَارِيبَةُ مع المجموعة الأوروبية ساهمت في دفع فكّرة التسعّاون المغتاربي دلخل الآقطار

وعلى رغم هذه المتغيرات استمرت الاعتبارات السياسية في عرقلة الجهود

من خارجها، كالوضع السياسي والعسكري المتفجر في الجزّائر أو الحظر الجوي على ليبياً أو مُشكَّلة الصحراء، وهي مشاكل احُجَّت خُلافات الانظمة، ما يُفعُ بالبعض لى الدعوة، علناً، الى تجميد مؤسسات الاتحاد المغاربي حتى تحسم الأمور يحصل هذا في طرفية الليمية وعالمية تفترض الانفتاح والتعاون والتكتل، وفي سياق تنفيذ بعض قرارات مؤتمر برشلونة الذي تتعامل فيه البلدان الأوروبية كاتحاد مع كلّ بلد متوسطي على حدة.

ركز مؤتمر برشلونة على ثلاثة محاور، السيَّاسَي، الاقْتَصَاديَ وللالي والاجتماعي الإنسانيّ. على الصعيد السياسي اوصيّ المؤتمر بضرورة خلق فضاء متوسط يسوده السلم والإستقرار واحترام مبادئ حقوق الإنسيان والديموقراطية والتسامح الديني والثقافيء لكن الهاجس الإمني كان محبدأ للتصور الأوروبي للمنطقة بسبب الهجرة والمخدرات والمد الإصولي، ويتمثل رُّر الإقتصادي والمالي في انشاء منطقة للتبادل الحر أورو - مغاّربيّة - متوسطية في افق سنة ٢٠١٠، مع ما يستدعيه من تعاون اقليمي وتأهيل للمقاولة وتدبير للموارد، في حين ان المصور الاجتماعي والإنساني فيتجلى في تشجيع التعاون بين فعاليات المُجتَّمع المُدني التي تَتَحَدُ من المرأة والشبباب والتتربية والعمل النني والمئن

أنشغالاتها... الخ. وإذا كان مشروع برشلونة تبلور بسبب تحولات كبرى طرأت على الفضاء المتوسطي والعالم على راسها المؤتمرات الاقتصادية التي رعتها الولايات المتحدة الاميركبية اللشَّــرقَ الأوسط وشــمــال افـريقيـــا، بالدار البيضاء وعمان، وكذا متطلبات العولمة التي فسرزها والتسداخل بين مسسلسل تحسرين المسادلات وتعسيم التقدم التكنولوجي والتراجع عن تقنيات الإنشطة الإقتصابيا والجهويّة، وإذا كان الامر كنلك بالنسبّة للأوروبيين فبإن التسحسيات المتسعسدة المفروضة على المغرب العربي، في نظر فتح الله ولعلو، تفرض على كلُّ دمتَّ اربي انَّ يضاعف مجهوداته لاصلاح وتحسين تمط

الفلاسفة، الذي هو من نتاج نهاية القرن

الخامس للهجرة. وكل الشواهدُ الاستشراقية

للمقارنة معها، قبل ثورة الحداثة الأوروبية،

سوى يونانية العصس الهلنستي او لاتينية

العصس الوسيط المتأخر، ولئن تكنَّ الفلسفة قد

ماتت، فيدا معناه أيضا أنها قد عاشت

وتطاول عصرها صابين قبرنين وثلاثة قبرون،

والاسباب التاريخية التي ماثت بها الغلسفة

في الوسط الإسلامي - وفي الرقعة الجغرافية

المركزية منه - هي عينها الاسباب التي كانت انت في مسيحية القرون الأولى إلى دفن الفلسفة اليونانية وحالت دون مولد فلسفة

مسيحية. فعا قتل الفلسفة مرتين في مسيحية

القرون الأولى قتلها للمرة الثَّالثة في إسلام

في جنو التخصب الطائفي، والتمشرس

المنصبى، والصرامة العقائدية تُختَنق القلسفة.

فالتسامح هو أوكسيين الفلسفة بقدر ما أن

التعصب هو ثاني اوكسيد فحمها. والفلسفة

بطبيعتها خاصة، فيما الايديولوجيا، لا سيما

إذا سا تلبست مضموناً طَأَنْفَياً، بجوهرها

عامية. ويغداد في النصف الثاني من القرن

الرابغ والقرن الخأبس بتمامه تقدم نمونجأ

لمُدِينَةً تَعَيِّشُ فَي طَلَ اسْتَنْفَارِ ايدِيولوجِي دَائِمٍ.

مجتمع منشطر - لم يوجد فضاء متعنداً -

القرون المتأخرة: تسفين العقيدة القويمةً.

سير نظامه الانتاجي وبمقرطة نظامه السياسي وتأهيل مكونات اقتصاده لرفع قدرتها التنافسية، لكن ستبقى كل هذه المجهودات بدون مفعول اذا يقيت سجينة الاطار الضميق للدولة الأمسة أو اذا مسا تمصورت صول مقاربات ريعية جديدة، ويمعنى أخر أن التعامل مع ما يجري في المنطقة والعالم من تصولات من منطلقات «اينيولوجّية، تقلّيديّة سيّضيع فرّصاً اخرى على الشعوب المغاربية. فتنمية البلدان في المستقيل لم تعد ممكنة من دون تعاون جهوي، لذلك يؤكد المؤلف على أن دالمغرب العربي اصبح ضرورة لا يمكن تجاوزها على اساس النظر اليه باعتباره مشروعاً مصلحياً، بكل ما يفترضه من «تجاوز للمواقف الضبيقة والإنانية، والتوقف عن دعم التجرئة التي اساعت للمنطقة وشكلت مصدر اضعاف وتقزيم للكيانات القطرية وللمغرب العربيء والْمُؤْلِف، عَلَى هذا الصنعيد، في غناية

اليابانيين والروس والصينيين. كنلك فإن

الامسيسركسيين والأوروبيين واليسابانيين

يسيطرون على ٨٠ في المئة من الصناعة

الاكتشر ثورية في العالم التي هي صناعة

المستعة، أو غير المستعة بدرجة كافية. ففي

فترة الاستقلال في اواسط الخمسينات ما

كانت حصبة بلدان الجنوب من النتاج

المستع العالمي تزيد على ٦ في المئة. واليوم

تقدر حَصِتها بنحو ١٥ في المنة. ولكن هذا

التحسن لا يعود الى تقدم الصناعة فيها

بقدر ما يعود آلى ترايد السكان. فلئن تكن

حصصة الجنوب من النتاج المصنع زابت

خــلال اربعين سنة مـرة ونصف المرة، فــإن

تعداد سكانه قد تضاعف مرتين. وفي ١٩٥٥

ما كانت نسية سكان بلدان الجنوب - أو

العالم الثالث كما كان يسعى أنثذ - الى

اجمالي سكان العالم تزيد على ٦٠ في الملة،

الى أَنْ الصَّمَاعَةُ لَا تَدِخُلُ في تَرَّكيبِ الناتج

القَّوْمِي في ٧٥ بلداً من بلُدانَ الْجَنُوبِ إلَّا بنسبية تتراوح بين ٣ و١١ في المشَّة، ولإ

تُرتفع الى ٢٠ في المُلَّة إلا في عَشْرِين بِلَداً جِنُوبِياً، على حين انها تصل في بلدان

الشَّمَال الصِيَّاعِيَّة الى ٣٥ في الْمُثَّ. ثُم انْ

كشرة من بلدان الجنوب تعاني من تضخم

في الصنَّاعَة الاستَضَّرُ اجبِه، مُمَّا يعني انْ

دور الصناعة فيها لا يتعدى انتاج الواد

الأولية برسم التصدير الى البلدان المصنعة.

وبالاضافة الى ضمور القطاع الصناعي، فإن

النشاط الصناعي الغالب في بلدان الجنوب

هو النشاط الصنَّاعي الحَّفيَّفُ الذِّي يَعْتَمُدُ

على تكنواوجيا سنهلة ويد عاملة غزيرة

وغير مآهرة وكثافة راسمالية ضعيفة

واستراتيحية تصنيعية إحلالية تتركز على

النتاج السلع الاستهلاكية غير المعمرة، لا

التخلف بعد صعود التنائين الأسيوية، فإن

الجنوب يبقى مرشحاً لأن يبقى جنوباً في

ولهذا، وحتى بعد سَقَوط فرضية حتمية

على الصناعات التصنيعية.

وبشيئس تقرير البنك الدولي لعام ١٩٩٦

فاريت فَّى ١٩٩٥ على ٨٠ في المَّلة.

ويبقى اخيرأ سؤال بلدان الجنوب غير

الالكترونيات

ضوح، اذ ديدون حضور المغرب والحرائر بدأً في يد داخل المشروع المغاربي لن يتمكن هذا الأخير من التقدم، كما أنَّ التقارب الضروري بين القطرين هو الكفيل بتمكن المغرب العربي من مواجهة المساكل والتنافضات الثَّقافية والمجتمعية التي تخترقه وتحول دون استقراره. للاحاطة بمقومات الشروع المغاربي

والشراكة الاورومتوسطية، تناول الباحثُ قضاياً تاسيسية في سنة فصول تهم الاطار المؤسسي لسياسة التجارة الخارجية لبلدان المغرب العربي، والتجارة الخارجية بين -المغاربية، والاتَّفاقيات التجارية والتعريفية المغاربية وتطور العلاقيات الأوروبية المغاربية والتفاعلات بين منطقتي التبادل الحر المعاربية والاورومتوسطية لينتهي فى الفصل الاخير بصياغة سبع عشرةً اطروحة حول العلاقات الأورو - مغاربية تمثل ضلاصة تجربة علمية وسساسية عاشبها المؤلف طوال ما يقرب من ثلاثين

محمد نور الدين افاية

# مرات عنه في بلدان الصناعة الكلاسيكية في

لم بعيد من الممكن للعلدان لم يعد من الممكن للبلدان المفاربية، وغيرها، ان تخرج من صارة ها الاهتصابية والتكامل، سيما في سياق عالمية الاقتصاد

> تتغير طيلة اكثر من ثلاثين سنة. فالاتحاد المطلب، لكن أغلب السياسات القطرية تناقض هذا المبدأ وتسير ضد ما يغترضه على استعداد لتجريب الوحدة مع أي بلد انتُقال الاستُثمَّارات والخيرات، ومنهم من مرفع شبعار الاتحاد المغاربي للاستهلاك الداخلي في الوقت الذي يسلكُ فيه سياسات انعىزاليَّةً ويدعم فينه قوى الانفصال والتجزئة.

طرف بأحشين وسياسيين اوروبيين او مفارييين، بحيث يجد المرء نفسه امام

المفاريية). طوبى في وقت من الاوقسات، اي في ظرفسية النضال ضد الوجود الاستعماري ويناء الدوة القطرية، فانه اصبح في الفُّترة الحالية، «ضرورة حيوية لضمانَ الوجود»،

الوحدوية، سواء جاعت من داخل المنطقة او

حين توصد العقيدة الباب أمام الفلسفة

وابتداء من الربع الثاني من القرن الرابع الميلادي، تحولت المسيحية إلى بيانة بولة. وبلقاء الدين مع السلطة السياسية تم تنسيق العقيدة، بأتت يد الدولة تتنخل وتضيق مجال التفكير الشخصي مقصية من أجل ذلك حتى الهامش من حرية الاجتهاد والتاويل. وكان مال الفلسفة، رغم أنها لم تمثل خطراً، الانزواء إلى موقف نفاعي وانحصر سجال تأثيرها بالوسط المدرسي حَتى ثم اغَلاقَ الجاسعية الفلسفية في أثبينا عام ٢٩٥ التي كانت أخر مدارس الفلسُّفة البونانية. وفر فلأسفتها إلى

إن العقيدة القويمة والمسننة لمسيحيا باحتثاثها الفلسفة اليونانية من أرومتها، وثانيأ بحؤولها دون ازدراع فلسفة مسيحية وريثة أو بديلة. فتاريخ الفلسفة في مسيحية القرون الأولى هو تاريخ قطيعية وغياب. فالعقيدة القويمة والفلسفة ضدان لا يجتمعان. وهذه العقيدة أصلاً لا تقبل فلسفة من خارجها

المطاف الأضير على أرضيه الفكر العبريي الإسلامي، فإنها اردهرت بين ربوع هذا الفكر ولقيت عناية كبيرة منذ القرن الثاني للهجرة ولم تنخل في عيتو إلا مع الغزالي في وتهافت وهو الذّي تحيا فيه القلسفة. فقد افتقدت تربة يشهده التاريخ المسيحي البيزنطي.

ومع تقدم انتشار المسيحية في القرن الشَّالَثُّ، وعلى الأحْضُ الرابِعُ الميَّلاديُّ، غَـداً التفلسف اليوناني صفة سرنولة وسرايفة

كما أنها لا تفرز فلسفة من داخلها.

Westernization العقل اليوناني بوصفه

الانكار هذه. فقد كان أحد كبار معماريي

ولكن هل صحيح ان الإسلام وقف من التراث اليوناني، والفلسفة بالتحديد نقيض

النقطة المركزية في إعادة القراءة هذه تغريب العقل المؤسس للحظة ميلاد الفلسفة. حيث

> يفند تحري مصائر الفلسفة بين المسيحية والإسلام انعاء العالمين، ويعلي إعادة قراءة للعقل العربي الإسلامي في فضائه الثقافي الخاص لتجاوز طروحة أن السلطة الدينية

> > فلا يمكن القول إن المرجعية الدينية قاطعت المنطومة الأرسطية والمعقول اليوناني بصورة أعم. فأهم ما يميرَ هذه السلطة المرجِّعية هو ازيواجها إلى سلطة فقهاء معايين لـ «علوم الأوائل، وإلى سلطة متكلمين كان لهم السبق حتى على لاهوتيي مسيحية العصور الوسطى اللاتينيـة في توظّيف الفلسيفية في خيدمــا

> > يرتدي تاريخ الفلسفة من حيث هو نظر العقل في العقل، أهمية استثنائية. فمع تنامي المركزية الاثنية الأوروبية، بات تاريخ الْفلسفة مركزاً لصراع انتروبولوجي. فالحضارة الأورويية الغربية التي قرأت نفسها حضارة ع قل مطلقه، أعادت على ضبوء هذه القراءة

مصائر الفلسفة بين المسيحية والإسلام.

١٢٦ صفعة.

عادت الفلسفة واستخنت عن الموروث العقلى

اليوناني، كما حصل مع المسيحية في القرونَ

النرجسية قراءة تاريخ الفلسفة. وقد كانت

جرى فصل هذا العقل عنَّ منابعه التاريخية والجعرافية وحُول مجراه، في نوع من المصادرة، نحو الغرب الأوروبي الذي لم يسهم في تغـَّذيتــه ذلك الحين، وإنكار مــرور نهــر الفُّلسفة في الحضارة التعربية الإسلامية. ويعد أرنست رينان أبرز من تصدى لهمة

المركبرية الأننسة الأوروبية وأحد صانعي اسطورة تفوق الجنس الأري ودونية الجنس السامي في القرن التاسع عشر التي عملت على تحويلَة الغلسيفة، حيَّاته القلسيَّفة، غيرية الغلسفة، موت الغلسفة في دار الإسلام. ومن ثم اشيد بالمسيحية بوصُّفها مهد الفلسفة، بالمقابلة الضدية مع الإسلام بوصف لحد

موقف المسيحية؛ إن المسالة تتعلق اساسيا بافتقاد أوروبا ماضياً مجيداً، ما يحطها متلهفة إلى فبركة تاريخ الفلسفة واختراع ماض منالي. لقد جاءت السيحية، حتى قبلُ تسنينها في عقيدة مخلقة، مصادمة لروح التغلسف اليوناني، في مظاهر ميتافيزيقية وسيوسولوجية وابستيمولوجية، بل حتى الديولوجية. فشيت حملة شعواء ضد القلسفة ومنذ البدء مع الرسول بولس الذي استغنى وحذر من أوهام الفلسفة وأضاليلها الباطلة.

ارض فارس طلباً للاصان عند كسسرى انو القرور الأولَى قَـتَلَتُّ الفُلْسِفَـة مـرتيِّن أُوَّلاً

أما عن قدر الفلسفة وسنوء سألها في

التي ثورد على سوء مال الفلسفة ونفيها سلالة فلأسفة بغداد ومناطقتها قد انقطعت ولم يبق وريث وأحد لتلك الذرية التي تنطعت واقتصائها في الفكر الإسلامي تعود إلى القرن الخامس الهجري، بل أن أكثر الشواهد منتزعة في ظل حضارة مركزية كالحضارة العربية عي تصفيح الإسلامية «للنظر في العقل بالعقل». فسمع «الاعستقساد القسادري» ثم التسلاقم من سجلات القرنين السابع والثامن الهجريين. إن الوقائع عقيدة كماً يقول المثل. ووقائع والتطابق ما بين السلطة الشرعيّة الدّى يمثلها التاريخ العربي الإسلامي تقول إن الفلسفة الخليفة والسلطة الإيديولوجية التي يمثلها العربية الإسلامية قد وجدت، وأن عشرات من والزهاد والعلماء والفقهاء، وإذا اصفنا إلى الفلاسُفة، قد عاشوا ونبغوا في القرنين الثالث ثلك سلطة الشارع العامية، كما كان بقال انتذ، والرابع للهجرة، وآلفوا كتبهم بالمشات، واصطفوا بالعربية لغة فلسفية لأتصمد

أمكن لنا أن نتصور كبيف نجمت عن هذه السلسلة من الشعاهسات بين سلطة التقرير وسلطة التفسير وسلطة التنفيذ، ارتونكسية إسلامية انتهت إلى أن توصد أمام العقل اللاهودي، فضلاً عن العسفل القلسفي، في الثقافة للعربية، الباب الذي كانت اغلَّقتهُ الار ثوبُكسية السيحية من البداية في الثقافة التونَّانية. ومن هنا فإن التطهير الايتبولوجي للقُلْسِفَةَ في القرن الخامس تحول في القرنينَ السابع والثامن إلى حملة شرسة ضد الفلسفة وحتى جنور علم الكلام. ومرد الأمر يعود إلى تقذين العقيدة القويمة وإلى صا تتأدى إليه هيمنتها من تسطيح وتسبوية لتنضاريس الأخسسلاف بمنحلة الفكر الأوحس. فبالكلام والفلسفة تشغيل للعقل، والعقل لا يشتغل إلا إذا احْتَلَف. وحتى إذا طلب الوحدة، فإنما من خلال حقه في أن يكون مختلفاً وفي أن يعيد بناء الوحدة من خلال اختلافه بالذات.

ورغم حسالة عسم التطابق في الشسروط التاريخية لكل من الثقافتين المسحية والإسلامية، فالباب في هذه الأخسرة لم يبق مقفلاً بصورة دائمة كما حدث في الثقافة المسيحية على مدى الف سنة، حيث شهد التاريخ العربي الإسلامي انقطاعاً سياسياً لم

نسغ التعبدية المغذي فسا كان إلا أن نوت وفي ما يخص الفلسفة وجدلية التقدم والتأخن نجد العالم المسيحي بعد انحطاط دام وماتت. ومع أواسط القرن الخامس كانت ألف سنة بدأ يشقدم. والعالَّمُ الإسبلامي بعد تقدم خمسة قرون طفق بتراجع، العالم المسيحي انتهى إلى ما بدا منه العالم الإسلامي، والعالم الإسلامي انتهى إلى ما بدأ منه العالم المسيحي، فالموقف من الفلسفة أي من مسالة العقل له علاقة وطيدة بمسالة التقدم

حسين بن حمرة

ولئنَّ يكن العالم المسيحي غرق في ظلام الشطر الأول من القسرون الوسطى فلسنا نستطيع أن نستبعد، من شبكة السببيات، طرد الفلسيقية، وحبتى اللاهوت، خبارج المدينة المسيحية. ولئن يكن العالم الإسلامي خرق التحقيب التقليدي للقرون الوسطى وعرف في القرون الخمسة الأولى عصرا ندبيا مشرقا، فعن غير المستبعد أيضاً، من شبكة السببيات، افساح مجال واسع للقلسفة. كما لعلم الكلام في المدينة الإسلامية.

وقد حصلت المفارقة في المقالاب الأدوار. فالعالم الإسلامي الذي تخلّي عن الفلسفة، أسلم وديعتهما للعمالم المسيحي، العمالم المسيسحي الذي كان طرد الفلسفة السونانسة طرداً عنيقاً، عاود اكتشافها عن طريق الفلسفة العربية الإسلامية. وعلى حين انغلقت قلعة العقيدة القومية على نفسها بعد طرد الفلسفة والكلام خارج أسوار المدينة الإسلامية، راحت قلعة العقيدة القويمة بعد استُدخالُ الفلسفة لى داخل المدينة المسيمية تهدم اسوارها الواحد تلو الأخس ومننئذ المتبرقت صنرباً مصائر العالم المسيحي في غرب المتوسط وشماله عن مصائر العالم الإسلامي في شرق المتوسط وجنوبه، وانتفتْ كلُّ الوجُّوم المُكنَّة للمقارنة بحسب كتاب جورج طرابيشي،

على حسن الربيعي

170

111.

1.44

(محتب شروق الاسهم - ببي)

بث

170

111.

140

أبو طبي الوطنية للفنادق

شركة للجرافات الوطنية

شركة طيران أبو ظبي

اتصالات

الخيمات

177

177

3--

1-4 1-4

178

٧.

11A 1 1+A 1 1+A

AFÉ

٧٣

1-Y \_\_!

0Y- ...

174

٧.

. . 7 = -

320

كويتية

شعاع

اسمنت الشارقة

اسعنت الخليج

استنت القحيرة

اسمنت ام القبوين

1.71

τ.ας•

7,500

1.774

1,77.

1,77-

1,77.

AVA.T

\_`

الخليجية لنتجات البولى بروبلين

الإهلية للصناعات التحويلية ٥٠٪

للعهد الوطني للضيافة ٥٠٪

العمانية للمشاريع الطبية

كلية العلوم الادارية

بالمستعدد والمستحو

The same of the same

المسارين والمساور

100

الماء - سويسيماك وهاي اللك لاتعلي عرقوا المحسمة المقلدي أؤاسته Awdin a w

حسين بن عار

العالم السمحى بعد المعما سعدد والعائد الإسام

سيه صرون طفق بشراع فه the see we have the second العالمية الإنسانيين الملقي العالمية الم سيمسى فالموقف من الطبية and in some educations

العاب المستنى عنوافرة من المساور الوسطية there were a server and when which

والمدر المشر العمالة الإسلام المسطول المسطول وعيد الما والما المصار المسلم من the state of the case of the William warmen and a

الإسكفياره معاليطا ريد المعنى graphical street was وياستور الطيسطة عود المساهل عن طريق when the way were a iso see seems as as

الإسلامية

مه انسمعین نهاد

a have we wish

ومعلد المساللة and the state of a who we have the the ومه والمصعب كل الوجود" ر معند حورج فاراليشم

على حسن الدينة

8.45 35 9 9.75 5.3 13.1 12.3 20.9 7.07 3.74

**AUSTRALIA** 



4620.16 \$780.04 1675.48 3164.22 2898.84 33601.97 23094.83 2367.42 7046.16 6446.4

4551.79 16534.97 4052.37 7226.31 30301 17512.04 9917.63 5098.59 5823.12 9085.98 32980.14 6756.9 2082.58 78442.21 3750.04 3956 13685.18

4394.58 47992.38 4021.47 19254.93 6233.32

6666.66 6182.89

1.17 23 3.3 5 1.9 6.95 5.85 1.87 2.9 2.14

	مؤشرات اسواق الاسهم الدولية الرئيسية							
/ ۱۹۹۸	۱ <b>۹۹</b> ۵ اعلی مستوی	£/YA	£/Y4	1/4.	٠/١	للؤشر	البورصة	
11.3772/	•4, 57777	10190.54	عطلة	10751,77	107.1,1.	نيکاي داو	اليابان	
TV48.8.	1171,77	M14,11	417+,VE	4.77,77	111V, · V	داو جونز	ئيويورك	
77, +357	71.0 4.	0,00,71	٠٨٢٢.١٠	0474,7	3.1.,4.	اف ت (۱۰۰ سهم)	بريطانيا	
1441,10	7230 Fr. 0M7	0.11,7Y	٩١٠٨,٤٨	01.7,55	عطلة	داکس (۳۰ سهما)	الخانيا	
- 1041 - 12	41411 129	( , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	1777,11	14.11	عطلة	کاك (٤٠)	فرنسا	

1444 /1440		\$/\%	£/Y4	٤/٢٠	٥/١		
ابنی مستوی	اعلى مستوى					للؤشر	رصة
11.3772.	٠٨, ٢٢٦٢٢	10790.57	عطلة	10751,77	107.1.1.	نيکاي داو	ن
TY41.5.	1171,77	77.APM	411. YE	4.77,77	11EV V	داو جونز	رك
77.6 - , 7 -	71.0 A.	۰۶,۰۰۸۰	OATT.1.	******	7.10,70	افدت (۱۰۰ سهم)	نبا
7771, 2-	7130	የ• ነለ, ነሃ	41.A, £A	01.7,11	عطلة	داکس (۳۰ سهما)	
1AVY . 18	TAA0,74	7777,77	TYTT, 95	14.11	عطلة	کاك (٤٠)	
Y1 . £ , £ .	\$A\$V,VY	100,07	£071,00	£7.0V,7.	عطلة	س بي اي	برا
A171, .7	17777,77	1.144,11	1-1V1,10	1.777,74	1.077,74	هانغ سنغ	كونغ
1.44.14	14,77.37	1441,77	10.7.11	1597,5+	adla	س تی ای	فورة
1444,44	YAA1,£+	TYA1,4.	YV£4.1+	7777.1.	YA+1,Y+	المؤشر العام	ليا ا

اسم الشركة	اغلاق الجمعة	اعلی سعر (سنة)	سعر	- القيمة السوقية (مليون)	1
UNITED	KIN	1GD	OM		

UNITED KINGDOM					
ABBEY NATIONAL	1115	1320	795	15754.95	
AIRTOURS	525.5	525.5	309.5	2250 72	
ALLIANCE & LEICESTER	890	964	574	5179.8	
ALLIANCE UNICHEM	429.5	442.5	252	1227.51	
ALLIED COLLOIDS	204.5	204.5	101.5	1409.62	
ALLIED DOMECQ	629	634	414	6554.18	
amvescap	683	743	323.5	4077 51	
ANGLIAN WATER	900	956	645	2448 9	
arcadia group	478.5	508	304.05	903 89	
ARGOS	646.5	696,5	309.5	1856.75	
ARJO WIGGINS APL	219.5	219.5	146	1810	
ARRIVA	422	512.5	329.5	945.7	
ASDA GROUP	304.75	218,75	116.5	6183.45	
ASSD.BRIT FOODS	575	664_5	470	5171.78	
ASSD.BRIT.PORTS	357	387.5	247.5	1379.45	
AVIS EUROPE	234.5	244	126.5	1365.51	
BAA	613	637	451	6466.05	
BANK OF SCOTLAND	739	793	364	9037.8	
BARCLAYS	1764	1948	1135	26936.27	
BASS	1135	1175	727.47	9011.9	
BAT INDS.	570	654	500	17835.41	
BBA GROUP	493.5	498,5	315	2060.82	
BERKELEY GROUP	774	774	583.5	959.71	
5G	326	331.5	171.45	12821.57	
BILLITON	176	249.5	134.75	3762.88	
ELUE CIRCLE INDS.	365	448.5	293.75	2766.7	
SOC GROUP	1035	1175.5	858	5040.45	
SODYCOTE INTL.	1205	1205	630.94	1219.41	
37005	935.5	989_5	692	8541.11	
SOWTHORPE	532	532	293	1074.11	
3PB	404	422	297	2084.03	
BRIT AEROSPACE	2010	2015	1207.5	8743.5	
BRIT.PETROLEUM	953	960	703.5	55188.23	
BRIT.SKY BCAST.	427.5	605	342	7353.23	
BRITANNIC ASR. BRITISH AIRWAYS	1233.5	1356.5	777.5	2391.76	
BRITISH ENERGY	632 564	760 585	499.5	6562.32	
BRITISH LAND		383 803	230	3948	
	745		550	3836.75	
BRITISH STEEL	162	190.25	124.5	3209.22	
BRITISH TELECOM.	659	685	379.5	42241.89	
STR	200	267_5	152	\$180.88	
BUNZL	295.5	295.5	188.5	1335.36	
SURMAH CASTROL	1300	1300	950	27,59.9	
ABLE & WIRELESS	709.5	758	465	16155.31	
ABLE & WIRELESS COM	443.5	448.5	210	6604.84	
ADBURY SCHWEPPES	878	904	514	8903.43	
AP.SHOP.CENTS.	444.5	459	382	1813.56	
CAPITA GROUP	508	508	222.5	979.42	
CARADON	196	242.17	159	1017.25	
ARLTON COMMS.	520	548	410	3168.08	
CATTLES	638	680	296.5	882.56	
UXTRICA	104.5	116.25	58.75	4635.61	

	BASS BAT INDS.	1135 570	1175 654	727.47 500	9011.9 17835.4
	BBA GROUP	493.5	498.5	315	2060.83
	BERKELEY GROUP BG	774 326	774 331.5	583.5 171,45	959.71
;	BILLITON BLUE CIRCLE INDS.	176 365	249_5 448_5	134.75 293.75	3762.8 2766.7
	BOC GROUP	1035	1175.5	858	5040.43
	BODYCOTE INTL. BOOTS	1205 935.5	1205 989.5	630.94 692	1219.4 8541.1
	SOWTHORPE BPB	532 404	532 422	293 297	1074.11 2084.01
	BRIT.AEROSPACE	2010	2015	1207.5	8743.5
	BRIT.PETROLEUM BRIT.SKY BCAST.	953 427.5	960 605	703.5 342	55188.3 7353.23
-	BRITANNIC ASR. BRITISH AIRWAYS	1233.5 632	1356.5	777.5 499.5	2391.76
-	BRITISH ENERGY	564	760 585	230	6562.31 3948
	BRITISH LAND BRITISH STEEL	745 162	803 190.25	550 124.5	3836.73 3209.23
	BRITISH TELECOM.	659	685	379.5	42241.8
	STR BUNZL	200 295.5	267_5 295.5	152 188.5	\$180.80 1335.30
	BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS	1300 709.5	1300	950	2759.9
	CABLE & WIRELESS COM	443.5	758 448.5	465 210	16155.; 6604.84
	CADBURY SCHWEPPES CAP.SHOP.CENTS.	878 444.5	904 459	514 382	8903.43 1813.50
	CAPITA GROUP	508	508	222.5	979.42
	CARADON CARLTON COMMS.	196 520	242.17 548	159 410	1017.25 3168.08
	CATTLES	638	680	296.5	882.56
	CREASEED	104.5 370	116.25 417	58.75 325.5	4635.6
	CLOSE BROTHERS	768.5 2667.5	794 2692.5	399 1125	938.34 1701L66
	COBHAM	1096	1101.5	626.5	1023.66
	COLT TELECOM COMMERCIAL UNION	1330	1630 1280	271.5 631.5	1463.33 8072.59
	COMPASS GROUP	1049	1105	582.5	3503.05 1879.75
	COOKSON GROUP COURTAULDS	272 441_5	272 466	167.5 238.5	1795.58
	DAILY MAIL'A' DALGETY	2542.5 391.5	2542.5 391.5	1535 222.5	2413.85 1136,13
	DEBENHAMS	400	426.5	345	1511.2
	DIAGEO DIXONS GP.	729.5 577.5	762 720	512.44 465	25977.
	ELECTROCOMP. EMAP	575 1196	601 1286	395.5 718.5	2462.56 2504.42
	EMI GROUP	600	647.82	430	4717.68
	ENERGIS ENERGY GROUP	665 838.5	753.5 867.5	254 490	4367.39
	ENTERPRISE OIL	547	729,5	514	2718.59
	FIRST GROUP FXI	414.5 207	414.5 213	191.5 147	1412.84 1174.52
	GALLAHER GROUP	315	379	248_5	2173.5
	GENERAL ACCIDENT GENERAL FLEC.	1480	1599 497	877 331.5	7163.2 13431.8
	GEN GLAXO WELLCOME	1738 1710	1738	920 1180	6155.71
	GRANADA GROUP	1047	1090	73B	9349.71
	GREENALLS GP GT PORTLAND EST.	491.5 278.5	510 5 295	315 202	1453.86
	GT.UNVL.STORES	908	116	590	9132.37
	GUARDIAN RYLJEX. HALIFAX	406.5 800	475	258.5 663	3768.77 20051.0
	HAMMERSON HANSON	522 365.75	537.5 3 <del>69</del>	431 250	1491.35
	HAYS	1036	1132	552.5	4376.4
	HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS	179.5 1898	187.5 2347	142.5	1310.71
	HSBC HOLDINGS (L)	1776	2252.5 1048.5	1298 773.5	31939.5 1397.08
	HYDER	960.5 510	510	285	1778.88
	IMP.CHM.INDS. IMPERIAL TOBACCO GP.	1091 436	1145 458	699 <u>.</u> 5 363 <u>.</u> 5	7931.57 2270.94
	ENCHCAPE	222	307	136.5	1176.6
	JOHNSON MATTHEY KINGFISHER	605 1062	694 1165	461-5 656	1316.48 7189.73
	LADBROKE GROUP LAND SECURITIES	340 1067	358 1155	230 803	4022.2 5788.26
	LAPORTE	7124	831.5	594.5	1545.93
	LASMO LEGAL & GENERAL	266 744	292 761	223.5 405.5	2566.71 9456.24
	LIBERTY INTL.	606.5	618.5	464.5	1743.69
	LLOYDS TSB GP. LOGICA	902 1605	1075 1652_5	556 674.43	1182.93
	LUCASVARITY MAG GROUP(HDG.)	276 1855	27a 1920	182 1117.5	3880.56 1391.43
	MARKS & SPENCER	576.5	664.5	493	16493.6
	MEPC MIRROR GP	618.5 183.5	634 220.5	462_5 170	2592.36 834.61
	MISYS MORGAN CRUCIBLE	2935 458	3040 538.5	1219.50 393.5	7284.82 1047.9
	MORRISON(WM)SPMKTS.	269.5	270	150.5	2029.06
	NAT WSTM.BANK NATIONAL EXPRESS	948	1222 948	722.5 436.5	1053.23
	NATIONAL GRID NATIONAL POWER	394 581.5	394	211 480	5756.93 7094.3
	NEXT	497	835	476	1858 78 1253,45
	NFC NORTHERN FOODS	179.5 222	186 233.83	123.5 141 []	1300.7
	NORWICH UNION	612.5 450.25	568.5 523	463 290	2719.5 8608.77
	NYCOMED AMERSHAM	1970	2530	1261 508.5	1914 86
	OXEAN GROUP ORANGE	806.5 447.25	\$15.5 447.25	144	5358.21
	BEARSON PENAORNTL.DFD.	950 884	1003 905	664.5 600	5491 5533 84
	PERPETUAL PILAINGTON	4020 125.5	4335 167.5	2157.5 104.5	1133,64
	POWERGEN	507	893	630.5	5205 14
	PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL	360 1007	560 1057.03	275 568.41	977 76 2640.18
	PRUDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC	257 331.5	957 356	56 i 201.5	16617.2 958.37
	RAILTRACK GP.	1063	1044	605.5	5368 14
	RANK GROUP RECKITT & COLMAN	396 1257	452 1300	297 811.5	2989 8 5115-69
	REED INTL. RENTOLIL INITIAL	5 14 385 75	716 407,5	507 202 75	6087 6 11024 7
	REUTERS GP	6405	764 02	511 97	9167 37
	REXAM RIG TINTO (REG)	925 148	349.5 1109	226.5 647.5	1458 29 9221.3
	RMC GROUP ROLLS-ROYCE	1080 286	1125	760 169 25	2812.23 4272.84
	ROYAL & SUN ALL IN	700	808	443	10399 8469 48
	RYLBK OF SCTL. SAFEWAY	975 367 5	1022	559.5 319	4038 82
	SAGE GROUP(THE) SAINSBURY (I)	1270	1375 530	640 341.5	1471.93 9096.34
	SCHRODERS	478 2043	2998	1587.5	4434 54 1144 12
	SCHRODERS NV SCOT & NEWCASTLE	2530 930	2610 945	1340 619	5756.7
	SCOT HYDRO-ELEC	592	592 582	367	2325 97
	SCOTTISH POWER SEARS	516.75 61.25	<b>8</b> 0.5	46.5	935 35
	SECURICOR SEDGWICK GROUP	400 154.5	421.5 108.5	250 116	2400 8 856 08
	SEMA GROUP	2212.5	2402.5	11735	2546,59
	SEVERN TRENT SHELL TRANSPORT & TR	958.5 455	1072 484.5	721,48 358 67	3258.9 45245 (
	SERE	1367	1430	975	6889 68 1539,38
	SLOUGH ESTATES SMITH & NEPHEW	192 178	414 191 75	205 5 163	1979 36
		562.5	584 5 845	333 5 497 75	1590_38
	2MILH/#HICKOFA	A			
	SMITHKLINE BHM. SMITHS INDS	715 590	975.5	*09	2-12-1
	SMITHKLINE BHM. SMITHS INDS SOMERFIELD	590 341.5	975.5 365	"09 176	
	SMITHKLINE BHM. SMITHS INDS SOMERFIELD SOUTH WEST WATER SOUTHERN FLFC	590 341.5 974 550	975.5 365 1001 572	709 176 672 5 198 5	27323 1671 27 1278 71 2630 1
	SMITHKLINE BHM. SMITHS INDS SOMERFIELD SOUTH WEST WATER	590 341.5 974	975.5 365 1001	709 176 672 5	2712_1 1671_27 1278_71

		س استام	ا بحو			
STAKIS	129 5	133	91	995 47		
STD.CHARTERED	928.5	1081.5	543	9210.71		
STOREHOUSE	250	270.5	185.5	1055.8		
SUN LIFE & PROVINCIA	610	641.5	292	4944 35		
T & N DEAD - DELIST	259	259	123	1417 01		
TARMAC	116	133.5	94.5	1090.52		
TATE & LYLE	487	580	401	2187.12		
TAYLOR WOODROW	219,5	237	163.5	872.07		
TESCO	571.5	603	360	12578 71		
THAMES WATER	968.5	998	666	3680.3		
THISTLE HOTELS	177	190.5	121	1092.62		
TI GROUP	536	690.5	430.25	2565.83		
TOMKINS .	352	378.75	256	4156.86		
UNIGATE	724.5	738	475	1733		
UNILEVER (UK)	668	668	400,12	21803.5		
UNITED ASSURANCE GRO	566.5	623.5	424.5	1957.66		
UNITED BISCUITS	253	278	189	1341.41		
UNITED UTILITIES	823	885.5	624	4480.55		
UTD NEWS & MEDIA	806	822	669.5	4031.92		
VODAFONE GP.	668	668	268	20614.47		
WESSEX WATER	496	548.5	362.5	1055.98		
WHITBREAD .	1070	1130	695	5264.39		
WILLIAMS	450	486	303	3532.5		
WOLSELEY	427	556	412	2441.86		
WOOLWICH	348	395.25	284.5	5571.48		
WPP GROUP	382	392	237.5	2811.8		
YORKSHIRE WATER	476	546	358.5	1819.94		
ZENECA	2589	2762	1717	24543.71		
FI	RAN	<b>ICE</b>				
ACCOR	1639	1655	796	50761.40		
AGF-ASR.GL.DE FRN.	380	389.5	790 167.9	58761.42 65490.7		
AIR LIQUIDE	1110	389.5 1184	841	81233.06		

UNITED ASSURANCE GRO UNITED BISCUITS UNITED UTILITIES UTD NEWS & MEDIA VODAFONE GP. WESSEX WATER WHITBREAD WILLIAMS WOLSELEY WOOLWICH WPP GROUP	566.5 253 823 806 668 496 1070 450 427 348 382	623.5 278 885.5 822 668 548.5 1130 486 556 395.25 392	424.5 189 624 669.5 268 362.5 695 303 412 284.5 237.5	1957.66 1341.41 4480.55 4031.92 20614.47 1055.98 5264.39 3532.5 2441.86 5571.48 2811.8
YORKSHIRE WATER ZENECA	476 2589	546 2762	358_5 1717	1819.94 24543.71
l H	RAN	ICE		
ACCOR	1639	1655	796	58761.42
AGF-ASR.GL.DE FRN.	380	389.5	167.9	65490.7
AIR LIQUIDE	1110	1184	851	81233.06
ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP	1115	1199	619	181966.81
BANCAIRE (CIE.)	706 1121	732 1200	339.5 622.51	233938 35537.94
BIC CIRC	413.8	532	373.5	22881.47
BNP	507	552	222	108115.63
BOUYGUES	949	1080	473.2	24330.46
CANAL+	1045	1377	958	32771.2
CAP GEMINI	781	793	294.85	53293.09
CARREFOUR	3445	4412	2802	132546.31
CASINO GUIPCHIN.	403	423	260.1	25884.69
CASTORAMA DUBOIS	994	1060	536	15916.92
CCF	480	544	234.8	34603.2
CETELEM	780	886	580	33464.34
CGIP	2996	3030	1609	20756.29
CHRISTIAN DIOR	815	1042	550	34353.88
COMM UNION FRANCE LL	890	920	538	15154.92
COMPT, MODERNES	3140	3499	2350	16331.14
DANONE	1420	1510	809	103762_19
DASSAULT AVIATION	1820	1859	981	18429.32
DASSAULT SYSTEMES	236	259.1	152.5	26653.6
DEXIA FRANCE	728	859	518	26764.91
EAUX (GENERALE DES)	1118	1144	648	150524.13
ELF AQUITAINE	789	814	566	216554.31
ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL.	1304 2430	1310	770	33830.97
EURO DISNEY SCA	2430 9.5	2430 10.3	1435	23757.83 7282.08
FINAXA	9.3 573	600	290	33811,58
FRANCE TELECOM	327.3	354.6	187	327299.75
FRANCE IELECOM	1212	354.0	191	321279.13

CGIP	2996	3030	1609	20756.29
CHRISTIAN DIOR	815	1042	550	34353.88
COMM UNION FRANCE LI	890	920	538	15154.92
COMPT. MODERNES	3140	3499	2350	16331.14
DANONE	1420	1510	809	103762.19
DASSAULT AVIATION	1820	1859	981	18429.32
DASSAULT SYSTEMES	236	259.1	152.5	26653.6
DEXIA FRANCE	728	859	518	26764.91
EAUX (GENERALE DES)	1118			
		1144	648	150524.13
ELF AQUITAINE	789	814	566	216554.31
ERIDANIA BEGHIN SAY	1304	1310	770	33830.97
ESSILOR INTL.	2430	2430	1435	23767.83
EURO DISNEY SCA	9.5	10.3	6.9	7282.08
FINAXA	573	600	290	33811.58
FRANCE TELECOM	327.3	354.6	187	327299.75
GAN	171.3	191.4	103.66	25176.42
HACHETTE FILIPACCHI	1619	1750	975	12741.53
HAVAS	546	567	365.5	44561.77
HERMES INTL.	456.2	583	353	16758.96
LOREAL	2870	3035	1981	193983.25
LAFARGE	368	568	333.21	58258.59
LAGARDERE GROUPE	230	263	156.1	27546.18
LEGRAND	1590	1690	910	34037.13
LOUIS VUITTON LIMITE	2302	2970	1863	56334.54
LVMH	1238	1638	894	108443.75
MICHELIN	378.9	408.9	273.8	51584 <i>5</i> 3
MOULINEX	178.7	184.8	120	6068,47
NAVIGATION MIXTE	1198	1280	757	19092.52
PARIBAS 'A'	540	682	356.6	106683.5
PECHINEY 'A'	269	306	196.9	21646.16
PERNOD-RICARD	415	457.5	261	23400.6
PEUGEOT SA	1044	1071	546	52315.87
PINAULT PRINTEMPS	4478	4790	2325	105147.88
POLIET	520	529	480	13847.6
PROMODES	2897	3039	0081	54628.72
RENAULT	279	301.4	123.8	66903.81
REXEL	2415	2415	1445	28506.66
RHONE POULENC'A'				106364.94
	294.1	314.9	185.5	
SAINT GOBAIN	1002	1020	781	89405.44
SANOFI	729	729	479	77540.06
SCHNEIDER	450	477	277.3	68475.56
SEB	940	1125	659	14490.1
SEITA	270	272	170.6	13973.31
SGS-TMSN.MICROELS.(F	514	605	316.5	71478.88
RIDIEL	460	485	324	15396.2
SOCIETE GENERALE	1252	1352	590	123549.81
SODEXHO ALLIANCE	1101	1130	643.83	36815.23
SOLLAC LIMITED DATA	166	139	55.8	20087.95
SUEZ (CIE.)	23.1	26.3	124	71857.44
SUEZ LYONNAISE DES E	1020	1058	534	128760.69
SYNTHELABO	905	978	617	43701.53
TECHNIP	764	800	572	12631.21
TF1 (TV.PSE.1)	845	845	487	17745
	238	255	145.9	28451,23
THOMSON-CSF				
TOTAL.	715	775	484.3	173995.13
UAP(CIE)	262.5	297	130	82990.88
USINOR	90	125	75.4	21889 61
VALEO	598	598	335	42169.76
WORMS ET CLE R	387.9	519	320.7	25098,29

### **GERMANY**

1545.92 2566.71 9456.24 1743.69

48825.25 1182.93 3880.56 1391.43

1391,43 16493,66 2592,36 834,61 3284,82 1047,9 2029,06 21140,59 1053,23 5756,93

5750.93 7094.3 1855.78 1253.45 1300.7 2719.5 8608.77 1914.86 1264.59 5358.21

5491 5533.84 1133.64 1305.99 5205.14 977.76 2640.18 16617.22 958.37 5365.14 2959.8 5115.69 6057.6 11024.73 9167.37 1455.29 9221.3 2512.23 4272.84 10899.8

4038 82 1471.93

856 08 2546,59 3258,9

45245-19 6889-68 1539,38

1979 36

30712.54 2-12.3 1671.27

1278 71 2030 1

ADIDAS SALOMONI	297.5	328.5	179	12/01/63
ADIDAS-SALOMON ALLIANZ HLDG.	297.5 552	326.5 626.5	178 339.38	13491.62
ALLIANZ LEBENS.	1730	2070	1008.58	133405.0
ALTANA	137.6	192.55	114	5366,39
AMB AACH&MUNCH BET.R	207.5	210	145	8362.25
AXA COLONIA KONZERN	230	265	141.8	60329
BANKGESELLSCHAFT BER	41.85	51.9	36.1	7578.11
BASF	79.9	83.2	54.9	49529.2
BAYER	79.8	85.5	57.1	58282.47
BAYER HYPBK.	102.4	107.6	52.05	27164.14
BAYERISCHE VBK.	136.5	144.2	68.8	38776.92
BEIERSDORF	95	106	71.4	7980
BERLINER KRAFT&LICHT	90	90	37.75	6779.96
BHF-BANK	73.1	73.1	42.55	6421.32
BHW HOLDING	32 3	34	28.7	5813 99
BMW	1980	2218	1125	36449.82
COMMERZBANK	69.2	75.5	47	39912.45
CONTINENTAL	51	54.1	38.8	5700.37
DAIMLER-BENZ	175.2	196.35	109.75	90765.63
DEGUSSA	975	112.6	75	8975.85
DEPFA-BANK	1385	151	926	4986
DEUTSCHE BANK	138.1	154.7	92.5	73374.69
DEUTSCHE TELEKOM	45.4	46.9	29.9	124563.8
DRESDNER BANK	97.1	105.6	57.25	50762.13
ENERGIE BADEN WUERT.	69	69	50	7395.9
ERGO VERSICHERUNG	340	380	153	25667.28
FORD-WERKE	860	920	780	6192
FPB HOLDING	328.5	330	298	4927.5
FRESEN MEDICAL CARE	122.1	162	1103	8547
FRESENIUS PREF.	430.5	437	277	4305
FRI.KRUPP-HOESCH KRU	326	400	300.5	7094 73
GEHE HANNOVER RUCK.	93 228	125.5 255.5	87.5 84.76	6779 7 3814 44
HEIDELB DRUCKMASCHIN	138	144	95.8	9879.42
HEIDELB ZEMENT	156	162	123	6606.6
HENKEL	125.5	131.5	79.5	10668 17
HENKEL PREF	140	148.4	85	8314.32
HEW	501	525	440	4599 18
HOCHTIEF	74.8	93	60.6	5236
HOECHST	72.39	88	58.8	42561.98
ISAR-AMPERWERKE	601	620	545	4519.52
KARSTADT	810	810	530	6804
LAHMEYER	85	105.5	65.5	7554.84
LEIFHEIT	62.6	77	50.6	313
LINDE	1239	1430	990	10413.79
LUFTHANSA	42.7	42.7	25.4	16294,32
MAN	607	684	475.5	6693.99
MANNESMANN	1424	1605	676.5	52388.95
METALLGESELLSCHAFT	37.75	43.18	30.85	5065.44
METRO	88.6	99,6	63.65	19277,75
MUNCH.RUCK.REGD.	820	949	421.7	68949.69
NECKARWERKE STUTTGAR		610	372	5148.39
NESTLE DEUTSCHLAND	484	545	462.5	4056.4
PORSCHE PREF.	4490	5120	2060	3928.75
PREUSSAG	638	671.5	435	9733.96
R#E	91.3	103.85	72.4	30161 86
RWE PREF.	75.i	35 %	58.65	16174.2
RWE DEA	490	515	400	4744.24
SAP	850	895	304 8	51849 99
SAP PREF.	895	950	311	39603 75
SCHERING	1925	223 8	152	13155.63
SGL CARBON	189.1	280	189 1	3958 52
SIEMENS	105	!30	96.33	38996 to
SKW TROSTBERG	61 95	67 B	54	3902.RS
SPRINGER (AXEL) R	1595	1695	1190	390283 5423
SUEDZUCKER	995	1050	S15	
SUEDZUCKEK THYSSEN	410.2			4077.51
	346	447,3 452	350 215	14069.86 3252.4
THYSSEN INDUSTRIE				

VEBA	118.6	131.4	88 65	58564 77
VEW B	605	635	501	8283 83
VIAG	909	1089	749.5	24101.22
VICTORIA VERS.	2100	2495	1105	4200
VOLKSWAGEN	1429	1572	883 42	43940.29
VOLKSWAGEN PREF.	1065	11.34	678.59	9538.14
WUERTT, VERS.BET.	2624	2920	1110	5644.22

FESSIN R (ATFL)	915	998	765	2277.04
SWI	[ZE]	RLA	ND	
IT.VERS.BET.	2624	2920	1110	5644 22
WAGEN PREF.	1065	11.34	678.59	9538.14
WAGEN	1429	1572	883 42	43940.29
RIA VERS.	2100	2495	1105	4200

SWITZERLAND								
AARE-TESSIN R (ATEL)	915	998	765	2777 94				
ABB AG 'B'	2460	2460	1633	19901 4				
ABB AG R	491.5	491.5	321.5	2654 59				
ADECCO B	655	677	349	10784 03				
ALUSUISSE B' DEAD -	1880	1880	1228	3805 29				
ALUSUISSE R	1920	1920	1219.56	11978 88				
ARES-SERONO B'	2150	2900	1925	5687.37				
BALOISE R	3474	3625	1526 07	7097.36				
BCV B.	650	740	154	2156.7				
BK VISION B.	1850	1980	970	4884				
CIBA SPECIALTY CHEMS	181.5	199	128.5	12541 65				
CLARIANT	1615	1656	820	11744 28				
CREDIT SUISSE R	330	341	167 75	87746 94				
ELEKTROWATT B	550	615	513	4717 29				
EMS-CHEMIE 'B'	8525	8525	6035	4105 04				
GOTTHARD BANK 'B'	1007	1037	700	1651 48				
HELVETIA PATRIA R	1720	2120	665	2836 28				
HOLDERBANK B'	1588	1690	1093	8083 15				
HOLDERBANK R	322	337	221	3252.2				
JULIUS BAER 'B'	4140	4325	1865	3867.79				
KUONI REISEN R	8050	8770	4350	2415				
LLB B'	854	854	482	3245.2				
NESTLE R	2910	2971	1730	114720 88				
NOVARTIS 'B'	2488	2751	1925	16980 6				
NOVARTIS R	2480	2749	1920	153839 31				
OERLIKON-BUEHRLE R	256	268.5	144	2743 81				
PARCESA 'B'	2350	2380	1700	3443 94				
PHARMA VISION B'	970	1074	755	5936.4				
PIRELLI INTL. 'B'	355	379.5	228	2499 66				
RICHEMONT B'A'	2150	2340	1450	11223				
RIETER HOLDING R	901	901	460	1950.66				
ROCHE HOLDING 'B'	25125	27000	17960	40200				
ROCHE HOLDING GSH.	15205	17655	12090	106824.63				
SAIRGROUP R	1962	2139	1328	4253.61				
SAURER AGLARBON R	1515	1658	809.23	2310.77				
SCHINDLER R	2450	2450	1510	1869.52				
SMH 'B'	979	1010	715	3543.25				
SMH R	225	225	174.5	3381.75				
STILLHALTER VIS.	945	960	674.27	4725				
SULZER MEDICA	359	440	302	3482.3				
SULZER R	1075	1350	879	3906.88				
SURVEILLANCE B'	2555	3290	2405	3152.87				
SURVEILLANCE R	528	610	465.5	1689.6				
SWISS BANK COR	521	583	317.36	40287.36				
SWISS LIFE B	1269	1395	472	9937.54				
SWISS RE R	3310	3510	1777	48392.68				
UNION BANK SWITZ. 'B	2416	2715	1390	51289 91				
UNION BANK SWITZ, R	481.5	542	278	10630 09				
VONTOBEL 'B'	1860	3960	905	15624				
1 9111 2 4 4 4 4	1000	1700		1.00				

UNION BANK SWITZ. 'B UNION BANK SWITZ. R VONTOBEL 'B' ZURICH IN. R	2416 481.5 1860 914	3510 2715 542 1960 932	1777 1390 278 905 484.5	48392.68 51289.91 10630.09 1562.4 42869.34	
J	AP	AN			;
ACOM	6970	8000	4910	1022010.94	1
ADVANTEST	9010	12363.57	6163.61	893277,94	
AIFUL	8890	10100	7800	380065.25	
AJSIN SEIKI	1246	1930	1240	360368.06	
AJINOMOTO	1098	1450	1000	713084.75	
ALL NIPPON AIRWAYS	574	787	471	828120.75	
AMWAY JAPAN	1890	4740	1580	272305.5	1
ASAHI BANK	498	1620	405	1156908	1
ASAHI BREWERIES	1 <del>69</del> 6	2100	1410	819998.88	1.
ASAHI CHEMICAL IND.	460	735	406	663600.5	1
ASAHI GLASS	701	1200	480	823843.19	: :
BANK OF FUKUOKA	500	735	399	315059.94	
BANK OF TOKYO-MITSUB	1655	2350	:470	7737866	1
BANK OF YOKOHAMA	341	667	274	388054.5	١,
BANYU PHARMS.	1721	2210	1220	454326.63	1
BRIDGESTONE	3010	3340	2490	2476777	1
CANON	3170	3780	2620	2752130	
CANON SALES	1815	2810	1320	274101.25	
CASIO COMPUTER	1168	1230	805	325439.69	, '

<b>Your World Partner in</b>
Courier,
Cargo and Travel.

### ARAMEX

It's A Small World.

CENTRAL JAPAN RAILWA	451000	454000	383000	1010239
CHIBA BANK	498	700	399	387379.
CHUBU ELEC.POWER	2030	2140	1960	1516084
CHUGOKU BANK	1700	1860	1530	346051
CHUGOKU ELEC.POWER	1896	2080	1810	703510.3
CTITZEN WATCH CREDIT SAISON	905 2920	1000 3640	691 2480	284305.6 487523.
DAI NIPPON PRENTING	2735	2770	2070	1697437
DAI-ICHI KANGYO BK.	870	1560	620	2715007
DAIEI	400	910	400	285475
DAHCHI PHARM.	1945	2220	1230	545475 (
DAINIPPON INK&CHEMIC	405	529	230	321112.3
DAIWA BANK	263	685	130	424368.5
DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES	1053 511	1430 952	624 405	551656.0 682465 9
DDI	325000	909000	289000	737749 8
DENSO	2250	3270	2110	2018294
EAST JAPAN RAILWAY	629000	660000	509000	2515999
EBARA	1273	1790	1240	366152.8
EISAI	1890	2630	1610	560214.6
FAMILYMART FANUC	4970 4960	6120 5540	4030 4010	478163.6 1187869
FUJI BANK	722	1790	458	2092072
FUJI ELECTRIC	431	549	300	308199.
FUJI HEAVY INDS.	594	643	313	355508.9
FUJI PHOTO FILM	4800	5500	4180	2470175
FUII TELEVISION NETW	569000	730000	503000	608829 9
FUIKURA	690	1180	682	256452.1
FUJISAWA PHARML PUJITSU	1310 1555	1320 1760	997 1270	420575.3 2895953
FURUKAWA ELECTRIC	467	800	435	306459.3
FLTABA	5350	6000	-1,80	274347.5
GUNNA BANK	949	1070	5 <del>4</del> 0	487197.4
HACHUUNI BANK	1120	1230	950	643047 8
HANKYU	122	636	<b>5</b> 70	506202
HITACHI HITACHI CABLE	931 642	1360 1090	888 640	3107574 241661_
HOKKAIDO ELECPOWER	1835	2090	1780	404231.9
HOKURIKU ELECPOWER	1873	2070	1800	412016 8
HONDA MOTOR	4830	4960	3210	4706399
HOYA	4370	6360	3350	507444.3
INDUSTRIAL BKJAPAN	893	1850	778	2267835
ISHIKAWAJIMA-HARIMA	230	512	189	2986526
ISUZU MOTORS ITO YOKADO	228 6780	525 7450	175 5550	235005 6 2817699
TOCHU	315	653	192	4489820
JAPAN AIRLINES	397	546	337	706215 8
JAPAN TELECOM	1320000	2400000		5507994
JAPAN TOBACCO	929000	1000000		1857999
JOYO BANK	535 5045	695	445	4-2219
JUSCO KAJIMA	2050 393	4430 704	1450 282	663092.9 377744.1
KANSAI ELECTRIC PWR.	2240	2300	2010	219213J
KAO	1941	1945	1470	1202456
KAWASAKI HEAVY IND.	28:	545	195	3997556
KAWASAKI STEEL	184	580	145	<9 <u>52</u> ×= ·
KDD KEIO TEITO ELEC. RAI	4540	8700	4280	2917857
KEYENCE	502 18050	570 20500	476 15000	332585 651-67 4
KINDEN	1660	1800	1290	44.6428
KINKI NIPPON RAILWAY	679	725	660	110033
KIRIN BREWERY	1158	:230	964	1218771
KOBE STEEL	104	<u> 117</u>	95	294854 4
KOKUSAI SECURITIES	1125 2329	1210	806	285497 4
KOKUYO KOMATSU	587	3110 9 <b>*</b> 0	.770 499	303316 569296 0
KUBOTA	375	605	284	\$256 5 c
KURARAY	1123	1130	1040	395335.3
KYOCERA	6940	10200	\$660	1326*50
KY USHIL ELEC POWER	1974	2980	1830	9345K# 5
LONG-TERM CR.BK OF J	215	620	178	5144^34
MABUCHI MOTOR	7800	7300	5700	PP-2-2
MARUBENI	508	520	193	469i5a I
MARUT	2140	2340	1830	-153.4
MATSUSH KOTOBUK! ELT MATSUSHITA COMMS IN	3720 3980	4440 4440	ଲ)କା 31ଲୀ	45 <u>32</u> 537 7457956
MATSUSHITA ELECTIVEL	2095	5450 2470	3140 1.60	÷25250
MATSUSHITA ELEC WKS	1175	1490	[1 kit) 1 on	1,244.4
MAZDA MOTOR	376	472	244	Jenena a
MINEBEA	1499	1500	1679	5443653
MITSL BISHI	957	1.5-40	-3-	41516.
MITS' BISHI CHEMICAL	238	423	177	197526 3
MITSUBISHI ELECTRIC	340	757	235	340315
MITSUBISHI ESTATE	12+9	1340	2240	10.0951
MITSUBISHI HEAVY IND	482	579	-6.3	145-61-0-
MITSUBISHI LOGISTICS	1430	1790	,220	235414 9

_						
	METERINE MATERIALE	746	14.5	170	17(20(0) 81	DUR CARFFAI
ď	MITSUBISHI MATERIALS MITSUBISHI MOTORS	246 340	485 936	330	2*9000 81 313408.5	RHB CAPITAL ROTHMANS OF PALL MAL
î	MITSUBISHI TST & BKG	1275	1900	1110	1060431	SIME DARBY
ì	MITSUL & COMPANY MITSUL FUDOSAN	795 1165	1130 1650	651 1100	1259017 946620.31	TANJONG PLC TECHNOLOGY RESOURCES
1	MITSUI MAR & FIRE INS MITSUI MNG & SMELT	o65 545	845 557	555 462	539242.94 277116.06	TELEKOM MALAYSIA
1	MITSE'I TST BANKING	261	910	165	336719 44	TENAGA NASIONAL UNITED ENGINEERS (MA
i	AILRATA MANUFACTURING MYCAL	3880 885	5800 1790	3300 760	929297 81 231013 94	YTL CORP YTL POWER
	NAGOYA RAILROAD	430	173	425	3526.7.13	THE FOWER
Ü	NANKAI ELEC RY NEC	559 1479	599 1720	550 1240	280265.75 2363574	AUS
-	NGK INSULATORS	1140	1320	488	415324 75	AUG
Ţ	NICHIDO FIREAMARAINS NICHIEL	705 10400	13040 43	626 9363 59	316855 13 686857 56	AMCOR
ĺ	NIKKO SECURITIES	403	759	174	192168.13	ALS & NZ.BANKING GRO
ł	NIKON NINTENDO	1189 12160	2560 13600	1110 8620	439834 81 1722585	BORAL BRAMBLES INDS.
Ų	NIPPON CREDIT BANK	133	263	93	332703 44	BROKEN HILL PTY.
ļ	NIPPON EXPRESS NIPPON MEAT PACKERS	725 1600	974 1843	585 1260	778859 94 410165 81	CMWL BK OF AUS COCA COLA AMATIL
ı	NIPPON OIL	455	651	327	559618 06	COLES MY ER
î	NIPPON PAPER INDS NIPPON STEFL	588 214	703 3h7	380 148	557765 1474438	CSR FOSTERS BREWING CP.
H	NIPPON TELLNETWORK	39250	19400	34600	177689.94 513069.35 .	LEND LEASE CORP.
ı	NIPPON YUSEN KK NISSAN MOTOR	435 414	515 889	327 412	1040398.38	NAT AUS BANK NAT MUT HOLDINGS
ı	NISSHO IWAI NISSIN FOOD PRDS	284 2700	522 3000	205 1950	24h 338.06 352457,94	NEWS CORP NEWS CORP PREFORD.
ı	NITTO DENKO	2040	2440	1720	31.649.94	PBL AND BCAST
ı	NOMURA SECURITIES	119	286 1800	95 1280	419305 88 3166270	PIONEER INTL. RIO TINTO
Į	NPN FIRE & MARINE IN NPN TELG & TEL	535 1150000	632 1220000	359	310663.75	ST GEORGE BANK
Ų	NSK TELU & TELL	470	800	290	18298784 265047	TELSTRA CORPORATION WESTFIELD TRUST
,	NTT DATA OBAYASHI	5750000 588	7180000 781	3590000 358	1137499 435159 88	WESTPAC BANK WMC
	ODAKYU ELECTRIC RY	469	688	469	344907 19	WOODSIDE PTL.
t	OJI PAPER CO OLYMPUS OPTICAL	591 1101	769 1165	403 774	610727 56 291181.31	WOOLWORTHS
i	OMRON	2065	2560	1800	54,236 44	NEV
	ONO PHARM. ONWARD KASHIYAMA	2835 1690	4360 2010	2J20 1370	345449.81 291169.88	NEV
		5850 - 9310	\$450 10100	5000 6530	58570, 94 , 60393963	ABBOTT LABS.
,	OSAKA GAS	300	329	261	758417 44	AIRTOUCH COMMUNICATI
1	PIONEER ELECTRONIC PROMISE	2140 6560	3120 7850	1850 4563.63	384279.56 712481.13	ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.
1	RICOH	1395	1870	1270	964697.75	AMER.EXPRESS
5	ROHM SAKURA BANK	14750 440	14880 922	9850 331	1730027 1648736	AMER.GENERAL AMER HOME PRDS.
ţ	SANKYO (IST) SANWA BANK	3200 1180	4370 1720	2870 995	1468159 3424417	AMER INTL GP. AMERICA ONLINE DEL.
1	SANYO ELECTRIC	378	527	296	737527.06	AMERITECH
į	SECOM SEIBL' RAILWAY	7770 4670	9000 6310	7130 4050	903107	AMGEN AMOCO
1	SEKISUI CHEMICAL	680	1260	633	375332.75	ANHEUSER-BUSCH
	SEKISUI HOUSE SEVEN-ELEVEN JAPAN	1009 8890	1240 9460	762 7930	720385.44 370215!	APPLIED MATS. AT&T CORP.
i	SEVENTY SEVEN BANK SHARP	1127	1290 1720	930 795	431934 1217746	ATLANTIC RICHFIELD AUTOMATIC DATA PROC.
1	SHIKOKU ELECTRIC POW	1910	2020	1810	535048 06	BANC ONE
;	SHIMANO SHIMIZU	2955 404	2955 723	2110 281	414852.38 318558	BANK MONTREAL QUE. BANK OF NEW YORK
	SHIN-ETSU CHEMICAL	2585	3550	2420	1017765.5	BANKAMERICA
1	SHISEIDO SHIZUOKA BANK	1707 1490	2220 1500	1460 1060	722692.31 1189466	BANKSOSTON BAXTER INTL
		42500 690	4630 <b>0</b> 1130	29000 602	470474.94 260026.38	BELL ATLANTIC BELLSOUTH
	SMC	10920	12000	9280	726397.69	BERKSHIRE HATHAWAY
		6240 11100	8400 12400	2000 9360	639094.5 4519807	BEST FOODS BOEING
1	SONY MUSIC ENTMT (JA	5100	5650	3700	551666 94	BOSTON SCIENTIFIC
ĺ		780 1250	1150 1920	630 1130 -	830278 19 3926322	BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN SANT
	SUMITOMO CHEMICAL	345	535	237	559483	CAMPBELL SOUP
		1558 783	2000 950	1558 580	1134504 528517 06	CARNIVAL CORP.A CATERPILLAR
ì		221 564	335 8 <b>9</b> 0	139 364	695165.88 322534.56	CBS CENDANT
į	SUMITOMO REAL&DEV	610	1040	610	248154 .	CHASE MANHATTAN
1		690 1165	1260 1510	576 1040	858525.5 523038.38	CHEVRON CHRYSLER
	TAISEI	298	531	171	287510.31	CHUBB
,		2780 961	3430 1680	2654) 646	960489.69 293143.38	CIGNA CISCO SYSTEMS
•	TAKEDA CHEMICAL INDS	3740	3830	2590	3287422	CITICORP
		6870 10730	7040 11700	4470 8240	1011916.44 14290 <b>2</b> 0	COCA COLA ENTS.
		380 1958	551 2470	220 1700	359586.31 392441.75	COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC
		403 403	569	400	346043.94	COMPAQ COMPUTERS
		13810 1899	17272.66 20 <del>8</del> 0	13300 1800	260870.88 954968.94	COMPLITER ASSOCS.INTL CONAGRA
	TOKAI BANK	769	1200	530	1560338	CORESTATES FINL DEA
:		1400 2490	1530 2600	1040 2170	2169565 3368621	CSX CVS
	TOKYO ELECTRON -	5140	8670	3 <del>96</del> 0	897238.25	DAYTON-HUDSON
1		300 520	320 719	261 472	842999.38 571136.75	DEERE & CO. DELL COMPUTER
:	TONEN -	740	1480	630	454241.56	DISNEY (WALT)
1		1582 707	1910 840	1420 514	1106465 990845.94	DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU
	TOSHIBA	613	770 3280	504 1110	1973239 363473.56	DUKE ENERGY EASTMAN KODAK
	тото	959	1550	760	356421.88	ELECTRONIC DATA SYST
		1701 748	2560 1010	1680 705	377434.69 588466.5	EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC
	TOYODA AUTOLOOM WKS	2340	2810	<u>2200</u>	673334 75	EMMIS BROADCASTING
		3440	4030	3050	13086333	ENRON CORP
			5000	3700	359947.13	
	UNICHARM UNY	4960 2110			359947.13 399401.69	EQUITABLE COMPANIES EXXON FANNIE MAE

l	NIPPON TELINETWORK	39250	49-400	34600	177689.94
l	NIPPON YUSEN KK NISSAN MOTOR	435 414	515 889	327 412	513069.35
l	NESSHO IWAI	264	522	205	10-10395-38 246338-06
ì	NISSIN FOOD PRDS	2700	3000	1950	352457,94
l	NITTO DENKO NKK	2040 119	2440 286	1720 95	31.649.94 419305.88
ĺ	NOMURA SECURITIES	1613	1800	1280	3166270
	NPN FIRE & MARINE IN NPN TELG & TEL	535 1150000	632	359	310663.75
ı	NSK	470	1220000 800	290	18298784 265047
	NTT DATA	5750000		3590000	1137499
	OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY	588 469	781 688	358 469	435159 88 344907 19
t	OJI PAPER CO	591	769	403	610727.56
	OLYMPUS OPTICAL OMRON	1101 2065	1165	774 1800	291181.31
ŀ	ONO PHARM.	2835	2860 4360	2020	54,236 44 345449 81
	ONWARD KASHIYAMA	1690	2010	1370	291169.88
	ORIENTAL LAND ORIX	5850 - 9310	\$450 10100	5000 6530	58570, 94 60393963
	OSAKA GAS	300	329	261	758447 44
-	PIONEER ELECTRONIC PROMISE	2140 6560	3120 7850	1850 4563.63	384279_\$6 712481.13
	RICOH	1395	1870	1270	964697.75
	ROHM	14750	14880	9850	1730027
5	SAKURA BANK SANKYO (IST)	3200 3200	922 4370	331 2870	1648736 1468159
1	SANWA BANK	1180	1720	995	3424417
	SANYO ELECTRIC SECOM	378 7770	527 9000	296 7130	737527.06 903107
į	SEIBL' RAILWAY	4670	6310	4050	2023510
1	SEKISUI CHEMICAL	680	1260	633	375332.75
	SEKISUI HOUSE SEVEN-ELEVEN JAPAN	1009 8890	1240 9460	762 7930	720385.44 3702151
	SEVENT'S SEVEN BANK	1127	1290	930	431934
i	SHARP	1081	1720	795	1217746
	SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMANO	1910 2955	2020 2955	1810 2110	535048 06 414852.38
•	SHIMIZU	404	723	281	318558
	SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO	2585 1707	3550 2220	2420 1460	1017765.5 722692.31
ī	SHIZUOKA BANK	1490	1500	1060	1189466
	SHOHKOH FUND & CO.	42500	46300	29000	470474.94
	SHOWA SHELL SEKIYU SMC	690 10920	1130 12000	602 9280	260026.38 726397.69
	SOFTBANK	6240	8400	2000	639094.5
	SONY	11100	12400	9360	4519807
	SONY MUSIC ENTMT (JA SUMITOMO	5100 780	5650 1150	3700 630	551666 94 830278 19
	SUMFTOMO BANK	1250	1920	1130 -	3926322
	SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN	345	535	237	559483
	SUMITOMO MARÆFIRE I	1558 783	2000 950	1558 580	1134504 528517.06
	SUMITOMO METAL INDS.	221	335	139	695165.88
	SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL&DEV	564 610	890 1040	364 610	322534.56 248154
	SUMITOMO TRUST & BAN	690	1260	576	858525.5
	SUZUKI MOTOR	1165	1510	1040	523038.38
	TAISEI TAISHO PHARM.	298 2780	531 3430	171 2650	287510.31 960489.69
	TAKASHIMAYA	961	1680	646	293143.38
•	TAKEDA CHEMICAL INDS	3740	3830	2890	3287422
	TAKEFUJI TDK	6870 10730	7040 11700	4470 8240	1011916.44
	TELIIN	380	551	220	359586.31
	TERUMO TOBU RAILWAY	1958 403	2470 56 <del>9</del>	1700 400	392441.75 346043.94
	ТОНО	13810	17272.66		260870.88
	TOHOKU ELECTRIC PWR	1899	2080	1800	954968.94
	TOKAI BANK TOKIO MAR &FIRE INS.	769 1400	1200 1530	530 1040	1560338 2169565
		2490	2600	2170	3368621
	TOKYO ELECTRON -	5140	8670	3 <del>96</del> 0	897238.25
	TOKYO GAS TOKYL	300 520	320 719	261 472	842999.38 571136.75
	TONEN -	740	1480	630	454241.56
	TOPPAN PRINTING TORAY INDS.	1582 707	1910 840	1420 514	1106465 990845.94
	TOSHIBA	613	770	504	1973239
	TOSTEM CORPORATION	1660	3280	1110	363473.56
	TOTO TOYO SEIKAN	959 1701	1550 2560	760 1680	356421.88 377434. <del>69</del>
	TOY O TRUST & BANKING	748	1010	705	588466.5
	TOYODA AUTOLOOM WKS		2810	2200 2050	673334 75
	TOYOTA MOTOR UNICHARM	3440 4960	4030 5000	3050 3700	13086333 359947.13
	UNY	2110	2520	1640	399401.69
	VICTOR CO OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY	1030 462000	1720 500000	1000 367000	261856 75 923 <del>999</del> 88
	YAMAGUCHI BANK	1675	1780	1500	334999.94
	YAMANOUCHI PHARMS.	3090	3260	2680	1046273.69
	YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING	1528 1289	1800 2080	1310 1070	622171 253940.88
	YASUDA FIRE&MARJINS	586		401	520496.88

HONG KONG

7 52.5 19.7 6.05 13.45 14.7

24.25 37.5 5.45 23.35 10.35 66.5 5.3 35.3 10.7 14.65 23.95 227

14.5 12.55 7.25

3.28 6.85 32.9 6.1

2.06 4.26 1.88 6.6 1.64 1.64 1.5 8.05

**MALAYSIA** 

1, 15

297

4.62 1.55 1.17

**SINGAPORE** 

9.1 14.5

46 154

5.75 9.16 .2 40 20 4

14.3 4.94 9.95

27.5 7.2 6.55 21.4 10.3 4.9 2.99 3.86

9 55

9.9
32.9
32.9
32.9
32.9
34.5
34.8
36.25
34.8
36.25
37.5
45.1
38.3
15.8
31.7
32.9
33.1
33.1
33.8
1.7
33.8
1.7
33.8
1.7
30.5
33.8
1.7
30.5
30.5
30.5

5.15 12.9 5.15 33.6 14.75 3.9 9.4 10.3 20.6 32.2 4.17 10.9 8.95 58.95 54.82 24.5 11.85 22 155

36 16,42 0.17

6 8.1 10.25 6.5

216 406 1.52 531 6 20 8 1.58 3.14 1.2 5.45 1.69 5.75 6.65 2.3 10.73

3.72

0.95

AMOY PROPERTIES

BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG.

CHEUNG KONG INFR. CHINA MRCHUIOLDINGS CHINA RES ENTREP

CLP HOLDINGS LTD COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP

CHINA TELECOM

HANG LUNG DEV HANG SENG BANK HENDERSON INV HENDERSON I.D.DEV

HK.& CHINA GAS HK TELECONL HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG

HUTCHISON WHAMP.
JOHNSON ELECTRIC HDG
LEADING SPIRIT CONRO

SWIRE PACIFIC B
TSIM SHA TSLT PROPS
WHARF HDG
WHEELOCK & CO

ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC
CITY DEVELOPMENTS
CREATIVE TECHNOLOGY
CYCLE & CARRIAGE

DBS LAND
DEV.BANK OF SING
PRASER & NE AVE
GOODWOOD PARK HOTEL
GREAT EASTERN LIPE
KEPPEL BANK OF SING.
KEPPEL CORPORATION
KEPPEL LAND
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS LAND, BANK

OVERSEAS LINED BANK
PAREWAY HOLDINGS
SING APORE HIRLINF DO
SING YPORE AIRLINES
SING APORE INLINES
SING APORE INLINES

SING APORE TELECOM SINGAPORE TELECOM

SINGAPURE TELECOM 11 ST ENGINEERING 1.36 UNITED OVERSEAS BANK 6.25

BEJUAYA SPORTS TOTO

MALSYSTAINT: SHIPPI

MALAYSIAN MRHAESY

PROPON PERINAHATNO PUBLIC BANK PENONG

MENTILL MINI ANSLA

PETRON ING'S

PESURTS WORLD

GOLDEN HOPE PLAY FOR A 14 ALL MPIR R REPONCE SEE SEL ALL ALL MPIR R REPONCE SEE SEL ALL ALL MAGNAM CORPORATION 25 MALLY AN SANEING II

GENTING GOLDEN HOPE PLTN

DBS LAND

NATIMITUAL ASIA 62
NEW WORLD DEV 223
NEW WORLD INFRASTRUC 169
SHANGHAI INDUSTRIAL 26.75
SUNHUNG KAI PROPS. 46.3
SWIRE PACIFIC W 39.4

CITIC PACIFIC

16404.98 19226.77 23689.38 120621.63

44107.89 9058 98

20888.46 173177.56

51588 63 933.2 11182.45

16266 13765.81 127226.13 14931.82 61033.47

46344,48 174472.75 48386,99

408965.88

189094 69 12904 16 1334 99

13492 61 42674.77 14853.86 22395.3 110635 63

37040.36

21415.1 18874.5 28802.45 14694.6

1240 31 1025 28 5441.43

2921 84 1426.45

2416.51 7138.13 2117.35

7038.2

8707.23 4639.41

2610 83

	1110 651	1660431 1259017	SIME DARBY TANJONG PLC	3.3 8.5
	1100	946620.31	TECHNOLOGY RESOURCES	3.84
	555 462	539242.94 277116.06	TELEKOM MALAYSIA TENAGA NASIONAL	11.2 7.45
	165	336719 44	UNITED ENGINEERS (MA	2.99
	3300 760	929297 81 231013 94	YTL CORP YTL POWER	5.8 3.38
	425	3526.7.13		
	550 1240	280265.75 2363574	AUS	TR
	488	415324 75	1101	,,,,
9 97	626 9363 59	316855 13 686857 56	AMCOR	7 1
	174	592168.13	ALS & NZ.BANKING GRO	10.85
ß	1110 8620	439834 81 1722585	BORAL BRAMBLES INDS.	3.52 32.3
	93	312703 44	BROKEN HILL PTY.	15.01
	585 1260	778859 94 410165 81	CMWL BK OF AUS COCA COLA AMATIL	18.98 11.7
	327	559618 06	COLES MY ER	7.6
	380 148	557765 1474438	CSR FOSTERS BREWING CP.	4.94 3.4
0	34600 327	177689.94 513069.35	LEND LEASE CORP. NAT AUS BANK	36.2 22.04
	412	10:103:98:38	NAT.MUT HOLDINGS	3.86
	205 1950	24h338.06 352457,94	NEWS CORP NEWS CORP PREFORD.	10 <u>.5</u> 8 9.07
	1720	31.649.94	PBL AND BCAST	7.4
	95 1280	419305 88 3166270	PIONEER INTL. RIO TINTO	4.43 21.3
กกก	359 920000	310663.75 18298784	ST GEORGE BANK TELSTRA CORPORATION	9 65 3.73
	290	265047	WESTFIELD TRUST	3.24
000	3590000 358	1137499 435159 88	WESTPAC BANK WMC	10,39 5.52
	469	344907 19	WOODSIDE PTL.	10
	403 774	610727.56 291181.31	WOOLWORTHS	5,44
	1800	54,236.44	NEV	37 3
	2J20 1370	345449.81 291169.88	NE	VV J
D.	5000 6530	58570, 94 , 60393963	ABBOTT LABS.	72.88
	261	758417 44	AIRTOUCH COMMUNICATI	52.25
	1850 4563.63	384279.56 712481.13	ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.	44. <b>06</b> 95.31
	1270	964697.75	AMER.EXPRESS	105.5
D	9850 331	1730027 1648736	AMER.GENERAL AMER HOME PRDS.	67,44 92,19
	2870	1468159 3424417	AMER INTL. GP.	132.38 83.5
	995 296	737527.06	AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH	43.13
	7130 4050	903107	AMGEN AMOCO	58.75 47
	633	375332.75	ANHEUSER-BUSCH	46.88
	762 7930	720385.44 3702151	APPLIED MATS. AT&T CORP.	36.06 60.75
	930	431934	ATLANTIC RICHFIELD	80.44
	795 1810	1217746 535048 06	AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE	66.25 59.5
	2110	414852.38	BANK MONTREAL QUE	54.69
	281 2420	318558 1017765.5	BANK OF NEW YORK BANKAMERICA	61 88.06
	1460 1060	722692.31 1189466	BANKBOSTON BAXTER INTL	110.88 55.63
3	29000	470474.94	BELL ATLANTIC	97.25
)	602 9280	260026.38 726397.69	BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY	64.75 69300
	2000	639094.5	BEST FOODS	54.5
)	9360 3700	4519807 551666 94	BOEING BOSTON SCIENTIFIC	51.75 74
	630	830278 19	BRISTOL MYERS SQUIBB	106
	1130 -	3926322 559483	BURLINGTON NTHIN SANT CAMPBELL SOUP	99.44 52
	1558 580	1134504	CARNIVAL CORP.A	69.94
	139	528517 06 695165 88	CATERPILLAR CBS	57.13 35.25
	3 <del>61</del> 610	322534.56 . 248154 .	CENDANT	24, <del>69</del> 140.88
	576	858525.5	CHASE MANHATTAN CHEVRON	86.38
	1040 171	523038.38 287510.31	CHRYSLER CHUBB	40.38 78.56
	2650	960489.69	CIGNA	212
	646 2590	293143.38 3287422	CISCO SYSTEMS CITICORP	73.63 153.31
	4470	1011916.44	COCA COLA	76.19
)	8240 220	1429020 359586.31	COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM.	38.06 90.19
	1700 400	392441.75 346043.94	COLUMBIA/HCA HEALTHC	32.75 29.5
1.66	13300	260870.88	COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCSINTL	59.81
	1800 530	954968.94 1560338	CONAGRA CORESTATES FINL DEA	29.25 98
	1040	2169565	CSX	53.19
	2170 3 <del>96</del> 0	3368621 897238.25	CVS DAYTON-HUDSON	72.38 44.63
	261	842999.38	DEERE & CO.	58.94
	47 <u>2</u> 630	571136.75 454241.56	DELL COMPUTER DISNEY (WALT)	84.09 125.69
	1420	1106465	DOW CHEMICALS	98.38
	514 504	990845.94 1973239	DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY	75.19 57.19
	1110	363473.56 356421.88	EASTMAN KODAK	73.38
	760 1680	377434.69	ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS.	38.75 46.94
	705 2200	588466.5 673334 75	EMERSON ELECTRIC EMMIS BROADCASTING	64.31 - 51.75
	3050	13086333	ENRON CORP	50.75
	3700 1640	359947.13 399401.69	EQUITABLE COMPANIES EXXON	63.5 75.63
_	1000	261856.75	FANNIE MAE	61.25
XO	367000 1500	923999 88 334999 94	FIFTH THIRD BANCORP. FIRST CHICAGO NBD	54.31 93.75
	2680	1046273.69	FIRST DATA	33.63
	1310 1070	622171 253940.88	FIRST UNION FLEET FINL GP	60.94 89.69
	401	TOO 401 AV	CORD MOTOR	40.04

	AMCOR	71	8.93	6.11
	ALS & NZ BANKING GRO BORAL	10.85 3.52	11,88	7.80 3.31
	BRAMBLES INDS. BROKEN HILL PTY.	32.3 15.01	33.8 19.85	22.5
	CMWL BK OF AUS	18.98	19 49	13.7
	COCA COLA AMATIL COLES MYER	11.7 7.6	17.2 7.95	9.98 5.98
1	CSR FOSTERS BREWING CP.	4.94 3.4	5.9 3.62	4.31 2.45
	LEND LEASE CORP.	36.2	38.15	23.1
, '	NAT AUS BANK NAT MUT HOLDINGS	22 04 3.86	23.35 4.03	17.7
	NEWS CORP NEWS CORP PREFORD.	10.58 9.07	11.21 9.69	5.67 4.71
	PBL AND BCAST PIONEER INTL	7.4 4.43	8 5.26	5.11 3.54
	RIO TINTO	21.3	23.23	16.0
	ST GEORGE BANK TELSTRA CORPORATION	9 65 3.73	9,93 3,98	7.82
	WESTFIELD TRUST WESTPAC BANK	3.24 10.39	3.31	2.38 6.92
	WMC	5.52	8.74	4.33
	WOODSIDE PTL. WOOLWORTHS	10 5,44	13.35 6.1	8.93 3.86
i		T 7 T 7		77
,	NE'	W Y	OK	K
	A DD COTT 1 A DC	77 00	79 10	69.1
	ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI	72.88 52.25	78.19 54.44	58.2 24.5
	ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.	44.06 95.31	47.13 98.94	33.6 65.5
,	AMER.EXPRESS AMER.GENERAL	105.5	107.06	66 43.6
	AMER HOME PRDS.	67.44 92.19	68.88 97.63	69.1
	AMER INTL GP. AMERICA ONLINE DEL.	132.38 83.5	140.19 83.5	86 24.1
	AMERITECH	43.13	49. <del>69</del>	31.0
1	AMGEN AMOCO	58.75 47	68.38 49.19	45.9 39.5
	ANHEUSER-BUSCH	46.88	49.25	39_5
	APPLIED MATS. AT&T CORP.	36.06 60.75	54 68	26.1 32.5
	ATLANTIC RICHFIELD	80.44	86.69	68
	AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE	66.25 59.5	70.31 64.88	45.1 37.9
١	BANK MONTREAL QUE	54.69	60.06	37,2
	BANK OF NEW YORK BANKAMERICA	61 88.06	66.5 91.44	39.8 56.9
	BANKBOSTON BAXTER INTL	110.88 55.63	116 61.69	71.3 44
	BELL ATLANTIC	97.25	104.81	67.7
	BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY	64.75 69300	68.25 70950	42.8 390
	BEST FOODS	54.5	58.72	41.5
f	BOEING BOSTON SCIENTIFIC	51.75 74	60 77	43 41 <i>5</i>
'	BRISTOL MYERS SQUIBB	106	108.5	66.7
	BURLINGTON NTHN SANT CAMPBELL SOUP	99.44 52	106.75 60.11	78.2 43.5
	CARNIVAL CORP.A	69.94	75.81	37.2
	CATERPILLAR CBS	57.13 35.25	60.94 36.19	44,7 [6.3
,	CENDANT	24.69	41.38	19.0
,	CHASE MANHATTAN CHEVRON	140.88 86.38	147 <sup>*</sup> 88. <del>69</del>	92.6 69.5
	CHRYSLER CHUBB	40.38 78.56	45.88 82.63	30.1 57.5
	CIGNA	212	214.31	153.
	CISCO SYSTEMS CITICORP	73.63 153.31	73.88 180.5	38.5 110.
	COCA COLA	76.19	81.13	53.5
	COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM.	38.06 90.19	41.13 90.19	19.1 55
	COLUMBIA/HCA HEALTHC	32.75	40.31	24.3
	COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL	29.5 59.81	39.13 60.38	18 33.5
	CONAGRA	29.25	38.19	28.0
	CORESTATES FINL DEA	98 53.19	101.75 61.75	51.2 47.5
	CVS	72.38	79.38	44.8
	DAYTON-HUDSON DEERE & CO.	44.63 58.94	44.81 63	23.1 46.5
	DELL COMPUTER DISNEY (WALT)	84.09 125.69	84.09 125.69	22.5 75.1
	DOW CHEMICALS	98.38	101.5	83.2
	DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY	75.19 57.19	77.75 60.63	53.5 44.3
	EASTMAN KODAK	73.38	85	54.1
•	ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS.	38.75 46.94	50.25 45.94	32.6 18.1
	EMERSON ELECTRIC EMMIS BROADCASTING	64.31 - 51.75	67.13 55.06	51.5 34.3
	ENRON CORP	50.75	51.81	35.6
	EQUITABLE COMPANIES EXXON	63.5 75.63	<del>69.5</del> 6 75.63	27.5 57.7
	FANNIE MAE	61.25	66.19	41.2
	FIFTH THIRD BANCORP. FIRST CHICAGO NBD	54.31 93.75	58.59 96.38	33.8 57.3
	FIRST DATA	33.63	45.44	25.6
	FIRST UNION FLEET FINL GP	60.94 89.69	63 90	41.5 60.3
	FORD MOTOR	46.81	49.88	23.3
	FRANK.RES FREDDIE MAC	54.25 47	57.31 49.94	30.9 31.6
	GANNETT '	67.81	74.69	44.8
	GAP GEN.ELEC.	51.06 85	51.44 87.75	21.0 57.8
	GEN.RE GENERAL MOTORS	225 68.56	228.06 74.25	168. 51.1
	GILLETTE	117.63	124.56	79
	CITE HALLIBURTON	59.44 57	62 62 <del>69</del>	41.6 35.1
	HEINZ HJ	54.63	59 44	41.6
	HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT	74 69,38	75.38 72.25	50.8 38.3
•	HOUSEHOLD INTL.	132.25	146.75	87.1
	ILLINOIS TOOL WKS.	69.94 82.13	70.5 100.5	46.8 69.1
	INTL.BUS.MACH.	88.611	118	81.0
	INTLPAPER JOHNSON & JOHNSON	52.56 70.19	59.94 77	41.9 55
	KELLOGG · KEYCORP	41.63 40.38	50.31 43.13	35.3 26.2
	KIMBERLY-CLARK	50	58.94	44.6
	LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP	66.31 110.5	72.19 117	43.7 90.1
	LUCENT TECHNOLOGIES	75.06	76.5	30.4

, INL	AA T	OK	1,7	
ABBOTT LABS.	72.88	78.19	58.25	55709.7
AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL	52.25	54.44	24.5	29483.15
	44.06	47.13	33.63	25023.13
ALLSTATE CORP.	95.31	98.94	65.5	40290.68
AMER.EXPRESS	1 <b>05.</b> 5	107.06	66	49064.55
AMER.GENERAL	67,44	68.88	43.63	17102.75
AMER HOME PRDS.	92.19	97.63	69.19	60375.77
AMER INTL. GP.	13238	140.19	86	92585.38 17552.7
AMERICA ONLINE DEL.	83.5	83.5	24.19	47467.44
AMERITECH	43.13	49. <del>69</del>	31.06	
AMGEN	58.75	68.38	45.94	15025.59
AMOCO	47	49.19	39.56	45327.07
ANHEUSER-BUSCH	46.88	49.25	39.5	22800.98
APPLIED MATS.	36.06	54	26.13	13208.46
AT&T CORP.	60.75	68	32.5	98438,69
ATLANTIC RICHFIELD AUTOMATIC DATA PROC.	80.44	86.69	68	25799,28
	66.25	70.31	45.13	19803,98
BANC ONE	59.5	64.88	37.97	38226.37
BANK MONTREAL OUE.	54. <del>69</del>	60.06	37.25	14308.81
BANK OF NEW YORK	61	66.5	39.88	22604.03
BANKAMERICA	88.06	91,44	56.94	60345.51
BANKBOSTON	110.88	116	71.38	16249.73
BAXTER INTL	55.63	61.69	44	15611.82
BELL ATLANTIC	97.25	104.81	67.75	76627.63
BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY	64.75	68.25	42.88	64190.34
	69300	70950	39000	83021.31
BEST FOODS	54.5	58.72	41.5	15742.1 50376.95
BOEING	51.75	60	43	14367.02
BOSTON SCIENTIFIC	74	77	41 <i>5</i> 6	
BRISTOL MYERS SQUIBB	106	108.5	66.75	105538.31
BURLINGTON NTHN SANT	99,44	106.75	78.25	15592.49
CAMPBELL SOUP	52	60.11	43.58	23614.96
CARNIVAL CORP.A	69.94	75.81	37.25	20802.27
CATERPILLAR	57.13	60.94	44,75	20952.82
CBS	35.25	36.19	16.38	25189.43
CENDANT	24. <del>69</del>	41.38	19.06	20827.88
CHASE MANHATTAN	140.88	147 <sup>*</sup>	92.63	59467.82
CHEVRON	86.38	88. <del>69</del>	69.5	56437.64
CHRYSLER	40.38	45.88	30.13 57.5	26061.69
CHUBB	78 <u>.5</u> 6	82.63	153.63	13239.19
CIGNA	212	214.31		15315.73
CISCO SYSTEMS	73.63	73.88	38.5	75317.31
CITICORP	153.31	180.5	110.25	69266.69
COCA COLA COCA COLA ENTS.	76.19	81.13	53.56	188287.31
COLGATE-PALM.	38.06	41.13	19.13	14730.29
	90.19	90.19	55	26670.42
COLUMBIA/HCA HEALTHC	32.75	40.31	24.38	20355
COMPAQ COMPUTERS	29.5	39.13	18	44249.99
COMPUTER ASSOCS.INTL	59.81	60.38	33.59	32660.61
CONAGRA	29.25	38.19	28.06	14051.96
CORESTATES FINL DEA	98	101.75	51.25	19806.28
CSX	53.19	61.75	47.5	11652.89
CVS	72.38	79.38	44.88	13828.25
DAYTON-HUDSON	44.63	44.81	23.19	19506.2
DEERE & CO.	58.94	63	46.5	14620./
DELL COMPLTER	84.09	84.09	22.56	53846.t
DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	125.69	125.69	75.19	85334.9±
	98.38	101.5	83.25	22207.56
DU PONT E I DE NEMOU	75.19	77.75	53.5	84634.25
DUKE ENERGY	57.19	60.63	44.38	20596.02
EASTMAN KODAK	73.38	85	54.13	23717.06
ELECTRONIC DATA SYST	38.75	50.25	32.63	19052.75
EMC CORP.MASS.	46.94	45.94	18.19	23332.72
EMERSON ELECTRIC	64.31	67.13	51 <i>-</i> 5	28515.71
EMMIS BROADCASTING	51.75	55.06	34 <i>-</i> 38	16793.75
ENRON CORP	50.75 <sup>1</sup>	51.81	35.63	15813.9
EQUITABLE COMPANIES	63.5	69.56	27.5	14122.52
EXXON	75.63	75.63	57.75	185255.19
FANNIE MAE	61.25	66.19	41.25	63638.73
FIFTH THIRD BANCORP.	54.31	58.59	33.89	12652.79
FIRST CHICAGO NBD	93.75	96.38	57.38	27106.59
FIRST DATA	33.63	45.44	25.69	15096.18
FIRST UNION FLEET FINL GP	60.94	63	41.5	58933.74 25470.34
FORD MOTOR	89.69 46.81	90 49.88	60.38 23.35	53419.05
FRANK.RES	54.25	<i>5</i> 7.31	30.94	13713.36
FREDDIE MAC	47	49.94	31.63	31894.76
GANNETT GAP	67.81 51.06	74.69 51.44	44.87 21.08	19278.41
GEN.ELEC.	85	87.75	57.87	277134.69
GEN.RE	225	128.06	168.5	17292.15
GENERAL MOTORS	68.56	74.25	51.18	46524.09
GILLETTE	117.63	124.56	79	66024.94
CITE	59.44	62	41.63	\$6985.39
HALLIBURTON HEINZ HJ	57	62 <del>.69</del>	35.12	14950.7
HEWLETT-PACKARD	54.63	59 44	41.63	19975.27
	74	75.38	50.88	76501.19
HOME DEPOT	69.38	7 <u>2.25</u>	38.33	50883,42
HOUSEHOLD INTL	132.25	146.75	87.13	14191.09
ILLINOIS TOOL WKS.	69.94	70.5	46.88	17467,65
	82.13	100.5	69.13	133600,88
INTL.BUS.MACH.	116.88	118	81.06	111809.44
INTLPAPER	52.56	59.94	41.94	15922.49
JOHNSON & JOHNSON	70.19	77	55	94504.25
KELLOGG '	41.63	50.31	35.37	17100.13
KEYCORP	40.38	43.13	26.25	17739.39
KIMBERLY-CLARK	50	58.94	44.63	27849.94
LILLY ELI	66.31	72.19	43.75	73690.31
LOCKHEED MARTIN CORP	110.5	117	90.13	21543.73
LUCENT TECHNOLOGIES	75.06	76.5	30,44	97675.63
MARSH & MCLENNAN	91.81	93.94	60	15659.35
MAY DEPT.STORES	61.38	65.88	45.25	14168.84
MBNA CORP.	33.88	38	20.83	16977.74
MCDONALDS	62.56	63.5	44.06	42908.67
MCI COMMS.	49.53	52.81	27.31	28293.78
MEDTRONIC	52.75	57.75	33.13	247 <del>66</del> .75
MELLON BANK	71 13	78	41.37	18474.21
MERCK	116.31	132.38	85	139111.13
MERRILL LYNCH	88	99	48.62	30131.02
MGST.DN.WITTER & CO	79	84,44	38.75	47467.77
MICROSOFT	89.63	98.88	57.56	218220.5
MINNESOTA MNG.& MNFG	94.81	!03.5	80.56	
MOBIL	82.56	82.56	65.31	38308.31 64551.32
MONSANTO	54.38	57.13	34.95	32517,27
MORGAN (JP)	135.13	148 69	98.81	24000,62
MOTOROLA	56.13	89.94	52.94	33545.91
NATICITY	71.25	77.5	49.88	23406.11
NATIONSBANK	78 19	80.75	56.88	75232.69
NORFOLK SOUTHERN	33.94	40.38	29.5	12829.69
NORWEST	40.44	43.44	25.31	30656.64
DRACLE CORP	25.56	41.13	18.06	24884.12
PENNEY (J.C.)	71.94	77.75	48.63	17980.2
PEPSICO	39.38	44.69	32.52	58606.79
PFIZER	112.38	118.25	48.5	!45945.19
PHARMACIA L PIOHN	42.38	45	30	21494.54
PHILIP MORRIS	37.63	47.88	37.13	91351.44
PHILLIPS PTL.	50.31	52.19	40.63	13202.2
PITNEY-BOWES	48.5	52.06	33	13547.69
PNC BANK	62	64.88	40.75	18635.14
PROCTER & GAMBLE	83 44	89.56	64 72	112003.88
RAYTHEON 'B'	57 06	60.69	46	13477.07
SAFEWAY	38.88	39.5	21.44	18609,46
SARA LEE CORP.	59.81	63.19	39.5	28301.47
SEC COMMUNICATIONS	42 80.13	46 85.75	27.19 40.69	77235
SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER	85 56	94 19	54,94	58723.73 42634.76
SEARS ROEBLCK	58.19	64 <del>69</del>	39 88	22743.33
SOUTHERN	26.44	28.38	20 88	18356.29
SPRINT	68 31	73.56	45	23453,24
SUN MICROSYSTEMS	41.5	53.31	29.94	15660,72
SUNTRUST BANKS	81.5	82.19 34.38	51.88	17229.83
TEXACO	34.58 63.38	63.63	13.88 \$0.25	16513.3 34276.17
TEXAS INSTS	64 19	70.5	40.75	25065.98
TIME WARNER	79 94	79.94	43.88	42583.25
TORO DOMINION BKINEW TRAVELERS GP	45.56 62.19	51	28.88 36.25	13529.55
TYCO INTL.	55 <del>69</del>	56.56	28.96	71621.5 31864.61
L NION PACIFIC	56 13	72.44	49.44	13879.32
UNITED TECHNOLOGIES	98.88	98.88	68.5	22693
LS BANCORP DEL.	130	130	78.88	32262.48
LS WEST MEDIA GP	38	38.25	17.63	
US WEST COMMUNICATIO	52.38	57.44	34.25	23109,47 25405.06
VIACOM B'	58	59.13	27.75	16578.19
WACHONIA CORP	86.13	89 94	58.31	17716.16
WAL MART STORES	50.63 34.88	53 88 37.13	28.25	113391,13
WALGREEN WARNER LAMBERT	188	189.38	22.62 97.5	17321. <u>22</u> 51251.57
WASHINGTON MUTUAL	70.44	74 94	51 63	18157.51
WASTE MAN	33.63	35.13	22.25	15305.52
WELLS PARGO	387.25	387.25	250.13	33205.14
WORLDCOM INC GA	42.75	45.19	24.69	
YEBOX WORLDCOM INC GA	114	114	24.6 <del>9</del> 62.75	43889 09 37 <b>2</b> 81_52

736537.56 16.0953 16.2960 235414.91

حازم صاغية

# لقاء لندن هل تختلف نتائجه عن اللقاءات السابقة؟

#### ممدوح نوفل \*

UNITE

ALL WIRELLESS

BLY SHI

MEDER THEY

DARGETM . NOT

Christian Christia Christian Schrift Christian

प्रकास ।

STERROSS OF 97,81 x R, 1 P.

k. Meksak a p

lastratificado

MARIOTOTAL MAINTAL MINIOTOTAL

A GMANKY . Y

MUERMIN 1946

ALL WHILE LE

THE WHAT IN THE

P(HS) IND

OHENNERS SETTEFFE

-१८७६८८ स्टास्ट -१८७६८८ स्टास

-SNO -SNO

MARTINE AND CHARLES OF A CHARLE

MARIERO HERITO DORTHERO RIX L DORRE TO ALIVA TELLE TRINIP TELLE TRINIP TELLE TRINIP

ENTER THE PARTY OF THE

THE TOTAL TO

SET THE PARTY OF T

FOR BROWN
FOR BR

<sup>1</sup> (#1 [5] 4 (1 ) 14 & % [ [4 (1 ) 14 & [4 ]

14TX8 1

■ في الرابع من أيار (مايو) المقبل يتوجه كل من رئيس السلطة الوطنية الفلسطينية ورئيس الوزراء الاسرائيلي الى لندن للقاء وزيرة للخارجية الأميركية اولبرايت، كل على انفَّراد، للبحث في سبل تنفيذ اتفاق الخليل، الذي وقعه الطرفان مطلع العام الماضم برعاية اميركية ومباركة بولية شاملة. وأحيط هذا اللَّقاء بهالة فاقتُّ كُلُ اللَّقَاءَاتِ الَّتِي سَبِقَتِهِ، بِمَا فِي ذَلِكَ الْلَقَاءَاتِ بِالرَّئِيسِ كَلَيْنَتُونَ ومع الوزيرة اولبرايت دَاتها في واشنطن. فهل ان لقاء لندن المنتظر يختلف عن اللقاءات الكثيرة والمتنوعة التي عقيها الطرفان الفلسطيني والاسرائيلي مع مسؤولين اميركيين من مستويات مختلفة؛ وَهَلَّ ستنجح الْحرَّكة الإميركية الجَّديدّة في أنقاذ عملية السلام الشرق أوسطية كما نجحت حركتها مع بريطانيا في ايرلندا، ام ان مَا يَصِيح في ايرلنِدا لا يُصِيلَح للشَّرِقَ الأُوسَطُ وشَيعُوْيَهُ، وان

اعتقد أن لقاء لندن ليس طلسماً يصعب حل رموزه. وإذا كانٍ المكتوب يقرأ من عنوانه ففي الإمكان معرفة نتائج هذا اللقاء سلفأ من خلال: إولاً، التمعن في صَبِغته ومكانّ انعقاده وطريقة الإعلان عنُّه. ثانياً، نتائج الزيارات والإجتماعات واللقاءات ومَنها زيارة طوني بلير للمنطِّقة آخيراً. ثالثاً، الموقف الاميركي من اطروحات نتَّانيَّاهُوْ الْتَى أنت الى تَجْمَيد المُفاوضات. يؤكد التَّدَقِيق في العناصر الثلاثة أن لقاَّء لندن لن ينقدُّ عملية السلام ولن يضرج للقاوضات الفلسطينية من مازقها بل قد يعمقه. ولن يخفف من ترجة التوتر القائمة في العلاقة الفلسطينية – الإسرائيلية بل قد يزيدها توتر وقد ينفعها نحو التنهور. فاللقاء كان متفقاً عليه من حيث المبدأ قُبِل زَيارة وطوني بلير، للمنطقة، وكأن الخلاف قبل الإعلان عنه يِدُورُ حُول شكله ومكانه، وبالتحديد هل يتم في رام الله وتل أبيب أم في واشبطن أو في عاصمة رابعة بعيدة عن الشرق الأوسط وهل بِبِداً ثُلَائِياً أَمْ ثَنَائِياً يتحولُ الْي ثَلاثِي في حال النجاح؟ وكان نْتَانْياهِو يَفْضُلُ أَنْ يَبِداً بِصَيْغَة تُلاثِية، وحسَّمت اولبرأيت امرها ولم تَأْخُذُ بُوجِهَة النَّظُر الْفُلسُطينية والعربية التي كَأَنْت تَفْضُل عقده في واشنطن بحضور اوروبي وروسي وعربي، وقررت عقده منَّ أن نتأنُّجِه ستكون بائسةً. فالأتصالات واللقاءات التي تمت، على مدى شهرين وليس اسبوعين فقط اكتتّ لها ان حكومةٌ ليكود منمسكة بمواقفها التي شلت قدرة الأدارة الاميركية على الحركة وادت الى تعطيل المفاوّضات مع الفلسطينيين. فلقاءات الملك حسين وطونى بلير ووليم كوهين وقبلهما تنيس روس منسق عملية السلام مع نتائياهو لم تفلح في اقناعه بتعبيل مواقفه، ولم تنجح في زحزحة الحكومة الإسرائيلية عن مواقفها الاستولوجية الطامعة بالأرض والرافضة عمليا الالتزام بتنفيذ اتفاق الخليل وبخاصة شقه المتعلق بالإنسحاب. والتي تعطي الأمن المبالغ فيه افضلية على السلام مع العرب وعلى كل الاتفاقات مع الفلسطينيين بما في ذلك الاتفاق الذي صابقت عليه. ولم يكن لقاء الرئيس حسني مبارك مع نتانياهو باقضل من اللقاءات الاخرى، والرسالة تلهمة التي وجهها الملك حسين لنتانياهو تعبر بوضوح عن المازق الذي بلغته عملية السلام وتبيّن الوجهة التي يدفع المنطّقة نحوها.

لْقَد جاء رَّئْيسُ وزراء بريطانيا طوني بلير للمنطقة بصفته رئيس المجموعة الأوروبية، واستجاب قبل وصوله لتعديلات اساسية الشلها تتانياهو على برنامج زيارته وضمنها الغاء للبيت في غزة، وظن للحظة بان التريث وتجميد المبادرة الأوروبية لصالح الحركة الاميركية، وخفض سقف موقفه ومواقف المجموعة التي يمثلها

بساعد في اقناع نتانياهو على تشغيل مطار غزة وعلى الشروع في بْنَاء منطقَّة صنَّاعية كَبِيرَة في دكرنيه، في قطاع غَرْة تستثمر فَيها دول السوق الأوروبية مبالغ كبيرة، وتكونْ قايرةٌ على تشغيل اعداد كبيرة من العمال الفلسطينيين وتدر ارباحاً مهمة على الإسرائيليين، الاً أن نتانياهو خيب ظنه وعاد طوني بلير رئيس وزراء بريطانيا العظمى رئيس المجموعة الاوروبية ببخفي حنينه وبصفعة بيبلوماسية وجهها نتانياهو له عندما رفض منحه هذا الانجاز الصُّغِّير، وعَنتُما تعامل مّع لقاء لندن، ومع طوني بلير ذاته، بخفة واستهتار واعلن في للؤتمر الصحافي المشترك عن لقاء لندن وتاريخه مَن دون بُحِثه ونُقَاشُه مُعه، وعنتُما طَرْح المُوضوع بُطُريَّقَة بيماغوجية اوحت وكانه وافق على مشاركة اوروبا ممثلة ببريطانيا في اللقاء الموعود.

اما جولة المبعوثين بنيس روس ومعه مارتن انديك مساعد وزيرة الخارجية الاميركية لشؤون الشرق الأوسط، فأظن بأنها لن تختلف عن جولات روس المنفردة والتي صارت تعد ولا تحصى، وينطبق عليها القول «جعجعة مرعجة من دون طحين». وأصبحت نوعاً من الحركة الروتينية المكررة والمجوجة من قبل المواطنين الفلسطينيين وعند من المراقبين النيبلوماسيين. اما مواقفة وتصريحاته فقد اصبحت شبه اسطوانة تتكرر فيها الاصوات والمواقف ذاتها لدرجة لم تُعد تثير انتباه احد بما في نلك مفاوضو الطرفين. ومرافقة مارتن انديك له هذه المرة لن تغيّر من نتيجتها حتى لو غيرت شكلها العملي. والشيء ذاته ينطبق على زيارة نائب الرئيس الأميركي ال غور الَّذي سيصَّل المُنطَّقة لمُشَّاركة الأسرائيليين أحتفالاتهم بنكَّرى قيام دولتهم وطبعاً لن يربط نائب الرئيس الاميركي المعروف بمساندته المطلقة للمواقف الاسرائيلية بين سعادة الاسرائيليين وفرحتهم بالذكرى الخمسين لقيام دولتهم وبين النكبة التي حلت بالفلسطينيين والعداب الذي الحقوه بهم. فكلهم يعرفون بأن نْتَانِياهُو يَتْعَامَلُ مِع لِقَاءَ لِنَيْنَ بِاعْتِبَارِهِ مَحَطَةَ جِيْدِةَ لِلْمِمَاطِلَةَ يتوجّه لهّا للضغّط على الطرفّ الْفلسطيّني وليبترّ الْجانب الإميركي ويكسب وقتاً اضافياً يخلق خلاله تعقيدات اضافية على الأرض. وأظن أن ما لم يقدمه نتأنياهو في لقائه الذي تم مع الرئيس كلينتون مطلع العام الجاري لن يقدمه للرئيس مبارك ولا آثل غور او لروس وانسُّك او للسيدة أوليرايت في لقاء لنين. في حينه عقد لقاء كلينتون - نتانياهو بعد مرور أربعة شهور على استحقاق الانسحاب الَّثَانَّي بمواقفه الرافضة تنفيذ الإتفاق. ومنذ نلك التأريخ لم يفعل رئيس اعظم دولة في العالم شيئاً يلزّم نتانياهو تنفيذُ اتّفاقٌ رعاه وشُهد عليه. وفترة الشهور الأربعة الأخيرة التي تفصلنا عن ذلك اللقاء مضت ولم يصدر عن كلينثون وإدارته ماً يشير الى استعدادها اتخاذ مُوقِّفُ حارَم من سباسة لُنكود، ولم تتاثَّر علاقة الحكومة الإسرائيلية بالادارة الإميركية خلال هذه الفترة. واقصى ما فعلته ادارة كلينتون هو الضغط على الجانب الفلسطيني للقبول بما يعرضه نتانياهو. وطوت مبادرتها وتراجعت عن اطروحاتها وأطلقت تهديدات بالتخلى عن ملف القضية الفلسطينية والانسحاب من رعاية العملية، ولّم تصر على تنفيد الاتفاقات الّتي رعتها وشهدت عليها. وامتنعت اوليرانت عن زيارة المنطقة، وكأن تُتَانياهو سينرف النمُّع لعَّدم قيامها بزيَّارَة للنطقة، او ان انسحابها من رعاية عملية

السلام سيهر أركان حكومة ليكود!.. يتوجه نتانياهو الى لنن وهو واثق من عجر ادارة كلينتون -اولبرايت عن ممارسة ضغوط فعلية ضده وضد حكومته. فقد نجح بتفوق في شل الحركة الإميركية وشطب لها مبادرتها وحولها ألى افكار سرية، ويبدو انها اصبحت اخيراً حَارج اي بحث ونقاش. وسيصل نتانياهو العاصمة البريطانية وهو يعرف أن السيدة أوليرايت قائمة مرتبكة من واشنطن. فقد قرأت هي والرئيس كلينتون

التي طالبتهما بعدم ممارسة اي نوع من أنواع الضغط على اسرائيل، وبعَّتهما الَّي ترك حُكومة اسرائيل وُحنها تقرَّر مطالبها واحتياجاتها الْامنية، وتحدد مساحات الأرضّ الَّتي يمكنْهَا التَّمِلُي عَنْهَا وَأُوقَات تنفيذُ هذا الانسحاب. اي تدعوهما نُظِّرياً وعملياً الَّي الْغَاءُ اتَّغَاقَ الخَلَيل وشطب الحقُّوق الفلسطينية الواردة فيه، والواضح ان نتانياهو ذاهب الى لندن وهو أشد تمسكاً بمواقفه وشروطه بشان تَشْبَغْيِلُ مَطَارِ غُرْةً وَبِنَاءَ الْمُنْطِقَةَ الصِنَاعِيةَ. ومصمم عَلَى الإنسحاب ققط من ٢,١ في المُنَّةُ من أرض الضفة الغُربية. فالحديث الاسرائيلي عن الإنسحاب وإعادة انتشار من مساحة مقدارها ٩ في المئة حُدَّعة كبرى فهي مقسمة الى مراحل مبتها الزمنية ١٦ اسبوعاً ومربوطة بِمُوَّافَقَةُ ٱلْجِانِبِ الفُلْسَطِينِي الرسميةُ على عبدٌ من ٱلشُّرُوطِ التعجيزية لا يمكن للجانبِ الفلسطيني الموافقة عليها، وتعطي نتانياْهُوْ نرائع لعبم تُنفينُها كلها حَتَّى لو وافق الفُلسطينيونُ عليها منَّها: التَّعاونُ بصوَّرة افعل في سُبِيلَ القَضَّاء على الأرهاب، وتقليص عدد افراد الشرطة الفلسطينية، وتشكيل لجنة للتنقيق في الَّحْطَّ التَّعبوي للسلطة والمنظمة، والْدحُّولَ فوراً فَي مُفاوضاتَ حَولً قضايا الحل النهائي، والموافقة على الاحتفاء بهذه النسبة البائسة والغاَّء للرحلة الثالثَّة مَّن الإنسحاب التي سوف يستحقَّ تنفينها منتصف شهر حزيران (يونيو) المقبل حسَّب اتفاق الخَّليل ألذى نص ضمن مسائل اخرى على دبدء أول الانسحابات الثلاثة منّ المناطق الريفية في الضَّفة الغَّربية خَلَّال الأسبوعُ الأول من شهر أذار ١٩٩٧ ، ووانهاء الانسجاب الثالث في فترة سُنَّة بعد الانسجاب

منكرة الـ ٨١ عضواً من اعضاء مجلس الشيوخ الاميركي الـ ١٠٠

(اغسطس) تاريخ مقبول لتفسير هذا الالتزام. ولاحاجة لعبقرية خارقة حتى يتم الاستنتاج بان العوامل التي تِحكمت بمواقف ادارة كلينتون خلال العام الماضَىي ومنعتها منّ مُمارسِةٍ ضَعُوط جِنية على حَكومة نتانياهُو لم تَتَبِّدلُ ولن تتَبِيل خلال الأيام المحدودة التي تقصلنا عن لقاء لندن. وسيسمع الطرف الفلسطيني في هذا اللقاء نصائح اميركية مكررة بالقبول بما هو مقدم من نتَّانياهو. وستكون مغلفة باعتذارات عن عدم قدرة الإدارة الإميركية على ممارسة ضغوط كبيرة على حكومة ليكود. وسيضاف

الأول ولكن ليس بعد منتصف عام ١٩٨٨، وفي حينه أستخدم تعبير

Mid وليس Middle وأعطى كريستوفر للجانب الاسرائيلي

بشخص داني نافيه رسالة أشار فيها الى ان اواسط شهر أبّ

أعتقد أن على العرب والفلسطينيين التعامل مع لقاء لندن باعتباره محطة حاسمة في تقرير مستقبل عملية السلام على مسارها الفلسطيني - الاسرائيليّ. فلا معنى لأي لقاءات بعد هذا اللقاء اذا تواصل الأستيطان، وإذا لم تحترم تواريخ الانسحاب الاسرائيلي وبخاصة الانسحاب الثالث في حزيران، وإذا تحولت الى تواريخً غير مقدسة. وإذا كان لا خلاف بين العرب على ان لا افق لعملية السلام في عهد نتانياهو وان الادارة الاميركية الحالية كانت وستبقى منحازة لجانب اسرائيل لاعتبارات كثيرة، فعليهم حسم امرهم وتحديد مواقفهم بصورة حازمة وإفهام نتانياهو أن العمل بصدق تجاه صنع السلام يؤسس لعلاقات تنامية ومقيدة للطرفي، أما تخريب عملية السلام فيرسي علاقات ضارة بكل الاطراف. وخير للطرف الفلسطيني الف مرة آن يفشل لقاء لندن وأن يغضب الراعي الإميركي اذا كانَ تُمن رضاه التنازل عن حقوقه الواردة في الاتفاقاتُ والصمت على الاستيطان. فالحقوق الفلسطينية في الاتفاقات وَخارجها اهم من منطقة صناعية وأكبر من مطّار.

\* كاتب وسياسى فلسطيني.

الحصار وفضرورة، استمراره.

طرف لا يُرقَى الشُّكُ الى كُونُه فَي الْحُندَقِ؛

متقاطعة معه مصلحياً، ولو من موقع مغاير، عند تلاثي المجابهة.

💂 كل سِنة تكلف الخارجية نفسها عناء اصدار تقرير عن أوضاع الارهاب في العالم. ولم يعد بعروفاً تماماً الهدف من اصدار مثل هذا التقرير. إذ أنه يفتقد الصنفية والجدية سنة بعد سنة، حتى ان اكثر الطِفاء والأصدقاء قرباً من الولايات المتحدة لا يجدون في هذا التقرير ما يفيد، لا سياسياً ولا أمنياً. والأرجح أن الحلقاء يتعاملون مع التقرير على أنه مجرد ورقة معدة لزيون واحد حبد استهلاكها، انه الكونغرس الأميركي. لذلك تخاطب الورقة غرائز الشيوخ وشهواتهم الانتقامية أكثر مما تخدم نظام قيم يفترض أن الدوَّلة العظمى تطبقه وتحترمه.

تقريراسرائيلي

حصار العراق: التقاطع الصلحي

بهاذا يستمر ما يعتبرد كثيرون، بحق، تواطُّؤاً علىَّ تجاهل الحصَّار، او تناوله عَرْضاً؛

🔳 فضلاً عن مشاركته صدام حسين في تبجويع العراقيين، اي وغليفة وسياسية، بقيت للحصار؟

أغلب الخان أن تلك الوظيفة والتجاهل الناشئ عنها كامنان في تلاقي اطراف عدة على مضرورة،

فالحكم العراقي يستفيد منه، وهذا ليس جديداً، في إحكام قبضة العزلة على شعب العراق، وإكساب نفسه صورة الضحية. ومتى توافر العاملان هذان للنظام، أسبغ «الحق» على القمع، من بون أن يضطر الى تقديم أى تنازل يطول استهلاك الزمرة الحاكمة وطرق عيشها وانفاقها الباذخ والولايات المتحدة، بدورها، تجد في الحصار البديل المطلوب عن جهد فعلى ومباشر لاسقاط الطاغية. فهي فعلت ما في وسعها وكفي المؤمنين شرّ القتال. وشيئاً فشيئاً، وفيّ موازاة استمرار العركة حول الحصار: إبقائه ورفعه، يتأكد للجميع، بل يتطبّع الجميع مع «حقيقة» أن واشنطن ضالعة في مجابهة مستمرة مع بغداد. ولا يعود جانزاً لـ «المنظّرين» الا التوقف عن استنتهم على

هُذا، بطبيعة الحالِ، لا يعني أن واشنطن متحالفة مع صدام كما يقول البعض، غير انها حتماً

أما المعارضة العراقية فتوفر لها معركة، الحصار موجباً لاستمرارها، هي العاجزة عن خوض معركة فعلية مع سططة بقداد وعلى رغم التفاوت حيال الامر هذا بين عرب في المنافي واكراد في

أما العارضُون للحصار فيعدمون كل فعالية يمكن أن تترتب على معارضتهم بتثييدهم - الى

فإذا أضفنا انهم من غير المشهود لهم بالتعاطف مع الهموم الانسانية عموماً، ومن غير المعروفين بئية حماسة للحوار مع الولايات المتحدة بصفتها الطرف الذي لا بدّ من محاورته، فضلاً عن مواقفهم الشهيرة من غزو الكويت، فهذا كله يسيء الى قضية رفع الحصار اكثر مما يخدمها. الا ان هذا الضجيج للؤذي له دوره، هو الآخر، في التقاطع المسلمي، ذلك ان الحصار وقر وقضية، لمجبّي القضايا بعدما قلّت الاخيرة بنشأة سلطة وطنية على بعض أراضي فلسطين.

كريستان، يلتقي الجميع عند الحاجة الى معركة لا يبدو لها اثر الا في... الحصار.

هذا الحدُّ أو ذاك - لصدام، وبكونهم في غالبتيهم الساحقة غير عراقيين.

وفي مسرَّح العبث واللامعقول هذا، تلد الكارثة كوارث، وهكذا نمضيي...

هذه السنة شهدنا الرئيس الأميركي يقدم ما يشبه الاعتذارين، اولاً في افريقيا، بالنسبة الى المارسات العنصرية الوحشية ضد السود، وهي ممارسات تفوق كل ارهاب معروف وتستحقّ أكثر من مجرد اعتذار من رئيس لا ينتمي الى الرؤساء التاريخيين لأميركا. وثانياً في شيلي، بالنسبة الى مساندة الولايات التحدة لانظمة عسكرية استخدمت الارهاب وسيلة وحيدة للحكم. وعلى رغم الاعتذارات، فإن شيئاً جوهرياً لن يتغير في العقلية التي تدير العالم من واشنطن. بل على رغم الاعتذارات واصلت الخارجية تربّرتها الارهابية في التقرير أياه، وبالمفاهيم الخرقاء

ويبدو أن واضعي التقرير هم أنفسهم منذ سنوات، ويجهدون كل سنة لاضفاء ثوب ارهابي على لاناعات الديولوجية توسوسوا بها وياتت هاجساً يومياً لهم. أولاً وضعوا تعريفاً للارهاب استخرجوه من قواميس اسرائيلية، ثم دابوا على البحث والتمحيص لشرح هذا التعريف فإذا به ينطبق على سنة أو سبعة بلدان عربية، ولا بأس باضافة واحدة هي ايران مع اعتبارها بلداً عربياً بحكم تعاطيها في بعض شؤون العرب (كـ درفض، عملية السلام مع أسرائيل، مثلاً)، وللتمويه تضاف كويا أيضاً وليس مستبعداً أن يعتبر لوران كابيلا زعيماً عربياً بدليل مباركته مجازر وقعت بمعرفته في زائير - الكونغو الديموقراطية ضد الهوتو الرواندين اللاجئين في بلاده. لكن المجازر لا تعتبر أرهاباً عندما يرتكبها حلفاء أميركا، وبالأخص عندما ترتكبها اسرانيل.

بالنسبة الى تقرير الخارجية الأميركية ليس في ممارسات أسرائيل اي شبهة ارهاب، لكنه يرى في دعم سنزية ولبنان لعمليات حزب الله ضد الاحتلال الاسرائيلي ارهابا خالصاً. ويريد من سورية أن تجرد حملة ابادة بشرية ضد الفصائل الفلسطينية المعارضة لعملية السلام بدل أن تؤمن لهم الملاذ أو الحد الإدنى من الوجود وإلبقاء. وليس عند واضعي التقرير ما يتهمون به السودان لكنَّهم لا يجدون سبباً لعدم اعتباره بلداً يرعى الارهاب. كذلك يقرُّون بأن لا أنلة لديهم على تورط العراق في نشاطات ارهابية دولية لكنهم على سبيل الاحتياط يفضلون تصنيفه ارهابياً، بمفهومهم الاسرائيليِّي وليس بمفهوم الشعب العراقي الذي يعاني ارهاب دولته. اما ايران فيؤخذ عليها خصوصاً دعمها حزب الله وحماس والجهاد، وهذه يعتبرها التقرير حركات ارهابية لأنها تعمل ضد أسرائيل، حتى أن المديع، الأميركي الوحيد للسلطة الفلسطينية يرتكز على الاعتقالات التي تجريها في صفوف الحماسيين والجهاديين وسواهم.

لعل الأفضل، وفاء لشيء من الموضوعية، أن يصدر هذا التقرير عن الخارجية الاسرائيلية، ولا بأس في أن يحمل تواقيع مجرمين ارهابيين مثل شارون وايتان وموريخاي وهانغبي ونتانياهو، بدل أن يكلفُ أننابهم في الخَارجية الأميركية تحمل مسؤوليته. عندئذ سيعرفُ العالم من يتهم من ومن يصنف من، وتكون الأمور في غاية الوضوح.

لم يكن متوقعاً من الرئيس كلينتون أن يعتذر من العرب على كل الاساءات والجرائم التي سببت بها بلاده ضدهم خدمة لاسرائيل. أما أن يصدر هذا التقرير الغبي لحظة تهنئته أسرائيلً بالذكرى الخمسين لاقامتها على أرض العرب، فإن المشهد ينم عن قصر نظر سياسي ومرّضي. ثمة ارهاب تدعمه الولايات المتحدة أن لم ترتكبه مباشرة، وثمة أرهاب تمقته وتعبئ العالم الكافحتة. كلا الارهابين بيبران بعضهما بعضاً. الأكيد أن تقارير الخارجية لا تفيد بشيء في مجال الكافحة لكنها بالتأكيد تصب الزيت على النار.

عبدالوهاب بدرخان

أسسبها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الخارن

## اجتماعات لندن تلمع صورة بليروتضعف الدور الأوروبي

■ تحتضن بريطانيا الرئيسة الحالية للاتحاد الأوروبي اليوم الاثنين، الرابع من شهر آيار (مايو) اجتماعات بين وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اوليرايت وكل من الرئيس ياسر عرفات ورئيس الورراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو، ويسبب تصلب الأخير، يصعب التكهن بنجاح المعاولة الاميركية التي سترعاها لندن ويحيطها رئيس الوزراء طوني بلير بكرم الضيافة البريطانية وحسن ترتيب ظروف اللقاءات. ويصرف النظر عن طبيعة النتائج التي قد تتمخض عنها اللقاءات المنتظرة فإن طوني بلير قد يبدو أول مستقيد من المناسبة التي ستعزر صنقيته لدى الرأي العام البريطاني وتبرره بمثابة القائد الشاب، الذي نجح في احلال السلام في ايراندا الشمالية بعد صراع بموي دام ريع قرن بين الكاثوليك والبروتستَّانت، وهو يساعد اليوم على كسر جمود عملية السلام في الشرق الأوسط كما لم يتردد في عرض مساعيه لمساعدة الحكوما الاسبانية على ايجاد حل سلمي في نزاعها مع حركة «الباسك»

النفء البريطاني -الاسرائيلي كان طوني بلير مهد لاجتماع لندن باستمالة رئيس الوزراء الاسرائيلي نتأنياهو عندما قبل، خلال زيارته في التاسع عشر من شهر نيسان (ابريل) الى القدس المحتلة، تكييف برنامجه وفق رغبات اسرائيل وطلباتها، اذ رفضت نزوله ضيفاً على الرئيس ياسر عرفات واعترضت على قضائه ليلة في قصير الضيافة، مثلما حظرت لقاءه مع مسؤول ملف القدس الشرقية المحتلة السيد فيصل الحسيني. وكسب رئيس الوزراء البريطاني ود الاسرائيليين عندما فاخر بصداقته لإسرائيل في ظرف كان يعد قيه الاسرائيليون للاحتفال بالذكرى الخمسين لإنشاء مولتهم، ويتذكر فيه الفلسطينيون والعرب ذكرى نكبة عام ثمانية وأربعين: تقسيم فلسطين وهزيمة الجيوش العربية،

وكان أحرى برئيس الورراء البريطاني ان يقدم اعتذاراً الفلسطينيين الدريمانية لأن بلاده كانت قوة الانتداب المسؤولة من الناحية السياسية والاخلاقية عن الكارثة التي حلت بشعوب المنطقة، منذ تلك الحين حتى اليوم. وربِما كان فعل لو طلب منه القادة العرب الذين التقاهم في المنطقة. ويعتقد ديبلوماسيون في بروكسيل ان طوني بلير قد أعاد ألدفء الى العلاقات المتوترة بين اسرائيل والانتحاد الأوروبي منذ تولي نتأنياه الحكم في صيف سنة وتسعين. ولعله صحح أيضاً «زلة» وزيره للخارجية يدين كوك عندما تجرأ الأخير على زيارة مستوطنة جبل أبو غنيم الحظات قضيرة الى جانب مسؤولين فلسطينيين. وقد يرى البعض أن الاسلوب المرن الذي سلكه بلير وتقادى به «استفرار» حكومة اليمين

المتطرف قد أثمر بعض الشيء، اذ قبل نتانياهو دعوة وزيرة الخارجية الاميركية للقائها في لندن.

#### إضعاف الدور الأوروبي

إلا أن جوهر المحاولة البريطانية لئن نجحت بشكل مسبق في تعزيز صورة رئيس الوزراء لدى الراي العام البريطاني ثم الاورويي، فهي لا تساعد من الناحية السياسية على تعزيز دور الاتحاد الأوروبي في عملية السلام. وهو دور ضروري من وجهة نظر الأوروبيين الذين ستموأ دور الخزانة المالية، كما انه دور مفيد بالنسبة الى العرب، لأن مشاركة أوروبا تجعلهم غير مستفردين في وجه أميركا، فرئيس الوزراء طوني بلير لم يحدث الاسرائيليين عن تطلعات الاتحاد للقيام بدور سياسي يتناسب مع دجم مساهمته المالية في مساعدة الفلسطينيين، بل حامثهم عن دور أوروبي ويكمل، الدور الاميركي ويتركز على مسائل جانبية، لا أحد ينفي أهميتها الاقتصادية حتى نتأنياهو نفسه، مثل تسيير المطار أو بناء مرفا غزة أو المساهمة في اقامة المعر الأمن بين قطاع غزة والضفة الغربية ويطعثن الطرح البريطاني للدور الأورويي رئيس الوزراء الاسرائيلي لأنه سيجد في اجتماعات لننن من قوة الضَّغط المتوفرة، من الفاحية النظرية، لدى رئيس الوزراء البريطاني رئيس الدورة الحالية للاتحاد الأوروبي، ولا شك أن الديبلوماسية الأوروبية ممثلة في الوزير روين كوك وللبعوث الخاص ميغيل موراتينوس ستسعى من خلف الستار الى دعم خطة اعادة الانتشار التي تقترح الادارة الاميركية رفع سقفه اللي ١٣ في المنة بدلاً من نسبة أو ١ في المئة التي عرضتها

حكومة نتانياهو بعد مخاض اعضائها المتطرفين طوال أشهر. ولتقويت الفرصة على نتانياهو الذي يتمادى في تجاهله المتعمد لرأي الولايات التحدة، بادر الرئيس عرفات بالتراجع عن طلب نسبة الثلاثين في المئة من أراضى الضفة وقبل بخطة وزيرة الخارجية اولبرايت، علها تتشدد مع نتأنياهو، لكنها لن تفعل، لأن الأخير يستند الى اجماع حكومة التقت داخلها كل التيارات الدينية واليمينية المتطرفة منها عضوان يطالبان بتهجير العرب من فلسطين. وكان نتانياهو ضمهما الى حكومته خلال زيارة طوني بلير في الشهر الماضي الى القيس المحتلة. ولإبقاء الدور الاميركي مطلقاً في تسيير لقاءاته الثنائية مع كل من الطرقين الفلسطيني والإسرائيلي واستبعاد شبح المؤتمر الاوروبي الاميركي عن نتانياهو، غييت بريطانيا المفوضية الأوروبية واستبعلتها عن الشاركة في لقاءات لندن، ولو من وراء الستار، على رغم أن المفرضية تمثل الجهة المسؤولة عن تسيير المساعدات الأوروبية الفلسطينيين وقد تدعى مستقبلاً لدفع فواتير اضافية في حال قبلت

اسرائيل بخطة اعادة الانتشار من ١٣ في المنة أو ما يناهز النسبة من تراب الضفة أو اذا وأذنت اسرائيل بالشروع في انجاز الميناء والمنطقة

ويتوقع بيبلوماسيون في بروكسيل، في حال نجاح اجتماعات لننن في إحداث الثغرة البيبلوماسية، أن تطلب الولايات المتحدة من الاتحاد، في غياب المفوضية، تفعيل دوره الاقتصادي والبحث في خزائنه عن مبَّالغ اضافية لتمويل المشاريع الاقتصادية. وستؤكد بذلُّك، وبمساندة رئيس الوزراء البريطاني طوني بلير، أن الاتحاد سيظل مصرفاً يمول الاتفاقات السياسية التي ترعآها الادارة الاميركية أن في البوسنة أو ي منطقة البحيرات الكبرى في افريقيا أو بشكل خاص في منطقة الشَّرق الأوسط فتقدر مساهمة الاتحاد ككل والبلدان الأوروبية الاعضاء نسبة ٦٤ في المئة من اجمالي المعونات التي قدمتها المجموعة الدولية لْفَائدة الفلسطينيين، منذ اعلان اوسلوفي خريف عام ثلاثة وتسعين، ويتمتع الفرد الفلسطيني باكبر قسطمن الساعدات الانمائية الاوروبية مقارنة مع ما يقدمه الآتحاد الى بلدان جنوب شرق حوض البحر الابيض المتوسط أذ يبلغ المعدل ما قيمته ٧,٢٥٨ وحدة نقد أوروبية (ايكو) لفائدة الفلسطيني في مقابل ٢,١١ ايكو لفائدة مواطن في دول الضفة الجنوبية للحوض المتوسط و٢٤ ايكو لفائدة الفرد في دول افريقيا ومنطقة الكاريبي. الا ان المساعدات لم تخدم اغراضها في فلسطين، فبدل استهدافها تمويل مشاريع اعادة الاعمار فإنها وجهتها تحولت، بفعل الحصار الاسرائيلي، والعقوبات الجماعية التي فرضتها اسرائيل، الى معالجة أضرار السياسة الاسرائيلية، بل اصبحت مسكناً يستضم لإطعام الفلسطينيين كي لا يثوروا ضد سلطتهم الوطنية وضد سلطات الاحتلال الاسرائيلي في أن.

وكانت المفوضية الأوروبية انتهت في تقويم شامل نشرته مطلع هذا العام الى أن المساعدات الدولية ومنها الأوروبية لم تخدم أغراض الانماء والسلام، اذ تراجع مستوى الدخل الفلسطيني، منذ توقيع اتفاقات اوسلو، بنسبة ثلاثين في المئة فيما ارتفعت البطالة الى ٤٢ في المئة وتراجع الاستثمار الخاص الى مستوياتها خلال أعوام انتفاضة الحجارة. وتحرك اللويي الاسرائيلي في بروكسيل والعواصم الأوروبية الاخرى خصوصاً في لندن وكوينهاغن ولاهاي التي قابلت استنتاجات للفوضية بالتحفظ والنّقد، في حين تعتبر الحصّيلة الْمَخِيبة بمثابة ناقوس الخطر الذي قد يهز استقرار سلطة الحكم الذاتي وأمن اسرائيل معاً، اذ ما فشلت اجتماعات لندن.

نور الدين الفريضي - بروكسيل

#### KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT قهانف. 0171-6029988 الفاكس: 0171-3714215 / 0171-3714225 التلكس: 925746 الباتف. 0171-6029988 أ0171 الفاكس: 0171-6024963 التلكس: 925751 -- الادارة العامة·

للبانف: 0171-6052124 الفاكس: 6024514 AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 📰 مكتب واشنطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 🗷 مكتب نيويورند AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg, New York 10017. USA. Tel/Fax: (212) 486 0576. (212) 963 7619 Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS 📰 مكتب موسكو:

Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🗷 مكتب باريس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 ■ مكتب بيروت: الحمراء، شارع السادات، مناية شائيلا، الطبقة الرابعة.

الهاتف/ العاكس: ٥/١/٢/٢/١/٢٠١٧ (٠١) 🛎 مكتب الرياض: جرير بالززا - الدور الرابع - شارع العليا العام منب ٧-٨٦، الرياش ١١٥٣٧، الهاتف، ١١٥٣٥ / ٢٠٤٥١٢٤ / ٢٠٤٥٢٦٤ الفاكس: ٢٦١٥٢٥ 🗷 مكتب جِندة شبارع مباري، غيرب طريق المدينة حدب. ١٣٥٣٨، جيدة ٢١٤٢٦، الهاتف: ٢٩٢٣٩٦ العاكس

ع مكتب الكويت: شارع فهد الساتم - مركز المشاري والمفترش - لليزانين. مكتب رقم (1) الهاتف: ٢٤١٣٥٩٧ تعاكس: ٢٤٦٣٥٩١ ■ مكتب القاشرة: ١ شارع اميركا اللانبنية، مجارين سبتي، امام السفارة البريطابية، بور ٣ - شقة ١ الهاتف ٢٥٤٦٦٤٦ الفلكس: ٣٥٤٨٠٤٢ ٢٦٢٨ المحرين التدير. ١٠٥ بناية سيتي سنتر شارع الحكومة، المنامة سيب ٢٦٢٨

الهاتف ١٩٧٤٧-١٩٧٣ ، العاكس ١٩٧٧-١٩٠١-٢ - الادارة شنة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٢٢٦٤ (الحدير)، مجمع ٢٤٢، المنامة العاتب ٨٧٨٨٧ - ٨١٦، العاكس ٨٢٥٠٨٤ - ٨٧٢

■ مكتب الرباطة ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، لقامة شالة، شفة ١٤، الدور الرابع الهاتف ٧٠١٥٨٢ العلكس ■ مكتب صنعاء: صنعاء - شارع القيادة - بناية مركز سما للمغروشات رقم (١) الدور الثالث.

الهاتف ١٩٧٦٦ (العاكس) ٢٢٢٢٦٢ - من ب ١٩٧٢٦ . ■ مكتب بعشق، مرة - فيلات عربية - برح متأله، الدور التاسع، مكتب رقم الور الهاتف الرورورية ، الفلكس: ١٦١٥٠٠٠ - ص. ب بمشق ٢٩٧٢٥ ◄ مكتب السودان: الدرطوم - عمارة برح النيل - النور الرابع - شارع القصر شرق سينما كلزيوم الباتف ٢٨٢٠، ١٠٤٢، ١٨٢٩، ١٨٢٩، ٢٧١٥٠ (الفاكس) ٧٧٢٠٠ – ص ب ١٠٤٤٠.

- الإعلانات: تهامة للإعلان والعلاقات العامة والتسويق للركز الرئيسي جدة - التعراء، شارع الإندلس، مبنى تهامة، المملكة العربية السعوبية، الهاتف: \$252 \$25 (٣٠ خَطّاً) - القائس: ١٥٣٠٨٦٩ تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر

تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckeres GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office

http://www.alhayat.com

# يهود روسيا وبولندا ليسوا ساميين ولا هم من سلالة بني اسرائيل

#### احمد عثمان \*

■ تقوم الاعتقادات اليهونية منذ نشاتها على يد الكهنة في بابل خلال القرن السادس قبل الميلاد، على أن اليهود هم شعب الرب «يهوة» المختار. ولم يكن هذا اللبدا المتعلق بوجود عالقة خاصة بإن الرب واليبهود مستسأ على عمق المانهم به وطاعشهم لوصاياه، وإنما على أساس أن البهود ينتمون الى سلالة بني أسرائيل النين اختارهم الرب – من دون بَاقِي الأمم - ليكونوا شعبه الخاص. وترجع علامة هذا الاشتيار الي ما يسمونه «العهد، الذي قطعه الرب مع ابراهيم، عندمًا فرض عليه الخبشان هو ونريَّته من بعده. وجاء في الإصحاح للسابع عشر من سُنفر التكوين أن الربِّ قَال لإبراهيم: «هَذا هو عهدي الذي تصفظونه بيني وبينكم وبين نسلك من بعدك. يختن منكم كل نكر، فتحتنون في لحم غزلتكم، فيكون عبلامية عبهد بيني وبينكم ابن تصانية ايام يِحْتَنَّ مَنْكُم كَلَ نَكُرْ فَيْ الْجِيْـالْكُمْ.. فَيْكُونَ عَهْدِي فَيْ لِحَمِكُمْ عَهْدًا ابْدَيَاء، وينسبِ النيهود انفسهم الى أصل عبراني سامي – تسيباً الى عابر بن سام بن نوح عن طريق ابراهيم - وكنان الأعتقاد القائم على روليات التسوراة يذهب الى ان الموطن الاصلى الذي خرجت منه الاقوام السامية الأولى من الأشوريين والبابليين والارامليين والفينيقيين والعبرانيين والعرب والاثيوبيين، هو بلاد ما بين النهرين. لكن الساحثين الحديثين توصلوا الى أن شبه الجزيرة العربية - وليست أرضُ الرافدينُ - هي للوطنُ الأول لكل الأهوام السامية التي هاجرت منها على مراحل محتلفة من التاريخ، فأصبحت كلمة وسأميء الأن تعنى ‹عربي، واللَّفة العربية هي اصل اللَّفات للسناميية، وعلى هذا الإسباس – وعلى رغم تغيير الطبيعة السلّالية لليهود النين سكنوا فلسطين عند انتَهَا ع مرحلة السبيّ الْبَابليّ - قَان غَالبِيتهم ّحتى القرن الثامن للميلاد، كانوا يعتبرون من سلالة

الا ان واقعة مهمة حدثت في بلاد القوقاز في او اسط أسبيا - خلال النصف الأولُّ من القرن الثامنُّ - أنت الى تغيير كامل لهذا الوضع، وأصبح لها اثرها الكبير في الطبيعة السلالية لليهود منذ نلك الحين اذ أصَّبِحَّت الْغَالبِية العظمَى منْ يَهُود العالم الموجودينَ في عصرنا الحديث، لا ينتمونُ آلى اصلُ سسامي ولا ينتسسبون الى ابراهيم او الى بني اسرائيل. حيد هذا عندما رأى «بولان» - خاقان الذرِّر -- في المنام ما يصفعه على أعتباق البيانة اليهودية، فدعا الى بلاده مندوبين عن اليهود والنصاري والمسلمين النين اشتتركوا في مناظرة أمامه عن البيانات الثلاث، أعلن بولان بعدها اعتناقه لليهوبية، وتبعه افراد حاشيته في اعتناق الديانة الجديدة، وقَامَ الحَاقَانَ بعد نلَّكَ ببِنَّاء حُيمةٌ المُعيد، على غُرار مَا فَعَلَهُ مُوسَىٰ عَنْدُ سَفْحَ سَيِنَاءً. وفي عَهْدُ خليفة بولان اعتنق شعب الخزر في غالبيته البيانة اليهودية وتم بناء المعابد والمدارس لهذه الديانة في بِلْأَنْهُمْ وَالْخُرْرِ، أو اتراك الشرق كما تسميهم المصادر العربية القديمة، يمثلون تحالفاً من الأقوام البدوية الرحل، الذين قدموا من شرق وأواسط أسيا - خلال القرن السابع - وسيطروا على أرض القوقار في جنوب روسيا، الواقعة شمال انربيجان وارمينيا بين الجانب الغربى لبحر قزوين والحدود الأوروبية لْرُوسياً، وأستطَاعُ الْخَرْرِ تَكُويْنِ كَيَانِ سَيَاسي مَهُم لهم استمر لمدة ثلاثة قرون من الزمان، الى ان اسقطه هجُوم الروس الشماليين، عند نهاية القرن العاشر للميلاد. ففي الأراضي الروسية قامت أول دولة يهودية مستقلة في التاريخ، ومنذ قيام الكيان اليهودي في مرتفعات فلسطين الغربية خلال القرن الشَّامِسُ قَبِّلِ الْلِيلادِ، إلى إنْ قَامَتْ بُولَةَ اسْرَائْتِلْ بولة الخزر، نلك ان نشأة يهودا بعد السبي البابلي جاعت في ظل الامبراطورية الفارسية ثم انتقلت ألى

حكم الإغريق ولم تحصل على استقبالالها الى ان سقطت على ايدي الرومان. وأورد المسعودي، ما يفيد بأن ملك الخبرر لم يعتنق اليهوبية الافي أيام الْخَلِيغَة هَارِونَ الرَشْيَدِ (٧٨٦ – ٨٠٩)، وَكَانَتَ بِيَّانَتُهُمْ قبل ذلك التاريخ – مثلها في هذا مثل السانة التركية عموماً – تتملُّل في عبادة النار والرعد والبرق. واحتفظ الخرر ببعض طقوس بيانتهم القبيمة في عبادتهم اليبهودية. وقال ابن الفقيه في «كتار البلدان، الذي الله عام ٩٠٣، بأن كل الخرر أصبِحوا يهودا لأنهم تبعوا ملكهم في دخول النيانة اليهونية. وصل العرب الى شمالي القوقار عام ٦٤١ – في أيام الخليفة الراشد الثاني عمر بن الخطاب - ويعدّ أن استولوا على ارمينيا، نشبت المعارك بينهم وبين الصُرِرُ طُوْال قرنَ مَنْ الرَّمَانِ، هي قدرةٍ حُلَاقَةٌ بَنِّي أمية التي استمرت حوالي تسعين عاماً ما بين ٦٦٠٪ و ٧٥٠، امَّتِينَ صَالِلَها رقعة النولة الإسلامية من اواسط أسبيا وحدود ألهند الى المحيط الاملسي ويلاد الانطس. ويعد اضطرار العرب الى الانسحاب من هذه المناطق في بداية الحكم الأمسوي، عسانت لجيوش الإسلامية تقاتل في اواسط أسياً ايام حكم الخليفة عبدالمك بن مروان (١٨٥ – ٧٠٥)، وفي هذه الفشرة اعتنق الاتراك الدين الاسسلامي، واستسمر الصراع مع البيرنطيين في أرمينيا وأسيا الصغرى. وكانت نقطة الصبراع بين العرب وبين الضزر عند مدينة «بابِ الأبواب» التي تقع في وأد مندَ فضٌ في منطقة جبلية غرب منتمف بحر قزوين بسب اهميتها الاستراتيجية، لذ تعتبر المُدخُل المُؤْدي الى بالانجاره العاصمة، وباقي اراضي القوقار الشمالية وتمكن العرب من الاستبلاء على دياب الأبواب، عدة مرات الا أن الْحُرْر عادوا واستردوها بعد ذلك ثم نقل الخزر عاصمتهم الى «أتيلا» في نلتا نهر الفولغا، تصبح بعيدة عن تهديدات الجيوش العربية. وجاءت المعركة الحاسمة بين العرب والخزر في اثناء خلافة هشام بن عبدالمك حين بلغت الدولة الأموية قمتها، عام ٧٣٧ عندما تمكن القائد العربي مروان بن محمد - وكان قد اصبح حاكماً لأرمينيا - من تجاوز عاصمة لخرر الجديدة في هجومه، وعندما هرب الخاقان تبعه مروان الى ان امسك به، وتحول الخاقان عندئذ

الى الاسلام وولائه للخليفة. وعلى رغم هذا الانتصار الكبير الذي حققه العرب في جنوب روسيا الذي وضعهم - للمرة الأولى خلال صراعهم الطويل مع الذرر – على مقربة من الحدود الشرقية لأوروبا، الا أن الجيش العربي سرعانِ ما اضطر الى الإنسحاب من مواقعه الجبيدة عائداً الى الشمام، حين واجه الأمويون مشاكل دلخلية عديدة واحتاجوا الى حماية مراكزهم. ويمجرد انسحاب القوات العربية اعلن ملك الخرر ارتداده عن الاسلام وعدم خضوعه للنولة الاسلامية، ويعد موت هشام بن عُبِدُالِكَ عَامَ ٧٤٣، تَدَهُورَ ٱلوَضَعَ الدَّاخِلِي لِلْتُولِةَ الاموية، حيث قتل خليفته الوليد بن يزيد في مطلع عامه الثاني. وبمجرد تولي الوليد للخلافة – وكان معروفاً يُستُّوء سُلوكيه – ثار الجند في فلسطين والأردن كما ازداد تهديد الشيعة في العراق للنظام الأموي. وخلف الوليد يزيد بن الوليد بن عبداللك عام ٧٤٤ ثم شقيقه ابراهيم بعد نلك بيضعة أشهر، لكن الموقف ازداد سوءا حبيث تمكن الضوارج بقيادة الضّحاك بن قيس الشيباني من القيام بَحَرِّكة تَمرد والاستيلاء على مدينة الكوفة.

في تلك الاثناء عاد مروان بن محمد - وكان حقيداً لروانٌ بن الحكم - بجيشه قائماً من اواسط آسيا، فَأَعْلَنَ نَفْسه خُلِيفَةً في بمشق، وسرعان ما تمكن الخليفة الجديد من اخمآد حركات التمرد في سورية والقصاء على المعارضين له في صفوف الأسويين انفسهم - وكبانت الأسرة الاموية وصلت الى حيال متدنية من الشفكك والصراع على السلطة - ممن كانوا يطمعون في الضلافة - وسرعان ما تجرأ الشبيعة - بعد ثلَّاتُ سنوات من خيلافة مروان -أعلنوا تمردهم في خبراسيان وفيارس ثم احبتلو العراق في العام التّالي، اذ ناصروا حق العباسيين واعلنوا أبو العباس عبدالله خليفة في الكوفة.

وتحالفت الطبيعة مع اعداء الأمويين حين وقعت عدة رَلازَل في فلسطين بين ٧٤٦ و٧٤٩، ما آدي الى سقوط القية التي بناها عبدالمك اعلى صخرة القيس وبدأت الهنزائم تَحل بمروان فهرب الى منصر. وتبعه العباسيون وقتلوا أخر الخُلفاء الإمويان هَنَاك في السابع من تموز (يوليو) ٧٥٠، وأصبح هذا التاريخُ هو بدأية الخلافة العباسية، وان أستمر حكم الامويين بعد هذا في بلاد الاندلس.

خرجت مملكة الخرر اليهوبية بعد تلك عن النفوذ العربي، الا انها بدأتَ منذ النَّصفُ الثاني للقرن العاشر تواجه هجمات متكررة من الاقوام الروسية في الشمال التي كانت تهدف الى الوصول الى بحر قَرُّوينَ. ويحسبُّ ما أورده ابن حَوَّقل، شَن الْروسُ هجوماً كبيراً على مواقع الخرّر حوالي ٩٦٥، بهدف الاستيلاء على عاصمتهم فحاول الخاقان اقناع الخوارزم – شرق بحر قزوين – باستعداده لاعتناق الاستلام في متحاولة منه لكسب متعاونتهم له في مواجهة الغَرْو الروسي، الا أن الدلائل كلها تشير الى فشل هذه المصاولة، حَين تعكن الروس من القَـصُساء على استقلال للخزر مع مطلع القرن الحادي عشر. ويسقوط خاقانات الخرر امتبحت الأرض المتدة غُرِب بِحَر قِرُوين، بِينَ شُمَالَ البِحرِ الأسودِ وحدود شرق أوروبا، جـزءاً من الامــبــراطورية الروسيــا المنتصرة وتفكك التحالف الذي ظل قائماً ثلاثة قرون من الزمان، بين قبائل الخزر فعادت الى تجوالها السابق، وانتشرت في كل انحاء روسياً وبلدان اوروبا الشرقية. ومع انَ الحُرْر لم يكونوا من سلالة نى اسرائيل، وهم بكل تاكيد لا ينتمون الى الجنس السامي العربي، كان لهم اكبر الأثر في تحول اليهود في عصرنا الحَّالي الى قوة عالمية ذاتٌ نفوذ يمتد من روَّسيا في الشرقُّ الى الولايات المُتحدة في الغرب، وظهرت منذ مطلع القرن الحادي عشر طائفة يهونية جحيدة في المانيا عرفت باسم اشكناز، الذين لم بلتزموا بتعاليم الاحبار التلمونية واقتبسوا الكثير من العادات الإجتماعية من المجتمعات المسحية التي عاشوا فيها. ولم يكنّ الاشكنارُ يخضعون في أمورهأ لدينية لسلطة لحبار اليهود في بغداد، وكانت لهم تقاليد اجتماعية وطقوس بينية تختلف عن باقى البهود، وأصبحت كلمة أشكنار تدل على اول منطة بِسَتَقُر بِهَا البِهود بكثافة في شمال غربي أوروبا اولاً على صَفَاف نَهْرِ الراين ثم أصبح هذا التّعبير – في اللغة العبرية - يشير الى المَانيا منذ القرن الحاديّ عشر. في تلك الفترة – قبل ان تتوحد المانيا – صارت منطقة أوروبا الشرقية في ما بين القرنين الرابع عشر والتاسع عشر كموطن لغالبية يهود العالم.

ينقسم اليهود الآن الى طائفتين رئيسيتين هما السفَّاردي – ويرجع اصلهم الى الأندلس وقلسطين – والاشكنازي وينتمون الى روسيا وشسرق اوروبا والأصل ان السهود يعتبرون انفسسهم من سلالة أبراهيم عن طريق يعقوب بنِ اسحق، وهذا الانتساب السلالي أصبح يشكل شرطاً جوهرياً في الاعتقادات اليهوبيَّة، سواء في نلك يهوبية الكهنة والتوراة ام يهونية الاحبار والتّلمود. أما بالنسبة ألى الحالات القليلة التي قبل فيها الاحبار أعتناق بعض المنحدرين من سلالة غير اسرائيلية للديانة اليهودية، فهم اعتبروا ان طقوس القبول التي يقومون بها تمثل عملية تبني للاجنبي ليصبح منتمياً الى سلالة اسرائيل. لهذا كَانت مفاجأة محيرة لأحبار العراق والأندلس عندما وصل الى علمهم خلال القرن العاشر الميسلادي – عن طريق المؤرخين المسلمين – ان هذاك شعباً باكمله، هو شعب الخرر في القوقار الروسية،

اعتنق اليهودية من دون علمهم أو موافقتهم. واحتار الباحثون عن اصل هذه الطفرة المفاحدًا في عدد السهود، ما هو مصدر الإشكتار السهود في روسيا وشرق أوروبا والمائياء النين اصبح عندها يصل الى الملايين. ولما تبين للأحسار الربانيين ان غالبية اليهود الاشكتاري - النين هم غالبية اليهود النبن اعتنقوآ اليهوبية خلال القرن الشامن، وليس من سلالة ابراهيم اصبحوا في حيرة لا يعرفون لها

مخرجأ وتحاشى السفاردي الاختلاط مع الاشكناز افريقيا والعرب النبن اعتبروهم من الاجانب، ولكن هذا الحل لم يقلح اذ كُنان عبد الشكتاز - وسلطتهم مع مرور الزمن -

اكبر بكثير من السفاردي. وإزاء هذا لجا كتاب القرون

الوسطى الى وسيلتين لإضغاء الأصل الصقيبقى

للاشكتاز، فهم أولاً زعموا أن الحَرْر انفسهم كانوا منّ

سلالة استرائيل ويمثلون منا اطلقنوا عليته اسم

والقدائل العشير الضبائعة، أي أنهم من الأقوام التي

العدما الاشوريون من فلسطين خلال القرن السابع

قم. وبالطبع فإن هذا غير صحيح لأن هذه الأقوام

قَلَيْلَةُ الْعَرِدِ اسْكِنَّهَا الْأَشُورِيونَ فِي مِنْاطِقٌ مَخْتَلَفَةُ مِنْ

أرض ما بين النهرين وسورية وسرعان ما اندمجوا

في مجتمعاتهم الجنيدة، كمنا أنّ قبائل الذرّر "-

التَّعروف اصلها التركماني من وسط اسبها - لم

يظهروا في القوقار الابعد نلَّك باكثر من الفُّ عام

وكأنت الوسيلة الثانية الادعاء بأن المانيا هي أرض

الاشكناز الاصليبة التي منها هاجروا الى شرق

أوروبا وروسيا، وهذا ايضاً غير صحيح اذ أن المانيا

– قَيلُ انْهِيـارْ دولة الحَرْرِ وتشتتهم – لم يكن بهـا

سوى بضعة الاف من اليهود يقيمون في للراكز

التَجَارِيَة خَصوصاً في «رَيجِينَسْبُيرِخ» بِالْقربِ من

ميونيخ بينما بلغ يهود بواندا ورومانيا والمجر

وجاء الدليل التاريخي عند نهاية القرن التاسع

عشير – الذي يؤكد أنَّ الخِّرْرِ والاشْكنارُ هُمُ الأَلُوامُ

نفسها – في جنيزة معبد عزرا اليهودي في مصر

القديمة. وكلَّمة جنيزة (كنيزة بالعربية) هو تعبير

يطلق على الاماكن التي تختزن بها الكتابات القديمة

ذَاتَ الطابِعِ الديني، التِّي لم تعد تستعمل ولا يمكن

تنميرها لانها تحمل اسم الإله حسب التقاليد

اليهودية، وهي عادة غرفة مخرن ملحقة بالمعبد. وفي

جِنْدِرَة معبدٌ عزرا - بني خَالَّلُ القرن التاسع عَلَى القاض القاض عَلَى القاض عَلَى القاض عَلَى القاض عَلَى القاض القاض القاض عَلَى القاض القا

العثور العام ١٨٩٦ على دوألى ٢٠٠ الف صفحة من

المُخطُّوطات القديمة، نَقلت كلُّها خارج مصرالي

المُكتبات العالمية، وبين هذه المُخطوطات تم العثور

على المصادر التَّاريخُيَّة - الوحيدة في العالم - التَّي

الذي كتبه ملك آلخرر، يحكي فيه قصة اعتناق شعبه

للديانة اليهودية وكان حسداي بن شيروت - الذي

عملٌ مستشَّاراً للْخَلْيِفة الأموي عبدالرحمن الثالثِ في

الاندلس خيلال القرن العياشير - ارسل خطاباً الي

يوسف ملك الخـرْر، يسـأله قـيـه عن أصل وطبيـعـة

اعتناق الخَرْر لليهوبية تم في أيام الملك بولان قبل

٢٠٠ عام وأنَّ الخَرْرِ هُمْ سَلَالَةٌ بِاقْتُ شَالَتْ أَيْنَاء نُوحٍ

عن طريق حفيده جومر الذي هو جد القبائل التركية.

وعلى ذلك اوضح الملك انتساب شعبه من الخزر الي

الاشكنارُ صِراحةً في رده على خطابٍ حسداي خلال

القرن العاشر، وحتى نعرف اصل هذه التسمية عليناً

ان ترجع الى منا ورد في سنفر التكوين أول كتب

التوراة بشان اشكنار. وجاء عند الحديث عن توزيع

شعوب العالم النين قيل انهم انحدروا عن ابناء نوح

الشلاثة حيام وسيام ويافث بعد الطوفيان - أن بلاد

الاشكنار تقع في شرقي تركيا في اسيا. وإن القبائل

التركمانية الَّتِيُّ تَسكنها انحدرتْ عن جومر بن يافث

ا بن نوح بينما ينحدر الإسرائيليون والعرب من أبناء

سام: ﴿وَهَٰذُهُ مَـوَالِيدُ بِنِّي نُوحٍ. سَامُ وَحَامُ وَيَافَثُ.

وولد لهم بنون بعد الطوفان. بنو يافث جومر... وبنو جومر اشكناز» كما ورد **في الإصحاح ٥١** من سُفر

ارميا طادوا على معالك أراراط ومنى وأشكنازه التي

هي أرض الضرر. وعلى هذا فأن اليهود الإشكنار -

والَّذِينَ يَمْتُلُونَ ۚ الْآنَ ٩٠ فَي الْمُنَّةُ مِنْ يُهُودِ العالمُ -

ليستوا ستاميين ولا ينتمون الي استرائيل ولا الى

وجاء في الرسالة التي رد بها الملك القوقازي الي

تم العثور في جنيزة القاهرة على صورة للخطاب

وردت بها قصة أصل اليهود الأشكثان

اليهود في مملكته.

وروسيا عدة ملايين.

اتخذت اسرائيل وقميص السلام، وسيلة للتخلخل في دول افريقيا واسبيا يزعم أن الدول العربية وافقت على السلام، ويعدها وطيع عَلَاقَاتُهَا مِعهَا، ولهذا قائه لا حرج على أية دولة افريقية أو أسيوية في قتم الأبواب والنوافذ أمام الاسرائيليين.

ويكل أسف فإن اسرائيل نجحت حيث فشل العرب، لأنها تعتمد ملى الدعاية والاعلام، والخوض في غمار مشاريع لها طابع دعائي مثل الزراعة وتقديم الخبرات الزراعية وتأسين القروض وادارة الأموال، ولا سيما أموال بعض الرؤساء والقادة الذين سقطوا في شباك الفغ الاسرائيلي المغري،

ويجب علينا كعرب أن نعترف بالتقصير ليس في مد يد العون إقامة علاقات طبيعية وطيبة مع الدول الافريقية القريبة منا بل في الوسائل والأساليب المتبعة وإقصام السياسة في كل شيء وعدم القيام حملة علاقات عامة لإظهار ما قدمه العرب ودورهم في مشاريع التنمية الافريقية ومقارنته بالدور الاسرائيلي الذي لا يعتد به امام شجم المساعدات العربية.

وكنت قد اطلعت من قبل على مشاريع تنمية ضخمة أقامتها الملكة لعربية السعودية والمساعدات التي قدمتها مع عدة دول عربية الا انني كتشفت اخيراً، ويغضل معلومات وأرقام واحصاءات تلقيتها أن العرب لم يقصروا في دعم افريقيا، وإن المصرف العربي للتنمية الاقتصادية ني افريقيا قد قدم مساعدات وقروضاً ميسرة وهبات لذات الشاريع التَّنموية في كافة اتحاء القارة السوداء وبدون تمييز ولا استثناء. وَلَكُنْ مذه العلومات المدعمة والموقعة بقيت مكتومة لولا التقرير السنوي والوثائق الاخرى التي تلقيتها من هذا المصرف الذي تأسس بمقتضى ترار من مؤتمر القمة العربي السابس الذي عقد في الجزائر (٢٨

نشرين الثاني/ نوفمبر ١٩٧٣) ويدا بممارسة عَملياته عام ١٩٧٥. . . والمصرف العربي للتنمية في افريقيا الذي يتخذ من الخرطوم مقرأ له مؤسسة مالية مستقلة تمولها الدول العربية بهدف دعم التعاون الاقتصادي والمالى والفنى بين النول العربية والافريقية وتجسيدأ لتضامن العربي - الافريقي وذلك عن طريق الاسهام في تمويل التنمية الاقتصادية في الدول الافريقية غير العربية وتشجيع مشاركة رؤوس الأموال العربية في التنمية الافريقية والإسهام في توفير المعونة الفنية اللازمة للتنمية في أفريقياً.

واخشى ما أخشاه أن لا تكون الشعوب الافريقية على بينة من لدور الرائد الذي قام به المصرف اضافة الى الساعدات العربية الاضافية لساعدة بول افريقيا على النهوض والتخلص من اعباء الديون الضنضمة التي بلغت نصو ٣٢٠ مليار دولار اسيركي العام

وكم سررت عندما اطلعت على تقرير لرئيس مجلس ادارة المسرف السيد احمد العبدالله العقيل وفيه ارقام من خطط التنمية التي رعاها المصرف حيث بلغ المجموع التراكمي لصافي تعهدات المصرف حوالي ١٤٩٨ مليـون دولار خــلال الفــتـرة مــا بين ١٩٧٥ و١٩٩٦ ويلـغ حــجم النشاط التصويلي للعبام ١٩٩٦ لوحده حبوالي ٩٠ مليون بولار مع التركيز على القطاع الزراعي وتطوير التنمية الريفية باعتبارها ركيزة أساسية لتوفير الأمن الغذائي اضافة الى العون الفني.

ولا بد من الاشادة بمثل هذه المؤسسات التي تقوم بدور بارز في دعم التضامن مع الدول الافريقية وغيرها لمواجهة المد الصهيوني، للا انه لا بد ايضاً من ايمسال هذه المعلومات الى الشعوب الافريقية بشتى الوسائل المتاحة حتى تعرف صديقها من عدوها في وقت تشهد فيه حمَلات عنصرية مشبوهة ضد العرب في افريقيا. فلا يكفي أن نعرف نحن بل لا بد ان نضع النقاط على الصروف ونكشف الحقائق للعالم

من بسمارك: الحمقى وحدهم يجتقرون تجارب غيرهم... ومن آخر: الحمقى هم الذين لا يتعلمون من تجارب غيرهم ولا يأخذون العبرة من المسير الذي الوا اليه!!

عرفان نظام الدين

. . .\_

5 A - 4

- -- -

- 7--

- - ---

. ....

<u>۽</u> ج

. -- \*

## في كتب الأقدمين وخرائط الجغرافيين (٢ من ٢). الخرائط والروايات والمذكرات وكتابات الرحالة تشير إلى عراق قديم

رشيد الخيون \*

■ بعد إنهيار الضلافة العباسية، ظلت بغداد عاصمة للعراق، وواليها الوزير العثماني بمثابة الحاكم الأعلى، هناك وقائع عثمانية عُدَّةً مُهمة تَؤُكُّد كيان العُراق السياسي، بحدوده الحالية، تُجِدها في أكشر من كتابٌ، منهًا كتابٌ «نوحة الوزرّاء» الذي صدر العام ١٨٣٠ فيّ بغداد لمُؤلفه الشبيخ رسول الكركوكلي بتكليف من وزير العراق داودً بأشا. نكر المؤاف نَلْكُ التَّكْلِيفُ بِقُولِهُ: طَقَدَ أَمْرِنِي مِنْ لا يُرِد له أَمْن بتــاليف هذا الكتــاب. من هذه الوقـائع: «إن الوزير الحــاج أحـمـد كـان انتخابه لولاية بغداد لما يتصف به من مُقَدِرَةُ علمَيَةٌ، ورجحان عقل، ولكن العراق بما قيه من طوائف متنافرة، وعشائر متـــــــاصـمــــة، كالأكــراد والعرب، ومختلف الجنسيات (الاثنيات) لا بد أنَّ تكثر فيه الفتن، («بوحة الُوزِرَاءُهُ أَنَّ ). ما يهمنا في هذا النص: أولاً أن هناك حاكماً لكيان وأحد اسمَّهُ العراقْ. وثأنياً ان تُنوع العراقَ الآثني ليس حديثاً، فكأنت تمتد صلاحيات الوزير من بغداد آلي كرنستان العراق. إذ ورد في الكتاب المنكور مَا نَصْهُ: دَبِالنَظُر لِمَا كَانَ يقوم بِهُ مُتَصِيرَفَ بِأَبِأَنَ (سَلَّيْمَانِيةُ) سليم باشا من المراوعة، ومطاوعة الأعجام، وقبيامه من حين للآخر بأعمال ضد الدولة العثمانية وتحريضه الأكراد على التمرد... على هذا فقد عزم الوزير احمد باشنا على أن ينتف هذا الرَّجِل ريش خيانته، (دوحة، ٩٣-٩٣). هناك أوامر إدارية عدة للباب العالي يعترف بعراق واحد، منها أمر سحب الحاج أحمد باشا من العراق وإصدار أمر أخر باستاد المنصب لحباكم أشر في بغداد (الدوحية، ٩٩). ومنا يؤكد إدارة الموصل من بغداد، في حالات عنديدة رشح الوزير سليمان باشا احمد أفندي الموصلي واليا على الموصل بعد استشارة الباب العالى الذي لم يعترضُ على ذلك (دوحة، ٢٤٤). وما يؤكد انْ البغداديين سُويةٌ معْ عثنائر الأكراد في كربستان كانوا يدركون انتماءهم العراقي أنهم طلبوا من داوود باشيا، الذي كان يتولَّى منصَّبِ الدفتردار ووطَّائْف أَخْرَى أَنْ يولي أمر العراق بدلاً من الوزير سعيد بأشا الذي هام بشاب أمرد يدعى حراق الله المراق من العلوجي، وأخذ يُسير أمور البالاد بما له من حضادي بن ابي عقلين العلوجي، وأخذ يُسير أمور البالاد بما له من حظوة عند الوزير، فمن افعاله أنه دفع الوزير إلى تنحية داوود باشا من وظائفه كلها، ونفي متسلم كركوك خليل اغا إلى البصرة ثم هرويه إلى إيران، كنلك اضطر متسلم البصرة رستم اغا الهروب إلى إيران أيضا وُدَاشد أهل الحل والعقد البغداديين داوود باشا بقولهم: وأنت تعلم أن الدولة لا ترسل والياً من العشمانيين لحكم هذه البلاد، وإنما ترجح ان يتولى العراق أحد أبنائه النين ولدوا فيه وليس فيهم من هو أقدر منك، (توحة، ٢٧١). واستمر العراقيون على المطالبة بداوود باشا بدلاً من سعيد باشا حاكماً بالعراق، بعد أن ساعت أحوال البلاد. فسعيد باشا ترك الحبل على الغارب لذلك الشاب هتى دصار الوزير تابعاً وحمادي متبوعاً، (بوحة، ٢٦٩).

قدم العراقيون من انصاء العراق «العرائض والالتماسات إلى للقامات العليا بيد ساع خاص إلى الاستانة، وصدر الفرمان البانشاهي متعيين داوود افندي وآليا على بغداد والبصرة وشهرزور مع رتبة وزيره (بوحة، ٢٧٥). واستقر الأمر لداوود باشا بعد أن أعدم الوزير السابق وغلامه ويعث برأسيهما إلى الاستانة وثمة واقعة أشرى تؤكد أن بغداد عاصمة العراق وليس ولاية منفصلة، فوالي بغداد أو وزير العراق سليمان باشا جرد حملة عسكرية ضد الايزيديّين بعد أن سيطروا على الطريق بين كسركوك والموصل (دوحة، ١٧٤-١٢٥). ومن المعروف أن

حَالِمُعَالِكُمْ إِلَيْهِ الْمُعَالِمُ اللَّهِ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعِلِمُ اللَّهِ الْمُعِلِمُ الْمُعَالِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمِ الْمُعِلِمُ الْمُعِلْمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمِعِلَمُ الْمِعِلِمُ الْمِلْمُ الْمِعِلِمُ الْمِعِلِمُ الْمِعِلِمُ الْمِعِلَمُ الْمُعِلِمُ The server of th N - 4 7 7 4 18

> عصيان الايزيديين المتكرر كان في الغالب ضد التجنيد الاجباري الذي يسمى في العهد العثماني بـ دالسفر برَّء. فعند هذه الطَّائفة مَنْ الطَّقوسُ البينية مَّا يتعارض مع نظَّام الحَدمة العسكرية. وكان سليمان باشا من القسوة حين قطع ٣٠٠ رأس من الايرينيين وسيرها هنية إلى البـاب العالى في الأستانة.

> وقي مكان أخس من الكتباب المنكور فالحظ صدور قبرار شبيب بالقرّارَّات الأموية، القاضية بتُعيين ولاة العراق، منها: وورد فرمان من النولة العليا يأمر بنقل أحمد باشا من إدارة منطقة العراق وتعيينه لمُنطَّقَة حلبَّ الشَّهِبَاءَ، (دوحة، ٣٦). وورد في قرار آخر: «بالنظر لما يتمتع به الصير السابق محمد باشا من المقدرة والصفات الحميدة، فقد عهدت إليه إدارة منطقة العراق، (دوحة، ٣٧). ويصف المؤلف رسول الكركوكلي حكومة احمد باشا بقوله: «كان الغراق في هذه الفترة ينعم بالهدوء والامان والاطمئنان. ثم وردت الأخبار أن جماعة من الأكراد لم يرق لهم الهدوء، فقد جرَّد عليهم حملة بقيادة سيلمان باشا وأرسلها إلَّى تلكُ الجهة، (دوحة، ٩٣). هناك أمثلة عدة لم تخل منها سنة من العهد العثماني تؤكد ارتباط شهرزور (كريستان) ومنها كركوك والموصل

> وفي الجنوب، كانت البصرة وما يصانيها من مناطق تتبع بغداد مساشرة، ويتولى الوزير في بغداد شوونها او بواسطة متصرف ومتسلم. وحدث أن قُتل الوزير علي باشا في سوق الشيوخ حيث الاهوار بعد ان جرد حملة سار بها منّ بغداد صَّد عشَّاتُر المُنْطَقَّةُ يسبُّب ايواءُ أَحْدِ البِاشُواتِ المتمرِنينِ (بوحة، ٢٦٠). وفي خَبْرِ آخر يتُولَى الورير في بغداد مواجهة تمرد في المحمرة التي كأنت تابعة إلى إدارة البصيرة. وفي العلاقة بين بغداد والبصيرة يقول إبراهيم فصيح بن صَبِغة الله الحيدري في كتاب القه العام ١٨٦٩: «ثم صار الكامل الفاصّل عبدالله اغا متصرفَ البِصرة (وزيراً في بغداد) بعد الوزير المشير سليمان باشا رحمه الله تعالى، فإنه (سليمان باشا) لما ولى وزارة بغداد عمل الأغا المشار إليه متصرفاً في البصرة، (عنوان المُحَد في أحوال بغداد والبصرة ونحد، احوال بغدادً). كتلك ينكر مناحب الكتاب الثنكور في باب داحوال بغداد، حدود العراق بقوله: دوسواد العراق من عبادان إلى حديثة الموصل،

ويقول أيضاً: «وأما عشائر الأكراد من أهل العراق فهم كشيرون». وتحت عنوان دفي بيان العلماء النين ادركت عصرهم من العراقيين، بعد

إبراهيم صبيغة الله علماء من مشتلف انصاء العراق، منهم: البغدادي والكردي والكركوكلي والأربيلي والحلي (مفتي الحلة)، والبندنيجي (نسبة إلى اسم مندلي سابقاً)، والموصلي والزُّوري. ويصف صاحبً الكتاب المزوري بقوله: «شيخ مشايخ العراق بالإتفَّاق الشيخ يحيي المزوري العماديء. والشبيخ المُنكور من عشيرة المزورية الكربية من بلدة العمادية. كذلك ورد في دعنوان المجد، حول احد العلماء: دكان إماماً جليلاً في كل فن، أحدُ عنه جميع من عاصره من علماء العراق، فلا نجد اجازة عُراقية إلا ويتصل به، وتنتهي إلى أبائه، (أحوال بغداد). وما يدعم صحة أن بغداد كانت عاصمة العراق أوان العهد العثماني، قول السفير الفرنسي في بغداد (١٩٥٤ – ١٩٥٠) بيار دي فوصيل استناداً إلى وثائق سفارتُه السياسية: «لقد كان لنا خلال القرن التاسع عشر بأكمله ثلاثة مراكز قنصلية لدى ما كان يسمى وقتئذ بميسوبوتاميا، بلاد ما بين النهرين، وهي: مركز بغداد ومركز الموصل ومركز البصرة، ومركز بغداد هو المركز آلعام، (فوصيل، الحياة في العراق منذ قرن،

إلى ما تقدم هناك أمثلة اخرى تقتيسها من أدب العقدين السابقين

على تحدول العدراق إلى مملكة، وهي تُشديد إلى أن العهد الملكي والبريطانيين لم يزيدوا على حدود العراق السياسية، ولم يستحدثوا بغداد عاصمة له. من ثلك كتب السيد محسن الأمين (صباحب كتاب دأعيان الشيعة،) يصف حالةً بغداد أثناء مكوثه فيها العام ١٩٠١: افتعجبتُ من وقوع ذلك في بلد فيه وال ومشير، وهو عاصمة البلاد، (الوردي، دراسة في طبيعة المجتمع العراقي، ١٣٥). وفي المعنى نفسه كتبت سَجِئة «المنارَّ» المصرية مقالاً بعنوان «كلمـات عن ألعراق واهله» (أذار/ مارس ١٩٠٨): والعراق ولا أزينك به علماً من افضل الأقطار، تربة وطيية شواء وعنوبة ماء وبه أنهار عظيمة كدجلة والقرات... غير أن أكثَّرُه حُرَّابِ ينعقُ فيه البُّوم والغراب، كنلك كتب إبراهيم حلمي في مجلة الغة العرب، (حريران/ يونيو ١٩١٢) مقالاً بعنوان «العراق»، جاءً فيه مكلما سرحتُ طرقي في تاريع هذه البلاد وأحدث افتش عن تلك المعاهد والمنتديات وتلك الدارس والكليات وتلك المعالم والسنشفيات، لاجد فيها الآثار قائمة على جرف هار كالمستنصرية، وقد اصبح قسم عنها دار عكس وآشر عطيتًا للإكلين وشطراً منه شرب قوة للبطالين وأهل الفراغ، فيا لحُجِل العراق والعراقيين، كانت بغداد قلب العراق، نسقوطها بيد فاتح أو محتل، يعني سقوط العراق في هذا المعنى ورد في افتتناصية جريدة «المقطم» (١٣ آذار ١٩١٧) عشيةٌ دخول الجيش لبِّريطاني بغداد: «قضي الأمر في العراق وسقطت بغداد».

هل كان السيد محسن الإمينّ والكاتب إبراهيم حلمي ومحرر جريدة وللقطع، قبل ١٩١٨ يتخيلون وجود عراق عاصمته بقداد، وهل كانت كلمة عراقيين تعني غير ما تعنيه الآن؟

لعلُ الْأَمْثَلَةُ السَّالْقَةَ الذِّكرِ مَنَ العهد العثماني والعهود السابقة الأشرى أعطت فكرة عن وجود ما يمكن اعتقاده من وقائع تاريضية تصلح مادة للنقاش حول امكان وجود كيان عراقي متماسك إلى حد ما، يتعايش في داخله اثنيات مختلفة من الكيانات المستقرة، وأن تلك الوقائع، التي وربت اخبارها من مؤرخين عاصروها، نافعة في مراجعة التنظير الذيُّ لا يعتمد التاريخ ركيرَة من ركائرُ البحث. في هذا المجال بالذات، هناك وقائع لا حصر لها من الصعب جمعها في مقال، ولعلها اكثر قائدة بالنسبة للباحث السياسي والباحث الاجتماعي.

كاتب عراقي.

طهران اليدا بِرِتَّيْ بِروگسيل باریس جنیف روما

اوتاوا 0.23 - · T. 25 تقويم الركر الاسلامي في أخر. ألماسا ٥٠ يرهن مراعاة التوفيد الصيفي

#### فال رسول الله الله على العنبياد، هم انی بھن بتجامعین حيار له عند الله عمدان يدناه الحصف ومس فلتس لمعشد الله عصد ال بدخله الجنث ر شاء علقبه وإن شاء لحظه مكة للكرمة WIT £ , £ A للقبس الممثلة IA.YY 14,17 14,10 لبو ظبي المنامة الجزائر 0,57 10,27 1,27 4,71 14,74 14,11 11,70 17.57 17, 23 4.54 الخرطوم الكويث الرياط 11,01 11,44 17.0 41.0 ۲,۳۸ 14.14 14.41 10.71 11.44 14.15 17. ·V 17,71 الرياض قبوحة 14,11 14.14 1,00 T.17 للقاهرة 11,07 بېروت بغداد 10,14 11.10 1.11 4.44 14,14 10.51 17.41 تونس جيبوتي بعشق ٣,44 38.34 14.11 17.-5 MART 7.1 2,17 دبي صنعاء 0.54 17,13 1.7 2,50 14,41 15.-1 طرابلس العرد 7,20 0,10 14.47 17.00 عمان مسقط مقديشتو مواكلسوط انقرة 11,70 14.14 10,10 14,17 10.14 17, 17 0.17 1,71 7,77 0.17 0.11 4.2,-4 7.7 --1,10 37.7 ۰۰۲,۳۹ 11.17 1V. • A 17.00 412,14 3.3 T1, .Y 17.17 17.21 =+2.7 17.15 1T, £A \*1. . A ++1,15 T+.EV 1V.T 17.77 #11.37 T4.11 17. .V سارايتغو 11,17 0.77 \*\*T.TA 14.07 17.1 17.20 ستوكيولم 417.10 T+ . 20 17.87 11.13 كوستهاغن --7.77 0.15 -- 7.73 T+. T7 17.65 عدريد نيقوسيا ..., 43 17.19 71.17 21.21 4.4 -- 1.17 71:44 0.15 14.75 17,74 17,20 وأشنطن +· 1. Ye 3.-1 44

AlH

Sept 1 . . .

THE REAL PROPERTY.

The state of the state of

المداعسة أفاملي

Line Mines

1. 12 may 20 1 -

عقم هي أحسرتي ال

المعالم المعاهوي

منه جدها دعو التلط

المراثقة بفيئة المحسير

أردنها فالخي تفقيق الكب

والسالات السارة للل

والأوار والملاء الملاية ألمان

والدواعية على بنيان

ر و سيامتان هي

ادر ۱۵ دختص بن عدا

الدائث السياركي عيو

ام المشين بالرد الصور

لأدمد النبسية السارعان

المعد المسرف عولم

وها و المالة المساوحة

ان أمسير بألاره

، ١٠٠٠ - تعمل ها ركية

أتني بغلوه سبور بارزايي

ه به الد الصابيوني الأر

سنعوان الافريعية شتي

وها في وقت شبها فيا

هند مالا يكفي ارتفاقا

والكناف ألحفاش بعماه

11.14

11 00

11.94

14 54

11 24

14 17

19 24

19 84

14 (4 ) 14 (4 )

13.

10 1

10 ,

عبريال غارسيا ماركيز مايسترو الحكَايَّةُ هُو مِنْ يَقَّولُ ذَلكَ، ويروَّيه في كِتَايِهِ الجِديد (كيف تروي قصلة، الصابن هذا العام في مدريد، بعد نفاد طبيعيَّة الأولى الصادرة في كوبا عام ٦٩٦٦ عَن للدرسة العالمية للسينما والتلفزيوني وسان انتونيو دي لوس بَّانْشِئُونَسَّ، فَي كـوبا، حـيث يشسرف ضُلِحتُ «مثة عام مَنْ العرْبُة، مَاركينْ، غابو = كما يسمونه، وكما يطلق هو على نفيسه في الكتساب - على قبادة الدرسية خصوصا على قسم كثابة السَّيْتُأْرِيو فيها. ولا نبالغ اذا قلنا أن جملة تاركين اعلاه هي زيدة الكتاب.

ُ ٢٤٩ مُنْفَحة هي خَـُلاصة الدروس التج عِمل عابو وطالباته وطلابه على انجِنْارُها في ورشية العيمل (عُشيرة اشْخُاص) لكُتَّابَةُ سيناريوهاتُ مختلفةُ، وعلى طول الصفحات لا يخفى ماركين أبصية المولع برواية القصص. أذّ نَتُغَرِّفُ هُنَا، عِلِي غَايِو الحكواتي الذي بجلس أمام مجموعة ولا يمل رواية الْمُكَاتِّلَةُ تَلُو الحكاية. ولا يهم أن بنت الُّدِيُّ القصص تشبه قصة ما، رأيناها في الفلفسريون أو شساهدناها على النَّساشية في أحدى الصيالات، في النهابية مهنات قصص مختلفة تمامأ، على رغم انها تملك ما هو مشت ك، وإكي يثبت غابو ذلك، يستشهد بتخّبله سَال النَّيْكَتِاتُور في مضريف البطريركم والتي يضطر لتغييرها سُبِبُ حدوثٌ قصَّةً في الواقع مطابقة لْقُصَاتُهُ الْمُتَحِيلةِ. في النهاية، يضطر الختراع قصة جديدة. من يصدق ذلك؟ لم نَطِنْدُق، وكان علينا ان نُستمر في قَـراعِةِ الكتــاب، لنقــتنـع بما يقــوله ولنغيض مثل غضيية عنيما عرف بَجِيْوَتْ أَعْتِيالَ الْجِنْرَالُ الْأَسْبِانِيَ -

البد السيكتاتور فرايكو. نضاف في الحبيث عن الكتباب ان نستحر مثل غابو في رواية القصة تلو القطُّلة. لذلك نفضلُ التوقف هنا؛ مع مايينترو الحكاية. وهنا ترجمة لمقدمة الكتَّابِ للنَّعرف على طريقة ماركير في تَعَلَيْمٌ كِبِتَابَةِ السَّيْنَارِيْقِ، هُوَ الَّذِي لَّا يَحْفِي الله كِتِبَ سَيِنَارِيوَهَاتَ رَبِعضَهَا

حيد، والأخر سيئ، غابو: ساقص عليكم كيف بدا كل شيء. ذات يبوم التصليوا بني من في امِيْرِكا اللاتينية. وكنت أبير ورشة عمل للسيناريو في المكسيك، قلت للمشتركين في الورشة: «نصتاج ثلاث عشرة قصة حب طول كل واحدة منها نصفُّ ساعة،. وفي الَّيْوم الثَّاني حملوا لي ارْبِّع عشرة فكرة. كَانَ الأمر مُفاجِئاً، لأننا كنا حاولنا كتابة قصص طول الواحدة منها ساعة واحدة، ولم نخرج بولحكة. بهذا الشكل توصلت للقناعة بأن بُضف ساعة كان الرمن الشالي. وُصْلَ الأمر مثل رمية سهم. أو حب من اول من نظرة. إمسا أن ينجح أو لا يَفْجِح. حينها قررنا انجاز سلسلة يسلات عشرة قصة حد، من اجل الْإِنْطَلَاقَ، وفي المُستقبل الاستمرار في شِلْسَلَاتُ اخْسِرِي مستَسَابِهِة: ولحسدةً كوميديا، واحدة للغموض، وواحدة الرعب... ودائماً في ورشة عمل، يعني الْقَــوْل، بِأَن الفكرةُ، حَسْتَى وَانْ كَــَانْتُ لشخص واحد فإن الجميع يطورونها، وُفِّي الْبُهاية، يكتبها شَنَّخُصُ وَاحِد فأطب الشخص تفسه الذي فكر بالقصة و بيو احر من ورشة العمل. واضح أن التوطوط العامة لقصة ما ممكن التوطيط الها جماعياً، لكن، عند كتابة التوطيط بعد المسالة التابية

غبریال غارسیا مارکیز: کیف تروی قصة؟ الشلاثينات ومبصابة بارقء تكتشف عرضنا القصص الثلاث عشرة على بالصدفة يهددها بالسيس تسلمه المراة الجلي والأشبياء ذات القبيمية محطات تلقزيونية مختلفة، فاكتشفنا

انهم ينفعون بصورة سيئة جداً. خطر في بالناء أنهم ينفعون الأجور بضورة سيئة في التلفزيون، حينها قررنا انشاء شركة لنتمكن من بيع الانتاج النهائي. خَرْجِنَا لِنَعْرِضُ ثَلُكُ فَقَالُوا نَعْمِ طِالْمًا يحضر اسمي في الاعتمادات. يُبدو التطق هذا وجهاً من الإدلال: يعنى ان الواحد يتحسول الى مساكشة. لكنَّ في النهاية، بأشرنا العمل وباتفاق جماعي انحزَّنا ثلاثٌ عشرة قُصةٌ ماندينَّ اعتصادأ لكل مؤلف ووضعنا عنوانأ عاماً: ورشة عمل غارسياً ماركير... الخ. كان العمل شبيقاً الى ترجة انَّنا نفكَّر بانجاز ألف نصف ساعة، ولحدة بعيد

هذا ما اقترصه عليكم أن ننجر انصاف ساعات وان نخميص حاصل المبنيع للمحرسنة العبالمية للسبيتميا والتلفريون لسان انتونيو دي لوس بانيوس. القصص سنطورها هنا، في وُرِشَهُ الْعَمَلِ الْنِي نَنشَكُهُ أَكُلُ سَنَّةً فَيَّ الدرسة، وسنكملها في ورشة العمل في المكسيك. وبالطبع نحتاج لإناس أكثر لورشية العمل هذه قبل كلُّ شيء أولئك أ النباس النبن مسروا عسسر ورشسة عسمل المدرسة، أنَّاس لا يخيفهم شيء، أناس خام جاهرون لكل ميا هو مفاجئ اذ يجب التفكير بكرم مطلق: وعندما يبدو لنَّا أُمر ما غَير جيد، يَجِب قول ثلك، يجب ان نتعلم قول الحقيقة وجهأ لُوجِيهِ وَنَشْتَعُلُ كُمِا لُو كُنَا نَعَارُسُ علاجاً جماعياً.

أُكثُر مَا يهمني في هذا العالم الحكائي هو عملية الخلق. فأي صنِف من الألغَّان هذا هو الذي يُجِعل ٱلرغبة البسيطة برواية القصص تتحول الي ولع، يستعد الإنسان للموت من أجله، لَّكُوَّتُ مَنَ أَحِلَ شَيَّ ۗ لَا يَمَكُنُّ رَؤِيتُــهُ ۗ وَلَا ۗ لَسُهُ، وفي النهاية، اذا أمكنت رؤيتِهِ، لا يصلح لشيء؟ ذات مرة اعتقدت - من الإقضل القول، كان عندي وهم الاعتقاد - أننى سوف اكتشف فجَّاة لغُرْ الحُلق، اللحظة التقيقة التي تنشا فيها فكرة ما. منذ أن بدأت بورشات العثمل هذم أصغيت الى تسجيلات عدة، وقرأت نتاجأت كثيرة في محاولة لمعرفة اللحظة المضبوطة التي تنشا فيها الفكرة. لم أنجح في معرفة متى كان نلك. لكن في المقابل، شدني العمل في الورشية وحولني الى مدمن اختراع

ذات يؤمر كنت (تصفح محلة LIFE فعثرت على صورة ضخمة، صورة مراسيم نفن هيرو هيتو. تظهر فيها الامبراطورة الجديدة، زوجة اكيهيتو. كانت تُمطر. في العمق، خارج المركن، العمق اكثر الجماهير بمظلات بيضاء ويحرائد ويقماش فوق الراس، وفي مبركس الصورة، في المكان الثنائم الاسبراطورة لوحدها، نحيفة حداً، متشحة بالسواد تمامأ وتحمل مظلة سوداء. رأيت تلك الصورة الساحرة وأول ما خطر لي ان هناك قصة، ليست قَصْلة موت الاسبراطور، التي ترويها الصنورة، انما اخترى: قنصة انصف ساعة. هذه الفكرة طُئت باقية في راسي واستمرت تدور مرات. ومبحوت العمق، أبعدت الحرس الذين يلبسون الأبيض تَفَامَاً؛ النَّاسِ... للحَظَّةُ مَعَ الأَمْبِراطُورة تحت المطر، لكن أبعدتها هي أيضاً. وحينها الشيء الوحيد الذي بقي هو المظلات. كلي قناعة بأن المظلات قصة. إذا كانت ورشَّة عملنا تملك نهاية اخرى تُحتلف عن هذه فساقترح عليكم أن نبدأ من هذه الظلات العالجية فيلم طويل.

وتُقُوا أنني لا انصب افخاخاً. لص يوم السبت اسيثاريو) اوغى، لص يسرق فقط في نهايات الأسببوع، يدخل أحد البيوت يوم

(ترجمة: فؤاد رفقة)

أناء سيدة البيت، جميلة في

عُنُوا والعبوا.

عيونه ررقاء،

يَمدُّ بِنُم الْي نطاقه الحديديّ، يُلُوِّح به،

وتطُّلُب ٱلْإِ يُقَدَّرِب مَنْ بِإِوْلِي، طَعَلتَ هِـا ذات الثلاثة أعوام. اوغو يقكر: طاذا يرحل سريعاً، إذا

كانت عاملته جيدة هنا هكذاي في امكانه البقاء كل نهاية اسبوع والاستمتاع بالوضعية تمامأ، لأنّ الرّوج - يعرف الأمر أنه تحسس سابقاً - أن يرجع حتى الأحد ليلاً من رحلته التنصارية. اللص لا يفكر بذلك طويلاً، يلبس بنطلون سيد البيت ويطلب من أنا أن تطبخ له، وتخسرج النبسيسة والشمبانيا وان تضع الوسيقي من أجل العشاء، فمن بون الموسيقي لا ىمكنە ان يعيش. أَنَّا، قُلْقَـةٌ بِسَـيْبُ بِأُولِي، وفـيـمـا

تحضر العشاء خطرت في بالها طريقة لإخسراج الرجل من التسيت. لكن لا تطيع عسمل شيء لأن أوغسو قطع التلفون، الدار منعرلة والليلة لنَّ. يرُورها أحد. أنا تقرر وضع قرص منوم ني كِناس نبيذ أوغو . ضلال العشاء، اللَّص يَكِنَشُفُ أَنْ آنَا مَقَدَمَةَ بِرِنَامِجِهُ الاذاعي اللقضل إرتامج الموسيقى الشعبية الذي يُسمع طوال الليل من دون توقف. اوغو مع جب، وبينم يسمعان بيثي الكبير يغني دمثلما كان، فَى الكاسيت، يتجدثان عن الموسيقي وألموسيقين إنا تندم على تنويمها لأوغو لأبنه يتصرف بهدوء وليس عنده نيه ازعاجها ولا اغتصابها، لكن، كان الأمر متاخراً لأن النوم كان في الكاس واللص يشتريه بنشوة. على رغم نلك، كان هناك خطأ في الحسبان، فهي التي شريت كأس النوم أنا تنام مباشرة.

في الصباح تستيقظ لايسة تمامأ ومغطاة باللجاف بصورة جيبة في فِراشِهاٍ. في الصِيقِةِ، أوعُو وياولي يلعبان، وكانا انتهيا من الإفطار تُتعجبُ آناً مِن انسبجامهُما، بِالأَضافِة إلى ذلك، هذا اللص، حيداب بصبورة كافية. تبدأ آنا بالشعور بسعادة غربية. في هذه اللحظات تمر صديقة لها وندعوها للركض، اوغو يضطرب لكن أنا تعتند بأن الطفلة مريضة. هكذا يبقى الثلاثة معاً في الدار للاستمتاع بيوم الأحد. إوغو يصلح الشيبابية والتلفون الذي قطعه في الليلة الماضية، بينما يصفّر. أنا تِعُرِفُ أنه يرقص

تصورة جيدة الدانسون، رقصة تعجبها لكنها لم تسيتطع تقاسمها مع أجد. هِي يقترح عليها أن يرقصنا. يتواصلان بصورة كبيرة حتى انهما يرقصان جتى حلول الظهيرة. باولي تراقبهما، تصفق، وفي النهاية تبيقي نائمية. مجهدان، ينتهيان مرميين على كرسي مرادهما، تقترب ساعة رجوع الزوج. على رغم أن أنا تُصر، فأنْ أوغُو يعيد اليها تقريباً كل ما سرقه يعطيها بعض

التعليمات لكي لا يدخل اللصوص الي دارها، ويودع بشيء من الحزن. أنا تراه يبتعد. أوغو كان ببتعد حتى يختفي وهي تنابيه باعلى صوتها، عنيما يعود تَقُولُ وَهَيْ تَنْظُرُ بِعَمِقَ فَي عَيِنْيِهُ، بَانَّهُ في نَهَايِة الاسبوع القائم سيعاود رُوجِها الخروج في رحلة تجارية. لص يوم السبت بذهب سعيداً، راقصاً عبر شوارع الحي، بينما تبدأ العتمة.

الثنائي والثلاثي والفتاع غَابِو: حَسَّنَاً، تَشَـّتُغَلُ عَلَى تَعْكَبِكُ طص يوم السبتء رانتالُدو: هُناك مشكلة. كلنا نعرف القصة ، لكن لم نقر! جميعاً السيناريو. غابو؛ يجب عليكم تخيله. ماركوس: انه مكتوب بقلم امراة يترك شُعوراً انثوياً غير مَشْكُوكُ فيه.

عَابِو: هَل سَيْخُطَرُ فَي نَهْنُكُ ثَلُّكُ لَو لم تكن تعرف الأمر منذ البداية؟ ماركوس: نعم. عَابُو: بسبب الانطباع بشكل عنام ام بسبب جزئية معينة؟

ماركوس: منذ البدامة شمعمرت بالكرب. هذا ضمن مشاعر الراة عادة! غَايُو: بالنسية لكونسويلو يسعدها معرفة ثلك. صحيح، ان القصة مروية من وجهة نظر امرأة. هي البطلة. ريما لم تكن أحسن القصص التي عُرضت هنا، لكن يبدو لي انها أحسن نموذج. وهذا هو تقريباً ما نتوي ان نعمله. أولاً، انه تجاري. وهو سيعجب الاكثرية من مشاهدي التلفزيون. فعلاً، متعهد

الليلة الإضرى مررنا برعب. واحدة من اعضاء ورشة العمل اتصلت بي في البيت وافتح القناة ٥ انهم يعرضون قَصَةً كويسويّاو كاملة، فتُحُتُّ الْقَنَاةُ ٥ ورايت شخصاً يستحم في البانيو، . الْمُلَىء بِالصِابِونِ... وكِـٰانُ فَـٰكِلُمَّـا

السبت الساعة ٧٫٣٠ انهار العالم من تحتى. كيف يكون ذلك ممكناً؟ – قلت لنفسى - ما الذي حصل لكونسويلو؟ كيف سبق ان انجزوا القصة ذاتها التي انجزتها هي؛ لكن ذلك كان انذاراً زائفاً. ُ اسْتُمْرُ القَيْلُم فَخُطر في نَهْني أَنْ ليس له علاقة بقصة كونسويلو. دائماً عندما يفتح المرء التلف زيون فلديه أمل أن يشاهد فيلماً جيداً. لكن في تلك اللحظة تُمنيت أنَّ يكونُ هذا الفيلمُ سيئاً، اسوأ فيلم في العالم. حتى أدركت أنه شيء أخر. لم يكن لصاً الذي يذل الدار أنما هو لاجئ هارب من السجن يكنب على البطلة ويرعبها، وفي النهاية تتجنب هي أن يقتلها، تبدأ بالخضوع له... عندّما يجرج في النهاية من الدار، تكون الشرطة في انتظاره في الخارج. يواجه هو الشسرطة ... اوف؛ أي تعب ليس له

غلى رغم ثلك اتجسننا خطوات معينة مباشرة قطعنا مشهد البانيو. آلمني ذلك أنها لجسيلة رؤية رجل يستُحم. كان في امكاننا اللحافظة على الشهد. في النتيجة من الصعب العثور على قصبةً لا تبيو بطريقة ما شبيهة بأخريات عديدات. ولكن، في النهاية، استغنينا عن الشهد. . حدث لي أمر سيئ مثل هذا، عندما

كنت اكتب مخبريف البطريرك، كنت

تخيلت مشهد محاولة اغتيال لا يبدو

شبيهأ بالشاهد المتادة يضعون للنيكتاتور حمولة من الديناميت في صنَّوق العربة. لكن، في النتيجة، يبدق إن رُوحِية البيكت اتور تاحيد العبرية للتسوق وفي الطريق تيفجر العربة وتدمس سِيقَفُ السوق. يقيت مطمئناً. لتصبور العربة هذه طائرة في الهواء لأنها بنت لي فكرة اصيلة حِدّاً، وبعد ثلاثة أو أربعة أشهر في مدريد تُظَمَ اغتيال صد بارانكو بلانكو متطابق مع يعرف أُننى اكتب الرواية في برشلونة في الفترة تُقسها. لا أحد سيصدق بأن ثلك خطر في بالي قبل حميوله بوقت طويل جيداً. هكذا كنان عليّ اختراع اغتيال مختلف بصورة مطلقة تماماً يجلبون للسوق كلابأ مفترسة مدربة يَصِورة خاصة، وعندما تصل زُوجة البيكتاتور ترمي الكلاب نفسها عليها وتمرقها، بعد نلك أسعدني أن العربة غَير مهمةً. حايث الكلاب أكثر أصالة وهو في روح الرواية اكثر، على رغم ان على الواحد منا آلا يقلق كثيراً بسنب نَلَكُ: إِذَا لَمَ بِكِتِبِ مَشْبَهِداً أَوْ يَسْقَطُ أَخُرٍ، فما عليه أنَّ يفعل؟ من المُثَّيِّر للفضولُ العثور على الأحسن دائماً. إذا اكتفى المرء متقتنعا بالمسهد الأول فتعا فسيخرج خاسراً. الشكلة اكثر جبية تُقدم نفسها عندما يجد الواحد المحل احسن، حينها لا يمكن عمل شيء. لكن، كيف يُعرفُ تَلكِ؟ مَثْلُما يَعَرِفُ الْجُرَءَ مَثَّى يكُونَ الحساء جاهزاً. لا أحد يعرف من نون التسجسرية، لكن لنرجع إلى الشبيهات، يجب أن لا ندع انفسنا ترتعب عندما لا تكون لها علاقة مع الأفاق الجوهرية للقصية. لأن هناك

بالتاكيد قصصا مختلفة جدأ وعلى رغم

في مكان ضيق،

الموت خبيرٌ من المانيا،

شُعرك النفيي، يا مارغريت،

شُعركُ الرمادي، يا سولاميت.

شُعرُ أمي لم يكنَّ أبيض. ٠

ألى البيت لم تُعُدُّ أمي،

عينه زرقاء،

على الفحر الأسود نشريك ليلا نشريك فهراً، الموت خبير من المانيا،

رجلٌ يسكن في البيت، شُعرك الذهبيّ، يا مارغريث، يُطلق كلابه علينا، وفي الهواء، يُهدينا قبراً، يلعب مع الحيات ويحلم،

أيتها الخورة، في الظلمة بيضاء تلمع أوراقك،

يا زهرةً سنَّ الأسد، هكذا خضراء هي أوكرانيا.

أيتها النجمة المستديرة، تلتفين بريطة نهبية.

\* بول سيلان: ولائته في تشير نوفيتر سنة ١٩٢٠، وفاته

سنة ﴿٧ُ٩١ فَي بَارِيسٍ. درسُ الإنْبِ الْإِنَّانِي وعلوم اللَّحْةُ في

جامعتي تشيرنوفيتر وباريس. ترجم اليَّ الأَلاانية مختاراتُ

من قصاًند الكسندر بلوك أرثر رامبو، بول فاليري، أوسيب

مانداشتم وسرغاي جسيتين. من مؤلفاته: «رمل من وعاء

رماد الموتَّى (١٩٤٨)، وخشخاًش وداكرة، (١٩٥٢)، ومن عتبة

الى عتبة، (١٩٥٥)، وقصائد – مختارات، (١٩٦٢).

قلب أمى صار جريحاً بالرصاص.

أيها. الباب من البلُّوط، مَنْ رفعك من المفاصل؟

يا غيمة المعلر، تتباطئين عند الينابيم؟

أمى الهادئة تبكي عن الجميع:

أمى الرقيقة لا تقدر أن تجيء.

يُصبِيكُ برمنامنة، يُمبيكِ تماناً،

عليه الاختيار. عمل المسيناريست لا يتطلب هذا المستوى من الفطنة وحسب يتطلب ايضاً تواضعاً كبيراً. الواحد يعرف



نوعية، مبيعاته جيدة جداً. نهتشُّكوك لا اكثر ولا اقل.



بعضها جيد، والآخر سيئ، وفي النهاية

أراها على الشاشبة ليست هي التي

امتلكتها في راسي. اتصور اللوَّحاتُ

.دائماً بضورة منجَّتلفية تماماً..غالباً

أوضح للمخرج الإطار الذي أضعه

للمشهد: دانظر – اقول له – الكاميرا

هي هنا، هذه الشخصية في مقيمة

المُشْهد، وهذه الأخرى في الخلف الذا

رتجيدركت الكامسيسرا الى هناء فسازه

الشَّنْحُصِية الأَخْرَى تَطْهِر فَي العَمَقَ أَنَّ

اذهب لرؤية الفيلم فأجد اللوحات

قبول ثلك تقريباً كتاب السيناريو كلهم

يرغبون ان يكونوا مِدْرجين، وبالنسبة

إلى بينو الأهر حسنامان كل منخرج

يُحِبُ أَنْ يُكُونُ مِؤْمَاكُ لِنَكِتِبِ سَيِغَارِيوْ

الشالي أن تكون الصنورة المهاثية

للسيناريو من انجسان المضرج

واد نتكلم عن الثناثي، نتكلم ايضاً

عن الشلاثي. أي عن المنتج الضاً. أصر

بان تضم النرسة الى برنامجها بروساً

للانتاج المبدع. إن يكون المنتج لكي

ينفق المضرج الأموال في غير محلها

مرات عدة يُنخطر في البِّال أن الحلاماً

مَبِلُ رُمِنْ قَصِيرٍ عَرِفْتُ عِنْ مُنْتِجِ انَّهُ

سعيد لأنه اجبر المخرج على الخضوع

لتمويل قاس... وعندما رأيت الفيلم

خطر في بالي مــا كــان قـد توصل البــه.

مبتدئين بالمصناين، فبدل ممثلين من

الدرجة الأولى، ألفُّ وياء، النَّيْنِ كَانُوا

أصناماً، كان على المُضْرِج استخدام

سنن ودال، وممثلين رخب صبن جيداً...

معينة سيئة بسبب النقص في الانتاج.

و السجنار بست معاً على علي على على الم

لدى علاقته مع المخرج، المرء بمثنابة ذلك تملك الشيء الشعترك نفسيه. يجب تعلم الرمى. الكاتب الجبيد لا يعرف الناسخ للمسخسرج، أو على الأقل أنه شخص مساعد له على التفكير. القصة الكثير مماً ينشره مثلماً لا يعرف ما هى لشخص واحد، نعم، لكن المرء درمية في سلة الريالة. الآخرون يعرفون . نلك، لكن المرء يعرف منا هو للرمي في يعسُّرف في النَّهسَاية، عندمسًا تمرُّ على الزبالة وما هو قابل للاستُغالالُ. إذاّ الشاشة، فإنها ستكون للمخرج. لم اشاهد مرة في حياتي على الشاشة ولو فعل نلك فإنه يسير على الطريق صورة وأحدةً تقول إنها لي. لا اعرف عدد السيناريوهات التي اشتغلتها،

من أجل أن يكتب المرء، عليه أن يعتقد انه اقضل من سرفانتيس! عكس: ذلك، فِإِنْ المُرءَ يِنْتَهِي إِلَى أَفْقَرَ مَمَا هُو عليه في الواقع. يجب أن يصبو المرء إلى الأعلَى محاولاً الوصول إلى الأبعد. ويجب امتلاك خطة، ومن الطبيعي محو ما يحب محوم ومن أجل سماع افكار والتفكير بها بصورة جهيدة خطوة ولحدة اكشر ونحن نُخَصَع للشَّك : وُللتَجْرِيةَ تَلْكُ الْأَسْسِاءَ التِّي تَبْدُو لَنْإِ

واكثر، فعلى رغم أنها تظهر لكل العالم حيدة، يجب ان يكون الكاتب مهيا لوضعها موضع الشك ليس ذلك لفعل الأول الذي يملكه المرء عندما يبدأ في الشك بأن عليه تمزيق شيء ما، هو الدَّفاع: دكيف سأمرْق هذِّا، إذا كان هو اكثر ما يعجبني؟م. لكن ألواحب يحلل ويخطّر في نَمَّنه، في الواقع، ان القصة لا تشتغل من الداخل. انها تبتعد عن البناء، تتعارض مع سمات الشخصية، وتنهب في طريق. اخر. يجب تمزيقهَا، ويؤلمنَا في الروحُ اليوم الأول. في اليوم الثاني الألم أقل، في البومين التَّالِينِ أقل بعضَ الشيء، في البوم للثالث ما زال أقل، في البوم الرابع لا يعود المرء يتنكر لكن الحنر الأكثر هو من الاحتفاظ بدلا من الرمي، فالخطر، أنه إذا كانت المادة المرسيلة تحت اليد، يعود المرء لاستخدامها لكي بعرف ما إذا كائت تتلاءم مع لحظة أحسرى. من الصبعب المواجبية مع التخبير بين أمرين. بالنسبة إلينا في ورشبة العمل، هذا منا يجنعل كنتابة السيناريو محتلفة. القَصْبة نشتخلها جميعاً، لَكِنَ السيناريست واحد ووحده

على للستويات كافة. النتيجة كانت عند الشاهدة. النقص في المال يُرى في كل مكان، وفي الواقع، قسضى نلك على الفسيلم. كسيناريست، بأنه في وضع تسلطي

المنتج بجب ان بعرف انه متعهد فقط، ممولّ، عمله يتطلب خيالاً ومشاريع، ' كـمــيــة من الابداع من دون ان يوهن

القيلم يسبيها. واذ يصر المرء على كتابة سيناريو، يجب الا يزول حماسه بسبب العوائق، أ يجب كتابة سيناريوهات متفائلة، على رغم إن المضرجين يمارسون الوحشية . معلها تباعاً، وأعيد: من أجل عمل أ َ سَيِناْرِيقِ جَيد ليس هُناك مَّلاَدُ مُن رمي وقَدْفِ أَشْمِاء كثيرة في سلة الرّبالة. هذا ما يُطلق عليه النقد الذاتي، الشبيت ىىرىكتىاتر Shittderector الذي تكلم عنه همنفواي. المخرج الذي هو مع العمل الأكثر جودة هو دروي غيرا Ryu .Guerraå لأنه لا يشعر بتطابقه معي، أَ يَقُولُ لِي مَا يَجِبُ أَنْ يَقُولُهُ لِي، وَيَكُفَّيْ. · أَنَا نَأَكُنْ لَهُ اصْتَرَاماً كَبْيِناً كُمِيضَرْجٍ · وكمندنع، لكن ذلك لا يمنعني من التكلم مُمَّعه غُاليًّا. مَا لَا يَصِلْحَ لَا يَصَلَّحَ، ويجِب مختلفة بصورة مطلقة لأن المخرج انجز. رميه، بأتي من أين يأتي، الامر اللهم الا - المشهد وفق طريقته. اذا كان المرَّء يريد 🍃 يَصَلُ عَلَى الشَّاشَةِ.

-على رغم أنه لا يبدو لي سيناريو أصيلاً: --جداً؛ فإنه كناك لا أتنكر انني قرات · القصنة هذه من قبل، ولا رأيتها في مكان عَمَّاً ؛ الواحد ممكن أن يقسمسون مسا-. - سيحنث، لكن لا يهم، لأنه مروي بشكل جيده مروي بالصوت الذي تتطلبه الْقَبَصِية، النُّشِيء الأَخْسِ الذي لا يخطئ -المرء الظِن به: عندنا القصة ونعتقد بِأَنَّهِا مُحَلُّولَةً مقدماً، لكن مباشرة نبدا لَنْكِتْبِ وَيُطْلُّ الصوت، أو السِّتَأْيِل. من المكن أن نصل الى زقساق من دون مخرج. من الحظر اننا حميعاً تحمل جزءاً ما من الارجنتيني الصغير الذي سُيقول لنا ما علينا أنْ نفعله. واقولُ من الحظ لأن هناك طرقاً عدة لكتابة سيناريوهات، لكن، في الحقيقة، ولا واحدة منها صالحة؛ كل قصة تحمل معها تقندتها. بالنسبة الي الشَّتَنْيِثَارَيْسِتُ اللهُم هو التسمُكن من اكتشافهاً. وبالنسبة اليّ، ببدو هذا التصور له دلص يوم السبية، هو

"Como se cuenta un cuento" Olero Ramos Editores Madrid, 1998.

ال- متنوعات الموت

المالية المالي

ُ يَا حليبٌ الفجرِ الأسودُ نشريه مساءً وَشُمُّرِيهُ ظُهراً وصَباخاً، نشريه ليلاً، منشرب ونشرب فَحِفْرِ قَبِراً فَي الهواء، هنا لا يُرقد الإنسان في مكان ضيق، إُرْجَلُ يسكن في البيت، يلعب مع الميّات،

الكِنب، عندما بُظام، الى المانيا، شعرك الذهبي، يا مارغريت، إيكتب، مناك من يخطو أمام البيت، النجوم تلمع، ُ يُمْنُقُر الكلاب، ويَصِعُو اليهود، يُطلب أن يُحفُرُ قبرٌ في الأرض، العبوا وانهضوا للرقص

﴿ يَا تَّحَلِيبُ الفِّجِرِ الأسودُ نَشَرِيكَ لِيلاً ، نَشِّرِيكُ صَبِّحاً وَظُهراً، نَشْرِيكُ مِساءً، النشرب ونشرب 'رِيجِلَ يسكن في البيت ويلعب مع الحيات، يكتِب، عندما تُظلم، الى المانيا، السُّعركِ الدهبيّ، يا مارغريت، مشعرك الرمادي، يا سولاميت، تحقر قبراً

لَهُي الْهُواء، هَنَا لا يُرقد الإنسان في مكان ضيق،

يصرخ: عمقوا الحفرة في الأرض، با فُلاَن، وبا فُلان،

يصرح: والعبوا لعبة للوت في صورة أحلى، الموت خبيرً

سيرة ررسة، أغرز المعول في صورة أعمق. يا فُلان، ويا فُلان، إلعبوا وانهضوا للرقص. يا حليبَ الفجر الأسودَ نشريكَ ليلاً نشريكَ صبّعاً وظهراً، نشريكَ مساءً، نشرب ونشرب



البيت، شُعرك الدَّمبيَّ، ما مارغريت، شُعْرَك الرمادي، يا سولاميت، كالسَّفان في الهواء، ثم اتخذوا لكم قبراً في الغيوم، هنا لا يرقد الانسان

# Silil pin

### «بيروت الأبدية» كتاب كلام وصور

• مبيروت الأبدية، عنوان كستاب مبدر أخيراً في منشورات «أزاء في باريس يحسم على صور فرتوغرافية ملونة لبيروت التقطها توماس رينو، وعلى نص وضعه ايميريك

شوپراد، يدخل الكتاب في إطار سلسلة «مدن أبدية، التي تركسز على مسدن لا ترال تُحمل ماضّيها في حصّارها، مِنْ زَاوِيةَ الهندسة المعمارية والتقاليد والديانات والثي قندمت الكتباب عن العباصيمة اللبنائية كالتالي: ممزقة في رسطها وفي جسدها طويلاً، بقيت بيروت تعيش عليَّ رغم كل شيء، عباد السبالام، والشُّهُيةُ الحياةَ أكثر وضوحاً. أراد المؤلفان تقديم إدراكهما ولحساسهما تجاه فذِه المدينة الجامعة، إلى إحدى اللحظات الفاصلة في تاريخهاً: إعادة

وفي تقديم للكتاب، يقول الكاتب تشكّل نصف البلد. إنه، بعاريقة مناء ينكّر بدرس الديئة الرئيسي أي أن إعادة اختلاق الحياة بيدأ فنأ واليوم

وإن الرغبةِ الحالية في السيطرة على الدمار هي اللذة الناعمة في الضحك في وجه القدر، عندما الرغبة واللذة، زمرتين مشتبكتين، تصبحان

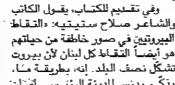
الأخير، قبل أن يمر على المخرج.

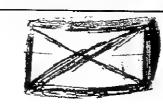
### تعریب برنار نویل:«هسیس الهواء»

● اصمدرت دار توبقال في الدار البيضاء مجموعة كبيرة من قصائد الشاغر الفرنسي المعاصس برنار نويل (-20 مُنفحة) قام بنقلها إلى العربية

انتخب الشاعر المترجم عينات من براوين للشساعس استنت من سنة ١٩٥٢ إلى ١٩٨٨، منهـــا: مستخلصات الجسد، وجه من مسمت، فضاء لأجل ظل، قمسية بهنف الصاولة، ليلة لندن، كتاب كولين، الاسم نفسه، نكريات الشاحب، الصيف لغة ميتة، هسيس الهواء، وعلى

ثنية للزمن. يقول بنيس في التقويم، وإنها. مسالة الرؤية التي تجريها العين. وها ندن أمام كلمات: ذات حمولة دلالية طبدة. فألرؤية، من خلال هذا المبدأ، تجرية تعيشها العين الصافنية، في داخل الداخل. هذاك ترى ما يجب انَّ ترى العين والداخط المضاعف. كل ثلك يوضح لنا النعد المادى لطريقة ضُوفية تتخلى عن كل نزعة روحية، متعالية».







مجموعة «نكست» للربيع والصيف

# الاناقة والراحة في قالب جريء

■ يبدو أن ربيع/ صيف ٩٨ سيكون أكثر إشراقاً، ونلك بغضل مجموعات أزياء الموسم الخاه التي تبشر بطابع من التباينات الجريئة في الألوان والأقمسة. وتقدم «نكست» دفقاً من الأفكار المب الأزياء، كما تجلب أحدث الموديلات وأكثرها أناقة إلى الشرق الأوسط

وفي ما يخص المرأة، فإن الربيع يحمل نسمة منعشة إلى الأزياء: فساتين حالمة، أطقم قحه مريحة، وتركيز على الألوان الداكنة الفنية. وهناك نعومة جديدة هادنة تطبع كل شيء: من الأقعة الحياكة. وتركز المجموعة الجديدة من «نكست» على تقديم ملابس يسهل الاعتناء بها ومريحة العاملة التي تتمتع بدوق رفيع.

وتتضمن المجموعة قطع الأزياء المفردة التي يمكن التنسيق بينها للحصول على مظهر فريد م ويبدو القميص ذو اللون البني والشكل الأقرب إلى الجاكيت وكأنه خيار لا بديل عنه. ويمكن ارتدا القميص بتطريزاته وجيويه للتباينة مع بنطلونات مناسبة رفيعة لاضفاء مظهر رسمي، أو تذ الجرسيه الضيقة والبنطاونات العريضة للزي غير الرسمي.

وانطلاقاً من الانتشار الواسع الذي حققته في الموسم الماضي، فقد تم عرض لللابس الرياة ضمن مجموعة مرديلات كاملة تضفى مظهراً أنيقاً غير رسمي وتمنح شعوراً بالراحة. وتتم أقمشة منكست، الجديدة بالنعومة والراحة لأن نسيجها يتضمن خيوطاً مرنة تشبه والللاكراء ويس ذلك للقطع بالمحافظة على أشكالها وألواتها مع تكرار الغسل. وتقدم «نكست» لموسم الربيع بدلات رجالية بخطوط بارزة تتميز بالبساطة والراحة، وتستخ

لتحقيق هذا الهدف أجود أنواع الاقمشة وأفضلها. وتتماشى بدلات ونكست، الحديثة مع اتجاه الاكتاف الضيقة والبنطاونات الرفيعة والجاكية

ذات صف الأزرار الواحد. وتضفى ربطات العنق المطبوعة لمسات لونية تكمل أناقة المظهر. وتقدم ونكست، أحد طراز من البنطاونات غير الرسمية، وهو بنطاون وكومبات، العسكري الج المسنوع من القطن الخالص والمغسول لتحقيق مزيد من الراحة. ويتضمن هذا النوع من البنطاونات جيبين جانبيين وآخرين في الخلف لاعطاء مظهر حقر

أصيل. وتأتي الملابس غير الرسمية الأخرى متلائمة مع اتجاه الملابس الرياضية سواء من . الاقمشة المستخدمة أو من حيث التفصيل، ما يضفي تنوعاً واسعاً على مجموعات ازياء الر. وقمصان الجرسيه البنية اللون رائعة لتحقيق التنوع بتفاصيلها المطرزة من الأعلى وتصميمها الله بالجسم. كما وان الجينز الشبك بلون البيج تم تفصيله لتحقيق الراحة، وهو مثالي للمظهر الرياف

تضم مجموعة الأزياء الرياضية للأطفال هذا الربيع قطعا عملية بالوان جذابة صممت لإبخاا البهجة إلى قلوبهم. والموبيلات المبتكرة التي تستخدم السحابات لتسهيل ارتدائها مناسبة

وسوف تبدو الفتيات الصغيرات غاية في الاناقة هذا للوسم، إذ توفر «نكست، كل شميء تحلم بارتدائه الفتاة الشغوفة بالأزياء.







ور (۲۰/١ - ۲۰۱۰): الموقف لا يزال غامسضا أَنْيَةً بِلا تَاخَرٍ. ■ الجـوزاء (۲۱/۵ - ۲۰/۲):

لبت محتكاً بما فيه الكفائة تتاح ثانية.

بأس في حُوض المُغامِرة، ولكن عليك اليوم تتطلب الإجابة عنه صراحة وشجاعة.

عمل (٢/٢١ – ٤/١٩): 🛚 العشراء (٩/٢٢ – ٩/٢٢): سيعلن الشخص الذي فليكن بليك في المرحلة المقبلة تحبه كلمة منه أنه يبادلك الشبعور وأن أماكماً العقل، وهو كفيل بإيصالك إلى طريقًا مستركا. ■ النيزان (٩/٢٣ – ٢٠/٢٢): تفاجئك الشراسة في المُواجَّهَةَ عَنْدَ خُصِم يَحَاوِلُ سَبِقَكُ إِلَى كُلُّ شَيِّهِ. 

المُعَاقِّدِ الْمُرْكِةِ مِنْ مَا لِمَيْكُ وَإِلاَ الْمُرْكِةِ مِنْ مَا لِمَيْكُ وَإِلاَ الْمُرْكِةِ وَإِلاً الْمُرْكِةِ وَإِلاَ الْمُرْكِةِ وَإِلاَ الْمُرْكِةُ وَالْمُرْكِةُ وَالْمُرْكِةُ وَالْمُرْكِةُ وَالْمُرْكِةُ وَالْمُرْكِةُ وَالْمُرْكِةُ وَالْمُرْكِةُ وَالْمُرْكِةُ وَالْمُرْكِةُ وَلَا الْمُرْكِةُ وَالْمُرْكِةُ وَالْمُرْكِةُ وَالْمُرْكِةُ وَالْمُرْكِةُ وَلِيْكُ وَالْمُرْكِةُ وَالْمُرْكِةُ وَالْمُرْكِةُ وَلِيْكُ وَالْمُرْكِةُ وَلِيْكُوا وَالْمُرْكِةُ وَلِيْكُ وَالْمُرْكِةُ وَلِيْكُ وَلِيْكُوا وَالْمُرْكِةُ وَلَا مُنْ مِنْ مَا لِمُعْلِقُونُ وَالْمُرْكِةُ وَلِيْكُوا وَالْمُرْكِقُونُ وَالْمُرْكِقُونُ وَالْمُرْعُ وَلِيْكُ وَالْمُرْكِةُ وَلِيْكُوا وَلَا الْمُرْكِقُونُ وَلِيْكُوا وَالْمُرْكِقُونُ وَالْمُرْكِقُونُ وَلِيْكُ وَلِلْمُ وَالْمُرْكُونُ وَالْمُرْكِقُونُ وَالْمُعُونُ وَلِيْكُونُ وَالْمُلْعِيقُونُ وَلِيْكُونُ وَالْمُرْكُونُ وَالْمُرْكُونُ وَالْمُرْكُونُ وَالْمُلْعُلِقُونُ وَالْمُلْعُونُ وَالْمُلِكُ وَلِلْمُ لِلْمُرْكِقُ وَلِلْمُ وَالْمُلْمُ وَالْمُلْمُ وَالْمُلْمُ وَالْمُلْمُ وَالْمُلِمُ وَالْمُلْمُ وَالْمُلْمُ وَالْمُلْمُ وَالْمُلْمُ وَالْمُلْمِ وَالْمُلْمُ وَالْمُلْمُ وَالْمُلْمُ وَالْمُلْمُ وَالْمُلْمُ وَلِمُ وَالْمُلْمُ وَالْمُلِمُ وَالْمُلْمُ وَالْمُلِمُ وَالْمُلْمُ وَالْمُلِمُ وَالْمُلْمُ وَال والاستحقاقات العاطفية المهمة ضاعت حقوقك بين أطماع الطامعين.

🔳 القوس (٢٣/٢٢ – ٢١/٢١): ما حَنث اخيرا يجِب أن يكون درسا مُفيدا لك في التعامل مع الناس. \* \* \* الجدي (١/٢٢ - ١/١٩) سينهار الجدار الذي لتعرف استغلال فرصة قد لا يحول بينُّكُ وبين تحقيق طموحاتك . 🔳 البلو (١/٢٠ - ١/٢٨): هناك من سيندفع نحوك ◄ السرطان (٢١/،٢ - ٧/٢٢): لا فجأة بما يجب أن يثير ريبتك ويجعلك في موقف متحفظ

🗷 الحبوت (۲/۱۹ – ۳/۲۰): لا تتبخل عن شب ■ الاسد (٧/٢٣ - ٨/٢٢): السؤال الذي قد يطرح واوح مكانه طويلا، فمساعدتك كفيلة بتصريكه وإعطائه نفعا قويا.

التي تعشر عليها بين الاصرف النشورة في الشبكة افشيا أو

قُ قبطان قنر قرصعنة قرصعنة قريعة قسوة قنصل المشاررة في السبحة الصحاب الو عموديا أو وترياء بيننا أو يسارا، مصعودا أو فبوطا، ألى أن تبقى لئيك في النهاية الاصرف للكردة للكلمة أو البحلة الفسائعة، مع الانتباء ألى أن الاحرف المنثورة لا تشترك في أكثر من كلمة واحدة. عبيط عثنون عجعاج الكلمة الضائعة من ٨ حروف: نَجِم كرة قدم إيراني.

ب ح ع ر ب ع ف ج ي د ق ص ا ي ب ف ق و ب ن و ن ځ ع ب ن م معکرونة ن اطب ق ن افص اع قم

فقاقيع

فوارق

الكلمات التقاطعة	ب	ن	ù	ق	ز	کي	٤	â	ن	ط	ي	ب	٤
	J	و	ځ	I	ع	3	ف	9	ن	ع	ص	١	ڨ
افتيا	ق	ي	٦	ف	J	J	ب	1	و	ب	1	ب	ب
١- نسبة إلى منطقة مصرية	٤	J	ف	9	Ļ	J	ص	ق	ب	3	ق	ع	ي
٢- مد ميانه – ستابهان ٣- مسئة فرنسسة – رتبة	à	4	ē	1	ص	۾	س	ن	5	ر	2	اذ	ف
للبحارة	4	ε	٤	ر	J	9	ع:	٤	ق	9	څ	ق	ر
٤ - معينة صودانية - للثار	1	ے	3	ق	ā	ف	- E	ك	ك	ص	1	و	م
۵ – متعاضدرن ٦ – تلثا روع	ي	ı	3	د	J	Ε	ā	ŝ	ب	ق	3	٤	٥
۱ – مداروح ۷ – جوانبه – هز	ڎ	٩	8	ب	1	B	ā	ع	ي	J	2	ن	å
1				7			_						

٨ – متشابية – ضعفة ٩- نقي - تراطب على السالة ٣- الاه - سريع ٤- جمجمة ٥- يعامر --س زود وب وزجك واقا المند الكرم - الاستنبام عن أ- تر - بيتُ ٧- سنيةُ ٨ - يتلُّوها - ا

7		4							
٥- من الحجارة الكريمة - من الأسماء	1								
الخسية	1.								
٦- جد وتعب - للمدافع	Ţ								
٧- ظهور الكوكب للأستفهام	٦,								
۸ – ثابت – هوا، شدید	1.	$\vdash$				$\vdash$			
٩- من الحيوانات - اكلة من البيض	٤								
	i			_		$\vdash$		$\vdash$	_
حل العدد السابق	0								
افقیاً: ۱- معاییر - بن ۲- بیل - بت ۲-	۱,								
زرافيات - لي ٤- ياه ~ مترسيوم ٥- ان -	Ι,				_				
جر ~ نهت ِا <sup>لا</sup> - بيسم – بيان ٧- رجعية ٨	V								
- تيمنت - أن ٩- تبعة - هدان.	•	-		-		-			
عمويداً: ١- مي زيادة ٢- عبراني - تب	٨								
# A-24	4	_	_	-			_		

AVTPETY

والأخطاء أر

3-17.3



٣٠.٢٠ خدمة المعلومات، ٨٠.٠٠ القران الكريم، ٥٠.٨٠ دين وبدنيا، ٨٠١٥ برنامج وثائقي، ٨.٤٥ أعجب الغاز وأساطير القرن إ العشرين (إعادة). ١٥ ٩٠ برنامج من كل بستان زهرة، ٠٠٠٠ مسلسل أجنبي (إعادة)، ٥٠٠١ عناوين الأخبار، ٥٠١٠ المسلسل العربي «عصفور النار»، ١٢.٠٠ كوتون، ١٢.٣٠ رسوم متحركة، ١٣.٠٠ نشرة الأخبار، ١٣.٢٠ كرة القدم، ١٤.٠٠ للسلسل المدبلج «الحلم الذهبي». ١٥٠٠٠ نشرة الاخبار، ٢٥، ١٥ المسلسل العربي والشراقي»، ١٦،٣٠ مساء الخيريا عرب، ١٨٠٠٠ الساعة الاخبارية، ٠٠. ١٩.٠٠ Pops & Tops 19.٠٠ عنب الكلام، ٢١.٠٠ نشرة الأخيار، ٢٥,١٥ برنامج كوميدي، ٢٢.٠٥ مسلسل اجنبي قصير، ٠٠. ٢٢ نشرة الاخبار. ٢٣. ٢٦ مساء الخيريا عرب (اعادة)، ٥٥ ، ١٠ المسلسل المدبلج (أعادة)، ٢٠ ، ٢٠ القرآن الكريم.



٠٠٠٠ صباح الخيريا مصر، ١٠.٢٠ شياب دائم، ١١.١٥ السلسل العربي، ١٢,١٥ مسلسل للاطفال، ١٢.٤٥ لعب عيال، ٠١.٠٠ برنامج أِخْبَاري، ٤٦.٤٠ على مائدة حرم السفير، ٢,٠٠ النشرة الإخبارية، ٢,١٥ سباق الاغنيات، ٢.١٥ الفيام العربي عكريستال، ٠٠٠،٥٠ نشره الاخبار، ٣٠.٥٠ طلائع النصر، ١٠٠٠٠ احلام العصافير، ١٩،١٥ المسلسل العربي، ٢٠٠٠٠ دنيا ودين، ٤٠ كرميديا فضائية. ٨٠٠٠ النشرة الإخبارية، ٨٠.٢٠ الكاميرا الرياضية، ٩١.٩٠ القيلم العربي مكراكون في الشارعه، ١١,٠٠ النشرة الإخبارية. ١١.١٥ من أغاني الافلام، ١٢,١٥ المسلسل العربي، ١٠.١٠ احداث ٢٤ ساعه، ١٠.١٠ الطيور المهاجرة. ١٠.١٠ بطّنا نطم بالتبادل مع بدون رقابة، و ٢٠٤٥ الفيلم العربي دهذا هو الحب، ٣٠.٤٠ فيلم تسجيلي، ٥٠٠٠ المسلسل الديني،٥٠٠٠ شباب دائم، ١٠,٦٠ اقوال الصحف، ١٠,٢٠ بيفيلية.





٠٠٠٠٠ عبلم لوكاندة الفاجات (اسماعيل يس/ هند رستم)، ٣٠٠٠٠ فيلم أهل القعة (نور الشريف/ سعاد حسني)، ٤٠٠٥ فيلم رُ 📢 ساعي البريد (وليد توغيق/ صباح الجزائري)، ٦,٠٠ فيلم البحث عن زوج مراتي (الباشير سكيرج/ بعيمة المشرقي). ٥٠,٠٠ فيلم عفواً أيها النَّمَّانون (محمود عبدالعزيز/ نجلاء فتَّحي)، ١٠,٠٠ فيلم شريك حياتي (أُمينة رزق/ حسين رياض)، ١٣٠٠٠ فيلم سفاح النساء (غُوَاد الْمِندُسُ/ شريكار)، ٥٠, ١٤ فيلم رجل ضَّد القانون (محمود ياسين/ مَيرفت أمين)، ١٦,١٥ فيلم أه يا ليل يا زمن (وردة/ رشدي أباظة)، ١٨.٣٠ غيام أحلام العبيط (محمود الجندي/ فريدة سيف النصر)، ٠٠٠, ٢٠ فيلم عذاب الأمهات (أمال عفيش/ أكرم الأحمر)، ٢٢،٠٠ غيام ادهم الشرقاري (ليلي عبدالعزيز/ عبدالله غيث).



٠٩.٠٠ القرآن الكريم، ٩٠.٣٠ مقبلات، ١٠٠٠ مسلسل مشارع الايلم، ١١٠٠٠ برنامج على الهواه، ١٢.٣٠ اغنيات، ١٢٠٠٠ مسلسل الدعوة عامة .. ١٤٠٠٠ برنامج أناقة، ١٤,٣٠ مسلسل منبلج السجينة الحب، ٢٠, ١٥ برنامج حكايات السعيني، ١٦,٠٠٠ برنامج عيديو كليب. ١٦.٢٠ برنامج «محاكمة»، ١٧,٣٠ مسلسل «الشوكة السوداء»، ١٨,٣٠ برنامج على الهواء، ٢٠,٠٠ برنامج ديدون رفيت ٢٢٠٠٠ برنامج حياة مع الفن ، ٢٣٠٠٠ برنامج في سكون الليل، ٢٢ مسلسل «الدعوة عامة»، ٢٤ ,١٥ برنامج دبيانو 



-٣,٣- فيديو كليب، ٢,٢٠- فن الطبخ، ٢٠٠٠- جنور لبنان، ٢٠٠٠- الميزون، ٧,٠٠ كيف وليش، ٨,٠٠ نهاركم سعيد، ٢٠ . - ١ صحون وقنون، ١١ . ١٠ الأغنياء أيضًا بيكون، ١٢ . ١٢ فيلم مصري وأحاله الفتي النائم، ١٢ . ١٢ كيف وليش، ١٤ . ٤٥ صار وقت النوم، --, ٥٠ بتخسر إذا ما بتلعب، ١٦٠٠٠ مين قبك، ١٠٠٠٠ «شكتني ربينة،، ١٨,٠٠٠ ألاخبار، ١٨,٤٥ ماريا جوزيه، ٢٠,٠٠٠ حوار العمر، ٢١,٠٠ ماريا ويس، ٢٢,٠٠ ليلة حظ، ٢٤,٠٠ نهاركم سعيد.

عالم عالم ٦,٢٠ ،Gummie Bears ٦,٠٠ ،Marsupilami ٥,٣٠ ،Little Mermaid ٥,٠٠ ،Bonkers ٤,٢٠ ،Ducktales ٤,٠٠

مكاساندراه، ١٣,٠٠ مسلسل عربي «الزنكوني»، ١٢,٠٠ (Cartoons ١٤,٠٠ فيلم اجنبي ١٣,٠٠ مسلسل عربي «الزنكوني»، ٢٠,٢٠ (Cartoons ١٤,٠٠ فيلم اجنبي، ٢٠,٢٠ (A Dangerous Place") مسلسل عربي «النصف الآخر»، ١٨,٢٠ فيلم أجنبي، ٢٠,٢٠ (Formula One ١٧,٠٠ mobile Nowhere Man ، ۲۲,۲۰ Buddies ۲۲.۲۰ Empty Nest ۲۲,۰۰ Golden Girls ۲۱,۲۰ Nowhere Man --,٦ الأخبار، ٦,٣٠ تقرير الاعمال في الهند، ١٠٠٠ الأخبار، ٧,٣٠ حول العالم، ٨٠٠٠ الاخبار، ٨,٣٠ الموار الصعب (اعامة)، --- ,٩ الأخيار، -٩,٣ هذا الاسبوع (اعادة)، -- , - ١ موجر الاخبار، ١٠ . ١٠ العالم نهاية الاسبوع، ١١,٠٠ الاخبار، ١١,٣٠ رحلات (إعادة)، ١٢٠٠٠ الاخبار، ٢٢,٢٠ الحوار الصعب، ١٣٠٠٠ موجز الأخبار، ١٢٠٠٥ العالم نهاية الاسبوع، ١٤٠٠٠ الاخبار، ١٥٠٠٠

الصياح، ٠٠,٠٠ مسلسل عربي محاقية على الأشواك، ١٠,٠٠ مسلسل عربي «شيء في صدري»، ١٢.٠٠ مسلسل مكسيكي

الكشبار، ٢٠,٠٠ حول العالم (اعادة)، ١٦,٠٠ موجز الاخبار، ١٦.١٠ الانق، ١٧.٠٠ الاضبار، ١٧,٢٠ الحوار الصعب، ١٨.٠٠ الاخبار، ١٨,٣٠ حول العالم، ١٩,٠٠ موجز الاخبار، ١٩,٠٠ العالم نهاية الاسبوع، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠,٠٠ عالم سمبسون، ٢١,٠٠ موجر الاخيار، ٢١,٠٥ العالم نهاية الاسبوع، ٢٢,٠٠ الاخبار، ٢٢,٣٠ حول العالم، ٢٢.٠٠ الاخبار، ٢٢,٣٠ الحوار الصعب، ٢٤.٠٠ الأخبار، ٢٤,٣٠ عالم سعيسون، ١,٠٠ موجز الاخبار، ١,٠٥ العالم نهاية الأسبوع، ٢,٠٠ موجز الاخبار، ٢,٠٥ العالم نهاية الأسبوع. - - , ٣ الاخبار، - ٣,٣٠ مراسل (إعادة)، - , ٤ الاخبار، - ٣, ٤ الحوار الصعب (إعادة)، ٠ . ٥ الاخبار، - ٣. ٥ هذا الأسبوع.

#### \* توقیت غرینیتش

-١٣.٢٠ القرآن الكريم، ١٣,٣٠ الاخبار، ١٣,٤٥ مراة الصحافة، ٤٠٠٠ أفاق التجارة والتكنولوجيا، ١٤,٣٠ الاخبار، ١٥,٠٠٠ آخبار الرياضة، ١٥,١٥ صرر، ١٥,٢٠ الأخبار، ١٥,٤٠ الحياة الخاصة للنباتات، ١٦.٢٠ الأخبار. ١٧.٠٠ لخبار الرياضة، ١٧.١٥ مرأة الصحافة، ١٧,٣٠ الأخبار، ١٨,٠٠ الشريعة والحياة (مباشر)، ١٨.٣٠ الأخبار، ١٨.٣٥ متابعة الشريعة والحياة، ١١,٢٠ الأخيار، ٠٠, ٢٠ اخبار الرياضة، ٢٠,٣٠ حصاد اليوم، ٢١,٣٥ اللف الاسبوعي (اعادة). ١٠, ٢٠ مجلة واشنطن، ٢٢ ٢٢ الاخبار، -٤٠,٢٠ السينما في اسبوع (اعادة)، ٢٢,٠٠ رحلات الطيران الاولى، ٢٢.٢٠ الأخبار، ٢٢,٤٥ علم وعالم، ٢٤.٢٠ الأخبار، ١٠،١٥ برنامج وثانقي، ٢,٢٠ الأخبار، ١,٥٠ همور، ٢,٠٠ اللف الاسبوعي (اعادة)، ٢,٢٠ الاخبار، ١٠٠ ٢ برنامج وثانقي، ٢٠٠٠ اخبار الرياضة، ٣٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ برنامج وثائقي، ٤,٢٠ الاخبار، ٤٤٠٠ الحياة الخاصة للنباتات. ٣٠٠ و الاخبار، ١٠٠٠ اخبار

توقیت غرینیتش

\* توقيت القاهرة

نوقیت غرینیتش

تجاوز هيونداي دينات الكوري بفارق ١٠ نقاط

قطف فسريق الرياضي بطل

لبنان ٩٩٧ اللركــز الشالُّث في

نهائيات بطولة الإنسة

التسيوية لكرة السلة التر

أجريت في العاصمة الماليزية

كوالالمبور، اثر فوزه امس السبت على فريق

هيــونداي بينات الكوري الجنوبي (٨٧-٧٧)،

(الشـــوط الأول ٥١-٣٦) على ملعب الشــعب

منيغارا ستأديوم، وامام جمهور كبير جاء

لمواكبة الفريق الكوري وفريقي بيبينغ

هانواي الصيني وريغال هونغ كوثغ اللنين

وكان ريغال حامل اللقب، تغلّب على

هيونداي دينات (٧٧-٦٣)، وانتقلُ للمرة الثانيةُ

على التوالي الى المباراة النهائية علماً أن

الرياضي فازّ عليه الأربعاء الماضي، بينما فاز

بيجبينغ على الرياضي اول من أمس (٨٠-٨٠)

(الشُـوطُ الأولَ ٤٦-٣٩). وكنان الرياضي تقدم

(١٥–٣) في مطلع الشيوط الأول. ثم وأجيبه

منافسه بألكر وآلفر بعنما استطاع الأخير

تنسيق صفوفه والاستفادة من الهجمات

البطولات الاوروبية المحلية لكرة القدم

بلغا المباراة النهائية.

الرياضي اللبناني ثالث البطولة الاسيوية

تم فور منافسه.

شياط (فيراير) الماضي.

المرتدة والكرات المقطوعية والتسييد الصعصد

الدي بينما انعدمت المتابعة الدائمة من قبل

الرياضي ... وبرر الأميركي مايكل كميرلاند،

واستطاع فرض ايقاع الرياضي في اللحظات

الحرجة... قبل ان يفوت الفريق اللبناني فرصا

بالجملة في الدقيقتين الأخيرتين ويكرس تقدم

ويسجل للرياضي هذا الانجاز الكبير في

ويسبرية الأسيسوية الأولى من نوعها لكرة السلة اللبفانيسة... ووفق نظام البطولة

سيخوض نهائيات الموسم المقبل في ايران،

الى جانب الفرق الثلاثة الأخرى التي تأملت

الى الدور نصف النهائي... في حين سيشارك

الحكمة بطل لبنان والعرب ١٩٩٨ في تصفيات

مجموعة غرب أسيا، ويتأهل الى النَّهائيات في

حال فَارْ بِها، مثلما فعل الرياضي في عمَّان في

مساراة المركزين الثَّالثُّ والرابع، جعلته يتقدم

(١-٩)، ثم بخل الرياضي سريعاً في اجبواء

اللقاء وتقدم (١٠-٩) وواصل تالقه الى نهاية

المباراة. وقد بلغ الفارق احياناً ١٥ نقطة ثم ٢٠

نقطة لمصلحته... وخاص افراده جميعهم

سجل هيونداي دّينات بداية ساحقة في

# لاً أهداف في لقاء السعودية وكا



الوكسيالات -

تعادل منتخر السعونية لكرة القنم وفريق كان القــرنسي من دون اهداف وبيا، اول من امس، في الاحتجار الأول المنتكب والأخصر عضلال معسكره التدريبي في مدينة سانت مكسيم استعدادا أنهائيات كأس العالم ألتى تنظمها فرنسا بين ١٠ حــزيرآن (يونيــو) و١٢٠ تمور (يوليو) المقبلين.

وسيبطر السيعيونيون على اللقاء، ولم يكن ينقصهم سوي هز الشبياك، وقد لعبوا كلاً من الشبوطين بتشكيلة مختلفة للوقسوف على منا وعنل الينه اللاعيون من الإعداد. اما الجديد في الامر فكان مشاركية قائد المنتخب يوسف

الثنيبان في الشوط الثاني، ما

يعني أنه تماثل للشفاء. وعلق المدرب البسسرازيلي كارلوم البرتو باريرا على اللقاء بالقول انه دلم يكن اكثر من حصة تدريبية، مشيرا الى انه سيعلن التَّشْكُيلة النهائية للشاركة في المونديال في ٢٢ أيار (مــايو)

ورأى المعير الاداري للمنتخب لصمد عيد، الذي لعب صارس مسرمي للمنستسخب بين ١٩٦٨ و ۱۹۷۶ و خاص ۲۰ مسساراة يُولِية، أن اشراك تشكيلة مُحْتلفة في كل شبيوط داوضح امبيورا

وأضاف عبد كارلوس دكان عطاء اللاعبين جيدا في تحربتهم الاولى خسلال السشسوط الاول وقياسا على الوقت الذي امضوه في المعسكر التحريبي حــتى اليُّوم، ونحن مطمئنون ورَّاضون. كأنت فعلاً مناورة كما سيق ان اشرته والتجربة الحقيقية ستكون اسام جاسايكا الاثنين

ولعب المنتخب بطريقة ٤-٤-٢ مع أجسراء التعسيلات اللازمة عليها خلال المباراة



خميس العويران في صراع على الكرة مع لاعب من كان وفي الاطار التثنيان في غرفة العلاج. (أ ف ب)

العويران.

وشارك في الشوط الشاني:

التمياوي وابراهيم سويد وخالد ومحمد الصحفي واحمد جميل وشيارك في الشيوط الاول: محمد الدعيع – محمد شليا وعبد العزيز الجنوبي – خميس الزهراني وسعد الدوسري ونواف التمياط وحمزة صالح - عبيد حسين الصادق - لحمد الدوخي الدوسري ويوسف الثنيان.

#### ومحمد الخليوي وعبدالله سليمان وحسين عبدالغني -ميس العويران وخاله الدوري المصري لكرة القدم

الأهلى يتخطى الاتحاد وخسارة الاسماعيلي 🗆 القاهرة – علاء موسى



(١/٢) في أقوى مباريات الموسم وأكثرها إثارة فَى الْمُرحِلَّةِ الرَّابِعِيَّةِ وَالْعِشْيِرِينَ. وَدَعَمِ الفَّائِرَ سوقعه في صدارة الدوري بقارق ٨ نقاط عن الزمالك منافسه المباشس الذي يملك مجاراة

الاسكيترية (تاسس العام ١٩٣٧) بأكثر من ٠

للستوي. وبعد فرصة مهدرة لكل فريق أحرر سيد غِبد الحفيظ هدف الأهلي الأول من تسديدة بهجوئم مكثف تقاربت خلاله خطوطه حتى تمكن أحمد أُلْشانلي من إحرار هدف التعادل براسه في التقيقة الـ ثُمُّ من خطأ فادح للمدافع مشير حنفي. وهو الله يدف الثنائث للشنائلي في المبناراتين الأخيرُتين والهدف الخامس له في شباك الأهلي. وكان الشانلي احرز للزمالك بطولة الدوري

وأصل الأهلى ضغطه والغي له الحكم الدولي جمال الغنبور هنفأ صحيحأ احرزه حساء حسن، بعد إشارة من مساعده وجيه احمد بالتسلل، ولم يلاحظ الحكم أو مساعده أن تسديدة سمير كمونة القوية اصطعت بيد الحارس قبل أن ترثد من العارضة الى حسام

#### تنتظى الأهلى حامل اللقب مساء أول من أمس واحدة من أصبعب العقبات الباقية له في مسابقة

الدورى المتاز لكرة القدم بفوره على مضيفه الإتحاد السكندري

إضافية ضد الشعس. وظل الاتحاد عاجزاً عن تُحقيقُ اي فوز على الأهليّ للعام السابع عشر اكتظَّتَّ مدرجات الملعب الاولمبي القديم في

موسم ۱۹۸۸/۸۷ بهدف في مرمي إكرامي.

الشسوط الثساني وهاجم بكل خطوطه تؤازره

على التوالي. الف مَتِّفرج بينهم جمهور كبير من انصار الأملى ولكن إلإغلبية بقيت لأصحاب الملعب بأعلامهم

تَبِيُّالل الفَرْيقان الهِ جَـوم بطريقة منظمة ووضح من الوهلة الأولى أن اللقساء رفسيع من • أُمتراً في النقيقة الـ١٧، ورد الاتحاد سريعاً

استعاد الاهلي توازنه وعاود هجومه بحثأ عن الفوز وانقذ عصام عبد العظيم صارس الاتحاد هدفين من إبراهيم حسن ومجدي طلبة، ولكن الفاعلية تحققت بسرعة من ضربة راسية لإبراهيم حسن في الدقيقة الْ٤٠ سَجِل بِهَا الهدفَ

١. سهاركم سعيد

والبش ووروا صاد

راد . . ويعم لي زر

that I to Gun

physical deline .

Auna 17. T. Car

1., t ... A Dane.

وار الصعب (اعادا)

مان ۲ الرملان

· Health:

In themser

" dames of

رأر الصلب

فالم مالعاا ٢

اه الاعتباد و ۱۷ او الریاضة و ۱۹

الرب مسية الافيان

يم الاصاد دارا

العمر المعلد مان العباد

توقيت غرينيش

م د مدا الأسبورا

الذي أويعها براسه

جماهيره، وتعسّنت تستيدات ابراهيم كاريكا وعاطف عبد العريز وكرم سرسي على مرمي الأهلى، ولكن الهجمات المرتدة للضَّيوفُ اثارتُ إرْعاجًا لنفاع الاتحاد. وأهدر حسام حسن غير الْلُوفقَ فرصتين سهلتين، وعجز مجدي طلبة واحمد فيئكس وسمير كمونة عن تعزيز فوز الاهلى رغم انفرادهم تباعنا بمرمى الاتصاد ووصلَّت الإثارة نروتها في الوقت بدل الضائع اذ أطلق محمد ابراهيم مدافع الاتحاد المتقدم اقوى التسديدات وبرع حارس الاهلى عصام الحضري في إبعادها، وأنفرد أحمد عبد المنعم مهاجم الأهلى البديل من وسط الملعب بصارس الاتصاد وسندٌ يجوار القائم مهنراً الفرصة الأخيرة في

الفور رفع رصيد الأهلي الي ٥٦ نقطة واحتفظ بالمركر الأول بينما هبط ترتيب الاتصاد لى الركز السابس وتجمد رصيده عند ٢٥ نقطة. واستفرت بقيبة مياريات المرحلة عن فوز المصرى على الاسماعيلي (١/صنفر) في بورسعيد لحرزه تامر النحاس بعد ٤٣ دقيقة، والْهَرْبِعَة هي السابسة للاسماعيلى في مبارياته التسعّ الأخيرة في الدوري مَـّا يَعِكُّس أَنهَّيَـار الفريقُّ تماماً.

وابتعد القناة موقتاً عن دوامة الهبوط الى الدرجة الثانية بعد فوزه الثمين على بلدية المحلة (١/صفر) احرزه عصام صلاح بعد ١١ نقيقة. وتعادل غُزل المحلة والمنيّا (٢/٢) في ملعب المحلة وهي المباراة الأولى التي تقام في هُذَا الملعب بعد أحداث الشغب التي افسنت مباراة غزل المملة والزمالك. وكنان المنيا المسائر بالتسبيل باستصرار وبسجل له علاء ابراهيم ومحمد جاويش (١ و١١ دقيقة) واحرز للمحلة عبد اللطيف الدوماني وهشام رمضان من ركلة جراء (١٥ و ٦٠). وتعادَل عَزَلَ السويس مع ضيفه المتصورة (١/١)، وسجل الصيوف أولاً عن طريق ايمن محب (١٣) وعادل الغيني أميدو كريم (٣٨). وتعادل اسوان واتحاد عثمان (١/١) في مباراة سشيرة بين الذين من المع نجـوم الرَّمـألكُ همـا

وتأهل التشيكي سلافًا دوسينيل الى الدور نصف النهسائي من دورة براغ الدولية بفوزه على الاستبائي خاكويو

الروسي اندريه تشبسنوكوف (٦-٣، ٦-

#### هاميورغ

وتواجه مبتغليس في النهائي مواطَّنتُها باتي شَّنايِدرُ او النَّشْيِكية بِاناً

نوفوتنا المصنفّة ثائدة.

كسايررسلوترن انجازاً تاريخياً اذ بات أمس السبت اول فريق يصعد

ة الثانية ويحرز لقب الدوري الالماني لكرة القدم في اول موسم له بين آلكيار، منذ تأسست بطولة والبوندسليفه، العام ١٩٦٣. وحسم كايزرسلوترن التنافس بينه وبين بايرن مسيونيخ في مصلحته اثر فوزه الكبيس على فولسبورغ الصاعده معه من الدرجة الثانية (٤-صفر)، في حين تعسادل بايرن مسيسونيخ مع

مستضيفه بيوسبورغ سلباً. وبات رصييد البطل ٦٧ نقطة مقابل ٦٣ لبايرن قبل مرحلة واحدة من النهاية ما يعني ان اللحاق به غير ممكن حسابياً. واللقب هو الرابع للغسريق

والأول منذ العام ١٩٩١، علما انه سقط نهاية موسم ٩٦ الى الدرجة الثانية حيث لم يمض اكثر من

اوروبا الموسم المقبل الى جانب قدم البطل عرضناً قنوياً امام فواسبورغ وترجم سيطرته الى اهداف وفوز هذه المرة بعسما حالفه حظ سيء في المراحل الأخسرة عثيما كان يسبطر على

الكشيس في الشوط الاول وكاد اصحاب الضيافة يتقدمون لكن العارضة الباقارية كان لها رأي أَصْرٍ. وسيطر بايرن تعامـاً على مجريات الشبوط الشاني في حين اعتمد بيوسبورغ على آلهجمات

اولف كيرستن (٢٢).

المرتدة التي هندت مسرمى بايرن كثيراً... ولولًا براعة حارس الأخير ُ لاهترَّت شباكه اكثر من مرة، وكاد مساريو بازار يؤجل الحسسم الي المرحلة الاخيرة لكن تسمينته من ركلة حراة في النقيقة الأخسرة كانت في طريقها الى الزاوية البعيدة للمرمى قبل ان يصل اليها الحارس. كما اهدر بايرن فرصاً اخرى للتسجيل عبر بابل وهلمر

وفي المباريات الاخرى، فاز كارلسروه على شتوتغارث (٤-٢)، وفردر بريمن على بوخوم (١-صفر)، وميونيخ ١٨٦٠ على شالكه

کسولن (۲-۱)، وخسسسر بایر السهلة ما افقده نقاطاً ثمينة. ليفركورن امام هرتا برلين (صفر-وكان كايزرسلوترن يتقعم بايرن بفارق تسع نقاط في منتصف آذار ١)، وبوروسيا بورتموند امام هامبورغ (صفر-۱). وانعش (مارس) اللاضي لكن بايرن قلص الفارق في الاستابيع الأخيرة الى نقطتين فقط بوروسيا مونشغلادباخ اماله في البِقاء في الدرجة الاولى اثر فورة وسجل اولاف مارشال هدفين في النقيقتين الـ٢٣ والـ٥٥ واضافً مارتن فاغنر (٥٢) وريشيه (٨٨)

الكبير على هانزا روستوك (٥-٢). وطرد المصري ياسر رضوان لاعب روستوك في الدقيقة الـ٧٢. ويحتاج يوروسيا ألى فوزفى الهدفين الإشرين. ورفع مارشال الاسبوع الاخير شرط خسارة رصيده الى ٢٠ هدفاً ويحتل المركز بوخوم أو كارلسروه كما يحتاج الثاني في ترتيب الهدافين خلف كولن العريق لتجنب الهبوط الى من جـهـتـه، لم يقدم بابرن الفور شرط خسارة كارلسروه او

بوخوم وتعادل بوروسيا. وحقق بولتون فوزأ كبيرأ على كريستال بالاس (٥-٢) في المرحلة الـ٣٧ قــيل الاخــيـرة للدوري الانكليزي، ساعده في الخروج منّ منطقة الخطر موقتاً في انتظار نتجية ايفرتون الذي يلعب اليوم ضد المتصدر ارسنال.

ورفع بولتون الصاعد هذا الموسم ألى الدرجة المستسارة رصيده الى ٤٠ نقطة وقفر الى الركيز السابع عشير. وتبقى له مباراة اخيرة مع تشلسي المشغول بالإستعداد لنهائي كرس الكؤوس الاوروبية.

وسيجل لبسولتون بلاك (٧) وفيش (٢٠) وفيليبس (٣٠) وتومسسون (٧٠) وهولدزورث (٧٩). ولكريستال بالاس متنيل

رأس مال الشركة بمليوثي ريال

قام بدفعها الأمير محمد، ثم ٢٥٠

الف ريال دفعها عبدالله الفُقيه،

وتنتظر الشركسة سسناهمية

الاهلاويين فيها من اعضناء شرف

واداريين ولاعبين ومشجعين من

وجاء هذا الإعلان في اجتماع

هام عقده منسوبو النادي ولم

يحضره سوى ٣٥ شُخَصاً رغَّم أنْ

الدعوات وُجَـهت لاكـشر من ٢٠٠

وقال الأمير محمد في هذا

الصيد: نوجه الدعوة الى كلِّ من

يحب الاهلِي سواء كان مسؤولاً او

مشجعاً في جدة او خارجها

ويكمن الفارق بين الوضع سابقأ

والوضع حالياً أن الدفع سيكون

لمرة واحسدة فسقط وئيس بشكل

سنوي كالسابق، وأي سبلغ من

شانة رفع راس مال الشركة

وبالتالي زبادة استثماراتها مما

سيعود بارباح اكثر للملصة

التأدى والصسرف على العسابه

عضو شرفي وعضو فخري.

كافة ارجاء السعودية.

الترتيب الذي تأكدت عودته الى الدرجية الاولى الثلثاء الماضي، غوردون (۸) وبینت (۱٦). وعرفت هوية الفريق الشائي

«مباراة العمر»، فكان كمبرلاند حركة لا تهدأ، وماكينة تسجيل للنقاط، كما برع في المتابعة

تحت السلة والاختراقات الحانبية بمواكبة

مواطنه تشاد سكوت، وفي «الكرآت الطائرة»

التي مررها اليبه صبائع العباب الفريق وليد دمياطي، الذي سجل أيضاً ست رميات

كما نفع بالفريق نحو تسجيل فارق جلي

في انتصاره كل من مارك قرح وايلي نصر،

الذِّي اختير افضل سانس لاعب، (لاعب مساعد

داعم) في البطولة، علماً انه غالب مرضه

ليحوض المبارآة نصف النهائية... فضلًا عن

غازي بستاني وياسر الصاج وفؤاد ماضي

وفي بيروت، اقيم احتفال ابتهاج بجانب

مقر النَّادي في المنارة، كما انطلقت تظاهرات

سيارة عفوية، مكررة المسهد الذي لون شوارع

العاصمة مساء الأربعاء الماضي. وانهمرت على

مقر النادي اتصالات ويرقيات التهنئة من

الفاعلنات السياسية والرياضية، ودعت رابطة

جمهور النادي الى المساركة في استقبال

الْفَسَرِيقَ فِي مطَّارِ بَيسِروتَ عَنْدَ ٱلسَّادَ،

والنصف من صباح غد الاثنين.

الساقط بعد خسارة بارنسلي الصباعد هذا الموسم اسام ليستر بهدف لزاغوراكيس (٥٧). ووقف رصيد الخاسر عند ٢٥ نقطة.

وكان نجم المرحلة مسهاجم توتنهام الالماني يورغن كليسنمان الذي سجل اربعة اهداف (٥٥ و٥٥ و٨٥ و ٦٠) في مرمى الستضيف ويمبلدون ليفور فريقه (٦-٢)، ويضمن بقاءه في الدرجة الممتازة. وسجل فربيناند (۱۸) وموسى صابب (٧٩) الهدفين الإخرين، في جين ردّ قير للخاسر (٢١ و٣٠).

وحقق ليفربول فوزأ ساحقأ على ضيفه وستهام يونايتد، وماكاتير (۲۱ و۲۰) وليوناريسن (٤٥) واينس (٦١). وعاد الفائز الى المركز الثالث.

وفي المباريات الاخسرى، فعاز كوفئتري بلاكبرن (٢-صفر). سجل الهدفين ديون ببلن (١٩) وبوتينغ (٣٥). وسقط شيفيلد ونزداي امام استون فيلا (١-٣) باهداف لبورك (۲۱) وهاندري (۲۰) يواکيم (۵۰) للفائز مقابل هدف لسانيتي (٨٩)، وفاز نيوكاسل على تشلسي (٣-١). سجل للفائز ببيزاز (٣٩) ولي (٤٢) وسييد (٥٩)، ورد دي ماتيق (٧٧). وخسر ساوتهميتون امام دريي كاويتي بهدفين لدائي (٥٠) وستاريدج (۸۸).

### السلة السورية تفقد عميدها

■ دمشق - أف ب - فقدت الاسرة الرياضية السورية عامة وكرة السلة خاصة خنسرها الدولى رشاد مرابط الذي وافته المنيـة أول من أمس الجــمـعـة في مبنى اتحاد اللعبة اثر نوية قلبية حادة قبل بقائق من موعد سفره الى مدينة حماة لمراقبة احدى مباريات كاس سورية في كرة

ومرابط (٦٩ عاماً) بدا حياته لاعباً في النادي الاهلي الدمشيقي عام ١٩٤١ ونال الشارة الدولية في التُحكيم العام ١٩٥٥، وقاد العديدُ من المباريات الدولية قارياً ودولياً، وشبغل عبدة مناصب هامية في الاتحادين الأسيوي والدولي بفضل خبرته الواسعة واجادته ثلاث لغات اجنبية.

وكان مرابط الذي تراس العديد من البعثات السورية في الدورات العربية والأسبيبوية والاولمبية، يشغل قبل وفاته منصب رئاسة لجنة السابقات في الاتحاد السوري لكرة السلة.

#### قطر: الريان وصيف البطل

■ الدوحة - «الحياة» - اختتم الدوري القطري لكرة القدم ووصل بعد مشوار شاق استمر ٦ اشهر، وتقابل في المباراة الأخيرة اول من أمس الريان مع السيد وفيار الأول (١-صغر) على استاد قاسم بن حمد. وانفرد الريان بالمركز الثاني ونال جائزة مالية قدرها ٢٠٠ الف ريال فيما نال السد صاحب المركز الثالث ٢٠٠ الف ريال. وكسان الاتحساد فباز صبكرا بدرع الدوري ونصف مليون ريال. وتاهلت الفرق الشلاثة بالإضافة الى العربي صاحب المركر الرابع لسابقة ولى العهد التي ستبدأ غيداً بلقياء العربي مع الاتصاد والسبيد مع السريان في دور

وجاء فنور الريان على السند بعد مباراة سريعة من الطرفين وتمكن أكشر من لاعب من تقديم أداء متدير خاصة حسين عموته وضاحي النوبي ومحمد زيارة من ألسد وصحن الشمري والعبري من الريان. وأحرز فيصلُّ أنم هدفُّ المباراة الوحيد في الدقيقة الـ٧٠.

# الشباب اول بعد فوزه على النصر

🗖 الرياض، جدة – دالحياة،



كاس الامير فيميل بن فهد برصيد ثماني نقاط اثر فوره على النصر بهدف من دون مقابل لمهاجمه البرازيلي الجديد لويس دي سلف (٤٧) في المساراة التي جرت بينهما اول من امس على ملعب الامير فيصل بن فهد في الرياض في شــــــام الجــولـة

الرابعة للنورة. وكاد لاعب وسط الشباب فهد السبيعي يسجل هنفأ (١٤) لولا تدخل القائم النصراوي واتبعه زميله باتيستا بقرصة ثمينة لكن الدفاع النصراوي أبطل مفعولها. ولم تمض بقيقتان على بداية الشوط الثاني حتى سجل الشباب هدف بواسطة دي سلف عقد اختراقه النفاع النصراوي من دون مضايعة. وأعطى هذا الهدف توعياً من الطميانينة للاعبيي

الشياب الذين تراجع أداؤهم. وظهر النصر بصورة أفضل مما كنان عليه في الشوط الاول مكثفأ محاولاته الهجومية بحثأ عن تعديل النتيجة وسط تبديلان محومية س مدريه.

واكتفى مدرب الشياب باقفال المناطق الخلفية والاعتماد على الهجسات المرتدة والتي لم تكن تشكل اي خطورة. ونجع بفاع الشبياب بكل اقتيدار في ابطال صمنع للحاولات النصراوية واخطرها عندما سدد فهد الرشيد (٥٥) كرة قوية حولها جارس الشباب بصعوبة الى ركنية.

الاتحاد مراكز المقدمة بعد فوزه على نظيره الوحدة بثلاثة اهداف مقابل هدف واحد في ملعب رعاية الشباب ليرفع رمييتم الى سبع نقاطه في حين بقي الوحدة متنيلاً للترتيب العام برصيد نقطة ولحدة فقط

بكر الاتصاد بالتسجيل في التقنقة الثانية والعشرين من

في ختام الجولة الرابعة من الدورة التنشيطية الاولى

الشسوط الاول عن طريق لاعبسه البرازيلي الجديد روبيرو، وفي الدقيقة الـ ٦٠ عادل عمر الصبحى النتيجة للوحدة عندماً سجل هنفاً جميلاً. وظل التعادل حتى النقيقة الـ ٧٨ عندما حصل الإتحاد على ركلة جزاء صحيحة تقدم لها على سهيل وسننها في المرمى مسعلنة هدف التسقدم

الاتحادي. وفي الوقت بدل الضائع سجل خالد الشمرائي هنفأ رائعاً اكد به فوز الاتحاد (١/٣). وطرد حكم المباراة عبدالرحمن العمري محمد الانصبارى لاعب الوحدة. وفي المقابل كان مستوى اللاعبين الاجانب في الفريقين اقل من المتوسط لان الفترة غير كافية

للحكم بشكل نهائي عليهم. من جسهسة اخسري اعلن الاهلاويون عن انشساء شسركسة استثمارية للصرف على العاب النادي واستغلال منشاته وشبعاراته في الترويج لها في اسواق السعودية، كينديل لدور اعضاء الشرف ودعمهم المادي. شركة والقلعة الخضراء، أعلن انشاعها الأمير محمد العبدالله القيصل الشرف العام على كرة

وانتقد الإمير محمد الغياب الكبير لاعضاء الشرف، وقال ان الفكرة الحسديدة بانشساء هذه الشركة قد تحلُّ مشكلة كبيرة للنادي اذا وجست المساهمين الفاعلين من الاشلاويين...

ونشاطاته المختلفة.

#### القدم في البادي الإهلى، حيث بدأ الموسم الكروي السعودي المقبل ينطلق في ٦ تشرين الأول

■ الرياض - «الصياة» - حدد الاتحاد السعودي لكرة القدم ٦ تشرين الأول (اكتوبر) القبل موعداً لبداية الوسم الرياضي الجديد بعسابقة كأس الاتحاد، وسيتم خلال تاك المسابقة تقسيم الفرق المشاركة الى مجموعتين بينما ستبدأ مباريات مسابقة كأس دوري خام الحرمين الشريفين (الدوري السعودي لكرة القدم) في ١٩ تشرين الثاني (نوفمبر) القبل. وقرر اتحاد الكرة خلال الاجتماع الذي عقده اس برئاسة الأمير سلطان بن فهد نائب الرئيس اقامة تصفّيات كأس ولي العبد السعودي في ٢٥ من شباط (فبرابر) العام القادم، فيما ستبدأ مباريات المربع النَّهي لمسابقة كنس دوري خادم الحرمين الشريفين خلال شهر نيسان (ابريل) من العام المقبل.

ورفع المجتمعون الاقتراحات الخاصة بتعديل نظأم المربع الذهبي الى الأمير فيصل بن فهد الرئيس العام لرعاية الشباب لاعتماده، وقد قرر اتحاد الكرة عقد اجتماع في فرنسا على هامش المونديال وسيتم خلاله مناقشة احتراف اللاعب السعودي خارجياً.

### موسم ولحد. الثانى والمشاركة في دوري ابطال

 اتلانتا (الولايات المتحدة). ميونيخ، براغ، هامبورغ - أ ف ب - عاني الاميركي بيت سامبراس المصنف اول لتخطى عقبة المغمور رامون بلغادو من البارغواي واحتاج الى جولتين فاصلتين لينفوز (٧-٦، ٧-٦) ويبلغ الدور نصفُّ النهائي من دورة اللأنشأ الاميركية

مضرب: مارتينا هينغيس

في نُهائي دورة هامبورغ

الدولية في حَرة الْمُضربِ. وفارْ ايضا الروماني اندره باقل على الارجنتيني فرانكو سكويلاري (١-١، ٦-٢)، والاستثرالي جايسون ستولتنبرغ الثاني على الأميركي ريتشي رينبرغ (٦-\$، ١-١)، والاسباني اليكس كالإترافا على

ميونيخ

الاميركي ستيف كاميل (٤-صفر) ثم

وحقق الاميركى اندره اغاسى فوزأ لافتاً على السويدي يوناش بيوركمان المصنف ثانياً (٦-١، ١-٢) وبلغ الدور نصف النهائي من دورة ميونيخ الإلمانية

وهي المرة الاولى يبلغ فيها اغاسي الذي احتفل بعيد سيلاده الشامن والعنشسرين قسيل يومين، الدور نصف النهائي لأحدى النورات على مادعب ترابية منَّذ ثلاث سنواتُ. ويلتقي اغاسي في نصف النهائي مع الاستبسآني غسآلو بلانكو الذي تغلب

بصعوبة على السويدي توساس نيدال وفي مباراتين اخريين، فاز السويدي ماغنوس غوستافسون على الفرنسي نيكولا ايسكوديه (٦-٣، ٦-١)، والسويدي توماس اينكفيست على الالماني اوليفر غروس (١-١، ١-١).

نیاز (۱-۱، ۲-۱). وَقَارَ الروماني نينو بيسكاريو على الاسباني خافيير سائشير (٦-٧، ٦-٣، ٢-٢)، والاكوادوري نيكولاس لابوينتي على الاسباني فرناندو فيسنتي (٦-صفر، ٧-ه)، والدرازيلي فرنانيو ميليفيني على

وبلغت السويسرية مارتينا هينغيس المصنفة اولى المباراة النهائية من دورة هاميورغ الالمانية الدولية بغورها الساحق على النمسوية بربارا شيت (٦-٢، ٦-٢) في الدور نصفُ النهائي امس السبت.

وكانت هينغيس فازت على الاميركية جِنيْف كَابِرِيَاتِي (١-١، ١-٣) في ربّع

كسأ فازت نوفوتنا المصنفة ثانية على الإلمانية جوليا أبي (٦-١، ٦-٣)، والالمانية بربارا شيت على الاسبانية فيرجينيا روانو باسكوال (٣-صنفس، ٣-صنفس)، وشنايدر على الاسبانية ارانتشا سانشيز (۲-۲، ۲-صغر).

عصام بهيج مدرب اتصآد عثمان وطه بصرى

مدرب الزمالك السابق، سجل أحمد ممتاز عن

ركلة جزاء لاتحاد عثمان (١٧) وعادل عماد شاكر

ولن تكون مهمة هورنتس في ربع النهائي سهلة على الاطلاق حيث سيولجه شيكاغو بولز حامل اللقب في الموسمين الماضيين بقيادة نجميه مــايكل جــوردان وبينيس روبمـــان. وقــد تـــاهل شيكاغو على حسباب نيوجيرزي بنس (٣-

أما الفرق الثلاثة الاخرى المتاهلة فهي انسانا بيسرر وسأن انطونيو سبيرز ولوس أنجليس لكيبرز بعد فورها على التوالي على كليفلاند كافالييرز وفينيكس صنر وبورتلاند ترايل بليزرز بنتيجة واحدة (١-٢).

واحتفظ بوتا جاز بفرصة التأهل الي ربع النهائي بعدما ادرك التعادل (٢-٢) اثر فوزه على مضيقة هدوستن روكتس (٩٣-٧١)، ولا شك ان هذا الْفُورُ الْكَبِيرِ سيعطى يونا نفعاً معنوياً في المباراة الخامسة الحاسمة التي ستقام على

# سلة: تشارلوت يتقدم ويوتا يحتفظ بامله

المتاهلين الى الدور ربع النهائي من دالبــــلاي اوف، في الدوري الامسركي لكرة السلة أثر فوره الثالث على لتلانتا هوكس مقابل خسارة واحدة. وهزم تشارلوت مضيفه في عقر داره (٩١-٨٢) بغضل نجميه إنطوني مايسون وغلين رايس

الى تشارلوت، الذي بلغ الدور ربع النهائي للمرة الأولى مِنْدُ حُمِس سنوات، قادمين من نيويورك بيكس ومبيامي ميت على التوالي في عملية مقايضة شملت لاري جونسون والونزو مورنينغ اللنين لم يبرزا مع قريقيهما الجنيدين

تشارلوت هورئتس خامس

اللنين لعبا مباراة كبيرة فسجل الاول رقمأ شخصياً هذا الموسم (٢٩ نقطة) فضلا عن ١٤ متابعة، والثاني ٢٦ نقطة.

ينكر ان مأيسون ورايس انتقلا هذا الموسم

كأس العالم لكرة القدم - الطريق إلى فرنسا ٩٨

المخضرمين

# بيليه بودع المسابقة بلقب ثالث عام ١٩٧٠

إعداد:محمد حمادة، مروان بورعد، زياد رعد، علاء موسى

١) وقبيل اختتامه

لمح بيليه الصارس

فيكتور متقدم

كثيراً عن مرماه

مبكر بين البرازيل وانكلترا، اي بين بطلتى

جرزينيو كرة عالية سندها تبليه براسه من

دون أن يعرف احد كيف تمكن الحارس الشهير

غوريون بانكس من صدها. وقيل في ما قدمة

بانكس: وإنها أعظم حركة قيام بها حيارس

وكانَّ الفُوزَّ في مُتناول أي من الطرفين إلى أن ابتسم حسن الطالع للبرازيل، فبعد نحو

ساعة من اللعب تخطى توستاو بحركة واحدة

كلاً من آلن بول ومور ولنبون ومرر الكرة إلى

تعليه فتحولها إلى جرزيتين الذي اطلق من

صركن الجناح الايمن صاروخاً في شباك

بانكس. ولاحت أكثر من فرصة للانكليز منها

واحدة لالن بول ردتها عارضة الحارس

ثم فارت البرازيل على رومانيا (٣-٢)

ولم يكن المغرب خجولاً في تجربته الجديدة

ضَمن المجموعة الرابعة، وبعد فوز البيرو على

بلغاريا (٣-٢) علماً بأن الأخيرة بقيت متقدمة

بهدفيها حتى الدقيقة ٥٠، افتتح المغرب

مباراته أمام المانيا بهدف في التقيقة ٢١

عندمًا مرر بأموس الكرة إلى الجناح الأيسس

موهوب الغزواني فرفعها داخل المنطقة وسجل

منها حوماني هدف السبق. وفي الدقيقة ٥٦

أحررْ زيلُر هدف التعادل وآتبِعة «المنفعدي»

ثم فَازَ البيرو على المغرب (٣- صفر)

والمانيا على بلغاريا (٥-٢) منها ثلاثة لمولر

غيرد مولر بهدف الفوز في الدقيقة ٨٠.

تلفزيون الإمارات العربية المتحدة - أبوظبي

نافذة الإمارات

على العالم

( سيا لتنا مع العالم.

التغطية الفضائية: ﴿ عربسات 2A 26 عرب 2A شرقاً - C-Band تردد KU-Band - MHz 4039.25 تردد 12619.53

• يوتلسات / هوت بيرد (3) "13 شرقاً - (2) MPEG(2 تردد MHz 12279.6 ف المقمر الأميركي / تيلستار (5) "97 غرباً - (97 عرباً - (97 -

إذاعة إمارات FM مصاحبة لإرسال تلفزيون أبوظبي

هدفتا . . . مواكبة النهضة الإعلامية في العالم.

مرادنا ممراز وجه حضارتنا وتطور مسيرتنا.

سياستنا مد رؤية إعلامية شاملة تخدم أجيال المستقبل.

هيئة الإذاعة والتلفزيون

راية الإمارات في سماء الإعلام

وانكلترا على تشيكوسلوفاكيا بهدف.

مرمى في تاريخ كاس العالم.

فسعساجله بكرة



FRANCE 98

مونديال ١٩٧٠. بلغ درجة عالية من الرفعة في الأداء بوجود كوكبة من المشاهير من بيليه إلى بكنباور وبوبى تشارلتون وغيرد مولر وريفا وريفيرا وكوبياس وفاكيتي وتوستاو وجرزينيو وريفيلينو... وبلغ أيضاً درجة عالية من النظافة حيث لم يطرد خلاله أي لاعب،

وشهد مباريات لا تنسى. وودع بيليه مسابقة كاس العالم أحلى وداع، فقد كان صانع القور الكبير والملهم وبات الوحب في العالم الذي يشارك في أنتزاع اللقب ثلاث مرات بطريقة ولا أحلى.

وودع العرب جمال عبدالتاصر عن ٥٦ عاماً فحل محله أنور السادات، وامتيت حرب فيتنام إلى كمبوديا، وبات كينيث غيبسون أول أسود يعين عمدة لمدينة كبيرةً في الولايات المتحدة، وأحارت فرنسا للطالبات الانخراط في مدرسة البوليتكنيك العليا، في حين أجازت ايطاليا الطلاق... وانفرط عقد فرقة البيتلز (الخنافس) المؤلفة من جون لينون وبول ماكارتني وجورج هاریسون ورینغو ستار.

و اخترت الكسبك مقرأ للكاس التاسعة في ٨ تشرينَ الأول (اكتوبر) ١٩٦٤ في طوكيو، فقامت بالواجب على أكمل وجبه من ٣١ أيار (مايو) إلى ١٧ حزيران (يونيو) ١٩٧٠، وقد تم تفضيلها على الأرجنتين لأسباب سياسية واقتصادية وتنظيمية ايضا بعدما أصاب أولمبياد مكسيكو ١٩٦٨ نجاحاً من مختلف

والبارز في هذا المجال كان قرار للجنة المسؤولة عن كأس العالم والتابعة للاتصاد الدولي خلال اجتماعها في أول شباط (فبراير) ١٩٦٨ في الدار البييضياء، منحت بموجبة افريقيا بطاقة كاملة للمرة الأولى وأسيا اوقيانيا بطاقة مشتركة، ووافقت اللجنة الدولية المسؤولة عن قانون كسرة القدم (انترناشىيونال بورد) على تعديل جذري طال انتظاره ويقضى بالسماح لكل اجراء تبديلين اثنين في أي وقت من أوقات المساراة على أن يرود الحكم باسماء خمسة لاعبين احتياطيين قبل بداية اللقاء لإشراك اثنين منهم في حال

وطلبت ٧١ بولة خوض التصفيات، وضمت مجموعة افريقيا ١١ دولة، وكانت البطاقة من نصيب المغرب الذي تخطى السنغال بهدف، ثم بهدف لهدفين وأخيراً بهدفين نظيفين في لقاء حاسم في لاس بالماس في اسبانيا، وأضطر

والمانيا وبطاقة افريقيا للمغرب مسونديال أقيم حتى البوم كان

> وفجرت البيرو المفاحاة، فاقصت الارجنتين (١-٣) و(٢-٣) بفضل لأعبيها تشومبيتار وكوساس وأيضا مدربها بيدي نجم البرازيل السابق. وتاهلت الاوروغواي أيضاً بغضل مدريها ادواردو هوهبرغ مهاجم بينارول السابق الذي سجل هدفي المنتخب في مرمى هنغارياً في نُصف نِهائي مُونديال ١٩٥٤. أما البرازيل فأسندت مهمة المدرب إلى

> بمونديالي ١٩٥٨ و١٩٦٣ ماريو لوبوّ زاغالو. وفي التصفيات فازت البرازيل في ست مباريات على كولومبيا والبارغواي وفنزويلا مسجلة ٢٣ هدفأ واهتزت شباكها مرتين فقط وفى أوروبا، سقطت البرتغال ثالثة ١٩٦٦ وهنغاريا وفرنسا واسبانيا ويوغوسلافيا وتاهلت رومانيا وبلجيكا للمرة الأولى منذ ١٩٥٤ و ١٩٣٨.

وخصصت بطاقة لأميركا الشمالية

وفي ١٠ كانون الثاني (يناير) ١٩٧٠ سحبت في مكسيكو القرعة ألموجهة بحيث تمنع مواجهة مبكرة بين منتخبين قويين من أميركا الجنوبية بمنتخبين مماثلين من أوروباً.

وللمرة الثانية على التوالي خلت مباراة الافتتاح من الأهداف، وكانتُ بين المكسيك والاتحاد السوفياتي. وفي المجموعة الأولى أيضاً هزمت بلجيكا السَّلفادور بالشَّلاثة، والاتحاد السوفياتي بلجيكا (٤-١)، والمكسيك السلفادور (٤- صفّر)، والاتحاد السوفياتي السلفادور (٢- صـفـر)، وأهدى الحكم الأرجنتيني كورتيزا المكسيك ركلة جزاء خيالية تخطت بفضِّلها بلجيكا أمام ١١٠ ألاف متفرج. وتخطت ايطاليا والأوروغواي السويد وإسرائيل في المجموعة الشانية، و كانت مُنَافِسُاتُ المُجْمُوعَةِ الثَّالِثَةِ الْأَعْلَى كَعْبِأُ، وقَد

بدأت بفسوز انكلتسرا على رومسانيسا بهسدف

بعد تعادله مرتين وتونس (صفر - صفر) إلى خُوض مباراة حاسمة في مرسيليا بفرنسا انتهت بالتعادل أيضاً (٢-٢) قبل أن تبتسم له القرعة، وأخيراً فأز على نيجيريا (٢-١) وحُسر (صفر ٢٠) وتعادل مع السودان سلباً ثم فاز بهدفين ليحجز البطاقة اليتيمة في مجموعة

قوسية من ٥٠ متّراً، فمرت بجوار القائم ولو بخلت لبقى الهدف مادة تسمة لمقالات طويلة، لكن النبوغ لدى صاحب ألماولة لم يكن وفرضت السرازيل نفسيها على الشيوط وتعادل المغرب ويلغاريا (١-١).

الثَّانِي فَفَارَتُ (٤ُ-١)، وتَعْلَبْتُ رومانيا علَّي تَشْيِكُوسِلُوفَاكِيا (٢-١) إلى أن كان لقاء قمة جناحـهـا السبابق الذي استهم في فيورها ١٩٦٦ و١٩٧٠، وبعد دقيقتان فقط مرر

> والوسطى فضلاً عن واحدة للمكسيك، وكانت من نصيب السلفادور، بيد أن الثمن كان غالباً

#### قمة برازيلية -انكليزية

وعلى البيرو (٣-١) منها ثلاثة لمولر أيضاً، لهيرست، وانتهى الشوط الأول بين البرازيل

مستوى رفيع ومباراة القرن بين ايطاليا منتخب البرازيل احتفظ بكاس جول ريميه الى الابد.

عُلطة الشاطر. . . بألف

مباراة خشنة بدأ فيها للحكم الهولندي فان

رافنز ضعيفاً حيث أطلق العنان لصغارته من

دون أن ينذر أي لأعب، وظهر السوفيات أفضل

في الشوط الأولّ خلافاً للشوط الثاني، وخاص

الطرفان وقتأ أضافياً لم يحمل جبيداً بمعنى

أن القرعة كانت ستحيد هوية الفائر. بيد أن

اسبار اغو كان له رأي آخر وهو الذي نزل قبل

الهدف الذي سجله للاوروغواي في الدقيقة

١١٩ بربع ساعة، واحتج السوفيات على صحة

الهدف، وأكدت الإعادات التلفريونية بالحركة

البطيئة أن الكرة خرجت من الملعب قبل أن

وإذا لم يكن ما قدمته ايطاليا في معارياتها

الثلاث الأولى يبشر بالخير، فإنها ظهرت

مختلفة أمام المكسيك في دور الثمانية، ربما

لأن صنائع العاب ميلان ريفيرا غاب كلياً فلم

يسجل منتخبه سوى هدف يتيم. وقد اقنع

رئيس الاتصاد ارتيمو فرانكي ريفيرا بعدم

العودة إلى ايطاليا واقتع المدرب فالكاريجي

إنه عَاجِرْ عُنِ السَّهِدِيفِ لَعَدُمْ وَجُّودُ رَيْفُيْرًا

ألمون، فإن هذا الأخير لم يشارك كاساسي

وتعادل المنتخبان (١-١) في الشوط الأول، ثم

أطل ريفييرا في الثاني مكأن ماتزولا فأهدى

ريفا هنفأ، وأحرر هو تفسيه الهنف الشالث

وصرر إلى ريضا الهدف الرابع. وهكذا ظهرت

ايطالياً في أقل من شبوط وأحبد مبرشيجية

وامتع منتخبأ البرازيل والبيرو ٦٠ ألف

أما سباراة المانيا وانكلترا المثيرة فكانت

وسجل الن موليري ومارتن بيترز لإنكلترا (٣٢ و ٥٠) فاطمأن المدرب ألف رامزي للنتيجة

وأخرج همزة الوصل بوبي تشارلتون من دون

سبب مُفهومُ وغير مفهومٌ واشركَ مكانه كولين بل. وقد كلف التغيير السيئ الكثير، في حين

وفق مدرب المانيا هلسوت شبون في اخبراج

الجناح الأيمن المتعب ليبودا وأشرك مكانه

غرابوقسكي الذي اهدى بكثماور الهدف الأول

(٧٠). وقبل نهاية الوقت الأصلي بتسع دقائق

مرر شنيلينغر إلى زيار فسجِل هدف التعادل

بمؤخرة رأسه، وفرض وقتاً اضافياً بدا فعه

الانكليز مجهدين بدنيأ ونفسيا خلافأ

لخصومهم الذين أضافوا هدفأ ثالثا سحله

مولر بضربة طأئرة في الدَّقيقة ١٠٩، ففقدت

انكلترا لقبها بطلة العالم. وكان الهدف

الحسنة الوحيدة لمولر في الباراة، لأن لابون

وكانت أيضا مباراة البرازيل والاوروغواي

في نُصف النهائي مناسسة لتشار الأولى لخُسارتها أمام الثاَّنية في نهاية ١٩٥٠.

حجب عنه الماء والهواء إلا في تلك الدقيقة.

مناسبة لتشار من الأولى التي هزمتها في

متفرج بعرض هجومي مستع بلغ فيه عدد

الأهداف سنتة منها أربعة للبرازيل عن طريق

ريفيلينوا وتوستاو (٢) وجرزينيو.

المنافسة على اللقب.

نهائي مونديال ١٩٦٦.

وإذا بقى هداف المنتخب جيجي ريفا يقول

بمنحه الفرصة لانه يحسن صنع الهجمات.

يمرر كوبياً الكرة إلى اسباراغو.

وفي ربع النهائي، حققت الأوروغواي فوزاً ب دالعافية، على الاتصاد السوفياتي بعد

ألف) وجميع من شاهدها تلفزيونياً.

وتحولت منه إلى شباك الحارس البرتوزي. ولن ينسى أحد الوقت الإضافية، حيث انتقل الفور من طرف إلى أخس أكثر من مرة، وعندما نزل بكنباور في بداية الشوط الاضافي الأول إلى أرض الملعب كسائت نراعته السمني ملتصنقية بصندره ومنربوطة بقطعة قيصاش متدلية من العنق لأن كتفه الأيمن كان مصابأ

ويعد ٥ دقائق سجل سولر هدف أثانيا لألمانيا فقلده خصّمه بورنيتشّ في الدقيقة الشامئة وأضاف رُميله رَيْفًا هُدُفّاً ثالثاً في النقية ١٤ وضرب مولر من جديد وعادل (٣-٣) بعد ٢٠ يقيقة إلى أن أنهى ريفيرا مسلسل الأهداف الطويلة في التقيقة ٢١ بتمريرة من

ولأن منتخب انطاليا لا نثيت على حال، تساعل الجميع: هل سيقوم بدور الدكتور

#### كأس ريمية إلى الأبد

وحلت المانيسا ثالثسة بفسورها على الاوروغواي بهدف سجله اوفيرات فى منتصف الشبوط الأول بعدمنا لعب الصارس هورست فولتر بديل سيب ماير مباراة رائعة ورد قائم مرماه رأسية سننها كويياً.

وامام ١٠٨ ألاف متفرج، غطى الندى عشا فلعبها توستاو إلى ريفيلينو الذي رفعها

فإن دفَّاعهُ ارتكب خطأ، وهو الذي لم يصل في تاريخه إلى مستوى هجومه، عندما مرر كلودوالدو الكرة إلى بريتو فقطعها بوننسينيا في الطريق ومر من الحارس فيليكس وسنجل هُدُف التعادل في الدقيقة ٣٧.

ومضى وقت طويل والبرازيليون يبحثون

وارتكب قلب الدفاع بريتو خطأ استغله كوبياً وسجل هدفأ للأوروغواي (١٨)، ومع نهاية الشبوط الأول احبرز كلودوالدو هدف التعادل، وأضاف جرزينيو وريفيلينو الهدفين الثاني والتالث في الشوط الثاني (٧٥ و٨٩) فعلغت الدرازيل لقاء القمة للصرة الثالثة في 3

مسابقات متتالية. ويؤكد نقاد كشيرون أن المباراة نصف النهانية الأضرى بين المانيسا وايطاليسا هي مباراة القرن، فقد لعب المنتخبان مباراة محنونة جن صعها رواد ملعب أرتبك (١٠٠

وَاقَـنَـتَـحَتَّ ايطاليـا التَّسَجِّـيل بواسطة رويرتو بوننسينيا من ٢٠ متراً (٧)، وانجرف الألمان نحو الهجوم في الشوط الثاني من دون أنْ تَتَغَيْرِ النَّتِيجَةِ، فَيَّدَأُ الْجَمْهُورِ فَي مَغَانْرَةَ المُلعب، بيد ان غرابوفسكي رفع كرة وثب إليها روزاتو ومولر فاذيها تقع عند قدمي المدافع كأرل هاينتس شنيلينغر الممدد على الأرض

جيكل أو بدور الستر هايد أمام البرازيل في

ملعب أزثيك في مكسسيكو وكستسرت الإخطاء المتعمدة من الإيطاليين وطال جس النبض. وفجاة اخرج فاكبتي ألكرة إلى رمية تماس داخل منطقة الجزاء الإيطالية، فطأر إليها بيليه وسندها رأسية من نحو عشرة أمتار ليسجل هدف السبق.

ومع أن البرازيليين سيطروا على اللعبة،

عن فاعليتهم المعهودة إلى أن وجدها جيرسون، أحد نجوم المباراة، في النقيقة ٦٨ بْضْرَبة مُحكمة مَنْ قَدْمَهُ اليَسْرَىِّ. وبدا وكأنْ الإيطاليين اصبيبو؛ بضربة قاضية لأن

واحتفظت البرازيل بكاس جول ريمية إلى

الأبد، واعد للمنتخب استقبال نهب صُحبت ٧٣ قتيلاً و٢١٠٠ جريح، وطاف رجال الشرطة في جميع الشوارع في ٢٢ صريران (يونيو) داّعين السكان إلى الهشدوء، وامسرت سلطات مطار بل غاليو بايقاف الرحلات الجوية فوق ريو دي جانيرو إلى أن أطلت طائرة المنتخب فعُم الصحْبِ، واستعرض سلاح الجو مساء وأطلقت المروحيات بخانأ متعبد الألوان وتصول الانتصار إلى كرنفال لم تشهدله البرازيل مثيلاً في تاريخها.

جرزينيو سجل الهدف الثالث بعد ثلاث نقائة

بضُرَية أي حَاجة، ولم يكن هذاك في آخر ، ٣ دقيقة إلا منتخب واحد على ارض أللعب لان

واستعرض بيليه وبطائته إلى ان حاء

الهدف الرابع الرائع في الدقيقة ١٨٧ إِذْ تَخْطِ

كلودوالدو أكتشر من لاعب ومسرر الكرة إلى

جرزينيو ومنه إلى بيليه الذي كان ينظر إلىّ

المرمى الايطالي، ولا يعرف أحد كيف لمح بيليةً

الظهير الأيمن كارلوس البرتو وهو يركض من

الخلف إلى الأمسام، فسمسرر له الكرة أرضيسة

ليسددها ميمناه داخل شباك البرتوزي بكل ما

المُعاَّدِ أَنْ أَنْتُهِتَ عَمَلُماً

اوتي من قوة.

## غيرد مولر في سطور

 ◄ الهداف الأول في تاريخ نهائيات
 كأس العالم برصيد ١٤ هدفا هي ١٠ في بطولةً ١٩٧٠ ُوءَ في بطولة ١٩٧٤. مهاجم قناص، قوى البنية ولذا اطلق

عليه لقب والمدفعجي، وتوقع له مدريه الأول تشايكوفيسكي ان يكون مدافأ عالميا حين كان شبلاً في نادي نوردلينغن. امتاز باختيار الاماكن المناسبة داخل منطقة الجزاء والأعصاب الهادئة فهز شباك

كل الاندية الألمانية باستثناء دارمشتات. خاض مباراته الدولية الأولى عام ١٩٦٦ لكن المدرب سيب هربرغر لم يشركه في مونديال ١٩٦٦ لقلة خبرته، ولعب مباراته الدولية الاخيرة بعد الفوز على هولندا في نهائي مونديال ١٩٧٤ وهـو في سن الرابعة والشلَّلاثين. ثم أقسام فِي لودردَّايل بالولايات اعماك فعاد الَّى مقاطعة بافاريا. وقد حرصٌ

زميل عمره فرآنتس بكنباور على مساعدته

في أزمته وأسند اليه تدريب اشبال بايرن

من مواليد ٣ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٤٥ في نوردلينغن، أنتسقل الى بايرن ميونيخ منذ ١٩٦٤ ويقي في صفوفه حتى ١٩٧٥ . وحقق معه كاس أبطال اوروبا ٤٤ و°۷ و٧٦ وكسسائس الكؤوس ٦٧ ويطولة · الدوري ٤ مرات وكنس المانيا ٤ مرات، وحصل على لقب هداف الدوري ٧ مراد والحدداء الذهبي الاوروبي مُسَرَّتُينِ عَــَامَنَيَّ ١٩٧٠ (٢٨ هدفا) و١٩٧٣ (٤٠ هدفاً). ﴿

خاض ٤٢٧ مباراة مع بايرن وسنجل ٢٦٥ هنفأ فضلاً عن ٦٢ مباراة يولية والأ هنفاً. ولعب بعد بايرن مع فورت لومريال

وخمانشكي) - بلجيكًا ١ (لامبير)

الكسيك ١ (بينا) - بلجيكا صفر

الاوروغواي ٢ (مانيرو وموخيكا) - إسرائيل صفر ايطاليا ١ (يومينغيني) - السويد صفر الأوروغواي صفر - أيطاليا صفر

ايطاليا صفر - إسرائيل صفر الترتيب: ١- ايطاليا. ٢- الاوروغواي، ٢- السويد،

- المجموعة الثالثة: انكاشراً ١ (هيرڪ) - رومانيا صفر البرازيل ؟ (ريفيلينو وبيلب وجرزينيو ٢) -تشيكوكيفاكها ١ (بتراش)

النتائج والهدافون: · الجموعة الأولى:

بلجيكا ٢ (فَان مور ٢ ولامبير من جزاء) -السلفادور صفر

الكسيك أ (فالديفيا ٣ وفراغور وبازاغورين) -الاتحاد السونياتي ٢ (بيشيفيتز ٢) - السلفادور

الترتيب: ١- الكسيك، ٢- الاتحاد السوفياتي، ٢-بلجيكا، ٤- السلفادور. - الجموعة الثانية:

السويد ١ (توريسون) - إسرائيل ١ (شبيظر) السويد ١ (غران) - الاوروغواي صفر

البرازيل ١ (جرزينيو) - انكلترا صغر البرازيل ٣ (بيليه ؟ وجرزينييز) - رومانيا ٢ (دوميتراكي ودومبروفسكي) انكلترا ١ (كلارك من جزاء) - تشيكوسلوفاكيا

■ أجريت في الكاس التاسعة ٢٢ مباراة سجل فيجا ٩٥ مُنْفأ بمعنل ٢٠٩٦ منف في الباراة الواحدة منها ١٠ أهداف للألماني غيرد مولر. وهنا

الاتحاد السوفياتي صفر - الكسيك صفر

الاتحاد السوفياتي ؛ (بيشيفتز ٢ وازياتاني

رومانية ٧ (نياغو ويوميتراكي) - تشيكوسلوفاكيا

## نتائج وهدافون

الترتيب: ١- البرازيل، ٢- انكلترا، ٣- رومانيا. ٤-تشيكنسلوفاكيا. المجموعة الرابعة:

البيرو ٢ (غالاردو وتشومبيتان وكوبياس) - بلغاريا ۲ (درمنجییف وبونیف) المانيا ٢ (زيلر وموار) - المغرب ١ (حوماني) البيرو ٣ (كوبياس ٢ وشالي) - المغرب صفر المأنياً ٥ (ليبوداً ومولر ؟ منها وأحد من جزاء

وزيلر) - بلغاريا ٢ (نيكوديموف وكوليف) المانياً ٢ (مولر ٢) - البيرو ١ (كوبياس) المغرب ١ (الغزواني) - بلغاريا ١ (يتشيف) الترتيب: ١- المانيّا، ٢- البيري، ٣ بلغاريا، ٤-

الطَّالَيَّا ٤ (غُورْمان خطأ في مرمى منتخبه وريفا ٢ وريفيرا) - المكسيك ١ (غونزاليس) البرازيل ٤ (ريفيلينو وتوستاو ٢ وجرزينيو) البيوو ٢ (غالاردو وكوبياس) المانيا ٣ (بكتباور وزيلر ومولر) - انكلترا ٢ (موليري ويپترز)

الأوروغواي ( (اسباراغو) - الاتحاد السوفياتي

- نصف النهائي: ايطاليا ٤ (بوننسينيا وبورنتيش وريفا وريفيرا) -الْمَانِياً ٢ (شَنْبِلْبِنْغُر ومولر) البرازيل ٢ (كلودوالدوا وجرزينيـ و وريفيلينو) -الاوروغواي ١ (كوبيا)

- المركز الثَّالث: المانياً ١ (أوفيرات) - الاوروغواي صغر - المباراة النهائية

البرازيل ؛ (بيليه وجيرسون وجرزينيو وكارلوس البرتو) - ايطاليا ١ (بوننسينيا). مثل ألبرازيل: فيليكس، كارلس البرتو وبريشي وبياتزا وايفيرالدو وكلودالدوا وجبرسون وجرزينيو وبيليه وتوسناو وريفيلينو

## بطاقة و٣ آلاف قتيل

■ لم يكن أحد يتحسور أن بطاقة التأمل لونديال الكسيك ١٩٧٠ ستكلف السلفادور وهندوراس ثلاثة الاف شخص قضوا في حرب طاحنة، منهم ٦٠ في المئة من العسكريين. وغي تصفيات أميركا الشمالية والوسطم فازت هندوراس بهدف في تيخوسسيغالبا والسلفادور بثلاثة اهداف في سان سلفادون بعد مباراتين خشنتين لترجة أن حكومة هندوراس طلبت من حكومية السلفانون فسمانات لحماية لاعبيها وجمهورها قبل المبارأة

وحدد يوم ٢٨ حيزيران (يونيو) موعدا لإقامة المباراة الفاصلة في مكسيكو المحايدة، ثم أعلنت السلفادور التعبئة العامة واستدعت الاحتياطيين في رد فعل على إقدام الحكومة المنافسة على طرد عشرة ألاف سلفادوري بعسيستسون في هندوراس. إلى ذلك الهست السفادور مندوراس بارتكاب مجازر سحق كثيرين من هؤلاء الرعايا. والدولتان مشجاً ورثان. مساحة السلفادور

٢١٢٠٠ كلم صربع ويسكنها ثلاثة سلابين اسعة. ومساحة مندوراس ثلاثة اضعاف هذا الرقم ويسكنها ثلاثة ملايين نسمة أينسأ. وفارت السلفادور بالمباراة الحاسمة (٢-٢) واعتقدت أنها قادرة على الفوز بالحرب بهدف

وهكذا دخلت غواتها اراضي هدوراس في ١٤ تدور (يوليو) وشنت طائراتها غارات على مدن رئيسية. فريت عليها القوات «العدوة» بالمثل إلى أن أعلن وقف اطلاق النارفي أأ تموز، واستجابت السلفادور للقرار في ٢٨ منه بعدما ددد مجلس منطمة الدول الأميركية

بغرض عقوبات اقتصادية عليها. وفي الدور النهائي، فازت السلفادور على هايتي (١١- صفر) ثر تأوت الثانية بثلاثة أهداف إلى أنَّ قارَت الأولى بهدف في لقاء قاهمل.





## FRANCE 98

الفي الما لانه اول من التكر مربة المترة الشاملة بقيادة مدريه ربية في كلز وقسائده يوهان كرية وإن لم يكن نلك الابداع كان للكوز باللقب، لانه كان من فأندا الغربية صاحبة الفيعالة واختبرت للانبا الغربية على للأأمش أولبياد طوكيو ٦٤ لاستضاغة مونديال ٧٤ وهي التي كان مقررةً أن تحتضن مسابقة ٢٪ لولا التحرُّب العالمية الثانية، ولأن البراذيل أحستفظت بكاس جبول ريمية إلى الابد لقوزها بها تلاث مرات وضعت كأس جديدة اطلق عليها أشم الاتحاد الدولي، الذي بات يتوغف رئيس جديد هو البرازيلي جواو هافيلانج الذي هزم الإنكليزي السدير ستبائلي راوس عَيْ الانتخابات. وهافيلانج بلجيكي الأصل، درس المصاماة وهو رنجل أعسسال ناجح، وكسان رئيسا للاتحاد البرازيلي عندما ُحَرِّنُ لِلثَبَّحُبِ كَأْسُ العَالَمُ في ٥٨

حرر له العرة أرضي

سنآل العرتوزونق

سغمال بثب صنية

وطاف رحال النبوا

. ٢٦ حريران ايوبيو

خوم واصوت سلطة

الرحاات الجوية ال

أتغلب ففاتوة المنفذ

ض سلاح الجويد

سانا سعيد الال

فنعاً هي

. السبة ولدا مطا

هدافا عالمياهي

باكي الماسعة بالق

ب الهادية فهر شالا

الما الأولى عاد ١١١٠

وم دخارية وقد حرم

استقل الى بابن

ئى دى ئىنشو<sup>ق) ھە</sup>

الكووس أأ ويطونا

اس المانيا : مرأد

\_اف الدوري ا مراد

روسي صبرتين عبام

راة سع بايرن وسم ٢٢ مياراة دولية له ن سع فعورت لينرداف

آلاف قتبل

مبعد أربطاقا لتكا ١ \_ تكلف السلفل سعص تصوانهم ئة من العسكريين كا السمالية وقوم

ا وحسهورها قبل اليادة

يول إيديسوا ساية in sing white تعينة العامة ولسلت المعلم المنام العكما الله الله اس إلى ذلك المهن ل. نكار مجاند بغ

بللنك نعلب عما ياق بالمناب Mile de si en

الما تسلطا قايلية لمن الفعد بالعرب بهلك

بها أولنسم عنديل أن منا أولنسم عادات أنه منا أن النها عادات أنه

عليها الغوان العلية

عب اطلاق الفاد في

إيت الناحة علاة أحه

عاصد للقرار في

16m : 191

141: -

وإجريت مسابقة لاختسا كأس يجديدة وقدم ٥٣ مشروعاً واخشيس في ٥ نيسان (ابريل) مشروع قدمه النصات الإبطالي سياتفيُّ في غاتزانينا، والْكاسّ المسيدة من النفف الخالص تزن ه كلغتوارتفاعها ٣٦ سم وعرضها من القاعدة ١٣ سم وأقصى عرض لهـا هو ١٥ سم، كلفت ١٠٠ الف دولار وهي تمثل رياضيين اثنين نافرين مرفوعي الأيدي، ويعبر وجه كل منهشما عن نشوة الانتصار. وقسال النصّات عُنْ تحقيته: مخطوط الكأس تبدأ من القاعدة أثم تنفر بقوة لتعبر عن روح السابقات الرياضية بكل ما فيها من قوة وطهارة، وعندما تدرز إحدى الدول الكاس تحتفظ بها أربع سنوات ثم تعيدها إلى الاتحساد النولى الذي يمنحسها.. كاسبأ ببيلة مطابقة للنسخة الأساميية، ما يعنى أن المنافسة على الكاس الجليدة ستبسقي

وعام ١٩٧٤ عرف الكثير، إذ أحسرز عسمسلاق كسرة المضسرب السويدي الشاب بيورن يورغ لقبه الأول في سن الشامشة عشيرة في رولان غياروس، وانتبرع جياك انكيبتييل بطولة نورة فبرنسبا الدولية للدراجات للمرة الخامسة والأخيرة، واستعاد محمد على بطولة العالم في الملاكسة للورِّنَ الثقيل يفوره على جورج فورمان بالضَربة القاصية في الجولة السابسة في زائير، وأستُقال الرئيس الأمسيسركي ريتستسارد تيكسون بعد ستدين من إعادة انتخابه يسبب فضيحة ووترغيت سَحْلَقِٰ ﴾ جَـيـراند فـورد، وتوفي الرئيس الفرنسي جورج بومبيدو فانتخب فاليري جيسكار بيستان

خليفة له، واستقال أيضاً

مستنمزة مهما بلغ عبد مرات

لماني عام ٧٤ وكرة مولندية شاملة بكنباور وكرويف في القمة وظهور هافيلانج وكأس جديدة

> المستنشسار الألماني فبيلي برانت فحاء مكانة هلموت شميت، ولـ يعد هيلاسيلاسي اسبراطورأ لأثيبوبيا بعد انقتلاب عسكري، وتسلم المدنيون الحكم في اليونان من العسكريين. وشساركت في تص

المونديال ٩٠ دولة منهساً ٢٤ افريقية، وكانت البطاقة من نصبيب زائيسر. وشسارك في التصفيات من عرب افريقيا مصر والمغسرب والسسودان وتونس والجسزائر، ولم يشسارك أحسد من عرب أسيًا وكانت البطاقة من نَصَيِّب استراليا. ومن أميركا الجنوبية نجسحت الأرجنتين والاوروغسواي وتشسيلي التي اقَصَتَ الاتحاد السوفياتي في دورَ حاسم. وبعد تعادل سُلبِي في موسكو رفض السوفيات خوض مباراة الاياب في سائتياغو بحجة أن الملعب كان يستخدم سجناً، بيد أن الاتحساد الدولي رفض أقسامية المباراة على أرض محسايدة، فَسَسَاهُلت تَشْسِيلْي، كنلك تأهّلت

هايتي للمرة الأوليّ. وفّي أوروبا، حـجــزت المانيـــا الشرقية بطَاقة للمرة الأولى، وهو ما فعلته هواندا ايضاً في ترجمة لتفوق قطبيها ايآكس وقيينورد أوروبيسأ وبوجسود كسريوف ثالث الكسار باعشراف الكشيرين بعد بيليه ودي ستيفانو، وأبعدت مُولِنَّدا الْكِلَّتْرا (٢- صفر) و(١-١)، وتأهلت للمسرة الأولى منذ ١٩٣٨

## لاتو في سطور

 عضو الجيل الذهبي لكرة القدم البولننية في السبعينات مع دينا وزمسودا وغسادوشس وكاسبرجاك وبونييك... • شارك في نهائيات كأس

العسالم ثلاث مسرات (٧٤ و٧٨ و٨٢)، خاص فيها ٢٠ مباراة، واللافت انه لم يكن اساسياً في كُنْس ١٩٧٤ الْـتـي توج هدافاً لـهـا. وقد لحتل موقعه بعد اصابة الهاجم الاساسي لويانوفسكي ويقي متمسكاً به الى أن اعتزل. ● عرف بسرعته الفائقة. ويعتقد الكثيرون أنه الأشهر في تاريخ اللعبة.

ان (ابريل) ١٩٥٠ لعب جناحاً أيمن في شتال ميليك وأحسرر مسعفه بطولة الدوري البولندي مرتين، واختير أفضل لاعب في بلاده عامي ٧٧ و٨١، وسجل لفريقه ١١١ هنفأ في الدوري المحلي. • احتسرف في لوكيس

البلجسيكي ٨٦ و٨٢ ولعب مع النتي مكسيكو من ٨٦ الى ٨٤ ومع بولونيا هاملتون الكندي ٨٥ و٦٦ ثم اعتزل. 🗨 خاص ۱۰۶ مباریات دولیة

بين ٧١ و٨٤ سبجل فيها ٤٥ هدفاً، وفاز مع منتخبه بذهبية اولمبياد ميونيخ ٧٢ وفضية أولمبياد مونتريال ٧٦، فضلاً عن برونزية مونديالي ٧٤ و ٨٢٨

الشرقيون هزموا الغربيين ووزعت المنتخبات بالقرعة الموجهة مع نظام جديد رفع عدد المباريات من ٣٢ إلى ٣٨ مباراة وبلغ منوسط عند المنفرجين في المباراة الواحدة أقل بقليل من ٧٤ الفُ مُتفرجٌ، وهو رقم قَياسُي. في المجموعة الأولى، حققت

المانيا الغربية فوزأ بآهتا على تشيلي بهنف يتيم لبول برايتنر امام ٨٧ ألف متفرج بتسبيدة من ٢٥ مُتراً مع أن التَشْيلي كآرلوس كاريلي طرد في الدقيقة ٦٩، ثم خَاضَتُ الْمُأْنِيا أَلْسُرِقِيَّة مِبَارَاتِهَا الأولى في تاريخ النهسائيسات وهزمت استسراليا بهدفين ثم تعادلت وتشيليّ (١-١)، وتعادلت تشيلي مع استراليا سلباً، ولم تعد هناك أهمية عملية للمياراة الأخيرة بأين الألمانيتين باعتبار انهما تأهلتا معا إلى الدور الثاني، إلا على صعيد الهيبة.

وفّي مبارآة تاريخية، سقطت المانيا ألغربية امام الشرقية بهدف سجله شبارفاسر امام ۲۰۲۰۰ متفرج في النَّقيقة ٧٧ إثر تمريرة من لاوك الذي قطع ثلثي الملعب. واحستلف ألاسلوب كليسا لأن الغربيين يلعبون كرة أرضية بالمسطرة ويكثرون من التمريرات الثنائية، أي كرة نمونجية بقيادة بكنبساور، بغض النظر عن الخسارة، في حين كانت السرعة والروح القتالية والعناد والدفاع المكثف والهجمات المرتدة أسلحة

بريء يطرد! وللمسرة إلأولى لم تكن الدولة المضيفة طرفأ في مباراة الافتتاح وقد خاصتها يوغوسلاقيا ضد البرازيل حاملة اللقب، فكانت من مستوى عادي ويستنل على ثلك من نتيجتها السليبة. وفازت اسكتلندا أيضاً على زائير بهدفين، واحتسب الحكم الهولندي فان غيمرت ٤٥ ركلة حرة في لقاء البسرازيل واسكتلندا من دون أن يتسرحم أي منهسا إلى هبف، واكتسحت يوغوسلافيا اسكتلندا

للشرقيين.

التي تحول دفاعها إلى شوارع ىتسعة أهداف. والطريف أن زائيس احتجت . صحة الهدف الرابع، فلم يلق احتجاجهم قبولاً من الحكم الكولومبي للغادو فركله الرائيري مويبو في ظهره قدار الحكم وطرد لاعباً أحر هو نداي البريء. وفارت البرازيل على زائير بثلاثة أهداف وتعابلت يوغوسلافيا واسكتلندا. وفي عبرض أشببه برقصة

وبالبية، أشرف عليمه كرويف ببسراعسة، فسازت هولندا على الأورَوغواي بهدفين في لقاء من جانب واحد، ولولا تالق الحارس مازوركيفيتش لتضاعفت غلة الهولنديين وخلا لقاء السويد وبلغاريا من الأهداف، وتصابلت هولندا والأوروغواي سلبأ أيضأ والأوروغواي وبلغاريا (١-١)، ثم استعرض الهولنديون من جديد فهزموا البلغار (٤-١) واكتسحت السويد الأوروغواي بالثلاثة.

وفي المجموعة الرابعة، تقدمت هايتي على ايطالياً بهدف في التقيقة ٦٤، وكان أول هدف يهرُّ

٥٠ آلف ايطالي، تعــــ

درس هولندي وفي الدور الثاني، الذي ضم

١) وتأهلت بدورها.

🗷 اقيمت ٢٨ ميساراة في الكأس العاشرة سجل فيها ٩٧ هنفاً بمعدل ٥٥. ٢ هنف في البساراة الواحسة، منها ٧ أهداف للبولندي غريغورش لاتو. وهنا النتائج

المانيا الشرقية ١ (أوفمان) - تشيلي ١ (اهوماداً) تشيلي صفر – استراليا صفر

البرازيل منقر - يوغوسلافيا صفر اسكتلند! ٢ (لوريمر وجوردان) زائير صفر

السويد صفر – بلغاريا صفر هولندا ٢ (ريب ٢) - الاوروغواي صفر مولندا صفر – السويد صفر بلغاريا ١ (كوليف) - الاوروغواي ١ (بافوني) بلغاريا ١ (كرول خطأ في مرماه)

هرُمتها (١-١) وبياً قبل أسابيع قليلة، ثم قدمت البرازيل والمانياً الشرقية عرضاً باهتاً، فارَّت فيه الأولى بهدف لريفيلينو، وتغلبت شبياك الصارس بينو زوف منذ ١١٤٣ نقسقة، ثم ضرب ريفيرا هولندا على المائيا الشرقية التي تسمرت داخل منطقة جزائها ٥٠ وبينيتي واناستازي فتفادى ى<del>قىقە بەر</del>ەين لئىسسىكىن الايطاليون المفاجأة. ورنستيرينك شبيه كرويف، وفي

الاحد ٣ أيار (مايو) ١٩٩٨ الموافق ٧ محرم ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٨٤٣ AL HAYAT SUNDAY 3, MAY, 1998 ISSUE NO 12843

وتغلبت بولندا على الارجنتين لقاء الجارتين فأزت البرازيل على (٢-٣)، وأثبت أنها جديرة بذهبية اولمبياد ميونيخ ٢٧٩١، الأرجنتين بهسدفين لواحسد، وانتزعت هولندا المركز الأولى في وأن اقبصباحها انكلتسرا في المجسموعية الأولى بفيوزها على التصدف بات لم يكن ضربأ البرازيل بهدفين لواحد، ففقدت عشوائية، ثم هزمت هايتي بسبعة البُرازيل لُقبها، في حين بلغت اهداف ولم يسمح للهايتي جان جوزف بخوض اللقاء لتناوله هولندا المباراة النهأئينة للمبرة الأولى بفضل تحركات لأعبيها في منشطات، وقد كانت كلمة مجهولة كلياً. وأمام ٧٣ ألف متفرج منهم جميع جنبات الملعب غير عابثين بالراكز وقدرتهم على تناقل الكرة من لمسة واحدة واتقانهم احتلال الأرجنتين وايطاليا (١-١)، وكان يكفى ايطالبا أن تتعادل ويولندا الأماكن الشباغرة، وهي مهارة في حد ذاتها لكنها «شتديدة»، ولأنَّ لتتأمّل لكن بولندا فارت (٢-١) ثم الأرجنتين تعادلت والمانيا الشرقية تغلبت الارجنتين على هايتي (٤-(١-١) حُلت البرازيل ثانية.

- الجموعة الأولى: المانيا الغربية ١ (برليتنر) - تشيلي صفر المانيا الشرقية ٢ (كوران خطأ في مرمى منتخبه وشترايخ)

المانيا الغربية ٣ (أوفيرات وكولمان ومولر) - استراليا صفر المانيا الشرقية ١ (شبارفاسر) - المانيا الغربية صفر.

يوغـوسلافـيـا ٩ (بايـفـيـتش ٣ وبرازيتش وسـورياك وكاتالينسكي ويوجيسيفيتش وأويلاك ويتكوفيتش) - زائير

البرازيل صفر - اسكتلندا صفر البرازيل ٣ (جرزينيو وريفيلينو وغالدوميرو) - زائير صفر اسكتلندا ١ (جوردان) - يوغوسلافيا ١ (كارازي) - للجموعة الثالثة:

هولندا ٤ (نسكنز ٢ من ركلتي جزاء وريب ودي يونغ) السويد ٢ (انستروم ٢ وساندبرغ) - الأوروغواي صفر الجموعة الرابعة:

ايطاليا ٢ (ريفيرا ويبنيني وأناستازي) - هايتي ١

مجموعتين، لقنت هولندا لم يكونوا في مستوى مُقَّتنع في الدور الأول حداً دفع اللاعبين إلى الأرجنتين برسا قاسيا وهزمتها بأربعة أهداف وكأنت التنخل لدى المدرب هلموت شون لحل عسيد من المشكلات منهسا

اخراج غونتر نيتسر واشراك راينر بونهاوف مكانه، مع أنه لم يخض أكثر من ٤ مباريات دولية، واعطاء الفرصة لهولتسباين وهرتسوغ وفيمر أيضاً، فوافقً شهون وتغلبت المانيها على يوغيوسيلافسا بهدفين ثم فازت بولندا على السويد بهدف للاتو في النقيقة ٢٨، وسنحت الفرصة امام السويد لتتعادل عندما منحت ركلة جــزاء، وعندمـــا رد الحارس البولندى المتالق توماتشيفسكي محاولة ستافان تأبر صافحة الأضير، وفارت المَانْيا على السويد (٤-٢) ويولندا على يوغوسلافيا (٢-١). وفي اللقساء على المركسن الأول في المجسموعية بين المانييا ويولندا

الالماني غيرد مولر يسجل هنفاً في مرمى السويدي هياستروم.

القلق لدى الإلمان الغربيين النين

للاتو وغسادوشسا، وأهدر أولي

هوينس ركلة جسزاء لألمانيسا في

مطلع الشوط الثاني، لكن رميلة

غيرد مولرً لم يفوَّتُ الفرصة في

فازت السويد على يوغوسلافياً

توقعات خابت

على البرازيل بهدف للاتو بعدما

ركض ٣٥ مـــتــرأ وتوج هدافـــأ

وعلى ملعب ميونيخ الأولمبي

أمام ٧٥ ألف منفرج منهم ٧ الإف

هولندي، وقسبل أن يتطلع كل

مستسفسرج إلى يمينه ويساره

لستعرف على من يجلس إلى

جانبه، شق كرويف طريقه بسرعة

متخطيأ حارسه الأمين فوغنس

(مدرب المانيا الصالي) فعرقله

أولي هوينس داخل ألنطقسة

وأحتسب الحكم الإنكليزي جون

ولفرهام بستون، ركلة حسراء

محيحة، ترجمها يوهان نيسكنز

وربما يكون من سيوء طالع

المنتخب البرتقالي أنه سجل هدفأ

معكراً جداً، لأنه أثار صفيظة

أصحصاب الأرض ومستهم في

فتسارغ أيقاعهم ولم يجارهم

فيه الضَّيوف والقَّاعَدةُ النَّم

فرَضْتِها كاسَ العالم ٩٥٠

و\$١٩٥٤ أثبتت أن المباراة النهائية

لا تعترف بالتوقعات وليس لها

وتحت وطأة الضغط احتسبت

للألمان ركلة جزاء في النقيقة ٢٥

حين اوقع فسيم يانسن بيسرنند

هولتسنباين داخل المنطقة وتكفل

برايتنر بمعائلة النتسيحية،

فأرتفعت ثقة المضيفين بأنفسهم

وسجل لهم مولر هنفأ ثانبأ قبيل

كرويف إلى الخلف أكثر ليهرب

من رقابة فوغنس، لكن اليوم لم

يكن يوما هولنساً، خصوصاً مع

إهدار جسوني ريب فسرصسة من

انقراد وصد آلحارس ماير أكثر

النهاية لألمانيا التي استرجعت

لقبأ غاب عنها ٢٠ عاماً، ولم

تبتسم لهولندا التي قدمت رقصة

وكانت المانيا توجت بطلة

لكأس الأمم الأوروبية ١٩٧٢ وضم

منتخباها ١٩٧٢ و١٩٧٤ ستة من

نادي بايرن ميونيخ هم بكنباور

وهوينس وشفارتسنبيك وبرايتنر

وأبت سمَّتْ كاس العالم في

وفي الشبوط الثباني، تراجع

نهاية الشوط الأول.

من كرة خطيرة.

بالية منقوصة.

ومولر وماير.

كرامتهم وشحذ من هممهم

تايلور، وهوجـــ

هدفاً لا يرد.

وحلت بولندا ثالثة بفوزها

الدقيقة ٧٠. وفي لقاء هامث

بهدفين لواحد.

تحسب ولت أرض الملعب إلى مستنقعات، فخاض المنتخبان مكاراة صعبة وأستعجل البسولنديون الفسور، لأن فسارق الأهداف لم يكن في مصلصتهم، ورد الحاس سبب ماير محاولتين

وفى المجموعة الشانية، بلغ نتائج وهدافون بولندا ٢ (لاتو وتسارماش) -الأرجنتين ٢ (هيريديا وبابنغتون) بولندا ٧ (تسارماش ٣ ولاتو وبينا وغورغون وغادوشا) -

يكنباوراللهم

. هايتي صفر ايطاليا ١ (بروفومي خطأ في مرمى منتخبه) - الأرجنڌين ١ (هاوسمان) بُولندًا ٢ (تُسارماش ودينا) - ايطاليا ١ (كابيللو) الأرجنتين ٤ (يازالدي ٢ وهاوسمان وايالا) - هايتي ١ (سانون) النور الثاني: - المجموعة الأولى:

هولندا ٤ (كرويف ٢ وكرول وريب) - الأرجنتين صفر برازيل ١ (ريفيلينو) – المانيا الش البرازيل ٢ (ريفيلينو وجرزينيو) - الأرجنتين ١ (برنديزي) هولندا ٢ (نسكنز وردسنبرينك) - المانيا الشرقية صفر هولندا ۲ (نیسکنز وکرویف) - البرازیل صفر الأرجنتين ١ (هارسمان) - المانيا الشرقية صفر المجموعة الثانية:

المانيا الغربية ٢ (برايتنر ومولر) - يوغوسلافيا صفر بولندا ١ (لاتو) - السويد صفر بولندا ٢ (دينا من جزاء ولاتو) - يوغوسلافيا ١ (كارازي) الْمَانيا الغربية ٤ (اوفيرات وبونهوف وغرابوفكسي وهوينس من جزاء) - السويد ٢ (ايستروم وساندبرغ) المانيا الغربية ١ (مولر) - بولندا صفر السويد ٢ (ادستروم وتورستنسون) - يوغوسلافيا ١ - الركز الثالث:

بولندا ١ (لاتو) - البرازيل صفر. - المباراة النهائية: المانيا الغربية ٢ (برايتنر من جزاء وموار) - هولندا ١ (تيسكنز من جزاء).

النابغة البرتقالي

🗷 مناك النابغة النبياني في عقول الادب والنابغة البرتقالي اي الهـولندي يوهان كـرويف في ميادين كرة القدم، تناغمت المهارات الفنية والخططيسة والقيادية والبدنية لديه فصار ثاني ابرز لاعب في عالم كرة القدّم بعدّ البرازيلي بيليه وعلى قدم المساواة مع الارجنتييني الفريدودي ستيفانو لكن مع تلبية أوسع لمتطلبات اللعبة المعاصرة.

من مواليد ٢٥ نيسان (ابريل) ١٩٤٧، انخرط في صفوف اياكس وهو في سن العباشيرة وسيار ضمن ألفريق الاول في سن الـ١٧ وكان ضعن الفريق الفأثن بالدوري في سن الـ١٩ (١٩٦٦) فتم ضمة الى المنتخب. وتحت قيادة رينوس ميكلز صار اياكس يلعب وكانه رجل واحد، ورجل لا يلعب الا لُلْفُرِيقَ، والقائد هو كرويف. في ذلك الوقت كــــانت طريقـــ كاتاناتشيو الإيطالية التفاعية البحثة التى اطلقها الاسباني ميلينو هيريراً هي الطاغية الى ان جاء ميكلز وكرويف ليغيرا كل

وقساد كسرويف اياكس الى أحراز كأس ابطال اوروبا ثلاث مرات منتالية ٧١ و٧٢ و٧٣ وجمع اكثر من اي نجم اخر القدرة على التحمل مع سرعة فائقة في جري المسافات القصيرة ورشاقة لأ غبار عليها بل صارت مضربا المثل. هذا كله مكن كرويف من ان يكون حاضرا في كل جنبات الملعب، يمرر ويستسند ويدافع ويهاجم ويوجه ويصيح لانه اراد أبدا أن يكون الجميع في خدمته طالماً انه في خدمتهم. بل وصل به الامر الى ترجة مستشار ليكلز

وبعدما قاد كرويف اياكس الى بطولة عولندا ٦ مرات وكأسها ٢ مرات وكسأس ابطال اوروبا ٢ مرات والكاس القارية ١٩٧٢ قاد ايضًا برشلونة الى بطولة اسبانيا ٧٤ وكالسها ٧٨ وصار رجل اعمال لكن غير ناجح فاضطر الى العودة الى الملاعب لموسم واحد مع لوس انجليس ازتيك وأخر مع وأشنطن بيبلوماتس الاميركيين، وعاد الى مولندا ليلعب مع اياكس حيث قاده الى بطولة الدوري ٨٢ ولعب موسما مع فييتورد روتردام فقاده الى اللقب ايضا عام ٨٤ وخاض مباراته الاخبرة في ١٣ ایار (مایو) ۸۶ لیصبح منریا ا لأنَّهُ قاد اياكس ألَّى: الكؤوس الاوروبية ٨٧ قبرل ان يقود برشلونة الى بطولة الدوري ٤ مرات وكأس الكؤوس الاوروبية ٨٧ و٨٩ وكناس ابطال أوروبا ٩٢. وهو حاليا عاطل عن العمل كمدرب ولا يعرف أحد وجهته

وانتخب كرويف افضل لاعب في أوروباً ٧١ و٧٣ و٤٤ وخَاصُ ٨٤ مباراة دولية و٧٠٤ مباريات ككل سجل فيها ٢٢١ هدفا. واينما كأن البرتقالي الشهير (نسبة الى لون قميص المنتخب الهولندي) يتواجد كان «العصير»

محمد حمادة

سوح قال أن الفخامة والإثارة لا تتماثيان. ۱۱۵،۰۰۰ ریال سعودي CATERA اندفاع بالعجلات الخلفية ونظام التحكم • مورك ٧٥، توة ١٠٠ عصال، سعة ٢٠٠ لتر، ١٤ صعام، أداء عالي. مقاعد جلدية مع نظام للذاكرة وتعديل ألى للمقعد بثمانية انجاهات مثلفة.

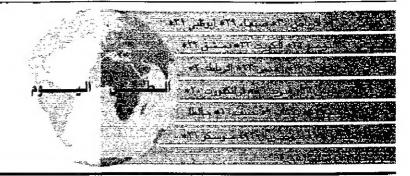
بالتماك على كافة السرعات.

● نظام "بوز"، ٨ ــماعات ونظام إسطوانات مدمجة. ﴿ • بنية الجسم والربيكل فادرة على امتصاص طاقة الاصطدام.

شركة التوكيلات العالمية للسيارات المحدودة، الجبيل، هاتف: ١٨٨٠ ٢٦٦ هـ جدة، هاتف: ١٨٨٠ ١٦٢ هـ الخبر. هاتف: ١٨٨٥ ١٨٨ هـ بمام. هاتف: ١٨٥٠ ٢٥١ هـ شركة الجميح للسيارات. جدة، هاتف: ١١١٠ • ١٦ هـ الدمام. هاتف: ١٨٥٠ ١٨٥ هـ الفيارات المحدودة، الجميع السيارات. ه الرياض، هاتف: ٢٧٠٠ € عبد قلطيف العيسى للسيارات المحدودة، الرياض، هاتف: ٢٠٠٩ € عمر أبو يكر بالبيد المحدودة، جدة: ١٤٠٤ € 15 ع عوسسة النصر التجارية، جدة: ١٧٠٠ ١٧٢



ناقل حركة أوتوماتيكي الكتروني مع ٢ أوضاع متارة



اول الكلام:

الشوارع

الحبينا

● للشاعر/ فاروق

- العام يهرب من يدي

مسا زال بجسري في

في رُدام الناس منكسر

طفل على الطرقسات

● لم يعد منطق الانسان

يرتكز على أمانيه، وعلى ما

يحلم به.. لكنه يُسخِّر المنطق

لكل ما يخافه، ولكل ما يحذر

تخدم النطق لحسابه لدى

الآخرين، ولتفسير تصرفاته –

حتى العفوية - والحكم عليها

في نطاق ما هو خطأ، وخطايا، وعيب، وشعور خاص لا

يستلهمه الناس، ولكنهم يغارون

● الحلقات التلفازية التي

تعرضها المحطة الفضائية

السرائسدة الس (MBC) عسن:

الصراع العربي - الاسرائيلي

عبر ٥٠ عاماً: عمل اعلامي يمتاز بالجهد وبأرشفة التاريخ.

واهم ما في هذه الحلقات: انها كشفت والستوره كما يقولون،

وقمد عمرت التماريخ العمريي

الحديث، وسجلت مواقف انظمةً

سياسية عربية بما لها وما

ومن شاهد الحلقات التي

عُرضت. لا بد انه شعر بالألم

والحزن الكظيم مما جرى وطبخ

ى تلك الكواليس، والشمعب

سربي غافل. يضبحك عليه

ـلام بعض الانظمـة تارة، حجب عنه الحقيقة المرّة تارة

حقاً۔ نحن فی حاجة الی

مثل هذه (الانجازات) الاعلامية

التي تتفق وعصر: تضجير

من ممانشيتات، الصحافة

- حواً تمة يكشف في حوار

مع «العالم اليوج»: اولبرايت

هددت عرفات بأن يعود لاجنأ

سياسياً في تونس.. وقالت

للأسد: أسس مدريد لا تتضمن

– عنان: اميركا تستُفرَ

- فيشل انديك وروس في

اقناع الاسرائيليين بتغيير

و... تحيا الأمة العربية،

...

من خللال كلمباته: المضرج

السوري الاشهر/ نجدت أنزور،

وكأنه سيفخر اويعتز بعمل

مسلسل سيقدمه من ثلاثين

حلقة: (لن تكون فيه كلمة

وأحدة).. فقد صرح لصحيفة

بالمعنى الحرفي تاريخنا كله

«كلمة». ويد، تاريخنا: إقرأ؟!!

البكام الا من اجل من أحبه!!

كتبت له في «كراستها»

وكنت أظن النار لا تشسعل

بالمراسلة، ولا تنتقل بالكمات.

حتى اليوم، فما أن وصلتني

كلماتك ولامست رسالتك حتى

امسكت النيران في وفجرتني

الى مىلايين النجوم المستعلة

معى الا الشوق... يختبئ تحت

غطاء البعد، و... ينتظر عا!

تفتش عنك جنوباً، ولم يبق

عيدالله الجفري

التي رحلت

إلا عندما ييكي والاتســان لا يس

- ونحن لسنا أمة كلمة

فهل نحن حقاً لسنا أمة

الانسان لا يحسُّ أنه يحب...

«الرياض» السعودية قائلاً:

تعجبت من تصريح (لحت)

موقفهم من اعادة الانتشار!

تحيا سيدة القرة والكوبراء!!

الاصدقاء والخصوم بالامتناع

ميدأ والارض مقابل السلامة!

المعلّومات الحقيقية!!

العربية في اسبوع:

عن دفع الديون!

منه، او يحسدونه عليه!

بمعنى: ان الانس

مغسول بلون الحب

في زمن ضنيناا



الأحد ٣ أيار (مايو) ١٩٩٨ الموافق ٧ محرم ١٤١٩هـ/ العدد ٣٢٨٤٣ AL HAYAT SUNDAY 3, MAY, 1998 ISSUE NO 12843

بالقلق وشكلوا مصمعية للنفاع عن

مايوركا، بمبادرة من الحزب الاشتراكي في

وقال يوزب انتونى سالاس الذي يتزعم

الحزب ان «المهاجرين الالمان يملكون وسائل

العيش برفاهية من دون ان يحتاجوا الى

مجتمع مايوركا. وهم أقاموا قرى صغيرة

داخل قسرى الجسزيرة، ويشكل عسام لا

يندمجون في مجتمعتناً». واضاف أن «شعباً لا يسيطر على ارضه

يفقد كل وسائل الدفاع عن نفسه..



# هالي مايوركاغاضبون من "مس

■ بالما دي مايوركا (اسبانيا) – أ ف ب - بدأ سكان جريرة مايوركا التي تقع في ارخبيل الباليار الاسباني يشعرون بالغضب بسبب استقرار الالمأن بكثافة في الجزيرة طلباً للنفء.

ويتهم سكان الجزيرة الالمان بإقامة معسازل لغسوية وتخسريب المنظر العسام

ففى المتنزه البحري مبلاتيا دو بالماء لا يشعر آلالمان بالغربة بقضل لأفتأت كتنت باللغة الالمانية فقط والاستعبار المعلنة بالمارك الالماني والنادلات اللواتي يلقين ألتحية باللغة الالمانية بلكنة متوسطية

حَمسة اعوام بدأت «هجرة» الألمان الإغثياء والنافذين للاقامة الدائمة تحل محل غزو السياح الالمان الموسمي

وفي السابق اطلق على مايوركا اسم مجريرة الخادمات، لفترة طويلة. الا أن وبلاتيا دو بالما، باتت الأن مملكة ناطحة السحاب التي تقع على الشياطئ والفندق القليل الكلفة ومركز الترفيه. ومنذ حوالي

واخذ الالمان يستثمرون بكثافة في قطاع العقارات في مايوركا متبعين خطى عارضة الازياء كلوبيا شيفر ولاعب التنس بوريس بيكر وغيرهم من المشاهير. حتى ان احدهم وهو رجل الاعمال كلاوس غراف اشترى قرية بينيغوال باكملها.

وقسال بيسرند يوغسالا رئيس تحسرير المايوركا ماغازين، وهي مجلة اسبوعية تصدر باللغة الإلمانية ويطبع منها ٣٠ الف نسخة ولا يمكن أن تعتبر شخصية مهمة في المانيا ألا اذا كان في إمكانك القول انك تملك منزلاً في مايوركاء.

واضساف «الكثبيرون يقطنون هنا ويديرون اعمالهم في المانيا بواسطة الاتصالات الصييشة. يُعضيهم بصاول الاندماج في المجتمع لكن معظمهم لا يحتاج الى نلكُ لأنهم يأتونُ فقط للحصول على نورُ

الباليار ان هؤلاء الالمان الذين يعيشون في منازلَ فَاخْرَة تَحميها اسوارَ عَالَيةً بِشُغُلُونَ اليــوم حــوالى ٢٠ في للئــة من المناطق

القرى في الجزورة البرلمان الأقليمي الي التصويت على قرار مطلع ١٩٩٧ يقتضي بفرض غرامات كبيرة على النجار النين لا يعلقون اعلانات او لافتات باللغة الاسبانية او الكاتالانية وهما اللغتان الرسميتان في

وحذر وزير الاقتصاد المحلى انتوني

الكثيف على الثقاليد الريفية السائدة في الجزيرة. وقال «انها الصدمة التقليدية بين العقلية المدنية والعقلية الريفية». واضاف «التقاليد هنا تمنح الفرد حق

عبور اراضي الاخرين شرط الايسبب فيها اي اضرار، وفحاة بشتري الماني منزلاً ويتحصن خلف اسواره ولا يسمح لأحد بعد اليوم بعبور الارض. الفلاحون لا ونفع اضفاء الطابع الالماني على بعض

راميس استصاول ملاحقة هذه الظاهرة حتى القضاء عليهاء، وراى انه ءمن غير المقبول فتح محل تجاري هنا من دون فهم الزبائن الذين يتحدثون بالاسبانية او

ويعد أن باع عدد من السكان أراضيهم بأسعار خيالية للالمان، بدأوا يشعرون

ويدعو حرب سالاس ملك الاراض ويقطن مايوركا حالياً ٣٥ الف الماني الصنغار الى مقاومة اغراءات المسترين الالمان الذي يعرضون مبالغ كبيرة. يقيمون بشكل دائم ويشكلون خمسة في وحلل خبير المسح الجغرافي بيري سالفًا في جامعة الباليار أثر غزو الالمان وافائت ارقام نشرتها جامعة جزر



🗖 للمرة الثانية في تاريخ بريطانيا يقام (في صالة اوليمبيا في لندز) معرض «ايروتيكا» المخصص الألبسة وعطور ومنشطات وادوات وموسيقي الجنس. وفي الصورة مشاركتان في المعرض. (تصوير سالم خوري)

الف خبر تراكمت على مكتبي في الايام الاخبرة في مناسبة احتفال اسرائيل بالذكرى الخمسين لتأسيسها. والألف هذه حقيقة لا مجازية، والتنافس قائم في الشرق والغرب على النفاق لنولة مصطنعة قامت بناس من اوروبا الشرقية، ويأموال اميركية في ارض

في خطاب مجد فيه اسرائيل، قال الرئيس كلينتون أن اسرائيل قامت في ١٤ ايار (مايو) ١٩٤٨ فبعث بعد ألفي سنة الدولة اليهودية. عير ان جريدة اميركية قالت ان اسرائيل تحتفل بعيرها الخمسين وعيدها الـ ٢٠١٨ فقد قامت مملكتها السابقة بين ١٠٢٢ و٩٠٢٢ قبل الميلاد.

واذا كان الرئيس اخطأ بالف سنة فقط، فإن الصحيفة اخطات بعشرين سنة. لأن الدولة اليهودية الوحيدة في ارض فلسطين لم تعمر اكثر من ٨٠ سنة، ولم تصل الى البحر وبعد الملكين داور وسليمان اختلف يهود التوراة في ما بينهم وانتهت مملكتهم القصيرة العمر بالقتل والدم والتشريد،

لست مورخاً حتى اتكام بثقة عن اوجه الشبه بين الماضي والحاضر، الا اننى اعرف مع ذلك أن الدولة الحالية التي قامت علم الاغتصاب والقتل، وترعرعت على الجريمة، بدأت تشبه الدولة التوراتية. واغتيال اسحق رابين قسم البلاد بين اليهود والاسرائيلين او بين المتمينين والعلمانيين. وإذا كان الاخيرون بنوا الدولة، فهم عاشوا ليشهدوا انتقالها من ايديهم الى القتلة، وهكذا اصبح اليهود الاوروبيون الذين حلموا ببناء فيينا أو براغ في الشرق الاوسط ينظرون حولهم ليجدوا افواجأ من اليهود الشرقيين يدرسون التوراة ويعيشون على مساعدة الدولة ويهملون الرياضيات والانكليزية

ومع ان بنيامين نتانياهو ولد في فلسطين ونشأ في اميركا، فهو يمثل قتلة رابين والاحزاب الدينية ألمولغة في خرافات الماضي، وهو بالتالي عدو للسلام يقود الحملة ضده، وليس ضحية التطرف داخل التلاقة كما يزعم هو احياناً، او يُزعم له. نتانياهو هذا دعا ريهافام زيفي من حزب مولدات، أو «الوطن الأم» إلى الانضام لحكومته ولتحريك السلام الى الامام».

ولكن للحرب المدعو اسماً نازياً يذكّرنا بالرايخ الثالث كوطن أم، وهو يستعمل كلمات نازية خالصة فطريقته لإحلال السلام هي «تسفير» الفلسطينيين، أي طردهم من بلادهم، وهي السياسة النازية

ذاتها التي مورست ضد اليهود في أوروبا. وطبعاً فقول نتانياهو ان «موادات، سيسير بالسلام الي الامام، كذبة غوبلزية اخرى، من حكومة متطرفة تسعى الى فرض سيطرة

عنصرية على الفلسطينيين ثم المنطقة. غير ان هذا مستحيل، ودعاة سياسة الهيمنة لن يفعلوا سوئ زرع بذور تدمير اسرائيل، فاذا كانت الدولة القديمة فنيت قبل ان تكمل منة عام، فإن الدولة الجديدة تسير في طريقها، وقد يعيش الجيل الجديد منا ليرى نهايتها على ايدي المجرمين الذين تسلّموا الحكم فيها بعد رابين.

ومن وجهة نظر عربية، فاكتبر مشكلة يثيرها لنا التطرف الاسرائيلي هي انه يشجع التطرف المضاد.

ونظرة الى حماس تكفي، فقد دان فلسطينيون كثيرون وعرب تطرفها بعد توقيع اتفاقات اوسلو. كما ان كثيرين دانوا العمليات الانتحارية التي نفذتها والجهاد الاسلامي، واليوم اختلف الوضع كثيراً، واصبح بين النين دانوا العمليات الانتصارية من يؤيدها ويطالب باستننافها فور وجود فرصة.

والجولة الاخيرة التي قام بها الشيخ احمد ياسين في الدول العربية وايران عكست هذه الشعبية المتعاظمة لحماس وفكرها، فهو استقبل رسمياً وشعبياً، وتلقت منظمته دعماً سياسياً ومالياً، بعضه معلن وبعضه سرى، وستظل حظوظ حماس في ارتفاع ما دام في اسرائيل طرف عنصري يسعى الى انكاء روح الحرب أو الحرب

وكلمة اخِيرة، فكل من كال المديح السرائيل في نكراها الخمسين كان شريكاً في الجريمة التي بدأت يوم قامت على أرض الآخرين، وارتكبت مرة أخرى عندما اغتيل رابين فاختار الاسرائيليون فكر قاتليه ليحكمهم، ويقود المنطقة الى كارثة جديدة.

جهاد الخازن

🗖 القاهرة – والحياة،

القلبية أثناء لعبه كرة القدم كأن الطالب يلعب مع اصبقائه .. منطقة منشية ناصر (جنوب القِّاهِرة) أمس واحتسب الحكم ركلة جِـرُاء صْد فْريقه، وأستطاع الطالب صند الكرة سنرتين قببل نخولها الشبياك حتى سقط على الأرض ولفظ أنفاسه الأشبيرة. أمرت النيابة تشريح الجثة لمعرفة

■ قنا (مصر) - أ ف ب - اقدم شاب مصري على قتل أنه وتقطيع جثتها لمنعها مزخرق التقاليد السائدة في صعيد مصر بالرواج مرة ثانيةً بعد ثلاث سنوات من وفاة والدد.

سلاح محمد احمدَ حسان (۲۲ عاماً) قام بالاتفاق مع شاله على حفظى (٣٣ عاصا) وهما من قرية تبعد ٣٠ كيئومترا عَن الاقصر في صعيد مصر باستدراج والنتة سمرية حفظي (٣٥ عَامَا) الى مقبرة القرية مساء الخصيس الماضي حيث قنامنا بخنقها ثم قطعنا راستهنا وجسنشا ورسينا

وأضافً للصير از عندا من

واوضح المصندر أن سنميرية تزوجت سراعن صمعد اصمد حسان ٢٠١ عاما) شقيق زوجها المتوفى قبل بضعة السهر وحطت قراراً بمنح السيد مهاتير محمد رئيس وزراء ماليزيا

العامة والموارد المائية المصري في القاهرة بعد غد التكثاء اجتماعات المجلس العآلمي للمياه التي تستمر ثلاثة أيام بمشاركة ممثلين عن الأمم المتحدة والبنك الدولي ومؤسسات عالمية معنية بالموضوع.

• عادت الى القاهرة الدكتورة ميرفت تلاوي وزيرة الشؤون الاجتماعية المصرية أتية من اديس أبابا بعد

 تستضيف «قناة الجزيرة» الفضائية اليوم الاحد في السادسة وخمس بقائق مساء بثوقيت غرينتش الدكتور يوسف القرضاوي ليتحدث عن «الفرق بين زواج

 رعى المهندس عادل محمد فقیه رئیس مجلس الادارة والعضو المنتدب لشركة صافولا - السعودية الاربعاء الماضي اجتماع المبرين الاول للعام للجاري لاستعراض استراتيجية الشركة وخططها التنموية.

 نقام مساء اليوم الأحد في مقر جمعية محبي الفنون الجميلة في القاهرة ندوة لناقشة كتاب «رأيت رأم الله» للشاعر الفلسطيني مريد البرغوثى يشارك غيها الناقدان ابراهيم قتحي وثناء أنسَّ الوجود.

• وزير الثقافة والتعليم العالي غي ابنان قوري عُرضت له لوحات نالت اعجاب المضور.

درجة الدكتوراه الفخرية.

عزاء الى الرئيس السوري ● يفتتح الدكتور محمود ابو زيد وزير الاشغال الشاعر نزار قبانى وكذلك

زيارة عمل لاثيوبيا استمرت بضعة أيام.

• تسلم الشاعر الليبي محمد الفيتوري جائزة كفافيس للشعر العربي العام ١٩٩٨، وتمنَّحها سنوياً مؤسسة «هيانيك» الثقافية اليونانية. وذلك في حفلة اقيمت مساء أول من امس في قاعة المسرح الصغير في دار أويرا القاهرة.

المسيار والزواج الطبيعي.

● يحيي الشاعر عبدالرحمن الأبنودي أمسية عنوانها وفلسطين وطني، عداً الاثنين في مُقر نقابة المهن العلمية في القاهرة. ننظم الأمسية واللجنة العربية لساندة المقاومة، لناسبة مرور ٠٠ عاماً على نكبة

حبيش حضر حقلة تخرج في مركز حموي للقنون، وكأن بين المتفوقين سلام عدنان الحورانى الذي

• صدر هذا الاسبوع العدد الشهرى لجلة «المقاول اللبناني، التي تصدرها نقابة مقاولي الاشغال العامة والبناء برئاسة الشيخ فؤاد الخازن ويراس تحريرها

● أقامت السيدة نازك الحريري زوجة رئيس الحكومة اللبنانية مأدبة عشاء في منزلها الباريسي على شرف السيدة منى الهراوي زوجة رئيس الجمهورية التى تغاسر باريس اليوم عائدة الى بيروت بعد زيارة لفرنسا حضرت خلالها حفلة ماجدة

• بعث الرئيس الممرى

حسنى مبارك ببرقية

حافظ الأسد في و فاة

ببرقية عزاء مماثلة الى

اسرة الشاعر الراحل.

الأميركي جيسي شيلمن

في الكونغرس، المؤسسة

رئيس اللَّجِنَّةُ الخَّارِجِيَّةُ

افتتح السناتور

التي تحمل اسمه في واشنطن بحضور عدد كبير من

بينها: الناتب اللبناني أحمد حبوس (رئيس شركة

مياه «نايا، في كندا) والسفير الأميركي السابق من

الشيوخ وشخصيات ديبلوماسية وسياسية كان

أصل لبناني سيام زاخم.

الرومي في الأوليبيا.

ومن بين السيدات اللواتي حضرن العشاء نهى حجيلان روجة السفير السعودي في فرنسا، وندى سيلامة زوجة حاكم مصرف لبنان، وأمية اللوري، ومنى قدورة، وصافية ورياب رياط، وركى هندي وعليا ادريس، وغيتا اندراوس، وريما تقي الدين.

 بعقد السيد أحمد زكي يماني رئيس مؤسسة يمانى الثقافية الخيرية مؤتمراً صحافياً ظهر اليوم في فننق شيراتون القاهرة لإعلان اسماء الفائزين بجائزة شاعر مكة محمد حسن فقي.

• قام المحامي اللبناني محسن سليم بزيارة خاصة للفاتيكأن النقى خلالها أمين السر المونسنيور جان لوي توران. واغتنم المحامى سليم الناسبة لزيارة البطريرك نصرالله صفير الذي يستحد لحضور احتفالات الغاتيكان لتطويب الرآهب نُعمة الله الحرديني.

 رعى البنك السعودي الاميركي (سامبا) لقاء الأحبة في مركز الأمير سلمان الآجتماعي مساء الطَّتْاء المأضي، وحضر اللقاء عيسى العيسى المدير العام للبنك.

اصدر المجاس الأعلى لشيخة الأزهر في القاهرة

## ركلة جزاء. . . قاتلة

🗷 لقي طالب مصرعه بالسكنة سبب الوفاة.

#### فتل أمه وقطع حثتها لأنها تزوجت بعدوفاة والده

وأكد مصدر في الشرطة ان اجزاعها في اماكن متفرقة.

سكان قبرية طقادة الاحظوا اثناء زيارة المقبرة في البوم التالي تجمع عند كبير من الكلاب الضالة حول قطع من اللحم اشتبهوا في كوئها أجراء المسة فأطغوا الشرطة التي تمكنت من تحديد هوية القنيلة والقاء القبض على الابن والشقيق.

منه، وكانت توجيت الى مركز الشرطة قبل أسبوع الأسهار رواجها ما اغتف ابنها وشقيقها ونفعهما الى ارتكاب

#### ارلندي يطلب كاملة أوصاف لمشاطرته مثواه الأخين صحته ممتازة، واخيراً شارك في 🗆 لندن - جاد الحاج

■ يكتب الناس وصبيتهم ويطلبون فيها أحياناً ما لا يخطر ببال، فيعرضون عائلاتهم لإحراج غالبا ما تتحكم فيه نوازع الهلع ومضاوف تبكيت الضمير. إلا أن نونالد بريدن - سميث البالغ من العمر ١٥ سنة قرر الالتفاف على هذه المسألة وتوفير مشاكل وفاته على نويه ومحبيه. ودونالد المتخصص بعلاج الاقدام على احتلاف أمراضها، أرلندي يعيش في منطقة ويلتشير، طلَق زوجته منَّذُ سنواتُ وباتُ وحسِداً. لكنه غير مستوحد كماً قد يخطر في

سباق ماراثون للبالغين في مثلّ إلا أن دونالد يكره الوحسدة. يكرهها في الحياة وما بعد الحياة. ولذًا قرر أن ينشِّر اعلاناً جاء فيه: «مبيع قبر. غرفة واسعة السخصين. المكان غير مسكون. المالك الأعرب يبحث عن رفيقة ولا مأس إذا تقاسمنا الكتابة على شاهدة القبر. اكالات الشوم

والمدخنات غير مرغوب بهن. وقوجئ دونالد بعدد الردود والحماسة التي لقيها اعلانه: متلقيت ٢٣ رداً حنى الأن. وكلهن يطلبن مسساطرتي القبر. لكن

واحدة من اسطنيول عبرضت الزواج أن كنت أحبصل لها على جواز سفر ارلندي. واحدة عن كولورادو قالت: «أوأه يا صاحبي ما كنت اعرف ان شيسًا كهذا مستصوح به في ارلنداء. ومن بين السيدات العشرين اللواتي اتحمان من ارلندا خمس أعربن عن الرغبة في علاقة قبل الأبدية. ثلاث عشرة اعتبرنها مزحة. وولحدة اقتلت

ويقول دونالد: «اعتقد أن الراة التي ساختارها لنعضى الأبنية معاً ستكون كاملة الإوصاف لكن كساملة الأوصساف ريما تكون مضجرة. شيء محيّر بالقعل،

خط التليغون بوجه دونالد.

## جلجامش في دمشق بإخراج فرنسي

🛘 دمشق – حسان الصالح

🛎 تواصل فرقة المعهد العالى للقنون المسيجية ستعداداتها لتقييم جزء من ملحمة جلجامش

محمد آل رشي، حلا عمران، رمزي شقير، حسان الصالح، نوراً مراد، لبينا مراد وجسال شنقير اضافية الى الغرنسيية جوانا بريس على ان يقدم المسرحية باللغات الانكليزية والعربية والفرنسية في مسرح دمارسيه، في تموز (يوليو) المقبل في

وقال المخرج رامبرت له والحياة، أن التنوع عاتى ضمن مفهوم الحوار بين الثقافات والإصغاء للأخرأ مشيراً الى أن والفكرة جاءتني عندما كنت في منينة الإسكندرية في بداية التسبعينات وتاملت الوضع العربي والصدمات التي يتعرض لها في المرحلة

وسيعمل المخرج على تطوير المشروع مع الفريق المتعدد الثقافات ليقدمه في مهرجان المبنيون الناء احتفالاته بعام ٢٠٠٠. وقال: «أربد أن أوقظ الذاكرة الانسانية بالعودة الى نصّ كُتب قبل خمسة الاف

#### البال وليس محبطاً، كما أنّ بعضهن اعربن ايضاً عن الرغبة وزارة الثقافة المصرية

تعرض تأجير منطقة أثرية □ القاشرة – «الحياة»

🗷 قررت وزارة الثقافة المصرية تأجير منطقة باب العسرْبُ في قُلْعَلَّة صلاح الدينُ الأيوبِي الأثريةُ فيُ القاهَّرُةُ للدَّة ٥٠ عاماً. وعَلمتَ «الحياة، من مصدرً مطلع في المجلس الأعلى المصري للأثار ~ رفض نكر سمه - أن العرض يتنضمن اقامة فندق وقاعة مؤتمرات ومركز تجاري في المنطقة.

وكان وزير الثقافة فاروق حسني طرح قبل ثلاث سنوات فكرة استغلال المنطقة نفسها كمركز سياحي، واسند الى مجموعة ايطالية إنجاز الدراسات الخاصة بالشروع.

وينكر أن المسروع بالاقي صعارضة شديدة لدى عند كبير من الأثريين المصريين لجهة أنه بضالف قانون حماية الآثار، وتضم منطقة باب العرب أثاراً مهمة أبرزها مصنع الأسلحة الذي يرجع الى عهد بحمد على (١٨٠٥ - ١٨٤٠) وبسجد احمد كتخدا الذي يعود الى العصر العثماني والمر المنصوت في الصحر الذي شهد بنبحة الماليك العام ١٨١١. وحير التكثور حسام اسماعيل استاذ الأثار في

جامعة الإسكندرية في تصريح الي «الحياة، بأن أي إنشاءات حديثة داخل منطقة باب العرب ستغير من طبيعتها الأثرية. كتا شكلت السيدة هدى سراج الدين رئيسة لجنة الأثار في حيرب «الوقد» المصري المعارض لجنة من

المهتمين بالحفاظ على الأثار للعمل على وقف تنفيذ

السومرية على مسرح قُلعُهُ دَمشقٌ في نهايةُ الأسبوع الجاري من اخراج المسرحي الفرنسي باسكال

وكان رامبرت قدّم الملحسة باللغة الانظيرية في نيويورك في شستاء العام الماضي، ويقدمها حالياً باللبغة العربية عجر مسئلين مثل: امل عمران،